

Технический отчет № 25

Меры по сохранению стерха

Подготовлено Секретариатом Конвенции по охране мигрирующих видов диких животных и Международным фондом охраны журавлей

Пятое издание



Federal Office
for the Environment
Switzerland

Публикация Секретариата Конвенции по охране мигрирующих видов диких животных (UNEP/CMS)

Ссылка английской версии:

Conservation Measures for the Siberian Crane, Fifth Edition. 2011. UNEP/CMS Secretariat, Bonn, Germany. 202 pages.

Ссылка русской версии:

Меры по сохранению стерха – Пятое издание. 2011. ЮНЕП/ Секретариат Боннской конвенции, Бонн, Германия. 193 стр.

Технический отчет №25

Фотография на передней обложке © Зу Хайксянь

Опубликовано: ЮНЕП/Секретариатом Боннской конвенции в сотрудничестве с Международным фондом охраны журавлей

Редакторы: Елена Ильяшенко, Кроуфорд Прентис, Клер Миранде, Елена Смирнская, Марко Барбиери, Кристина Роджер и Дуглас Хайкл

© 2011 UNEP/CMS. Эта публикация, за исключением фотографии на обложке, может быть использована вся или частично для образовательных и других некоммерческих целей без специального разрешения владельца авторских прав, но со ссылкой на источник. Секретариат будет признателен за получение ссылки на любое издание, где данная публикация была использована в качестве источника. Использование для продажи или в других коммерческих целях без согласия Секретариата Боннской конвенции запрещено.

Данную публикацию можно найти на сайте: <http://www.cms.int>

ISBN 978-3-937429-19-9

ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО СОХРАНЕНИЮ СТЕРХА

ПЯТОЕ ИЗДАНИЕ

включая

Обзорный отчет

**Пересмотренные Планы действий
по сохранению и восстановлению стерха на западном,
центральной и восточном пролетных путях**

**Сеть территорий для стерха и других околотовных птиц
Западной и Центральной Азии**

**Отчет Седьмого рабочего совещания
Государств ареала стерха
(Бонн, Германия, 10-12 июня 2010)**



Federal Office
for the Environment
Switzerland

Принимающей стороной Седьмого рабочего совещания Государств ареала стерха выступал Секретариат Конвенции по охране мигрирующих видов диких животных. Совещание организовано при содействии Международного фонда охраны журавлей

Содержание

Предисловие	i
Введение.....	ii
Рисунок 1.: Карта западного, центрального и восточного пролетных путей и ключевых местообитаний стерха	iv
Часть I: Обзорный отчет	
Введение.....	1
Современный статус популяций стерха.....	1
Обзор выполнения Меморандума.....	5
Часть II: Планы действий по сохранению стерха	
План действий по сохранению и восстановлению стерха на западном пролетном пути.....	24
Рисунок. 2: Западный пролетный путь	42
План действий по сохранению и восстановлению стерха на центральном пролетном пути.....	43
Рисунок 3: Центральный пролетный путь	68
План действий по сохранению стерха на восточном пролетном пути.....	69
Рисунок 4: Восточный пролетный путь	86
Часть III: Действия, подлежащие выполнению Государствами ареала стерха и сотрудничающими организациями в 2010-2012 гг.	87
Часть IV: Сеть территорий для стерха и других околотовдных птиц Западной и Центральной Азии	
Введение.....	125
Краткий отчет за 2007-2009 гг.	126
План действий на 2010-2012 гг.	129
Руководство по подготовке документации по номинации территорий	134
<u>Приложения</u>	
Приложение 1: Список номинируемых и предлагаемых территорий.....	139
Приложение 2: Форма Информационного листа номинируемой территории.....	140
Приложение 3: Образец письма с предложением о номинации территории.....	142
Приложение 4: Образец письма о номинации.....	143
Приложение 5: Техническое задание Рабочей группы по рассмотрению номинируемых территорий.....	144
Приложение 6: Техническое задание Комитета по номинации территорий.....	145
Приложение 7: Процедура церемонии номинации территорий.....	146
Рисунок 5: Карта Сети территорий для стерха и других околотовдных птиц Западной и Центральной Азии.....	148
Сертификат Сети территорий для стерха и других околотовдных птиц Западной и Центральной Азии.....	149
Часть V: Отчет Седьмого совещания Государств ареала стерха	
Краткий отчет Седьмого совещания Государств ареала стерха	150
Полный отчет Седьмого совещания Государств ареала стерха	154
<u>Приложения</u>	
Приложение 1: Список участников	171
Приложение 2: Программа.....	176
Приложение 3: Список документов	177
Приложение 4: Список административных и технических национальных координаторов.....	179
Часть VI: Дополнительные материалы	
Сохранение водно-болотных угодий вдоль азиатских пролетных путей, используемых стерхом: обзор результатов выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний (К. Миранде, К. Прентис).....	184
Стратегические направления по развитию устойчивого использования охотничьих ресурсов водно-болотных птиц в Западной и Центральной Азии (К. Прентис).....	192

Предисловие

Стерх (*Grus leucogeranus*) – третий из 15 журавлей мира по степени редкости, и озабоченность по поводу его выживания существует уже в течение многих лет. Сокращение численности вида обусловлено, главным образом, воздействием антропогенных факторов, включая охоту и освоение мест обитания как основных причин, приведших популяции вида к риску исчезновения.

Конвенцию по охране мигрирующих видов диких животных (Боннскую конвенцию) в течение долгого времени ассоциируют с усилиями по охране стерха, и в 1993 г. специальный Меморандум о взаимопонимании касающийся предпринимаемых мер в области сохранения стерха (далее Меморандум) заключен для стимулирования практического сотрудничества в выполнении природоохранных мер одиннадцатью государствами ареала стерха.

С того времени Меморандум стал представлять большую ценность для Боннской конвенции. Будучи первым соглашением, касающимся сохранения отдельного вида в рамках Конвенции, этот исторический меморандум последовательно служит примером многим другим соглашениям, заключенным к настоящему времени.

В течение многих лет Государства ареала, посредством участия в регулярных совещаниях, продолжают прослеживать состояние популяций стерха, выявлять основные лимитирующие факторы и разрабатывать стратегии по предотвращению и сокращению их воздействия. Подробные Планы действий по сохранению стерха на всех трех пролетных путях разработаны и выполняются, и совместные усилия всех заинтересованных организаций приведут к важным достижениям в разных областях этой деятельности.

Успешное завершение выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* в 2009 г. – одно из основных достижений этих совместных усилий. Посредством создания научной и материально-технической базы для сохранения стерха на международном, национальном и местном уровнях, Проект сыграл роль катализатора в выполнении Меморандума и в обеспечении охраны на 16 ключевых территориях стерха.

Так как проект завершен, устойчивое финансирование стало одной из самых важных проблем выполнения Меморандума. В связи с этим, выявление потенциальных заинтересованных организаций и укрепление сотрудничества с другими программами и инициативами, такими как Афро-Евразийское соглашение по охране мигрирующих птиц, Партнерство по Восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути и инициатива по Центрально-азиатскому пролетному пути будут в ближайшие годы приоритетами.

На Седьмом совещании подписантов Меморандума, которое проходило в Бонне, Германия, с 10 по 12 июня 2010 г., Государства ареала и сотрудничающие организации вновь подтвердили общий интерес в укреплении дальнейшего международного сотрудничества и в выполнении обязательств по обеспечению долговременного выживания стерха.

Участники не только согласовали амбициозный План действий на период до 2012 г., но и обсудили общую стратегию по разработке практики устойчивого охотпользования с целью восстановления популяций; охота вдоль пролетных путей, особенно западного и центрального, остается серьезной угрозой для стерха.

Путем номинирования двух новых участков Пакистана в *Сеть территорий для стерха и других околородных птиц Западной и Центральной Азии* (далее Сеть), совещание признало их важность для мигрирующих птиц и потенциально для стерха. Данная Сеть представляет для Конвенции хороший пример рабочей сети территорий, имеющих международную значимость, и является моделью работы экологических сетей, что в настоящее время является одной из целей Конвенции.

Секретариат благодарит всех, кто внес вклад в подготовку этого документа и в согласованные действия по обеспечению выживания угрожаемого вида путем постоянного участия в поддержке и выполнении Меморандума. Особая благодарность Международному фонду охраны журавлей и его сотрудникам, которые являются настоящим двигателем Меморандума в течение многих лет и играют центральную роль в организации этого совещания и обработке его результатов. Особую признательность выражаем Федеральному агентству по охране окружающей среды Швейцарии, Правительству Германии и авиакомпании Люфтганза за финансовую поддержку Седьмого совещания Государств ареала.

Основываясь на почти двадцатилетнем опыте работы и значительном прогрессе, достигнутом при выполнении Меморандума, нам следует признать стоящие перед нами проблемы и продолжать вкладывать энергию и ресурсы в обеспечение будущего стерха на всем протяжении его ареала. Мы верим, что участвующие правительственные и неправительственные организации будут расширять партнерство и выполнять обязательства по спасению этого харизматического вида.

Элизабет Мрема

Исполнительный Секретарь
Конвенция по охране мигрирующих
видов диких животных

Введение

Настоящая публикация состоит из шести частей, перечисленных ниже. Текст Меморандума в русской версии публикации не приведен.

Часть I: Обзорный отчет

Обзорный отчет подготовлен Международным фондом охраны журавлей (МФОЖ) от имени Секретариата Боннской конвенции (CMS). Он включает обзоры современного статуса популяций стерха и выполнения Меморандума в соответствии с конкретными мероприятиями Плана действий. Обзор составлен на основании национальных отчетов Государств ареала стерха и доступной литературы.

Часть II: Планы действий

Планы действий по сохранению стерха на западном, восточном и центральном пролетных путях, согласованные в июне 2010 г., представлены в виде таблиц. Каждая из них содержит шесть основных задач, которые подразделяются на программы, основные направления работ и конкретные действия по каждому из направлений, необходимых для сохранения и восстановления стерха. В целом все три плана действия направлены на (1) сокращение смертности; (2) мониторинг и изучение; (3) увеличение численности и генетического разнообразия; (4) охрану и управление местообитаниями, важными для стерха; (5) улучшение экологического просвещения и образования населения; и (6) укрепление национального и международного сотрудничества и улучшения обмена информацией.

Государства ареала стерха или партнерские организации, ответственные за выполнение конкретного действия, представлены в третьей колонке. Сотрудничающие Государства ареала стерха или партнерские организации, призванные помочь в выполнении конкретного действия ответственной стороне, – в четвертой. В некоторых случаях предлагаемое действие подлежит выполнению всеми Государствами ареала стерха или Государствами ареала, лежащими на одном из пролетных путей. В пятой колонке представлены специфические действия, согласованные для выполнения в 2010-2012 гг. Государствами ареала, а в шестой – приоритеты выполнения.

Часть III: Действия, подлежащие выполнению отдельными Государствами ареала и сотрудничающими организациями

Для облегчения выполнения Планов действий по сохранению стерха, конкретные мероприятия, перечисленные в пятой колонке таблиц каждого Плана, выделены в отдельный список для каждого из Государств ареала, представленных в алфавитном порядке, а также для каждой сотрудничающей организации.

Часть IV: Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть)

Данный раздел публикации включает Краткий отчет о выполнении Плана действий по сохранению стерха на территориях Сети; План мероприятий на 2010-2012 гг. и Руководство для подготовки документации по номинации территорий в Сеть (версия 2010).

Часть V: Отчет Седьмого рабочего совещания Государств ареала стерха

В этой части публикации представлены краткий и полный отчеты Седьмого совещания, подготовленные МФОЖ и Секретариатом Боннской конвенции, а также приложения, включающие программу, список участников, список документов и список административных и технических национальных координаторов Государств ареала.

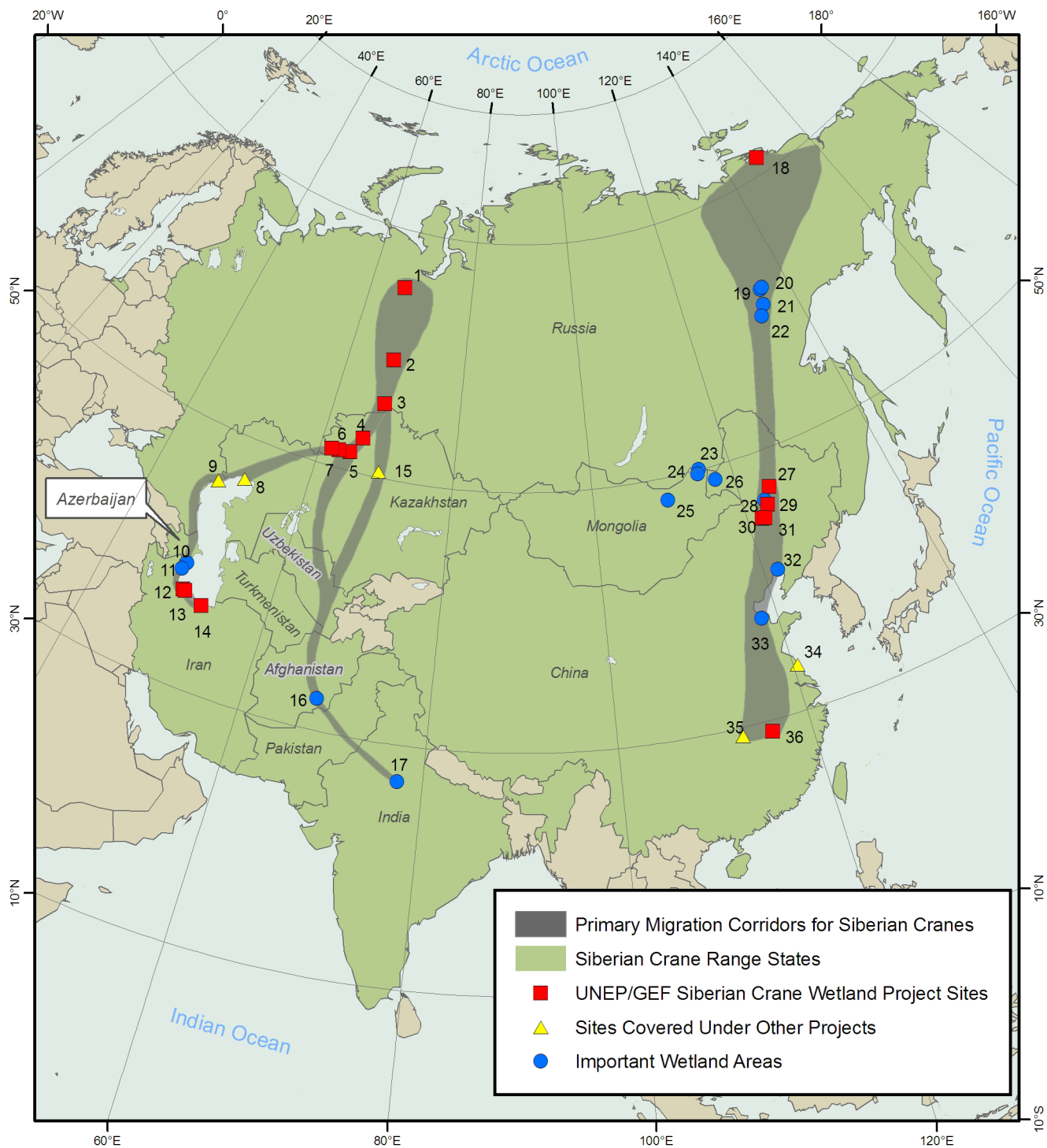
Часть VI. Дополнительные материалы

Раздел включает статьи 1) Сохранение водноболотных угодий вдоль азиатских пролетных путей, используемых стерхом: обзор результатов выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний (*К. Миранде, К. Прентис*); 2) Концепцию стратегии устойчивого ведения охоты на водоплавающих птиц в Западной и Центральной Азии (*К. Прентис*).

Список акронимов, используемых в тексте

АСБК	Ассоциация сохранения биоразнообразия Казахстана
АН	Академия наук
АОО	Азербайджанское орнитологическое общество
ВНИИприроды	Всероссийский научно-исследовательский институт охраны природы
ГАЛХ	Государственная администрация лесного хозяйства (Китай)
ГКЛОХ	Государственный комитет лесного и охотничьего хозяйства (Казахстан)
Госбиоконтроль	Государственный биологический контроль Комитета охраны природы (Узбекистан)
Госкомприроды	Государственный комитет охраны природы (Узбекистан)
ГПЗ	Государственный природный заповедник (Азербайджан, Казахстан, Россия)
ГЭФ	Глобальный экологический фонд
ДООС	Департамент охраны окружающей среды (Иран)
ИБПК	Институт биологических проблем криолитозоны (Якутия, Россия)
КГПИ	Кустанайский государственный педагогический институт (Казахстан)
КОТ	Ключевые орнитологические территории
МАН	Монгольская академия наук
МООС	Министерство охраны окружающей среды (Пакистан)
МООСТ	Министерство охраны окружающей среды и туризма (Монголия)
МООСЛХ	Министерство охраны окружающей среды и лесного хозяйства (Индия)
МОП	Министерство охраны природы (Туркменистан, Республика Саха (Якутия))
МПРЭ	Министерство природных ресурсов и экологии (Россия)
МСОП	Международный союз охраны природы
МФОЖ	Международный фонд охраны журавлей
МЭРИПР	Министерство экологии и рационального использования природных ресурсов (Азербайджан)
НП	Национальный парк
НПК	Национальный парк Кеоладео (Индия)
НПО	Неправительственная организация
НПР	Национальный природный резерват (Китай)
НЦКП	Национальный центр кольцевания птиц (Китай)
ОГПБЗ	Окский государственный природный биосферный заповедник (Россия)
ООПТ	Особо охраняемая природная территория
ПВААПП	Партнерство по Восточно-азиатско-австралазийскому пролетному пути
ППВБУ	Программа по водно-болотным угодьям Пакистана
РАН	Российская академия наук
РГЖ	Рабочая группа по журавлям
РГЖЕ	Рабочая группа по журавлям Евразии
РГЖУз	Рабочая группа по журавлям Узбекистана
РГЖВБУИ	Рабочая группа по журавлям и водно-болотным угодьям Индии
РГГ	Рабочая группа по гусям и лебедям Восточной Европы и Северной Азии
РРР	Республиканский ресурсный резерват (Якутия, Россия)
СО	Сибирское отделение Российской академии наук
СРЖ СВА	Сеть журавлиных резерватов Северо-восточной Азии
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН
ЦАПП	Центрально-Азиатский пролетный путь
ЦРСКЖ	Центр разведения и сохранения краковых птиц и журавлей (Бельгия)
ЮНЕП	Программа по охране окружающей среды Организации Объединенных Наций
ЮНЕСКО	Организация объединенных наций по вопросам образования, науки и культуры
WWF	Всемирный фонд дикой природы

Рисунок 1. Карта западного, центрального и восточного пролетных путей стерха



Map by the International Crane Foundation 2005
Cartographer: Zoë Rickenbach

Легенда к рисункам 1-4: Карты западного, центрального и восточного пролетных путей стерха

№	НАЗВАНИЕ УЧАСТКА	СТРАНА	ИСПОЛЬ- ЗОВАНИЕ	ЛЕГЕНДА НА КАРТЕ
Западный пролетный путь				
1	Бассейн р. Куноват	Россия	Гнездование	Участок Проекта
2	Кондо-Алымское междуречье	Россия	Гнездование	Участок Проекта
3	Белозерский заказник	Россия	Миграция	Участок Проекта
4	Система озер Тюнтюгур-Жаншура	Казахстан	Миграция	Участок Проекта
5	Наурзумская система озер	Казахстан	Миграция	Участок Проекта
6	Система озер Жарсор-Уркаш	Казахстан	Миграция	Участок Проекта
7	Озеро Кулыколь	Казахстан	Миграция	Участок Проекта
8	Дельта р. Урал	Казахстан	Миграция	Важное ВБУ
9	Дельта р. Волга	Россия	Миграция	Важное ВБУ
10	Ширванский национальный парк	Азербайджан	Миграция	Важное ВБУ
11	Кызыл-Агачский природный заповедник	Азербайджан	Миграция	Важное ВБУ
12	Национальный парк Буджах	Иран	Зимовка	Участок Проекта
13	Амиркалае	Иран	Зимовка	Важное ВБУ
14	Ферейдункенар	Иран	Зимовка	Участок Проекта
Центральный пролетный путь				
1	Бассейн р. Куноват	Россия	Гнездование	Участок Проекта
2	Кондо-Алымское междуречье	Россия	Гнездование	Участок Проекта
3	Белозерский заказник	Россия	Миграция	Участок Проекта
4	Система озер Тюнтюгур-Жаншура	Казахстан	Миграция	Участок Проекта
5	Наурзумская система озер	Казахстан	Миграция	Участок Проекта
6	Система озер Жарсор-Уркаш	Казахстан	Миграция	Участок Проекта
7	Озеро Кулыколь	Казахстан	Миграция	Участок Проекта
15	Озеро Тенгиз	Казахстан	Миграция	Важное ВБУ
16	Аб-и-Эстада	Афганистан	Миграция	Важное ВБУ
17	Национальный парк Кеоладео	Индия	Зимовка	Важное ВБУ
Восточный пролетный путь				
18	Ресурсный резерват Кыталык	Россия	Гнездование	Участок Проекта
19	Ресурсный резерват Коулома-Чаппанда	Россия	Миграция	Важное ВБУ
20	Ресурсный резерват Коулома	Россия	Миграция	Важное ВБУ
21	Ресурсный резерват Кюпский	Россия	Миграция	Важное ВБУ
22	Ресурсный резерват Чабда	Россия	Миграция	Важное ВБУ
23	Даурский природный заповедник	Россия	Миграция	Важное ВБУ
24	Национальный природный заповедник Дагуур	Монголия	Миграция	Важное ВБУ
25	Долина Хурх-Хуитен	Монголия	Миграция	Важное ВБУ
26	Национальный природный заповедник Далайнор	Китай	Миграция	Важное ВБУ
27	Национальный природный заповедник Залонг	Китай	Миграция	Участок Проекта
28	Национальный природный заповедник Тумуджи	Китай	Миграция	Важное ВБУ
29	Национальный природный заповедник Момоге	Китай	Миграция	Участок Проекта
30	Национальный природный заповедник Кирчин	Китай	Миграция	Участок Проекта
31	Национальный природный заповедник Ксяньхай	Китай	Миграция	Участок Проекта
32	Нац. природный заповедник Шуангтайхеку	Китай	Миграция	Важное ВБУ
33	Нац. природный заповедник Делта р. Желтая	Китай	Миграция	Важное ВБУ
34	Национальный природный заповедник Янчень	Китай	Миграция	Важное ВБУ
35	Национальный природный заповедник Доньтинь	Китай	Миграция	Важное ВБУ
36	Национальный природный заповедник Поянху	Китай	Зимовка	Участок Проекта

Часть I: Обзорный отчет

(Подготовлен Международным фондом охраны журавлей от имени Секретариата Боннской конвенции)

1.0. Введение

1. В соответствии с параграфом 5 *Меморандума о взаимопонимании в области принимаемых мер по сохранению стерха* (Меморандум), Секретариату Боннской конвенции предписано составлять обзорный отчет на основе доступной ему информации о стерхе (*Grus leucogeranus*).

2. Национальные отчеты Государств ареала стерха стали основным источником для составления обзорного отчета. Координатор по пролетным путям стерха разослал формат отчета всем странам и сотрудничающим организациям, подписавшим Меморандум. К началу совещания все Государства ареала представили в Секретариат национальные отчеты. Международный фонд охраны журавлей (МФОЖ), Wetlands International представили свои отчеты в качестве сотрудничающих организаций. Прочая информация, собранная МФОЖ, взята из отчетов проектов, трудов конференций и опубликованных материалов.

3. Структура данного отчета соответствует формату, используемого другими соглашениями, подписанными в рамках Боннской конвенции. Секция 2 включает информацию о статусе популяций стерха. Секция 3 посвящена выполнению Меморандума. В этой секции, где это уместно, обозначены соответствующие конкретные мероприятия из Плана по сохранению стерха. Данный отчет не повторяет информацию, представленную в национальных отчетах, а только суммирует основные данные.

2.0. Современный обзор статуса стерха

Обзор

4. Стерх (*Grus leucogeranus*) занесен в Красный список Международного союза охраны природы (МСОП) как угрожаемый вид. Он включен также в региональные и национальные Красные книги и международные соглашения. Из 15 видов журавлей мира Международный фонд охраны журавлей (МФОЖ) рассматривает стерха, как вид с высокой степенью угрозы исчезновения. Его численность лишь ненамного превышает таковую японского журавля (*Grus japonensis*, численность составляет приблизительно 2800 птиц) и существенно пре-

вышает численность американского журавля (*Grus americana*, единственная свободноживущая стая состоит из 300 птиц). Японский журавль является угрожаемым видом на материке, хотя численность островной популяции в Японии увеличивается; число американских журавлей, которое в 1940-х гг. составляло всего 15 птиц, медленно, но неизменно растет.

5. В 2010 г. общее число стерхов оценено в 3,5 тыс. особей. Из них примерно 99% принадлежит якутской популяции, численность которой постоянна и имеет тенденции к увеличению. Численность западносибирской популяции стерха оценена в 10-20 особей.

6. Стерх – монотипичный вид с двумя изолированными популяциями. Западносибирская популяция делится на западную и центральную гнездовые группировки. Западная группировка гнездится в центральной части Западной Сибири и зимует на побережье Каспийского моря в Исламской Республике Иран. Центральная группировка гнездится на севере Западной Сибири в бассейне нижнего течения р. Оби и зимует в северной Индии. Якутская популяция гнездится в России в тундрах Северо-восточной Азии в междуречье Яны и Колымы и зимует в Китае на озере Поянху в бассейне нижнего течения р. Янцзы.

7. Стерх тяготеет к открытым обширным мелководьям. В Китае потеря его местообитаний или ухудшение их экологического состояния обусловлены строительством многочисленных гидрологических сооружений и сильным антропогенным прессом, связанным с высокой плотностью населения в Восточной Азии. В Западной и Центральной Азии широко распространенная неконтролируемая охота, возможно, стала основной причиной резкого сокращения численности обеих гнездовых группировок в последние десятилетия, хотя другие лимитирующие факторы также прослеживаются и изучаются.

Западносибирская популяция

Центральная гнездовая группировка

Численность и ее тенденции

8. В начале 1970-х годов в Национальном парке Кеоладео (НПК) в Индии зимовало около 160 стерхов. Хотя продуктивность центральной гнездовой группировки была относительно высокой, судя по числу птенцов в зимующей стае, численность стер-

хов продолжала сокращаться и уменьшилась до одной единственной пары в 1996 г. С зимы 2001/2002 гг. стерхов в Индии больше не отмечали.

9. Однако за период с 2003 по 2008 гг., согласно информации, полученной от местных жителей и от ученых, зарегистрировано 22 встречи стерхов, главным образом, весной и осенью вблизи мест гнездования центральной группировки в Ямало-Ненецком автономном округе (ЯНАО) в России. За отчетный период отмечено две встречи вдоль центрального пролетного пути в Узбекистане: один молодой стерх в Самаркандской области и 10 стерхов в стае серых журавлей, пролетающей над степью Карначбуль. Стерхов регулярно наблюдают в Казахстане в Наурзумском государственном природном заповеднике (ГПЗ) – месте миграционной остановки обеих западной и центральной гнездовых группировок стерха. До 20 тысяч серых журавлей из популяции, которая обычно зимует в Индии, с 1999 г. отмечают на более северной зимовке в долине р. Амударьи в Афганистане, Туркменистане, Узбекистане и Таджикистане. Существует возможность, что стерхи когда-то тоже зимовали в этом регионе.

Действующие и потенциальные лимитирующие факторы

10. Стерх является строго охраняемым видом как на местах гнездования в России, так и на местах зимовки в Индии. Однако неконтролируемая охота во время миграции вдоль центрального пролетного пути считается основным лимитирующим фактором, ставшим причиной резкого сокращения численности стерха.

11. Широко распространенная легальная охота в Пакистане и нелегальная охота в Афганистане, Казахстане, России, Туркменистане и Узбекистане обусловлена плохой информированностью населения и низким уровнем его жизни.

12. Потеря и деградация водно-болотных угодий, усугубившиеся в последнее время в связи с изменениями климата и длительной засухой, являются предметом все растущей озабоченности природоохранной общественности. Экологический кризис на Аральском море стал причиной исчезновения прибрежных и обширных водно-болотных угодий дельты Амударьи. В связи с этим много пригодных для стерха местообитаний вдоль центрального пролетного пути исчезло. Изменения экологического состояния водно-болотных угодий связаны также с забором воды из нелегально построенных плотин, например, в Наурзумского ГПЗ, сильными пожарами в северо-западном Казахстане, регулированием водными ресурсами с целью обеспечения нужд населения в НПК в Индии.

13. В Западной Сибири статус некоторых особо охраняемых природных территорий (ООПТ) существенно понизился в связи с потерей статуса и прекращением финансирования федеральных заказников, находившихся в ведении Министерства сельского хозяйства. Создание регионального Сынско-Войкарского природного парка в качестве буферной зоны Куноватского федерального заказника значительно улучшит охрану последнего.

Западная гнездовая группировка

Численность и ее тенденции

14. В Иране число стерхов на традиционном месте зимовки (комплексе водно-болотных угодий вблизи г. Ферейдunkenар, огороженных в зимнее время для отлова уток) сократилось с 11-14 особей в 1978 г. до единственной птицы, прилетавшей на зимовку в 2007 и 2008 гг. Зимой 2009/2010 гг. стерхи в Иране не зимовали, но одна особь была встречена 29 января вблизи Кызыл-Агачского заповедника в Азербайджане¹. Водно-болотные угодья в низовьях р. Кура в Азербайджане в начале 19 века являлись важными местами зимовки стерха. Однако наземные обследования, проведенные зимой 2008/2009 гг., показали, что подходящих мест обитания для журавлей здесь практически не осталось.

15. Авиабследования мест гнездования стерха в Уватском районе в 2005 г. показали возможное гнездование стерхов западной группировки: на разных участках отмечены две птицы, одна из которых имела гнездовой наряд. В дополнение, в период с 2005 по 2008 гг., от местных жителей получена информация о шести встречах стерхов вблизи мест гнездования в Уватском районе, главным образом, весной и осенью.

16. Хотя стерхи не зимовали в Иране зимой 2009/2010 гг., за отчетный период одного-двух стерхов регулярно наблюдали в Наурзумской и ряде других соседних систем озер в северо-западном Казахстане. Эти водно-болотные угодья исторически являются важнейшими местами отдыха мигрирующих стерхов как западной, так и центральной гнездовых группировок.

17. Регулярные встречи стерха продолжают отмечать на традиционном месте миграционной остановки в Астраханском государственном природном биосферном заповеднике (ГПБЗ). Наиболее интересна встреча четырех стерхов в ноябре 2007 г., зарегистрированная через месяц после того, как одиночный стерх прибыл на зимовку в Ферейдunkenар в Иране. Из Азербайджана также поступают данные о ежегодных встречах 4-7 стерхов в районе Куринской косы Кызыл-Агачского ГПЗ.

¹Во время подготовки публикации поступила информация о прибытии одного стерха на место зимовки в Иране 29 октября 2010 г.

18. Возможно, существуют неизвестные зимовки стерхов на Среднем Востоке. Зимой 2000/2001 гг. стерхов отмечали на зимовке в Иордании. Азербайджанские орнитологи выявили пролетный путь, проходящий через запад страны. Стерхи, встреченные в Астраханском ГПБЗ в ноябре 2007 г., могли, возможно, использовать этот путь, ведущий на места зимовок околотовных птиц в Ирак и Иорданию. Спутниковое слежение за пискулькой показало, что этот вид зимует в долине р. Тигр в Ираке. Как и стерх, пискулька останавливается на отдых в Казахстане на Наурзумской системе озер. В качестве миграционных остановок эти гуси используют также водохранилище и прилегающие к нему водно-болотные угодья в Джульфе, на границе между Азербайджаном и Ираном, где отмечена встреча двух стерхов в 2008 г. Эти данные подтверждают существование другого пролетного пути и других зимовок.

Действующие и потенциальные лимитирующие факторы

19. Лимитирующие факторы западной гнездовой группировки практически те же, что и центральной. Охота вдоль западного пролетного пути рассматривается как существенная угроза, ставшая причиной сокращения численности западносибирской популяции стерха. После распада Советского Союза неконтролируемая и нелегальная охота в Азербайджане и России вдоль западного побережья Каспийского моря приняла угрожающий характер.

20. На местах зимовки в Ферейдункенаре, к концу зимнего сезона, когда отлов уток становится нерентабельным, дамба открывается для охоты с ружьем. Это потенциальная угроза для стерха, который может быть случайно подстрелен. В 2001 г. Департамент охраны окружающей среды Ирана создал «территорию запрета охоты», покрывающую все водно-болотные угодья Ферейдункенара, общей площадью 5 427 гектар. Охота на этой территории по окончании сезона отлова уток строго запрещена. Однако существует опасность, что журавли могут быть подстрелены вне этой территории, так как охота на водоплавающих птиц очень популярна на всей Южно-Каспийской низменности.

21. Как и для центральной гнездовой группировки, потеря и деградация мест обитания стерха вдоль западного пролетного пути является предметом озабоченности природоохранной общественности. Негативное влияние на местообитания оказывает антропогенный пресс, включающий рост народонаселения и быстрое экономическое развитие ряда регионов, а также природные факторы, связанные с изменением климата и длительной засухой. Деградация мест обитания обусловлена также специфическими для западной гнездовой группировки

факторами, такими как нефтегазовые разработки на местах гнездования в Кондо-Алымском междуречье, сильные пожары в северном Казахстане и Астраханском ГПБЗ в России, урбанизация, надвигающаяся на рисовые чеки и водно-болотные угодья в Южно-Каспийской низменности в Иране. На западную гнездовую группировку также может оказать отрицательное влияние возрастающий конфликт между фермерами и околотовными птицами, которые причиняют ущерб урожаю зерновых в южной части Западной Сибири.

Якутская популяция

Численность и ее тенденции

22. Якутская популяция стерха гнездится в обширных тундрах Якутии в Северо-восточной Азии, в междуречье рек Яна и Колыма. Стерхи мигрируют на места зимовки через всю Россию, с кратковременными местами отдыха в бассейне р. Алдан на юге Якутии. Затем они следуют через обширные водно-болотные угодья долины Сонген в северо-восточном Китае и вдоль южного побережья Желтого в районе Бохайского залива к местам зимовки на озере Поянху в бассейне р. Янцзы. В Китае, во время выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, ежегодные зимние учеты журавлей и других околотовных птиц проводились с 2004 по 2008 гг. в пяти провинциях (Джианкси, Ануй, Хуна, Хубей и Джианьсу) в среднем и нижнем течении р. Янцзы, что охватывало весь бассейн озера Поянху. Согласно результатам этих учетов, численность стерхов варьировала от 3 до 3,5 тысяч. В целом ее можно рассматривать как стабильную с тенденцией к небольшому увеличению.

23. Сотрудники Института биологических проблем криолитозоны (ИБПК) Сибирского отделения Российской Академии наук (СО РАН) в Якутии проводили нерегулярный мониторинг мест гнездования стерха с начала 1990-х гг., в зависимости от наличия финансирования. Благодаря Проекту ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, мониторинг в последние семь лет стал регулярным, главным образом, на модельной территории (36 x 36 км) с наиболее высокой плотностью гнездования стерха в пределах Республиканского ресурсного резервата (РРР) Кыталык. К 2006 г. на модельной территории в РРР Кыталык на общей площади в 7884 км² известны индивидуальные участки 102-х пар. В 2008 г. на модельной территории обнаружено еще 16 новых пар. В результате общая численность на этой территории составляет 118 пар. В 2009 г. совместная экспедиция ИБПК и Научного Центра охраны природы северных прерий Географической Службы США обследовала места гнездования стерха и канадских журавлей западнее бассейна р. Хрома. На маршруте длиной 520 км, пересекающем бассейн Усть-Яны

вблизи моря Лаптевых, учтено 140 стерхов. В настоящее время эта территория не охраняется.

24. Регулярный мониторинг, проведенный сотрудниками ИБПК вдоль пролетных путей стерха в Якутии, в рамках выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, позволил выявить три основных пролетных коридора: в бассейне р. Индигирка в северо-восточной Якутии, с кратковременной миграционной остановкой в Момском улусе (районе); в нижнем течении р. Алдан в юго-восточной Якутии у п. Охотский Перевоз; и в среднем течении р. Алдан в южной Якутии, где журавли останавливаются на кратковременный отдых в РРП Кюпский, Чабда и Куолума-Чаппанда на берегах рек Алдан, Майя и Хандыга, а также на небольших озерах в долинах этих рек. В последние годы стерхи все чаще останавливаются в Амурской области вблизи российско-китайской границы, особенно во время весенней миграции.

25. Во время выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний наземные и авиаобследования проведены вдоль миграционного пути якутской популяции стерха в северо-восточном Китае, главным образом, на четырех традиционных местах остановки (Национальные природные резерваты (НПР) Залонг, Момоге, Кирчин и Ксянгдай). Эти обследования показали, что с 2004 г. число стерхов, останавливающихся в НПР Момоге, стало увеличиваться и достигло максимума весной 2009 г. – 2300 особей. НПР Момоге стал важнейшим местом миграционной остановки во время весенней и осенней миграций. Новое важное место миграционной остановки обнаружено Ассоциацией волонтеров по охране окружающей среды провинции Лиаонинь на водохранилище Хуанзидонг в округе Факу. В 2007 г. здесь учтено около 800 стерхов. Много стерхов останавливается на водохранилище Волонь, также в провинции Лиаонинь.

26. Водно-болотные угодья юго-восточной России, восточной Монголии и северного Китая являются местами летнего пребывания небольшого числа негнездящихся стерхов. В период с 2001 по 2008 гг. зарегистрировано 24 встречи стерхов в бассейне Амура, на Торейских озерах, вдоль рек Онон, Ульда, Халхин Гол и вдоль верхнего течения р. Туул.

Действующие и потенциальные лимитирующие факторы

27. Гнездовые территории якутской популяции практически не затронуты деятельностью человека. Долговременный мониторинг и анализ спутниковых снимков РРП Кыталык показал увеличение площади озер и затопление прибрежных территорий, используемых стерхами для гнездования. Это может быть следствием таяния ледяного подпочвенного покрова

тундр из-за глобального потепления. В результате некоторые известные гнездовые территории стерхов исчезли, и этот процесс продолжается. Однако, принимая во внимание, что на обширных пространствах тундры много подходящих еще неиспользованных стерхами местообитаний, фактор таяния льдов не рассматривается как существенный. Нефтяные разработки являются более негативным фактором, как в Якутии, так и в Монголии на неохраемых местообитаниях стерха. Журавли очень чувствительны к беспокойству, вызываемому этой индустрией, что практически невозможно контролировать.

28. Несмотря на то, что миграционные пути стерха в северо-восточной Азии проходят через отдаленные и труднодоступные районы, планируется строительство каскада гидроэлектростанций в основном течении бассейна р. Алдан. Линии электропередач протянутся к северу до Якутска вдоль долины Алдана. Якутская энергетическая компания готова сотрудничать с ИБПК по разработке мер по смягчению воздействия линий электропередач на мигрирующих журавлей и других птиц. Совместно они разрабатывают наиболее безопасный маршрут прокладки линий и методику маркировки проводов во избежание столкновения с ними птиц.

29. Потеря местообитаний, обусловленная засухой последних лет и регулированием и переброской водных ресурсов, является основным лимитирующим фактором вдоль пролетного пути стерха в Китае. С другой стороны, при наполнении водохранилища Волонь и Хуанзидонь образуют вокруг себя обширные мелководья, используемые мигрирующими птицами. Дополнительным угрожающим фактором является беспокойство со стороны человека, включающее рыбную ловлю с использованием сетей, скашивание тростников, и некоторые другие виды деятельности местного населения.

30. Наиболее существенным лимитирующим фактором на местах зимовки стерхов в Китае является строительство грандиозного комплекса плотин на реках Янцзы, Ганн и ряда других рек бассейна озера Поянху, подпитывающих его с юга. Это строительство определенно окажет отрицательное воздействие на уровень воды в озере, которое в зимнее время используют стерхи и сотни тысяч других околководных и водоплавающих птиц. Продолжающееся экономическое развитие провинции Джианкси окажет отрицательное воздействие на доступность водных ресурсов. Искусственные изменения уровня воды могут отрицательно повлиять на состояние мелководий и грязевых отмелей, используемых птицами в бассейне Поянху. Кроме того, в настоящее время в стадии рассмотрения находятся предложения правительственных органов провинции Джианкси о строительстве шлюзов в местах впадения рек в озеро с

целью контроля уровня воды. Этот проект окажет существенное влияние на стерха, если особенности его экологии не будут приняты во внимание. Обширные исследования взаимосвязи распространения журавлей в бассейне озера Поянху с глубиной воды, степенью ее загрязнения и продуктивностью растений, которыми питается стерх в зимний период, помогут разъяснить потенциальное воздействие строительства комплекса плотин и шлюзов. Результаты исследований будут использованы для информирования лиц, принимающих решение о строительстве, о его возможных негативных последствиях.

Разведение и реинтродукция

31. Для сохранения генетического банка вида и восстановления диких популяций, особенно западносибирской, создана вольерная популяция стерхов. Согласно последнему выпуску Племенной книги стерха, выпущенной в 2010 г., на 31 декабря 2009 года в 55 центрах 14 стран содержится 393 особи (166 самцов, 177 самок и 52 особи неизвестного пола). За период с 2007 по 2009 гг. 81 птенец получен в 8 организациях 7 стран. Существует четыре основных центра по разведению стерха: МФОЖ, Питомник Окского ГПБЗ, Центра разведения и сохранения краковых птиц и журавлей (ЦРСКЖ) и Пекинский зоопарк.

32. Восстановление западносибирской популяции может быть достигнуто путем выпуска в природу журавлей, выращенных в искусственно созданных условиях. Эффективность сохранения журавлей как таковых, а также их ключевых местообитаний вдоль миграционных путей, является основой успеха восстановления популяции посредством выпуска выращенных журавлей в дикую природу. Всего за период с 1992 по 2009 гг. 112 стерхов из Питомника Окского ГПБЗ и 14 из МФОЖ выпущено в природу на местах гнездования, зимовки и миграционных остановок. В дополнение, 39 яиц, полученных от стерхов в Питомнике Окского ГПБЗ, подложены для перекрестного воспитания в гнезда серых журавлей в Куноватском федеральном заказнике на севере Западной Сибири. Существует ряд данных о встречах выпущенных в природу стерхов. Два подраненных стерха, найденные в год выпуска на юге Уральского региона (один – в Башкирии, другой – в Челябинской области), возвращены в Питомник. Одна окольцованная птица встречена в Омутинском районе Тюменской области. Еще один стерх, помеченный красным и зеленым пластиковыми кольцами и выпущенный на месте зимовки в Иране в 2007/2008 гг., встречен весной 2008 г. в Ханты-Мансийском автономном округе. Есть вероятность, что стерхи, встреченные недавно на путях миграции в стаях серых журавлей в Казахстане, Узбекистане и Азербайджане, могут быть особями, выпущенными в природу.

3.0. Обзор выполнения Меморандума

Следующие разделы суммируют информацию, полученную от Государств ареала стерха к 3 июня 2010 г., о выполнении Плана по сохранению стерха на центральном, западном и восточном пролетных путях со времени проведения Шестого совещания Государств ареала стерха в Казахстане 15-19 мая 2007 г.

Задача 1. Сокращение смертности

1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания

33. В **Афганистане, Азербайджане, Пакистане и Узбекистане**, браконьерство является основным лимитирующим фактором в период миграций; в **Казахстане, Туркменистане и России**, где зарегистрированы отдельные случаи отстрела журавлей, браконьерство может рассматриваться лишь как потенциальная угроза. Так, в России раненый стерх был найден в мае 2009 г. вблизи пос. Барама, Менгино-Кангаласского улуса Якутии. Он был передан в Якутский зоопарк, где вскоре умер. В **Индии, Монголии и Китае** браконьерство не является угрожающим фактором. В **Афганистане** отравление химикатами – один из основных лимитирующих факторов, особенно на сельскохозяйственных полях. Оно отмечается и в **Индии** на неохраемых водно-болотных угодьях. Гибель на линиях электропередач является потенциальной угрозой в **Афганистане**, особенно в сельских районах, где интенсивно проводится электрификация. В **Монголии и Индии** число линий электропередач также увеличивается, и, как следствие, в обеих странах отмечены случаи гибели красавок от столкновения с электропроводами, а в Индии еще и индийского журавля. Мелиорация (переброска воды и осушение водно-болотных угодий) – основная угроза местам обитания стерха в **Китае**. В **России** изменения уровня воды на местах гнездования стерхов в Западной Сибири нерегулярны, и на их гнездовании практически не сказываются. В **Якутии**, в связи с глобальным потеплением, отмечается повышение уровня озер в местах гнездования стерха и подтопление прибрежных территорий. Однако, учитывая, что стерхи используют лишь незначительный процент оптимальных гнездовых биотопов, этот фактор не имеет практического значения. В **России и Казахстане** в отдельных случаях возможно беспокойство стерхов на миграционных остановках во время весенней и осенней охоты. На гнездовьях в **России** значение этого фактора минимально. Однако здесь серьезным фактором беспокойства рассматривают перспективные нефтегазовые разработки и развитие соответствующей инфраструктуры. Помимо беспокойства, раз-

работка полезных ископаемых (в частности, нефти и газа) приводит к деградации и загрязнению местообитаний, последующее восстановление которых проходит крайне медленно. Развитие сельского хозяйства, строительство плотин, переброска воды из водно-болотных угодий на сельскохозяйственные поля являются угрожающими факторами почти для всех **Государств ареала** стерха.

1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей

34. В **Афганистане**, на основании Постановления Президента, охота на виды диких животных запрещена на пятилетний период. В соответствии с Законом об охране окружающей среды, создано Национальное агентство по охране окружающей среды и выпущен Красный список, состоящий из 48 видов редких животных, включая стерха. В **Китае** Национальный закон об охране дикой природы является наиболее действенным законодательным актом, направленным против случаев нелегальной охоты. Основываясь на двусторонних и международных соглашениях, ряд провинций включили список видов, подпадающих под действие этих соглашений, в список видов, охраняемых на провинциальном уровне. Стерх включен в Категорию 1 охраняемых видов дикой природы, что является высшим уровнем охраны в стране. В **Индии** стерх внесен в Приложение 1 к Закону об охране дикой природы, выпущенному в 1972 г., согласно которому отлов, охота и любое беспокойство этого вида запрещено. Индия подписала российско-индийское двустороннее *Соглашение об охране мигрирующих видов птиц* (1984). Закон об охране дикой природы (1972) включает положение о создании природных резерватов и резерватов, в охрану которых вовлечено местное население, что делает управление такими резерватами более действенным. В **Иране**, в соответствии с *Законом об охране окружающей среды*, стерх включен в список видов, подлежащих наиболее строгой охране, с наивысшим штрафом в качестве наказания за нелегальную охоту на них. Все эти виды также включены в приложения Международной Конвенции по торговле видами дикой фауны и флоры (СИТЕС). **Казахстан** участвует в выполнении Конвенции по биоразнообразию, Боннской, Рамсарской Конвенциях и СИТЕС. Штраф за нелегальную охоту на стерха составляет около 6,5 тыс. долларов. К Закону об охраняемых территориях подготовлены поправки, согласно которым Ключевые орнитологические территории (КОТ) приравниваются к особо охраняемым природным территориям (ООПТ). В **Пакистане**, согласно Правилам по владению, охоте, отлову и продаже журавлей от 1964 г., действующим в Северо-западной приграничной провинции, стерх является наиболее охраняемым видом, охота и отлов кото-

рого полностью запрещены. Наказание, предусмотренное этими Правилами, включает содержание под стражей сроком до двух лет, или штраф, увеличенный в последние годы до 1000 рупий, или оба этих наказания одновременно. В **России** за отчетный период вышло Постановление Правительства РФ от 04.05.2008 № 337 «О мерах по обеспечению выполнения обязательств Российской Федерации, вытекающих из *Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, от 3 марта 1973 г., в отношении видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, кроме осетровых видов рыб*». Кроме того, приказом Министерства природных ресурсов и экологии (МПРЭ) Российской Федерации от 28.04.2008 г. утверждена «Методика исчисления размеров вреда, причиненного объектам животного мира, занесенным в Красную книгу Российской Федерации, а также иным объектам животного мира, не относящимся к объектам охоты и рыболовства и их среды обитания», в соответствие с которой величина иска за незаконное добывание одной особи стерха составляет 150 000 рублей (или около 5 200 долларов). В **Туркменистане** ежегодно, перед началом охотничьего сезона, Министерство охраны природы издает постановление «Об открытии охотничьего сезона», к которому прилагается список видов, включая стерха, охота на которых полностью запрещена. В **Узбекистане** все виды животных, включенные в национальную Красную книгу и Список видов, находящихся под угрозой исчезновения, Международного союза охраны природы (МСОП) находятся под законодательной охраной (Закон об охране природы, Закон об охране диких животных, Постановление Правительства № 508 «Процедуры использования, импорта и экспорта объектов дикой фауны за пределы Республики Узбекистан и управления рыбными и охотничьими хозяйствами», Правила охоты). Республика Узбекистан также ответственна за охрану стерха, других видов журавлей и мест их обитания в соответствии с выполнением международных и двусторонних соглашений: *Меморандума о взаимопонимании касающегося принимаемых мер по сохранению стерха* Боннской конвенции, Конвенции по биоразнообразию, СИТЕС, Конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Международного Афро-Евразийского соглашения по охране перелетных птиц.

Основные проблемы

35. Несколько Государств ареала (**Афганистан, Казахстан, Пакистан и Россия**) еще имеют ряд пробелов в выполнении существующего законодательства. В **Китае** не существует законодательных мер против случаев нелегальной охоты на ряд ви-

дов, которые используют те же местообитания, что и виды, находящиеся под угрозой исчезновения, такие, как стерх. В соответствии с этим необходимы поправки к национальному Закону об охране дикой природы. В **Индии** существуют проблемы охраны водно-болотных угодий, находящихся в частном владении. В **России** наиболее актуальной проблемой является весенняя охота на водоплавающих птиц.

Задача 2. Мониторинг и изучение

2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания

36. Регулярный мониторинг проводится почти всеми **Государствами ареала** на местах гнездования, зимовки и миграционных остановок посредством наземных обследований. Авиаобследования за отчетный период проводили только на местах гнездования в Западной Сибири и Якутии в **России** и на местах зимовки в **Китае**.

Мониторинг на местах гнездования

37. В **России**, из-за ограниченного финансирования, в 2008 и 2009 гг. авиаобследования проводились только на известных местах гнездования центральной и западной гнездовых группировок стерха в Западной Сибири. В Кондо-Алымском междуречье (западная группировка) в 2008 г. их проводили группы наблюдателей от 3-х до 4-х человек с использованием вертолета и легкого самолета. Стерхи обнаружены не были, хотя данные опроса местного населения свидетельствуют об их регулярных встречах в этом районе. В бассейне р. Куноват в 2008 и 2009 гг. охватить всю территорию из-за ограниченности летного времени не удалось. На известных ранее гнездовых стерхов не обнаружено. Однако эксперты регулярно получают информацию от местного населения о встречах стерха в Западной Сибири посредством проведения анкетирования. За отчетный период зарегистрировано шесть встреч по 1-7 птиц на местах гнездования обеих (центральной и западной) гнездовых группировок. В **Якутии** в августе 2008 г. авиаобследования проведены во время отлова и мечения стерхов спутниковыми передатчиками. Наземные обследования за отчетный период выполнены сотрудниками Института биологических проблем криолитозоны (ИБПК) Сибирского отделения Российской Академии наук (СО РАН) на местах гнездования восточной популяции, главным образом, на модельной территории в Республиканском ресурсном резервате (РРР) Кыталык, где отмечено наиболее плотное гнездование стерха. Все полученные данные о распространении стерха в гнездовой части ареала внесены базу данных ГИС. В июле-августе 2009 г. наземные обследования с использованием лодок проведены также в Усть-Янском районе

вблизи побережья моря Лаптевых. Весь гнездовой ареал стерха в Якутии обследован не был в связи с его обширностью и недоступностью, а также отсутствием финансирования.

Мониторинг вдоль пролетных путей

38. Вдоль западного пролетного пути в **Азербайджане**, во время наземных обследований в 2007 и 2009 гг., проверены все места прежних встреч стерха. Каждый год от 1 до 5 стерхов регистрируют в Кызыл-Агачском государственном природном заповеднике (ГПЗ), согласно информации, полученной от егеря ГПЗ. В Ширванском национальном парке с 2003 г. встреч стерхов не отмечено. Последняя возможная встреча стерха на сельскохозяйственных полях вблизи Кызыл-Агачского ГПЗ в январе 2010 г. зарегистрирована С. Розенфельдт (личн. сообщ.).

39. В **Казахстане** ежегодный мониторинг известных мест миграционной остановки в Кустанайской области проводили в период осенней и весенней миграций. Кроме того, регулярные периодические обследования (два-три раза в неделю) выполняли на миграционной остановке стерха в Наурузумском ГПЗ, в течение которых опрашивали местных охотников, рыболовов, пастухов и других местных жителей. За период с 2007 по 2009 гг. Е.А. Брагин наблюдал одного стерха в сентябре 2007 г. на озере Аксаут в Наурузумской системе озер. Информация о других встречах получена в результате опроса респондентов и анкетирования. Согласно их данным, отмечены следующие встречи: 4-6 мая 2007 г. один стерх в стае серых журавлей на оз. Моховое в Узункульском районе; 15-19 апреля 2008 г. два стерха в группе серых журавлей на полях к северу от оз. Чили в Айлыкольском районе. Существует также сомнительная информация о встрече двух пар стерхов в районе озера Байтыма в апреле 2007 г. Еще об одной встрече сообщили водитель автобуса и охотник, находящийся в это время в автобусе. Они видели 6 стерхов в стае серых журавлей 7 апреля 2010 г. Анкетирование охотников и рыболовов, проведенное в 2006 и 2007 гг., позволило выявить новое важное место миграционной остановки стерха в Айлыкольском районе вблизи озера Чили (встречи зарегистрированы в 2000, 2002 и 2008 гг.). Создана корреспондентская сеть, состоящая из охотоведов, охотников, рыболовов и других групп населения, с целью более широкого охвата территории, где могут быть встречены стерхи.

40. Вдоль центрального пролетного пути в **Афганистане, Индии, Пакистане и Туркменистане** встреч стерхов за отчетный период не было. В провинциях **Пакистана** в течение длительного периода времени проводится регулярный мониторинг. В **Туркменистане**, во время ежегодного мониторинга зимовок серых журавлей, местное население опра-

шивают на предмет встречи стерхов в стаях мигрирующих серых журавлей.

41. В **Узбекистане** долговременный мониторинг проводится посредством выполнения государственной программы «Создание кадастра фауны Республики Узбекистан» Институтом зоологии АН Республики Узбекистан и Рабочей группой по журавлям Узбекистана (РГЖУз). С 2002 г. РГЖУз организует информационную кампанию среди орнитологов, егерей и студентов Самаркандского, Ташкентского, Термезского и Бухарского государственных университетов, а также школьников Ташкента и Самарканда. Респонденты сообщают о встречах стерхов немедленно. В 2007 г. в республике зарегистрированы две встречи стерхов: 7 апреля 2007 г. один молодой стерх встречен на мелководье Каттакурганского водохранилища (Самаркандская область, сообщение орнитологов Л. Беляловой и С. Фундкчева); и 10-12 октября 2007 г. 10 стерхов наблюдали в летящей стае серых журавлей (примерно 150 птиц) вблизи озера Тудакуль (Бухарская область), согласно информации от местных егерей. В 2007 г. Государственный биологический контроль (Госбиоконтроль) Государственного комитета охраны природы (Госкомприроды) Республики Узбекистан совместно с РГЖУз провели анкетирование егерей в южной части Узбекистана и в долине Ферганы с целью обнаружения новых мест зимовок и миграционных остановок стерхов и серых журавлей. В результате обнаружено новое место зимовки серых журавлей вблизи вх. Талимаржан в Кашкадарьинской области.

42. Вдоль восточного пролетного пути в **Китае** долговременный мониторинг осуществляли посредством участия в работе *Сети журавлиных резерватов Северо-Восточной Азии (СЖР СВА)* и выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*. Учеты журавлей проводили во время наземных обследований. В последние годы национальный природный резерват (НПР) Момоге стал ключевым местом миграционной остановки стерха, с максимальной численностью более 3 тысяч птиц весной 2009 г. Во время осенней и весенней миграций в 2007, 2008 и 2009 гг. в мониторинг миграции стерха было вовлечено 70 человек, представляющих 18 организаций, которые охватили от 244 до 302 мониторинговых участков на 51-60 водно-болотных угодьях. Мониторинг включал и анкетирование местного населения. О некоторых местах остановок, таких как Хуанзидон в провинции Ляолинь, озеро Ксиньхай в провинции Хейлунцзянь, и водно-болотные угодья вблизи г. Байчень в провинции Джилин впервые стало известно от местных жителей. В **Монголии** и в **России** (Даурия) в летнее время ежегодно наблюдают от 1 до 10 стерхов. За отчетный период зарегистрированы две встречи в 2008 г.

в Монголии и две – в 2007 г. в Даурии. В **России в Якутии** с 2007 г. мониторинг миграции стерха проводится в рамках слежения за распространением птичьего гриппа. Сотрудники охраняемых территорий собирают образцы на предмет обнаружения птичьего гриппа и посылают их в Биологический институт Новосибирского научного центра.

Мониторинг на местах зимовок

43. В **Индии** Бомбейское общество естественной истории вместе с Национальным парком Кеоладео (НПК) проводили регулярный мониторинг вплоть до зимы 2001/2002 г. - года последней встречи пары стерхов. Хотя стерхов уже достаточно давно не отмечали на местах зимовки в НПК, его сотрудники продолжают поиски как в парке, так и на соседних водно-болотных угодьях во время полевых работ по определению тенденций изменения численности водоплавающих и околоводных птиц. МФОЖ при поддержке Общества охраны дикой природы Индии продолжает наземный мониторинг журавлей и других околоводных птиц в районе Этава-Майнпури, который рассматривают как историческое и потенциальное место зимовки стерха. Опросы местного населения проводятся НПО, университетами и научно-исследовательскими организациями. Ученые университетов, члены обществ любителей птиц, НПО и агентства по управлению водно-болотными угодьями проводят детальное изучение миграций околоводных птиц.

44. В **Иране** мониторинг основан, главным образом, на наземных обследованиях с использованием биноклей и подзорных труб. На двух территориях (Ферейдункенар и Национальный парк Буджах) также проводятся ежегодные средне-зимние учеты в рамках Программы по международным зимним учетам водоплавающих Wetlands International. За отчетный период только один стерх держался в Ферейдункенаре зимами 2007/2008 и 2008/2009 гг. Зимой 2009/2010 подтвержденных встреч не было. В октябре 2010 г. на зимовку в Ферейдункенар прилетел один стерх.

45. В **Китае** наземные обследования мест зимовок стерха проведены в 2007, 2008 и 2009 гг. в среднем и нижнем течении р. Янцзы с участием более 100 человек из шести организаций. В феврале 2009 г. осуществлены авиаобследования зимовок водоплавающих и околоводных птиц, включая стерха, в бассейне озера Поянху. По результатам учетов стерхов на озере Поянху, его численность за последние семь лет варьировала от 3 000 до 4 000 особей.

Мониторинг посредством цветного мечения и спутникового слежения

46. В **России**, в Якутии в 2008 г. два диких птенца стерха помечены спутниковыми передатчиками

и белыми пластиковыми кольцами с выгравированными черными номерами. За одним из стерхов слежение велось в течение года – всего определенного периода работы передатчика. Он включал осеннюю и весеннюю миграции, а также пребывание на местах зимовки и в гнездовой части ареала. Получена ценная информация о времени и продолжительности осеннего и весеннего миграционных периодов, миграционных остановках, данные о зимнем и летнем пребывании. Данные спутникового слежения показали, что молодой стерх закончил весеннюю миграцию недалеко от гнездовой родителей, а затем переместился немного западнее. Слежение за вторым стерхом вели до времени его прибытия на места зимовки, после чего сигналы передатчика прекратились. Предварительная информация о спутниковом слежении опубликована в электронном информационном бюллетене «Новости на пролетных путях стерха» (№10, 2010). Однако данные требуют дальнейшей обработки и публикации. В **Китае** во время зимних сезонов 2007/2008 и 2008/2009 гг. сделаны попытки отлова стерхов петлями на озере Поянху, с целью дальнейшего мечения спутниковыми передатчиками. К сожалению, попытки оказались безуспешными.

Изучение экологии

47. В **Китае** с 1999 г. по настоящее время на местах зимовки стерхов на озере Поянху проводится изучение взаимоотношений между водными растениями, уровнем воды и водно-болотными птицами. Отчет о результатах изучения можно получить в МФОЖ. В **Монголии** приоритетные научные исследования включают обследование местообитаний вдоль миграционного пути и мест летнего пребывания стерха, а также мест гнездования других видов журавлей в связи изменениями климата (в последние годы несколько водно-болотных угодий и озер практически высохли). В **Казахстане** сделан анализ данных всех встреч стерха в стране, включая фенологию, биотопы, используемые весной и осенью, состояние озер на местах остановок в различные фазы гидрологического цикла, поведение журавлей. Данные опубликованы в сборнике РГЖЕ «Журавли Евразии-3» (2008 г.). В **Узбекистане** проводится изучение миграционного пути стерха и мест его миграционных остановок посредством обследования миграционных остановок серых журавлей, а также изучение экологических условий зимовки стерха в Экоцентре «Джейран» в рамках программы по реинтродукции.

Основные проблемы

48. В **Казахстане** проверка всей поступающей информации о встречах стерха затруднительна по следующим причинам: данные обычно поступа-

ют через несколько дней после встречи, поэтому вероятность положительной проверки низка; не всегда возможно сразу посетить место встречи, принимая во внимание дальние расстояния и труднодоступность. В **России** в Западной Сибири и Якутии проведение обследований потенциальных мест гнездования стерхов затруднительно из-за труднодоступности и ограниченного финансирования.

49. Мечение стерхов спутниковыми передатчиками показало, что существуют проблемы частоты получения сигналов и аккуратности данных в **Китае**. Следовательно, необходима апробация альтернативных методов слежения за стерхами на местах зимовки на озере Поянху. Обсуждаемые методы включают применение прослушивающих станций высокой частоты, расположенных в бассейне оз. Поянху, а также применение передатчиков со встроенными GPS для более точного определения местонахождения птиц.

2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания

50. В рамках *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* в **Казахстане** в г. Костанай в 2004 г. проведен международный семинар по созданию и использованию баз данных. В последующие годы, для введения в региональную централизованную базу данных, от Государств ареала получены данные об основных местах остановок стерха, включая полное описание озер, их экологический статус, особенности гидрологического режима, природоохранный статус, список видов-индикаторов, данные о встречах на них стерхов. Подготовлена серия карт ГИС для четырех проектных территорий, получены результаты учетов мигрирующих водоплавающих птиц и мониторинга текущего состояния миграционных остановок. В **Китае** в рамках выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* Национальная координационная группа в конце 2009 г. подготовила и представила в Региональную координационную группу данные о водоплавающих и околоводных птицах, включая стерха, полученные с 2003 г. по настоящее время. Национальный центр кольцевания птиц (НЦКП) хранит эти данные и использует для разработки системы управления территориями в бассейне озера Поянху и долины Сонген. В **Индии** две программы – Программа по КОТ, выполняемая Бомбейским обществом естественной истории, и Программа по определению статуса птиц в Индии, выполняемая Орнитологическим институтом им. Салим Али, делают совместные попытки создания базы данных, куда будут введены результаты выполнения этих программ. В **Иране**, в рамках выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*, собранная для включения в базу данных информация (главным образом, о со-

стоянии популяции, датах прилета и отлета с мест зимовки и т.д.) передана оператору национальной базы данных, а также Координатору по пролетным путям стерха для внесения их в централизованную базу данных. Все **Государства ареала**, расположенные вдоль западного и центрального пролетных путей, участвовали в подготовке *Атласа ключевых территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии*, в основу которого положена информация из централизованной базы данных.

2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа на ключевых местах обитания журавлей

51. В **Азербайджане** Ветеринарная служба проводит регулярный мониторинг водоплавающих птиц вдоль западного побережья Каспийского моря на предмет обнаружения птичьего гриппа. В **Китае** в 2007 г. Государственной Администрацией лесного хозяйства (ГАЛХ) создано 350 национальных станций по обнаружению очагов инфекций, которые покрывают около 90% местообитаний журавлей в Китае. Основная обязанность станций – выявлять случаи заболевания птичьим гриппом среди диких и домашних птиц. В 2008 и 2009 гг. 250 станций получили правительственные инвестиции для содержания штата и закупки оборудования. Дополнительно 100 станций получают финансовую поддержку в 2010 г. Кроме того, создано около тысячи пунктов мониторинга для слежения за болезнями диких животных, и более 1700 станций планируется еще создать по решению Совета Министров. В **Индии** Министерство охраны окружающей среды и лесного хозяйства (МООСЛХ), в сотрудничестве с Министерством здравоохранения, разработали программу мониторинга птичьего гриппа, которая включает создание Центральной лаборатории в Бопале, проведение семинаров для ветеринаров по сбору образцов для последующих анализов, разработку систему оповещения о случаях обнаружения птичьего гриппа от управляющих охраняемыми водно-болотными угодьями в департаменты здравоохранения и охраны дикой природы провинций, Федеральное Министерство здравоохранения и МООСЛХ. В **Иране** две территории *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* были объявлены территориями с повышенной опасностью заражения птичьим гриппом. В Ферейдуне Кенаре в 2005 г. были взяты образцы на обнаружение этой болезни. Подготовлена и распространена брошюра по птичьему гриппу. В **Монголии** с 2007 г. исследовательские группы Института Биологии МАН проводили обследования на предмет обнаружения птичьего гриппа на 70 озерах западной, восточной и центральной частях страны в период с мая по сентябрь. С 2007 по 2009 гг. эксперты провели 8 се-

минаров по птичьему гриппу с местными жителями, работающими в органах охраны окружающей среды, административных и ветеринарных органах 12 провинций. В **Казахстане**, в рамках *Национальной программы по мониторингу птичьего гриппа*, контролируемой Государственным комитетом лесного и охотничьего хозяйства (ГКЛОХ), сотрудники Наурзумского ГПЗ и Инспекторской службы Кустанайской области проводили регулярный мониторинг смертности водоплавающих птиц на системах озер Кулыкколь-Талдыколь, Тютюгур-Койбагар и Жарсор-Уркаш. Собранные образцы передавали в ветеринарные службы для анализа. В 2008 г. Институт вирусологии взял неинвазивные образцы (швабсы) от птенцов из некоторых озер Кустанайской области, включая буферную зону Наурзумского ГПЗ. В **Пакистане** Программа по водно-болотным угодьям Пакистана (ППВБУ) в сотрудничестве с Национальным советом по сельскохозяйственным исследованиям инициировали создание коллекции образцов по птичьему гриппу, взятых от мигрирующих птиц. В **России** проблема птичьего гриппа находится в компетенции Министерства сельского хозяйства, которое не проводило исследования в местах, наиболее важных для стерха. В **Туркменистане**, региональные общества охотников и рыболовов проводят нерегулярные контрольные отстрелы водоплавающих во время миграций для взятия образцов по птичьему гриппу, которые передают затем в ветеринарные службы. В **Узбекистане** сотрудники Института зоологии УзАН помогли Республиканской ветеринарной лаборатории собирать образцы, взятые у мигрирующих водоплавающих и околоводных птиц, в том числе на территориях массовой концентрации журавлей. На международном уровне, в рамках выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* опубликованы оекомендации по снижению заражения высокопатогенным вирусом птичьего гриппа на охраняемых водно-болотных угодьях, которые были включены в резолюцию X.21 Конференции Сторон Рамсарской конвенции в 2008 г.

2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу

52. В **Китае** результаты исследований о взаимоотношениях между водными растениями, околоводными птицами и гидрологическим режимом озера Поянху рассмотрены экспертами и учеными. Отчет, в котором сделан упор на воздействие строительства плотин на водно-болотные угодья в бассейне озера Поянху, был представлен в Департамент охраны дикой природы провинции Жиананкси. В **Монголии** положительным результатом проведения эколого-просветительских программ является то, что местные жители признали стерха важнейшим обитателем ди-

кой природы в своей стране. Их отношение к охране природы изменилось. Такая ситуация сложилась на нескольких территориях, где был встречен стерх.

Задача III. Увеличение численности и генетического разнообразия

3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха

Разведение в искусственно созданных условиях

53. К настоящему времени существует несколько мировых центров, занимающихся разведением стерхов. Информация о них опубликована в 5-ом издании Племенной книги стерха, подготовленном в 2009 г. Т. Кашенцевой (Питомник Окского ГПБЗ) и Р. Белтерманом (Центр разведения и сохранения краковых птиц и журавлей (ЦРСКЖ)). Основными центрами являются Питомник Окского ГПБЗ, МФОЖ, ЦРСКЖ и Пекинский зоопарк в Китае. Эти четыре центра имеют достаточно большие популяции стерха и способны производить птенцов для программ по реинтродукции. В течение отчетного периода только Питомник Окского ГПБЗ передавал яйца и птенцов стерха для выполнения программы по выпуску в дикую природу.

54. В **Афганистане** Кабульский зоопарк подготовил вольеры для содержания стерхов. Однако было решено, что прежде чем содержать стерхов, зоопарк проверит условия содержания на серых журавлях и красавках. Такая проверка показала, что сотрудникам Кабульского зоопарка требуется дополнительный тренинг для содержания журавлей, и, особенно, стерхов. В **Китае** ГАЛХ заключила контракт с Китайской Ассоциацией зоопарков на выполнение работ по генетическим исследованиям стерхов, содержащихся в зоопарках и питомниках страны. Всем им будут имплантированы микрочипы для идентификации. В **Пакистане** в долине р. Курам в Лакки работает Образовательный центр, где экспонируются журавли. В **России** Программа «Журавли Евразии», инициированная Евро-Азиатской региональной ассоциацией зоопарков и аквариумов (ЕАРАЗА), выполняется с целью увеличения числа организаций, способных содержать стерхов в искусственно созданных условиях, для образовательных целей и пополнения диких популяций. В рамках этой программы Питомник Окского ГПБЗ проводит обучение сотрудников зоопарков, после чего передает журавлей на содержание в эти зоопарки. В **Узбекистане** в 2009 г. два стерха переданы из Питомника Окского ГПБЗ в Ташкентский зоопарк с целью привлечения посетителей и ознакомления их с этим исчезающим видом.

Основные проблемы

55. В **России** в Питомнике Окского ГПБЗ необходима реконструкция блока вольер и тренировочной площадки для выращивания птенцов стерха методом изолированного воспитания. Эта высший приоритет для выполнения программы по выпуску стерхов в природу.

Реинтродукция

56. В **России** разработан Проект «Полет надежды», заключающийся в реинтродукции стерхов западносибирской популяции с помощью сверхлегкой авиации. Стерхов, выращенных в искусственно созданных условиях, обучают следовать за дельтапланом вдоль миграционного пути на места зимовки. Проект выполняется сотрудниками Всероссийского научно-исследовательского института охраны природы (ВНИИприроды), Окским ГПБЗ и Московским зоопарком при поддержке Фонда «Стерх» и Нефтяной компании ИТЕРА.

57. В **Иране** зимой 2007/08 выпущен один стерх, полученный из Питомника Окского ГПБЗ. Перед выпуском он был окольцован цветными пластиковыми кольцами. Эта птица встречена весной 2008 г. в Ханты-Мансийском АО. Еще один стерх, выращенный в Питомнике Окского ГПБЗ, выпущен зимой 2008/09 гг. на Ферейдункенарской дамге. Этого журавля поместили спутниковым передатчиком, однако его сигналы перестали поступать практически сразу после начала весенней миграции. Последний сигнал поступил из устья р. Софируд, недалеко от национального парка Буджах, территории *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*.

58. В **России** в июне 2009 г. два стерха 2006 года рождения, выращенные методом изолированного воспитания, выпущены в бассейне р. Куноват в местах гнездования диких стерхов. Перед выпуском их поместили цветными пластиковыми кольцами и микрочипами. В 2010 г. два стерха, по-видимому выпущенные в 2006 г., прилетели на болото недалеко от п. Кондинское Ханты-Мансийского округа. Журавли позволяли людям довольно близко фотографироваться с ними. Они не имели колец, возможно, потому что провели зиму у людей, которые эти кольца сняли. С другой стороны, оперение их было очень чистым и не похоже, что они содержались в деревне. К сожалению, через неделю обе птицы исчезли при неизвестных обстоятельствах. В 2009 г. шесть выращенных в Питомнике Окского ГПБЗ стерхов (три птенца и три годовалых птицы) выпущены в Астраханском ГПБЗ. Спутниковыми передатчиками поместили одного птенца и одну годовалую птицу. Слежение за журавлями проводили с 18 сентября до 16 ноября 2009 г., пока птицы оставались на территории заповедника. Вскоре после начала миграции,

когда журавли были в южной Калмыкии вблизи границы с Дагестаном, поступление сигналов передатчиков прекратилось по неизвестным причинам.

59. После рассмотрения разных вариантов, наиболее подходящим местом для проведения программ по реинтродукции стерха определили территорию Экологического центра «Джейран» вблизи Бухары, расположенного вдоль центрального пролетного пути стерха в Узбекистане. В октябре 2008 г. А.Г. Сорокин и Ю.М. Маркин посетили центр с целью оценки условий зимовки стерхов в экоцентре и нашли их подходящими. В ноябре 2009 г. два стерха из Питомника Окского ГБЗ привезены в Экоцентр «Джейран», где мониторинг их адаптации к зимним условиям проводится по настоящее время. Первая зимовка должна была показать, смогут ли стерхи использовать водно-болотные угодья. Однако, в связи с экстремально холодной зимой (впервые за историю метеорологических наблюдений температура зимой 2007/2008 гг. в течение месяца держалась на отметке -30°C и территория была покрыта толстым слоем снега), рассматривается возможность создания новой зимовки стерха в более южных районах Узбекистана, где зимует около 20 тысяч журавлей. Все программы по реинтродукции были поддержаны нефтегазовыми компаниями ИТЕРА и Петроресурс.

Основные проблемы

60. В **России**, в связи с проходящей реконструкцией блока для изолированного воспитания птенцов стерха, отложено выполнение Проекта «Полет надежды».

61. Недостаточный мониторинг выпущенных в природу птиц в связи с отсутствием финансирования для приобретения спутниковых и радиопередатчиков и оплаты системы спутникового слежения.

3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов с использованием пролетных путей серого журавля

62. В **Азербайджане** во время исследований, проведенных за отчетный период, выявлено три пролетных пути серых журавлей и других околотовных птиц, проходящих вдоль побережья Каспийского моря в Иран, через центр страны, и через западную часть Азербайджана в Ирак и Иорданию. Возможно, стерхи могут использовать пролетный путь, ведущий в Ирак, что подтверждает встреча двух птиц в Самухском районе на западе Азербайджана. В **Казахстане** в результате проведения анкетирования обнаружены новые места массовой концентрации серых журавлей в Кустанайской области - на озере Мамырколь Камыстинского района и озере Моховое Узункольского района. Крупная миграционная остановка этого вида обнаружена на озере Жарсор

в Камыстинском районе Кустанайской области в 1998-1999 гг., после чего здесь продолжается регулярный мониторинг. В **Иране** стерхи и серые журавли используют разные пролетные пути. Тем не менее, проводится мониторинг на местах миграционных остановок и зимовок серых журавлей, которые используют в качестве местообитаний, главным образом, луга или культивируемые территории. Такие местообитания не подходят для стерха, предпочитающего более обводненные территории.

63. После обнаружения зимовки серых журавлей в долине р. Амударья в 1999 г., здесь регулярно проводится мониторинг НПО «Спасти природу Афганистана» в **Афганистане**, Министерством охраны природы (МОП) в **Туркменистане** и Институтом зоологии АН и РГЖУз в **Узбекистане**. За отчетный период специальные наблюдения проведены всеми тремя странами в январе-феврале 2008 г., во время экстремально холодной зимы. В ту зиму все водоемы замерзли к началу января, а лед держался на них весь январь и февраль. Снежный покров исчез только к середине февраля. Только около 200 серых журавлей было учтено в тот год, по сравнению с учетами прежних лет, когда численность зимующих журавлей держалась от 6 до 20 тысяч. Несколько тысяч журавлей погибло в ту зиму, так как, ослабев от отсутствия корма, они стали жертвами людей, собак и других хищников.

64. В **Туркменистане** регулярный мониторинг зимующих серых журавлей проводится также в Дурналы, однако специальных исследований, касающихся возможности использования этой территории в качестве потенциальной зимовки для стерха, не проводили. В **Узбекистане** во время наземных обследований обнаружены новые места миграционной остановки, используемые серыми журавлями во время осенней миграции. Одно из них расположено на озере Тузколь Джизакской области, которое является частью Айдар-Арнасайской системы озер. Стерхи были встречены здесь в 2002 г. Наземные обследования в течение ряда лет с использованием машины и телескопа показали, что интенсивная весенняя миграция серых журавлей проходит через Сурхандарьинскую область. На этой территории отмечено много летящих и отдыхающих стай журавлей с численностью от нескольких сотен до нескольких тысяч. Стерх был встречен на этой территории в 1975 г.

65. В **России** в октябре 2008 г. А.Г. Сорокиным и Ю.М. Маркины проведены автомобильные наземные обследования миграционного пути, определенного в прежние годы посредством спутникового слежения за мечеными стерхами и серыми журавлями. Обследуемый путь длиной около 11 тысяч километров начался в Белозерском федеральном заказнике в России, прошел через **Казахстан** и закончился в

Экоцентре «Джейнар» в **Узбекистане**. Во время обследования проведена оценка возможности использования этого пути для выполнения Проекта «Полет надежды», с учетом экологических параметров, наличия подходящих площадок для приземления и взлета сверх легкой авиации, и качества дорог для следования наземной команды проекта. В октябре 2009 г. А.Г. Сорокин с помощью экспертов из Узбекистана, проехал вдоль другого пролетного пути стерха по долине р. Амударья. Во время этой экспедиции также оценена возможность выполнения здесь Проекта «Полет надежды» с учетом уже перечисленных выше параметров. В 2009 г. обследована и часть пустыни Кызыл-Кум, расположенная в Узбекистане, и прилегающие к ней территории. Длина маршрута составила около 2 тысяч км. Полученная информация нанесена на карты ГИС.

Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха

4.1. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха

66. Повышение природоохранного уровня ряда ООПТ в **Китае, Иране, Казахстане и России** является, главным образом, результатом выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний. В **Казахстане** четыре проектных территории включены в список важнейших водно-болотных угодий Рамсарской конвенции и пять признаны участками Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть). В **Монголии** в настоящее время проводится работа по расширению территории ряда ООПТ и повышению их статуса с национального на международный (например, создание международной ООПТ, включающей Онон-Бальджинский национальный парк в Монголии и Сохондинский ГПЗ в России). Статус местного ООПТ Гун Галуутай на р. Херле повышен до национального уровня. В **Узбекистане** все ООПТ находятся под контролем Госкомприроды.

67. Все **Государства ареала** предпринимают действия по сохранению важнейших местообитаний стерха вне существующих ООПТ. В **Индии** НПО и местные жители вовлечены в охрану водно-болотных угодий штата Утар Прадеш, важных для других видов журавлей. Водно-болотные угодья, определенные как КОТ Индии, включены в национальную сеть ООПТ для организации их охраны посредством вовлечения местного населения и последующего их включения в международную сеть. В **Монголии** около 70 территорий признаны КОТ, большая часть их является местообитаниями стерха. В **Китае** в 2008 г. водохранилище Хуанзидон, недавно обнаруженное важнейшее место миграционной остановки стерха, признано охраняемой территорией

как часть провинциального природного резервата Лианонинь. Департамент лесного хозяйства провинции Жианкси поручил НПР Озеро Поянху построить природоохранные станции вокруг всего озера. К настоящему времени построено семь дополнительных станций для контроля над местами обитания стерха, не включенными в НПР. В **России** в бассейне р. Куноват вокруг федерального заказника Куноватский создана система ООПТ областного уровня, включая Собты-Юганский (217030 га) и Полуйский (92 040 га) заказники. Коллегия Администрации Ямало-Ненецкого автономного округа 9 декабря 2008 г. одобрила создание Сынско-Войкарского природного парка, включая участок «Журавлиный» (317 100 га), в качестве буферной зоны Куноватского федерального заказника. **Казахстан, Туркменистан и Узбекистан** участвовали в Программе по выявлению КОТ в Центральной Азии, спонсируемой BirdLife International. В **Казахстане** все основные места миграционных остановок стерха включены в список КОТ. Согласно законодательству республики, землепользователи таких территорий обязаны поддерживать их устойчивое использование и охрану. Контроль над действиями землепользователей возложен на ГКЛОХ. В **Туркменистане** 50 территорий признаны КОТ, включая Дурналы, номинированную в Сеть в 2007 г. и Таллымерджен – Келиф-Зейит, предложенную для включения в Сеть. Согласно Плану действий по устойчивому использованию биоразнообразия Туркменистана, запланировано создать международный журавлиный резерват на территории Дурналы, являющейся частью Миано-Чаачинского государственного заказника. В **Узбекистане** территория «Пойма Амударьи вблизи Термеза» признана КОТ. РГЖУз подготовила предложения по включению этой территории в республиканскую сеть ООПТ. Дополнительно, водно-болотные угодья, где в последние годы отмечены встречи стерха, признаны КОТ (водохранилища Тудаколь и Куймазар, северная часть озера Айдаркуль, а также Каттакурганское водохранилище). Госбиоконтроль готовит документы для включения водохранилища Тудаколь (стерх встречен недалеко от водохранилища в 2007 г.) в список важнейших водно-болотных угодий Рамсарской конвенции.

68. Обеспечение охраны посредством сотрудничества с местным населением является приоритетной деятельностью. В странах, вовлеченных в выполнение Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний (**Китай, Иран и Казахстан**) комитеты землепользователей созданы для всех проектных территорий с целью улучшения управления и охраны околоводных птиц, включая стерха, и их местообитаний. В **Иране** при сотрудничестве Департамента охраны окружающей среды (ДООС) с ловцами уток в Ферейдункенаре создана «территория запрета охоты». Это первая территория в стране,

созданная при участии местного населения. Кроме того, с согласия и при участии ловцов уток перенесено начало охотничьего сезона, так, чтобы оно приходилось на время, когда стерхи уже покинули место зимовки. В **Индии** администрация НПК, при поддержке Фонда ООН, создала группу местных жителей и студентов для охраны и управления водно-болотными угодьями парка. В **Монголии** несколько территорий, где был встречен стерх, включены в национальную сеть ООПТ. Природоохранные мероприятия и мониторинг на этих территориях проводятся при сотрудничестве районных и государственных организаций и местного населения.

69. Планы управления для территорий, имеющих значение для стерха, разработаны, главным образом, в рамках выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*. В **Китае** они подготовлены для всех проектных территорий, кроме НПР Ксянгдай, в **Иране** – для Ферейдункенара, в **Казахстане** – для Наурзумского ГПЗ и заказника Жарсор-Уркаш, в **России** – для двух проектных территорий в Якутии (РРР Кыталык и междуречья Алдана и Амги). Планы управлений для якутских территорий будут использованы в качестве моделей для разработки подобных планов для других республиканских ООПТ. Для западносибирских территорий **России** (бассейн р. Куноват, Кондо-Алымское междуречье, трансграничная территория Тюменской и Курганской областей) разработаны только проекты таких планов. В рамках *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* рассмотрен комплекс базовых исследований, необходимых для оптимизации управления этими территориями (социальный, экономический и демографический аспекты, законодательная база и традиционное использование ресурсов коренным населением, вопросы взаимодействия местного населения с официальными структурами, экономическое развитие, образование, научные исследования и т.д.). В **Индии** для НПК разработан детальный план управления, включающий специальные меры охраны, управление местообитаниями, оценку численности популяций птиц, управление гидрологической ситуацией, туризм, исследования, мониторинг и другие виды деятельности. В **Пакистане**, ППВБУ подготовила планы управления для всех Рамсарских территорий.

68. Для управления водно-болотными угодьями в **Индии**, в дополнение к сбору метеорологических данных и ежегодному мониторингу поступления воды в блоки НПК, поддержаны прикладные научные исследования по оценке стоимости водных ресурсов. В **Китае** с 2009 г. в НПР Момоге проводятся тестовые исследования о зависимости водных растений, являющихся кормом для стерха, от уровня воды. В **Монголии**, из-за ограниченных водных ресурсов, люди и скот держатся вблизи водных источ-

ников. Это негативно сказывается на гнездовании околородных птиц. В связи с засухой последних лет и практически полного высыхания р. Ульдза, ООПТ Моногол Дагуур потеряла свою ценность. Здесь резко сократилось число околородных птиц, включая стерха, даурского и черного журавлей, сухоносов и реликтовых чаек. В **Казахстане**, согласно разработанному плану управления, на четырех озерах Наурзумского ГПЗ ведется контроль уровня воды. В **России** в Якутии ведется мониторинг комплекса метеорологических данных для подтверждения тенденций глобального потепления. Полученные данные использованы для прогноза состояния мест обитания стерха в будущем. В Западной Сибири (бассейн рек Конда и Алымка) изучены случаи прямого антропогенного влияния, в том числе геодезических и других экспедиций, на места обитания стерха. В **Пакистане** мониторинг уровня воды проводится Департаментом Ирригации. ППВБУ оказало финансовую поддержку студенческим научным исследованиям по определению загрязненности воды в отдельных выбранных точках р. Инд. К настоящему времени исследования завершены, и ожидается публикация результатов. В **Узбекистане** контроль над состоянием водных объектов выполняется специальными департаментами гидрометеорологической службы (озера, реки, другие естественные водоемы и искусственные озера) и Министерством сельского хозяйства (водохранилища, каналы, сеть сбросных водоемов и отстойников).

70. Для поддержки управления территориями, в рамках выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* проведен ряд прикладных исследований. В **Китае** результаты изучения взаимосвязи между уровнем воды, водными растениями и их использованием стерхом применены для управления и контроля над состоянием водных ресурсов ряда важнейших территорий, таких как НПР Озеро Поянху и Момоге. В **Иране** выполнен ряд научных проектов по альтернативному жизнеобеспечению, разработке плана мониторинга водно-болотными угодьями, разработке рекомендаций по природоохранному ведению сельского хозяйства, по использованию ГИС, по анализу воздействия программ по экообразованию на местное население и т.д. Результаты этих проектов использованы при разработке планов управления территориями, включая Ферейдункенар, и краткосрочных планов действий. В **Казахстане**, в соответствии с планом управления Наурзумского ГПЗ, проведены исследования динамики численности мигрирующих птиц, однако, после окончания *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*, ресурсов для завершения этих исследований оказалось недостаточно. В **Индии** выполнен ряд прикладных научно-исследовательских проектов, включая изучение статуса водно-болотных угодий, расположенных вокруг НПК, изучение

биологии и экологии журавлей, оценку стоимости гидрологических ресурсов, социально-экономические исследования, изучение статуса инвазивных видов, исследования по выявлению критериев выбора водно-болотных угодий мигрирующими птицами.

72. Мониторинг и оценка воздействия природных и антропогенных факторов на экосистемы на важнейших местах обитания стерха, включая влияние климатических изменений, проведен в рамках выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*. В **Китае** в 2005 и 2008 гг. выполнена оценка влияния нефтяных разработок на водно-болотные угодья НПП Момоге. Ее результаты показали отрицательное влияние нефтедобычи на околоводных птиц и их местообитания, что дало толчок к разработке мер по его снижению. В **Иране** результаты экологических сельскохозяйственных проектов помогли разработать биологические методы ведения сельского хозяйства без причинения ущерба фермерам. В **Казахстане** в рамках Программы КОТ сделана оценка состояния водно-болотных экосистем и существующих лимитирующих факторов, связанных с экономическим развитием. Выявлены основные факторы, включающие неэффективное использование водных ресурсов, неправильное ведение сельского хозяйства (выпас скота на берегах озер, распашка берегов озер и других водных объектов), браконьерство и пожары. В **Индии**, в рамках программы Всемирной комиссии по охраняемым территориям ЮНЕСКО и при поддержке проектов, финансируемых Фондом ООН и находящихся под контролем ЮНЕСКО, выполнена оценка эффективности управления НПК. В **Узбекистане** несколько лет назад была осуществлена программа зерновой независимости Республики посредством значительного увеличения площади зерновых полей. В результате созданы благоприятные кормовые условия для серых журавлей, концентрирующихся на зерновых полях, расположенных вдоль миграционных путей и на местах зимовки.

Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения

5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха

73. Государства ареала используют средства массовой информации для улучшения информированности населения о проблемах охраны стерха и его местообитаний. В **Афганистане** несколько раз транслировали программу по охране окружающей среды. В **Азербайджане, Казахстане, России, Туркменистане и Узбекистане** информация о проведении праздника «День журавля» опубликована в областных и районных газетах и транслирована по национальному и областному телевидению и радио. Кроме того, в **Туркменистане** информация

о «Дне журавля» в Дурналы опубликована 6 декабря 2009 г. на официальном вебсайте МОП. В **Китае** много телевизионных компаний и вебсайтов центрального, провинциального и районного уровней ежегодно передают информацию о стерхе и местах его обитания, особенно в дни прилета на них журавлей. Информационный бюллетень *China Crane News* регулярно публикует информацию, полученную от профессиональных орнитологов и любителей птиц, касающуюся стерха. В **Монголии** Биологический институт МАН ежеквартально участвует в 40-минутной телепередаче об охране природы по соглашению с Монгольским национальным телевидением. Администрации ООПТ информируют местное население о миграциях птиц по местным телеканалам. В **Иране** много статей о стерхе передано в Иранское национальное новостное агентство, которое является источником информации для других более мелких информационных агентств. В январе 2010 г. г-н Садах Садехи Задеган дал интервью о проблемах сохранения стерха одному из телеканалов. В **России** информацию о мерах по сохранению стерха и результатах программы по реинтродукции транслировали в различных программах по федеральному и областному телевидению, включая популярную программу «В мире животных» в 2008 и 2009 гг., и опубликовали в печатных изданиях, включая журнал «Однако» в декабре 2009 г. и газету «Мир новостей» в 2010 г. В **Пакистане** 2009 год был объявлен Годом Охраны окружающей среды. В этой акции участвовали МООС, все провинции и ППВБУ. Информацию о проведении акции транслировали по всем национальным каналам. На национальном уровне провели День водно-болотных угодий и День биоразнообразия, с привлечением большого числа средств массовой информации.

74. **Казахстан**, в рамках выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*, выпустил фильм, освещающий проблемы охраны природы и меры, предпринятые на национальном и международном уровнях по сохранению стерха. Фильм был транслирован по национальному телевидению. В **Туркменистане** фильм «В поисках серого журавля» выпущен национальной компанией «Одыкназ Туркменфильм» в 2008 г. на туркменском языке. Еще один фильм о серых журавлях выпущен национальным телевидением в 2008 г. Фильм «Дурналы – журавлиный рай» о территории Дурналы, номинированной в Сеть, создан на туркменском языке с английскими титрами в 2009 г., при поддержке *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* посредством соглашения с МФОЖ.

75. Статьи об охране стерха и связанной с ней деятельностью опубликованы в различных изданиях, включая третий выпуск трудов Рабочей группы по журавлям Евразии (РГЖЕ) «Журавли Евразии»,

журналы, информационные издания (The ICF Bugle, China Crane News, Бюллетень Боннской конвенции, Информационный бюллетень РГЖЕ, Казахский орнитологический бюллетень, бюллетень Узбекского общества охраны птиц), электронные бюллетени «Пролетные пути стерха. Новости» и «Sandgrouse», национальных, областных и районных газетах. Например, в **Монголии** опубликована информация о миграциях журавлей, в **России и Казахстане** – о проведении Проекта «Полет надежды», в **России, Казахстане, Туркменистане, Узбекистане и Иране** – о празднике «День журавля». В **Монголии** некоторые материалы об околотоводных птицах опубликованы совместно с научными и природоохранными организациями и программами.

76. Разнообразные эколого-просветительские и информационные материалы выпущены на региональном уровне и распространены среди **Государств ареала**. Распространение плаката художника Р. Бет-мана с изображением стерха, изданного в Индии при поддержке Службы Рыбы и Дичи США на 12 национальных языках, продолжается в Государствах ареала во время проведения массовых экологических акций среди школ, местных административных органов и различных организаций, включая природоохранные. В рамках *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*, перед проведением Шестого совещания Государств ареала, выпущен еще один плакат с изображением стерха на русском и английском языках. В **Туркменистане** выпущен плакат с информацией о Сети и о номинированной в 2007 г. территории Дурналы и предложенной в 2009 г. территории Таллымерджен – Келиф-Зейит.

77. Полноцветная информативная брошюра «Птица-лилия: история сохранения стерха – вида, находящегося под угрозой исчезновения», издана в 2007 г. в рамках выполнения Меморандума Боннской конвенции, касающегося охраны стерха и его местообитаний, на английском и русском языках для распространения на Шестом совещании Государств ареала и для последующего широкого распространения. Другая полноцветная брошюра «Белый журавль стерх – символ охраны водно-болотных угодий Евразии», посвященная результатам выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*, также издана на русском и английском языках и распространена среди участников проекта на ежегодном совещании Исполнительного комитета проекта в 2008 г. и среди других соответствующих природоохранных организаций. По окончании выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* в 2009 г. опубликован финальный отчет «*Safe Flyways for the Siberian Crane*» («*Безопасные пролетные пути для стерха*») о результатах его выполнения и полученных уро-

ках. Отчет содержит ценную информацию и красочные фотографии.

78. Различные информационные и образовательные материалы, включая плакаты, брошюры, буклеты, презентации, наклейки, значки, футболки выпущены РГЖЕ при финансовой поддержке Секретариата Боннской конвенции и *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* для распространения в местах проведения праздника «День журавля» в **Азербайджане, Иране, Казахстане, России, Туркменистане и Узбекистане**. Некоторые материалы переведены на национальные языки. Брошюра «101 вопрос о журавлях» В.Е. Флинта переиздана в цветном варианте и широко распространена среди русскоязычных стран, вовлеченных в проведение праздника «День журавля». **Государства ареала** также издают разнообразные материалы на национальных языках (буклеты, плакаты, наклейки, значки, календари, ручки, блокноты) и распространяют их среди различных групп населения, включая охотников, во время проведения праздников «День журавля», «День птиц» и «Всемирный день мигрирующих птиц».

79. **Китай, Иран, Казахстан и Россия** выпустили много образовательных и информационных материалов на национальных языках во время выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*, и распространили их среди ключевых территорий, расположенных вдоль пролетных путей. В **Китае** издана серия эколого-образовательных книг «Я люблю озеро Поянг», «Мой дом Кирчин», «Мой дом Ксянгдай», и «Книга о будущих перспективах Залонга», посвященных проектным территориям. Книги официально включены в обязательные образовательные программы на провинциальном уровне. В **Иране** выпущена марка с изображением стерха. Много марок было продано и широко распространено среди заинтересованных людей и организаций. В **Казахстане** подготовлена целая серия материалов для учителей, включая модули по проведению семинаров, брошюры, буклеты для школьников разного возраста и разных социальных групп. Материалы распространены среди школ, расположенных на территории Наурзумского, Камыстинского и Карасуйского районов Кустанайской области. В **России** выполняется программа «Стерх в чемодане», на базе подобного проекта, разработанного МФОЖ. Основным компонентом программы является пластиковая модель стерха в полный рост, а также выдутые яйца, гнездовой материал и т.д. Две пластиковые модели стерха подарены коллегам из Казахстана и Ирана.

80. **Афганистан** издал буклеты и брошюры по сохранению журавлей. Специальная глава о стерхе была распространена среди местных жителей и

религиозных деятелей. Буклет об охране природы, основанный на учении ислама, находится в печати. Эти материалы широко распространены в местах массового посещения людей, таких как рынки, клиники и т.д. В **Пакистане** ППВБУ разработала и широко распространила информационные материалы о водно-болотных угодьях. В рамках Программы был выпущен, переиздан и широко распространен плакат «Журавли Пакистана». В информационном бюллетене Института лесного хозяйства Пакистана опубликованы материалы о журавлях. Статьи о журавлях и водно-болотных угодьях и их охране опубликованы в различных национальных газетах. В **Узбекистане** в 2007 г. Госбиоконтроль (департамент Государственного комитета охраны природы) подготовил три листовки: «Спасти журавлей» с рисунками стерха и других видов журавлей, «Определение стерха в природе» с рисунками, показывающими отличия стерха от других видов журавлей, цапель, гусей и белых аистов, и «Полет надежды», в котором описаны цели и идеи одноименного проекта. Эти буклеты были распространены в Бухарском регионе, когда стерхов, выращенных в Питомнике Окского ГПЗ, привезли в Экоцентр «Джейран». В 2009 г. РГЖУз подготовила и опубликовала буклет «Термез, Сеть территорий для стерха и других околводных птиц Западной и Центральной Азии», который был использован при проведении круглого стола с целью представления важности этой территории и вручения местной администрации сертификата Сети.

5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности

81. За отчетный период в **Государствах ареала** прошли различные эколого-просветительские акции на национальном и международном уровнях, в том числе касающиеся сохранения журавлей и их местообитаний. Государства ареала участвовали в таких международных мероприятиях, как «Всемирный день мигрирующих птиц», «День биоразнообразия» и «День охраны водно-болотных угодий». В **Иране** оценка проведения Всемирного дня мигрирующих птиц показала, что во время этой акции много людей вовлечены в различные мероприятия, включая учеты птиц.

82. Праздник «День журавля», инициированный РГЖЕ, стал традиционным в девяти странах, включая **Азербайджан, Иран, Казахстан, Россию, Туркменистан и Узбекистан**. Число участников этой акции увеличивается с каждым годом. Праздник проводится в городских и деревенских школах, ООПТ, зоопарках, библиотеках, музеях, детских экологических клубах и юннатских кружках. В 2008 г. в рамках проведения праздника организован учет журавлей на местах осенних предмиграционных

скоплений с вовлечением школьников и любителей природы. В **России** в Салехарде в июне 2009 г. проведен второй международный Фестиваль Стерха, организованный Фондом «Стерх» и Администрацией ЯНАО, при поддержке ВНИИприроды и Окского ГПБЗ. Фестиваль проходил в крупнейшем экспозиционном центре Салехарда в течение двух недель. Программа фестиваля включала конкурсы детских рисунков, скульптур, ручных поделок, литературные и поэтические конкурсы, представления танцевальных коллективов, мастер-классы по «оригами» и традиционным народным поделкам, интеллектуальные игры на тему стерха и т.д. Во время Фестиваля демонстрировали пару стерхов, привезенных из Окского ГПБЗ. В рамках Фестиваля организована научная конференция, посвященная подготовке нового издания Красной книги ЯНАО. Участники Фестиваля могли полюбоваться демонстрационными полетами сверхлегкой авиации, используемой для выполнения Проекта «Полет надежды». Опыт проведения подобных пролонгированных мероприятий показал их более высокую эффективность, чем однодневных акций. Они стимулируют активность респондентов, которые сообщают о встречах стерхов и возможных факторах, угрожающих журавлям и местам их обитания. В **Туркменистане** в рамках праздника День журавля в 2009 г. проведено совещание с местными административными органами по представлению участка Дурналы, номинированного в Сеть, и вручения сертификата Сети. Эта акция поддержана Программой КОТ Центральной Азии, финансируемой Королевским обществом охраны птиц Великобритании, а также МОП, Секретариатом Боннской конвенции, РГЖЕ, МФОЖ и Проектом ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний.

83. В **Афганистане** сочетание традиционных и религиозных знаний и привнесение их в экологическое образование оказало положительное влияние на население различных этнических групп. При технической и финансовой поддержке международных организаций правительственные органы организовали семинар для журналистов по вопросам охраны природы. В северных провинциях Афганистана созданы национальные советы по охране окружающей среды, в которые входят представители местных органов власти, местных неправительственных организаций и религиозных конфессий и местные жители. В **Китае** в местах миграционных остановок и зимовок стерхов практически ежегодно проводятся летние и зимние экологические лагеря для школьников и студентов, которые проводят мониторинг критических местообитаний журавлей. Школьники из провинции Дорнод **Монголии** с 2004 г. участвуют в конкурсе рисунков о журавлях вместе с ребятами из Читинской области России и провинции Внутренняя Монголия **Китая**. Победители конкурса из трех стран приглашаются для участия в международном

экологическом лагере в международном заповеднике «Даурия». В 2008 г. такой лагерь проводился на монгольской части международного заповедника. Кроме победителей художественного конкурса, в лагере участвовали 22 школьника из Чойбалсана, Дашбалбара и Чулунхорота.

84. В **Китае** на пяти территориях во время выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* созданы местные комитеты по совместному управлению территориями. Они проводят ежегодные совещания по обсуждению вопросов охраны и управления восточной популяцией стерха и его местообитаниями и разработке рекомендаций по принятию компромиссных решений, связанных как с охраной природы, так и с экономическим развитием местных сообществ. В **Индии** популяризирована концепция создания природоохранных резерватов и резерватов под управлением местного населения. В настоящее время федеральные правительственные органы вместе с правительственными органами штата Раджастан, в котором расположен НПК, сотрудничают в области выполнения программ по сохранению околородных птиц, включая стерха, с национальными НПО, такими как WWF-Индии, Бомбейское общество естественной истории, Общество охраны дикой природы Индии, а также государственными научно-исследовательскими институтами, такими как Центр по орнитологии и естественной истории им. Салим Али и Институт дикой природы Индии.

85. В **Монголии**, на монгольской части международного заповедника «Даурия» в заповеднике Монгол Дагуур в провинции Дорнод и на озере Огии в провинции Архангай, построены Орнитологические информационные центры. Их деятельность заключается в повышении информированности населения о проблемах охраны птиц, в т.ч. журавлей, их местообитаний, биологии, экологии и т.д. В **Индии** НПК и WWF-Индии, при поддержке компании Сваровски, создали Центр мирового класса, посвященный историческим миграциям стерхов, их зимовкам в НПК и освещению современной ситуации. Показателем эффективности работы центра является его растущая популярность среди школ и колледжей. По инициативе WWF-Индии создана водная школа, ученики которой должны делиться полученными знаниями о важности воды и ее роли при управлении водноболотными угодьями со школьниками из окрестных деревень. В **Казахстане**, в период выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* создан Ресурсный центр в д. Караменды, а также инициировано создание нескольких местных НПО. В **Пакистане** Департамент охраны дикой природы провинции Хайбер-Пахтунхва организовал Образовательный журавлиный центр в Лакки в долине р. Куррам и Клуб дикой природы для привле-

чения внимания к сохранению журавлей.

86. *Проект ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* поддержал эколого-просветительскую деятельность на территориях Сети в **Казахстане, Иране, Туркменистане и Узбекистане**. В **Узбекистане** во время проведения регулярного мониторинга на местах зимовки серых журавлей в Термезе, в долине Амударьи, организовано совещание по проблемам охраны журавлей для пограничников. Некоторые из них приняли участие в учете журавлей. Активное сотрудничество Госбиоконтроля, РГ-ЖУз, Общества охраны птиц Узбекистана, районных егерей и студентов ВУЗов позволило создать обширную наблюдательскую сеть. В результате в течение последних лет информация о встречах стерха получена от егерей Бухарской области и орнитологов Самаркандского государственного университета.

5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха

87. Различные инициативы были предприняты для развития проектов по альтернативному обеспечению в **Государствах ареала**. В **Афганистане** управление природными ресурсами посредством вовлечения местного населения является ключевым инструментом, инициированным в последние два года. Этот процесс поддерживает сохранение видов. В **Китае** ряд мероприятий по альтернативному жизнеобеспечению выполнено в рамках *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* на четырех проектных территориях. Они включали строительство газопроводов, мелиоративные работы, огораживание пастбищ, поиск финансовых средств. Почти все НПП нанимают местных фермеров для работы в качестве егерей или инспекторов. Они сообщают о пожарах, случаях браконьерства и отравления птиц химикатами, нелегальной экономической деятельности и иной деятельности, связанной с нарушением местообитаний птиц на территории резерватов. Каждый год ответственные правительственные органы организуют один – два семинара для местных инспекторов, чтобы объяснить им их должностные обязанности и дать основные знания в области охраны природы. В **Индии** в НПК проведены тренинги для рикш и молодежи перед наймом их на работу в качестве охранников парка. В **Иране** в рамках *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* ловцы водоплавающих птиц были объединены в Ассоциацию с собственным трастовым фондом для выполнения экологических сельскохозяйственных проектов. Группы были обеспечены собственными основными вкладами (50% от общей суммы) и начали действовать, взяв ссуду на два года. В **Казахстане** в период выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообита-*

ний проведены семинары для обучения населения выполнению альтернативных проектов, таких как экотуризм, изготовление сувенирной продукции, войлочной обуви, сыра и т.д. Создана небольшая частная гостиница. Сотрудники Наурзумского ГПЗ разработали экологические тропы для проведения туристических экскурсий. Закуплено оборудование для выпечки хлеба в одном из небольших поселков. В 2009 г. местная НПО «Тюльпан» (д. Караманды, Наурзумский район) получила грант от Программы малых грантов Проекта для строительства гостевых коттеджей и проведения экскурсий. В **Монголии** восемь местных сообществ вовлечены в эколого-просветительскую деятельность на восточных ООПТ. В **Пакистане** в Таунса в провинции Пунджаб, ППВБУ начала выполнение ряда инициатив, которые включают обучение местного населения выращиванию овощей во внесезонное время, изготовлению тростниковых циновок, обучению женщин национальному фольклору. Запущено 89 заводов по обработке биологических отходов в водно-болотном комплексе р. Инд, Недавно Барклай Банк Пакистана, WWF-Пакистана и ППВБУ подписали соглашение для поддержки перечисленных инициатив. В **России** рекомендовано нанимать местных жителей, особенно представителей коренного населения, на работу в штаты ООПТ, созданных на ключевых территориях стерха в Западной Сибири (федеральные заказники Куноватский, Елизаровский, Белозерский и Аграханский, областной природный парк Сынско-Войкарский, и областные заказники Стершинный-1 и Стершинный-2).

Основные проблемы

88. В **Китае** большая часть средств для поддержки природоохранной деятельности поступает от правительственных органов, и лишь небольшая часть – от НПО. Основная проблема – отсутствие средств на проведение мониторинга и административные траты. В **Иране** отсутствие стерхов на местах зимовки имеет негативный эффект, так как трудно обосновать заявки на финансирование охраны его местообитаний.

Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией

6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией

89. Меморандум о взаимопонимании относительно принимаемых мер по охране стерха в рамках Боннской конвенции – это жизненно важный инструмент для сотрудничества **Государств ареала** стерха в области охраны и восстановления этой культовой птицы. В рамках выполнения Меморандума ученые,

деятели в области образования и охраны природы, официальные лица и энтузиасты имеют возможность объединить свои усилия не только, чтобы помочь стерху, но и продемонстрировать, что народы разных национальностей и культур могут работать вместе для благих целей.

90. Все **Государства ареала**, за исключением **Китая**, немедленно посылают информацию о встречах стерха Координатору пролетных путей стерха для дальнейшей широкой рассылки всем заинтересованным лицам и организациям. Дважды в год информацию публикуют в электронном бюллетене «*Пролетные пути стерха. Новости*», который широко рассылают по электронной почте. Информацию из **Китая** обычно распространяют через СЖР СВА и публикуют два раза в год в бюллетене *China Crane News*.

91. **Афганистан** в 2009 г. и **Иран** в 2008 г. стали членами Боннской конвенции. В **Афганистане** необходимо предпринять ряд усилий на национальном уровне для решения задач, поставленных конвенцией. **Индия** на правительственном уровне участвует в выполнении двустороннего соглашения с Правительством России по восстановлению популяции стерха, мигрировавшей из России в НПК в Индии. **Казахстан** стал членом Боннской конвенции в 2007 г. и присоединился к Рамсарской конвенции в 2008 г. В начале 2010 г. подписано двустороннее соглашение «Об охране окружающей среды и сохранению биоразнообразия» между ДООС Исламской Республики Иран и МПРЭ Российской Федерации.

92. **Казахстан и Узбекистан** вовлечены в выполнение Проекта «Полет надежды», инициированного **Россией**. Эксперты из **Казахстана** разработали маршрут и места возможных остановок и обеспечили поддержку российской экспедиции, проходящей вдоль пролетного пути стерха через Казахстан в Узбекистан в сентябре 2008 г. Продолжение участия в международной программе по реинтродукции и мониторингу стерхов и других видов журавлей во время миграции является основным приоритетом для Казахстана. **Узбекистан** продолжает исследования и мониторинг мест зимовки серых журавлей в долине Амударьи, рассматриваемой как место потенциальной зимовки стерха, вместе с **Афганистаном, Туркменистаном и Ираном**.

93. **Азербайджан, Казахстан, Россия, Туркменистан и Узбекистан** участвуют в деятельности РГЖЕ, включающей, главным образом, выпуски информационных бюллетеней, подготовку и участие международных конференций, издание трудов конференций, организацию эколого-просветительских акций, включая «День журавля». Последняя международная конференция «Журавли Палеарктики: биология и охрана», организованная РГЖЕ и Ростовским ГПЗ, при поддержке Фонда Взаимопонима-

ния между Россией и США (ТМУ), НАБУ, МФОЖ и авиакомпания Люфтганза, прошла в п. Орловский Ростовской области в 2007 г. Труды конференции опубликованы в сборнике «Журавли Евразии-3» в 2008 г. В **Узбекистане**, УзРГЖ, как ассоциативный член РГЖЕ, действует с 2001 г. В **Китае** Китайская журавлиная сеть образована в рамках СЖР СВА, членами которой является большое число НПР республики. НПР активно участвуют в выполнении Плана действий Сети. Те из них, что расположены на местах зимовок птиц, присоединились к Международному зимнему учету водоплавающих в странах Азии. В **Индии** действует Индийская рабочая группа по журавлям и водно-болотным угодьям. В **Монголии** нет РГЖ, только ряд специалистов, изучающих эту группу птиц. В **Пакистане** РГЖ существует, но в настоящее время, в связи с финансовыми затруднениями, ее деятельность приостановлена. ППВБУ рассматривает необходимость ее восстановления.

6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околоводных птиц в Западной и Центральной Азии

94. На Шестом совещания **Государств ареала** стерха в 2007 г. в Алматы в Казахстане, десять территорий пяти стран (**Индия, Иран, Казахстан, Туркменистан и Узбекистан**) номинированы в *Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть)*. Сертификаты территорий вручены представителям **Индии, Ирана и Казахстана** во время Конференции Сторон Боннской конвенции в Риме в декабре 2009 г. Сертификаты территорий **Туркменистана и Узбекистана** вручены представителям местной Администрации во время проведения эколого-просветительских акций. Эти акции, а также эколого-просветительская деятельность на территориях Сети в Казахстане и Иране в 2009 г., поддержаны *Проектом ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* посредством подписания соглашений с МФОЖ.

95. За отчетный период **Пакистан** подготовил официальные документы по номинации в Сеть двух территорий – охотничьего резервата Танедар Вала и водохранилища Таунса. Информационные листы этих территорий рассмотрены Рабочей группой по номинациям Сети во время проведения Седьмого совещания Государств ареала в Бонне, Германия, в 2010 г. Даны рекомендации Комитету Сети одобрить номинацию территорий Пакистана. **Афганистан, Азербайджан и Россия** продолжают работать над подготовкой документов для номинации предложенных ими территорий в Сеть. Кроме того, **Казахстан, Туркменистан и Узбекистан** предложили для включения в Сеть дополнительные территории.

96. **Индия** в 2006 г. была принимающей стороной международного совещания по Центрально-

азиатскому пролетному пути (ЦАПП), на котором был разработан План действий этой инициативы. Правительству Индии поручено выполнение соответствующих природоохранных мер, прописанных в Плана действий инициативы по Центрально-азиатскому пролетному пути.

97. Все **Государства ареала** западного и центрального пролетных путей стерха участвовали в подготовке *Атласа ключевых территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии*.

6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-Азиатско-Австралазийскому пролетному пути

98. Стерх – один из целевых видов, на который направлено внимание Рабочей группы по журавлям и аистам СЖР СВА, в рамках Партнерства по Восточно-азиатско-австралазийскому пролетному пути (ПВААП). В деятельности РГЖ Сети участвуют **Россия (Якутия), Монголия и Китай**. Любая деятельность, включенная в План действий СЖР СВА, в той или иной мере касается сохранения стерха и мест его обитания. В **Китае**, НПР Кирчин и Момоге номинированы в ПВААП с целью сохранения стерха.

99. В 2007 и 2008 гг. представители **Китая, Монголии и России** участвовали в совещаниях СЖР СВА и ПВААП, посвященных вопросам администрирования этих инициатив, а также современному статусу одного из наиболее угрожаемых журавлей – уссурийского журавля.

6.4. Обеспечение материально-технической базы

100. За отчетный период ряд семинаров и тренингов для различных групп населения проведен как странами, вовлеченными в выполнение *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*, так и другими Государствами ареала. В **Афганистане** несколько экспертов приняли участие в семинаре по сохранению стерха, проведенном на национальном уровне. В **Китае** на пяти территориях *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* проведены специальные тренинги по улучшению материально-технической базы и по вопросам сохранения стерха. **Китай и Россия (Якутия)** участвовали в семинарах по экотуризму и экопросвещению, используемых как инструмент для сохранения журавлей в Восточной Азии. Такие семинары каждые два года организует СЖР СВА, начиная с 2001 г. В **Индии** организован ряд семинаров по изучению методологии для ученых-биологов, управлению дикой природой для ветеринаров, ежедневному мониторингу водно-болотных угодий парка и соседних

территорий для штата НПК, и по определению водно-болотных птиц и системе оповещения о встречах стерха внутри и за пределами НПК для жителей окрестных деревень.

101. Сеть научно-исследовательских институтов и природоохранных организаций **Индии** имеет возможность поддерживать проведение семинаров по сохранению стерха и других околотовных птиц. Среди них Институт дикой природы Индии, который правомочен проводить семинары, научные исследования и координацию этой деятельности не только в Индии, но и во всей Южной Азии. Он организует Магистерские Программы и Сертифицированные курсы по управлению дикой природой, в которые включены и вопросы создания материально-технической базы. Другими организациями, делающими серьезный вклад в это направление, являются Бомбейское общество естественной истории, Центр по орнитологии и естественной истории им. Салим Али, WWF-Индии и университеты, вовлеченные в орнитологические исследования. В **Иране** много семинаров проведено на проектных территориях в Ферейдункенаре и национальном парке Буджах. Они включали тренинги по альтернативному жизнеобеспечению, организованные национальными консультантами Проекта, разработке планов управления водно-болотными угодьями (для экспертов), ведению сельского хозяйства (для местного населения), использованию ГИС (для экспертов), природоохранному инспектированию (для местных егерей), и экологическому образованию. В **Казахстане** семинары и тренинги проведены для инспекторов, учителей, студентов и охотников. Основные цели таких семинаров – обеспечение информацией о необходимости сохранения водно-болотных угодий, знаниями о важности проектных территорий для журавлей и других околотовных птиц, об угрозах их местообитаниям, обучение определению редких видов птиц в природе. Некоторые семинары для местного населения были посвящены развитию экотуризма и альтернативному жизнеобеспечению, а для сотрудников Наурзумского ГПЗ – методикам мониторинга и учета птиц. В **Пакистане** два биолога из Образовательного журавлиного центра в Лакки прошли обучение разведению журавлей в неволе в ЦРСКЖ в Бельгии. В **России** семинары по природоохранному законодательству проведены на двух проектных территориях в Якутии. В **Узбекистане** семинары, посвященные охране стерха и его местообитаний, были организованы в Термезе в Сурхандарьинской области для пограничников, местного населения, охотников, студентов Термезского государственного университета, школьников и учителей, представителей районной и областной администрации, журналистов. Тренинги для сотрудников Экоцентра «Джейран» проведены в октябре 2008, январе 2009, ноябре и декабре 2009 гг. Круглый стол «Представ-

ление Термеза как важнейшего места зимовки журавлей, включенного в *Сеть территорий для стерха и других околотовных птиц Западной и Центральной Азии*» прошел в ноябре 2009 г. с участием охотников, сотрудников местных департаментов Госкомприроды, местных отделов народного образования, Сурханского ГПЗ, районной и областной администрации, пограничников, журналистов, студентов Термезского государственного университета.

102. За отчетный период улучшена материально-техническая база для территорий *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*. В **Казахстане** в пос. Караменды создан Ресурсный центр, который был обеспечен необходимым оборудованием и техникой. В **Китае** за последние 10 лет все НПП, вовлеченные в выполнение Проекта, улучшили свою инфраструктуру за счет закупки необходимого оборудования и увеличения штата. Основные инвестиции в поддержание материально-технической базы НПП были сделаны также центральными и провинциальными природоохранными органами.

6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума

103. МФОЖ в сотрудничестве с Секретариатом Боннской конвенции и ЮНЕП получил грант ГЭФ для выполнения *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* в период с 2003 по 2009 гг. Средствами на выполнение Проекта были обеспечены четыре страны – **Китай, Иран, Казахстан и Россия**. Мероприятия в рамках проекта включали улучшение национального законодательства, проведение мониторинга и прикладных исследований околотовных птиц и мест их обитания вдоль пролетных путей стерха, укрепление материально-технической базы, сохранение и управление водно-болотными угодьями, улучшение экологического образования и информированности населения на 16 территориях проекта. По окончании Проекта подготовлен финальный отчет, электронную версию которого можно найти на вебсайте at <http://www.scwr.info>. На выполнение Проекта ГЭФ выделил 10 млн долларов, 16 млн долларов выделено правительствами вовлеченных в Проект стран в качестве со-финансирования, и 20 млн. получено из разных фондов для поддержки выполнения Проекта. Все доноры и количество предоставленных ими средств для поддержки проекта перечислены в приложении к финальному отчету Проекта.

104. **МФОЖ** с 2001 по 2009 гг. поддерживал прикладные изучения в НПП Озеро Поянху в **Китае**, касающиеся взаимосвязи уровня воды, водных растений и околотовных птиц, включая стерха.

105. **ЦРСКЖ** оказал финансовую поддержку ре-

конструкции блока для изолированного выращивания стерха Питомнику редких видов журавлей Окского ГПБЗ. Также им поддержано обучение двух специалистов из **Пакистана** методике выращивания журавлей на базе ЦРСКЖ в Бельгии.

106. С 2003 по 2009 гг. Секретариат Боннской конвенции и Проект ЮНЕП/ГЭФ охране стерха и его местообитаний поддерживали РГЖЕ в проведении эколого-просветительской деятельности в **Азербайджане, Армении, Иране, Китае, Казахстане, Кыргызстане, России, Туркменистане, Узбекистане и Украине**, главным образом, посредством проведения праздника «День журавля».

107. Департамент сельского хозяйства Посольства Королевства Нидерландов, Фонд взаимопонимания (США), НАБУ, МФОЖ, авиакомпания Люфтганза и Талдомская администрации ООПТ поддержали проведение Международной конференции РГЖЕ «Журавли Палеарктики: биология и охрана» в Ростовской области в 2007 г. В нем участвовали представители 10 стран, включая **Азербайджан, Казахстан, Россию, Туркменистан и Узбекистан**.

108. **Иран, Казахстан, Туркменистан и Узбекистан** подали заявку в МФОЖ на выполнение эколого-просветительской деятельности на территориях Сети. Эта деятельность была поддержана Проектом ЮНЕП/ГЭФ охране стерха и его местообитаний.

109. В **Афганистане** Агентство США по международному развитию поддерживало программы по сохранению биоразнообразия на протяжении более трех лет. Идет разработка предложений на получение гранта ГЭФ. Местное неправительственное НПО получило малый грант от партнеров МФОЖ для проведения эколого-просветительской деятельности, выявления пролетного пути стерха в Афганистане и строительства экспозиции для содержания журавлей в Кабульском зоопарке. В **Индии** МООСЛХ выделило средства на управление ООПТ, а также на поддержку программ по сохранению исчезающих видов. В **Монголии** Министерство охраны окружающей среды и туризма (МООСТ) представило заявку в ГЭФ на получение гранта «Управление сетью ООПТ в Монголии». Если это предложение будет одобрено, то различные виды деятельности, связанные с охраной стерха и его местообитаний, будут иметь финансовую поддержку. МООСТ имеет также собственные фонды для поддержания охраны природы в стране. Правительство уделяет большое внимание охране редких и угрожаемых видов дикой фауны и флоры. В Монголии нет специальных мер, направленных напрямую на сохранение журавлей. Однако все журавли попадают под программы по охране водно-болотных угодий, большая часть которых является их местообитаниями и используется стерхом в летний период. В **Казахстане** Наци-

ональная координационная группа Проекта ЮНЕП/ГЭФ охране стерха и его местообитаний поддержала акимат (районную администрацию) Наурзумского района в проведении Фестиваля журавлей. Кроме того, получены средства из национальных фондов для поддержания деятельности новых НПО по альтернативному жизнеобеспечению. Местная НПО «Наурзум-Бионет» получила финансовую поддержку из программы малых грантов ГЭФ на проект по реконструкции плотины на р. Карасу в бассейне Наурзумской системы озер. В **Китае** ряд специальных грантов ГЛАХ мобилизовали выполнение Плана действий СЖР СВА, близко связанного с выполнением Плана действий по сохранению стерха в рамках Меморандума Боннской конвенции. В **Пакистане** ППВБУ поддерживает деятельность, связанную с сохранением журавлей. В настоящее время рассматриваются возможности финансирования расширения программ по журавлям. Правительство провинции Хайбер-Пахтунхва одобрило проект в 8 млн пакистанских рупий для реконструкции Образовательного журавлиного центра в Лакки, несмотря на то, что все годовые экономические проекты оказались заморожены после финансовых затруднений, связанных с наводнением в июле 2010 г. В **России** МПРЭ и Федеральная служба по контролю в сфере природопользования (Росприроднадзор) оказали финансовую поддержку программам по сохранению стерха, выполняемым ВНИИприроды и Окским ГПБЗ. Администрация ЯНАО профинансировала программы по сохранению стерха, реализуемые Фондом «Стерх». Кроме того, Фонд «Стерх» аккумулирует средства из региональных нефтегазовых компаний на программы по реинтродукции стерха в Западной Сибири. В отчетный период нефтегазовая компания ИТЕРА была представлена генеральным спонсором Проекта «Полет надежды», а нефтяная компания «Петроресурс» спонсировала реинтродукцию стерха в Астраханском ГПБЗ в 2009 и 2010 гг. Сибирское отделение Российской Академии наук (СО РАН) поддержало программы ИБПК по изучению и сохранению стерха в Якутии. Кроме того, ИБПК получил финансовую поддержку от компании Якутск-Энерджи для проведения экологической экспертизы в долине р. Алдан, где планируется строительство линий электропередач. Якутская страховая компания «Стерх» поддержала эколого-просветительскую деятельность, связанную с охраной стерха в Якутии. В **Туркменистане** МОП в 2007-2009 гг. обеспечило финансовую поддержку деятельности по охране журавлей, с общей суммой в 1300 долларов США. Этот грант покрыл затраты на проведение встречи с районной администрацией в рамках праздника «День журавля» для вручения сертификата территории Дурналы, номинированной в Сеть. МФОЖ оказал финансовую поддержку созданию фильма о значимости территории Дурналы для журавлей и

других околоводных птиц, посредством программы адаптации, организованной во время Конференции Сторон Боннской конвенции Министерством охраны окружающей среды Италии. **Узбекистан** в 2009 г. подал заявку на грант в Секретариат Рамсарской конвенции для подготовки номинационных документов по включению водохранилища Тудаколь в список важнейших водно-болотных угодий конвенции. В настоящее время проект одобрен, но средства еще не поступили. Госбиоконтроль в 2007 г. поддержал издание и распространение трех полноцветных буклетов (\$120), в 2008 г. исследование экологической ситуации в долине р. Сурхандарьи вдоль пролетных путей стерха, и в 2009 г. мониторинг в долине Амударьи на местах зимовки серых журавлей. В дополнение Госбиоконтроль поддержали исследование экологических условий и строительство вольер в Экоцентре «Джейран» для организации там зимовки стерхов в рамках программы по реинтродукции. Институт зоологии АН Республики Узбекистан поддержал полевые работы по наблюдению за зимовкой околоводных птиц, включая журавлей, в долине Амударьи во время экстремально холодной зимы 2008 г. в южном Узбекистане, и организацию круглого стола в Термезе по представлению важности этой территории, номинированной в Сеть, для охраны журавлей и их местообитаний.

Основные проблемы

110. В **Азербайджане, Китае, Туркменистане и Узбекистане** проблемой является недостаточное образование и опыт сотрудников ООПТ в проведении мониторинга во время миграций стерха. Фактически, подобная проблема имеет место во всех **Государствах ареала**.

111. В **Китае** изучение миграций стерхов в ближайшем будущем необходимо выполнять в сотрудничестве с российскими коллегами; необходимо также улучшить обмен информацией и результатами исследований. В программу семинаров должно быть включено обучение сотрудников НПП проведению мониторинга и выполнению другой деятельности, связанной с охраной стерха. Китай продолжает изыскивать финансовые средства на охрану водно-болотных угодий и управление водными ресурсами на ключевых территориях стерха в северо-восточном Китае.

112. В **Монголии** необходимо создать новое агентство или организацию, ответственную за сохранение биоразнообразия. В стране есть много специалистов и несколько орнитологов, работающих независимо. Необходимо объединить усилия этих специалистов и более эффективно использовать людские ресурсы для охраны и управления редкими и исчезающими видами.

113. В **Казахстане** есть несколько наиболее важных проблем: а) отсутствие национальных фондов или организаций, поддерживающих местные НПО; б) существующие правительственные грантовые программы, реализуемые через районные административные органы, направлены, главным образом, на социальные проекты; число опытных экспертов-орнитологов невелико (например, для выполнения проекта по выявлению КОТ были приглашены российские специалисты). Для укрепления мер по охране стерха и его местообитаний необходимо, во-первых, обеспечить поддержку инициативных групп и НПО в выполнении проектов, направленных на сохранение отдельных территорий, например, пилотных проектов по сохранению озерных систем. Во-вторых, все меры по реинтродукции и увеличению числа стерхов западной и центральной популяций должны быть реализованы при тесном сотрудничестве с Россией и другими Государствами ареала. Долговременные исследовательские программы должны включать научные аспекты (такие как изучение влияния изменений климата на гидрологический режим озер, являющихся местами обитания стерха) и поиск финансовых средств.

114. В **России** необходимо более активно использовать программы ГИС. Проблема заключается в ограниченном числе экспертов в этой области и ограниченном финансировании.

Часть II: Планы действий по сохранению стерха

План действий по сохранению и восстановлению стерха на западном пролетном пути

Задача I: Сокращение смертности					
Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания	а) Выявить угрожающие факторы в местах гнездования и зимовок, а также на миграционных путях, и осуществить мониторинг их влияния	Все Государства ареала западной популяции Казахстан Россия	МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции Резерват Акжаик Нефтегазовые компании МПРЭ	Все Государства ареала западной популяции: 1) Выразить озабоченность строительством плотины на озере Поянху в Китае. 2) Продолжать проследить влияние лимитирующих факторов посредством обследования местообитаний стерха и проведения анкетирования. Казахстан: Распространить проведение мониторинга угрожающих факторов на территории в западном Казахстане (Актюбинская и Атырауская области). Россия: 1) Продолжать мониторинг влияния разработок нефтяных и газовых месторождений в бассейне р. Куноват. 2) Уменьшить пресс нелегальной охоты.	1 1 2 1 1
	б) Выявить и задокументировать лучшие примеры принятых мер по охране стерха с целью свести к минимуму угрожающие факторы	Все Государства ареала западной популяции		Все Государства ареала западной популяции: Продолжать выявлять лучшие примеры принятых мер по охране стерха и стараться собирать новую информацию.	2
	в) Собрать информацию о датах начала и окончания сроков охотничьих сезонов и выявить лучшие примеры регулирования сроков охоты в местах обитания стерха	МФОЖ Все Государства ареала западной популяции Иран Казахстан	Все Государства ареала западной популяции ДООС, местные охотники Областные общества охотников и другие охотпользователи	МФОЖ: Закончить подготовку стратегии охоты, проконсультироваться с партнерами, разработать предложения по ряду принятию долговременных мер, связанных с регулированием охоты. Все Государства ареала западной популяции: Усилить контроль над браконьерством. Иран: Поддерживать местные Комитеты по самоуправлению и эффективное участие местных охотников в работе Комитетов. Казахстан: 1) Обсудить проблему весенней охоты и возможность ее полного запрещения с обществами охотников. 2) Работать с обществами охотников и другими охотпользователями (частными охотничьими хозяйствами) над расширением существующей практики запрета охоты на акватории и побережьях озер (в полосе не менее 500 м), важных для стерха и гусей.	1 1 2 1 1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей	а) Пересмотреть действующее законодательство на национальном и региональном уровнях с целью выявления пробелов и недостатков, касающихся охраны стерха	Все Государства ареала западной популяции Азербайджан	АОО, МЭРИПР	Все Государства ареала западной популяции: Улучшить законодательство и усилить выполнение существующих законодательных актов.	1
		Иран	ДООС, местные комитеты самоуправления	Азербайджан: 1) Включить стерха в список видов нового издания Красной книги Азербайджана, являющейся законодательным актом. 2) Увеличить штраф за отстрел стерха.	1 1
		Казахстан	ГКЛОХ	Иран: Включить пункты об улучшении законодательства в планы управления территориями.	2
		Россия	МПРЭ	Казахстан: Продолжать работать над подготовкой номинационных документов по включению важнейших водно-болотных угодий (Кушмурун, Сарыкопа) в список Рамсарской конвенции. Россия: Повысить юридический статус Рамсарских территорий	2
	б) Усилить эффективность выполнения законодательных и нормативных актов	Иран	ДООС	Иран: 1) Выполнять планы управления территориями, разработанные во время выполнения <i>Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний</i> , в части, касающейся эффективности выполнения законодательных актов. 2) Завершить строительство кордона в Ферейдункенаре для усиления охраны территории.	1 1
		Казахстан	ГКЛОХ, природные заповедники, областные общества охотников и другие охотпользователи	Казахстан: Усилить охрану стерха, других околотоводных птиц и их местообитаний в рамках существующего законодательства.	1

Задача II: Мониторинг и изучение					
Программа	Виды деятельности	Государства ареала/ организации	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитаний	а) Проводить регулярный мониторинг на известных местах обитания стерха с целью оценки его численности	Wetlands International	Все Государства ареала западной популяции, Международная программа по зимним учетам водоплавающих Wetlands International	Wetlands International: Проводить мониторинг стерха и других околоводных птиц в Азии в рамках Международной программы по зимним учетам водоплавающих птиц в Азии.	2
		Все Государства ареала западной популяции Казахстан	Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала западной популяции: Продолжать мониторинг стерха на известных местах обитания вдоль западного пролетного пути, при наличии финансовых средств.	1
		Россия	Природные заповедники, РГГ Восточной Европы и Северной Азии	Казахстан: 1) Продолжать мониторинг мест обитания стерха в Наурзумском заповеднике и в заказнике Жарсор.	1
			ВНИИприроды, Фонд «Стерх»	2) Проводить учеты журавлей и других околоводных птиц на других озерах (Тюнтюгур-Жаншура, Кушмурун, Шоптиколь, Санкебай, Мамыр-коль, Кулыкколь-Талдыколь) вдоль западного пролетного пути в Кустанайской области, при наличии финансовых средств.	1
				Россия: 1) Продолжать авиаобследования известных гнездовых и миграционных мест обитания в Западной Сибири, при наличии финансовых средств.	1
				2) Продолжать изучение распространения стерха в Западной Сибири посредством проведения анкетирования среди охотников на ключевых местах его обитания.	1
				3) Сотрудничать с охотниками для вовлечения в поиски стерхов и получения информации о его встречах.	2
	б) Выявить новые места миграционных остановок, зимовок, а также места летнего пребывания неполовозрелых стерхов с помощью спутникового или радиослежения, анкетирования, опросов и других методов, и обследовать их	Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала западной популяции	Координатор по пролетным путям стерха: Распространять информацию о встречах стерхов среди Государств ареала посредством рассылки по электронной почте и вебсайта, сразу после получения информации.	1
		Все Государства ареала западной популяции	Координатор по пролетным путям стерха, Wetlands International, Программа по зимним учетам водоплавающих Wetlands International	Все Государства ареала западной популяции: 1) Установить контакты с коллегами из Ирака и Иордании на предмет исследования мест зимовок околоводных птиц, в поисках зимующих стерхов посредством проведения анкетирования (координировать эту деятельность через Wetlands International и Программу по зимним учетам водоплавающих Wetlands International).	1
				2) Информировать население через средства массовой информации о начале миграции стерхов и о контактах, куда можно посылать информацию о встречах стерхов.	1
				3) Продолжать проверять все случаи регистрации стерха.	1

Программа	Виды деятельности	Государства ареала/ организации	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитаний	б) Выявить новые места миграционных остановок, зимовок, а также мест летнего пребывания неполовозрелых стерхов с помощью спутникового или радиослежения, анкетирования, опросов и других методов, и обследовать их	Азербайджан	АОО	Азербайджан: 1) Получать информацию от местных жителей в Кызыл-Агачском государственном природном заповеднике (ГПЗ) (основной контакт – Аббас Аббасов), Ширванском национальном парке и Самухским заказнике силами АОО. 2) Немедленно реагировать на информацию о встречах стерха и проверять, используя корреспондентскую сеть и мобильную связь. 3) Обследовать территорию встречи стерха зимой 2009/10 вблизи Кызыл-Агачского ГПЗ, зарегистрированной С. Розенфельдт. 4) Продолжать мониторинг вдоль миграционных путей журавлей.	1 1
		Азербайджан, Иран	Координатор по пролетным путям стерха, АОО, ДООС	Азербайджан, Иран: Обследовать территорию на границе между Азербайджаном (Нахичеванский автономный округ) и Ираном, где стерх был встречен в 2009 г., и обменяться результатами обследования.	1 2
		Иран	Координатор по пролетным путям стерха, АОО, ДООС	Иран: 1) Показывать и распространять фотографии стерхов среди местных жителей для получения информации о встречах этого вида. 2) Вести слежение за выпущенным стерхом, если он будет помечен спутниковым передатчиком. 3) Просить все заинтересованные НПО изыскать возможность обследовать потенциальные места обитания стерхов. 4) Проверять все сообщения о встречах стерха (подобно полученному от азербайджанских коллег о встрече стерха на границе между Ираном и Азербайджаном).	1 1 1 1
		Казахстан	Координатор по пролетным путям стерха, Наурзумский ГПЗ, областная территориальная инспекция ГКЛОХ	Казахстан: 1) Продолжать опросы охотников, рыбаков, пастухов, и проводить анкетирование местных жителей на ключевых территориях Кустанайской области, при наличии финансовых средств. 2) Немедленно реагировать на информацию о встречах стерха при наличии физической возможности посещения места встречи в день получения информации.	1 1
		Россия	Координатор по пролетным путям стерха	Россия: 1) Продолжать выявление новых мест миграционных остановок и зимовок, а также мест летнего пребывания посредством спутникового и радиомечения, анкетирования, обследования территорий и других методов. 2) Продолжать проверять все сообщения о встречах стерхов, полученных в результате анкетирования и опросов местных жителей в местах гнездования и пролета журавлей, при наличии финансовых средств.	2 1

Программа	Виды деятельности	Государства ареала/ организации	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитаний	в) Провести исследования по экологии стерха в каждой стране ареала	<p>Все Государства ареала западной популяции</p> <p>Иран</p> <p>Казахстан</p>	<p>МСОП</p> <p>Наурзумский ГПЗ</p>	<p>Все Государства ареала западной популяции: Отметить публикацию д-ра Гари Краевского, предложившего относить стерха к роду <i>Leucogeranus</i> как <i>Leucogeranus leucogeranus</i>. Таксономическая уникальность и древнее происхождение вида придает дополнительную значимость его сохранению. Работать с Группой специалистов по журавлям МСОП для официального подтверждения изменения латинского названия стерха.</p> <p>Иран: Исследовать потенциальные места обитания стерха.</p> <p>Казахстан: Продолжать сбор данных о встречах стерхов, его поведении, экологических аспектах мест остановок, их изменений в зависимости от влияния антропогенных и природных факторов. Планирование специальных исследований невозможно из-за критически низкой численности вида.</p>	<p>3</p> <p>2</p> <p>1</p>
2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания	Регулярно пополнять и поддерживать централизованную базу данных по всем странам ареала стерха	<p>МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха</p> <p>Все Государства ареала западной популяции</p> <p>Иран</p> <p>Казахстан</p>	<p>Все Государства ареала западной популяции</p> <p>Координатор по пролетным путям стерха</p> <p>МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха</p> <p>МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха</p>	<p>МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха: Обновить региональную базу данных по стерху для облегчения ее использования странами.</p> <p>Все Государства ареала западной популяции: Продолжать посылать Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха вдоль западного пролетного пути для включения в базу данных.</p> <p>Иран: Использовать региональную базу данных в режиме онлайн для помещения туда информации странами.</p> <p>Казахстан: Продолжать посылать информацию для региональной базы данных.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>2</p>
2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа на ключевых местах обитания журавлей	Сотрудничать и оказывать содействие другим агентствам в сборе проб для выявления птичьего гриппа и в наблюдении за его распространением среди мигрирующих птиц на ключевых местах обитания стерха и других видов журавлей	<p>Азербайджан</p> <p>Иран, Казахстан, Россия</p>	<p>МЭРИПР, АОО</p> <p>Wetlands International, ФАО</p>	<p>Азербайджан: Продолжать регулярный мониторинг на предмет выявления птичьего гриппа.</p> <p>Иран, Казахстан, Россия: Планировать пассивный мониторинг и активные действия в случае вспышки птичьего гриппа.</p>	<p>3</p> <p>2</p>

Программа	Виды деятельности	Государства ареала/ организации	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу	а) Подготовить обзор и подвести итоги исследований и мониторинга и оценить их эффективность	Все Государства ареала западной популяции	МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции	Все Государства ареала западной популяции: Подготовить обзор исследований на национальном уровне. Секретариат Боннской конвенции и МФОЖ координируют сбор и обзор данных, полученных от Государств ареала стерха.	3
	б) Применять результаты мониторинга и исследований с целью улучшения практики управления территориями и сокращения влияния угрожающих факторов на стерха и места его обитания	Все Государства ареала западной популяции			Все Государства ареала западной популяции: Действия не запланированы.

Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха	а) Интенсифицировать получение яиц и птенцов стерха в центрах по разведению для программ по выпуску в природу	ЦРСКЖ, Россия, Питомник ОГПБЗ	Фонд «Стерх»	ЦРСКЖ, Россия, Питомник ОГПБЗ: Планировать использование в Проекте «Полет надежды» яиц и птенцов, вылупившихся в начале гнездового сезона, по достижению ими надлежащего возраста.	1
		ЦРСКЖ	Россия, Питомник ОГПБЗ	ЦРСКЖ: Обеспечить Питомник ОГПБЗ яйцами стерха, полученными в начале сезона размножения, для последующего выращивания и использования в Проекте Полет надежды.	1
	б) Восстанавливать популяции стерха посредством выполнения программ по выпуску в природу	МФОЖ, Питомник ОГПБЗ, ЦРСКЖ,	Фонд «Стерх»	МФОЖ, Питомник ОГПБЗ, ЦРСКЖ, Россия: Сотрудничать в разработке проекта «Полет надежды»	1
		Казахстан	Россия	Казахстан: Подписать соглашение с Россией по выполнению Проекта Полет надежды.	2
	Россия, Питомник ОГПБЗ	ЦРСКЖ, Нефтегазовая компания «Петроресурс»	Россия: 1) Увеличить число стерхов, выращенных в Питомнике ОГПБЗ, для выпуска на местах миграционных остановок в Астраханском ГПБЗ и Белозерском заказнике, при наличии финансовых средств. 2) Повысить эффективность программ по восстановлению западносибирской популяции посредством выполнения Проекта «Полет надежды» и других методик реинтродукции для увеличения числа успешно выращенных журавлей, в сотрудничестве с другими странами.	1 1	

Программа	Виды деятельности	Государства ареала/ организации	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха	б) Восстанавливать популяцию стерха посредством выполнения программ по выпуску в природу	Иран	Россия, Питомник ОГПБЗ	Иран: Восстанавливать зимовки западносибирской популяции - выпускать выращенных в неволе стерхов в сотрудничестве с Россией	2
	в) Вести наблюдения за стерхами, выпущенными в природу	Все Государства ареала западной популяции	Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала западной популяции, Координатор по пролетным путям стерха: Участвовать в слежении за миграцией стерхов в случае мечения их спутниковыми передатчиками.	2
	г) Проводить генетические исследования с целью поддержания генетического разнообразия популяций в природе и в искусственно созданных условиях	Россия	Питомник ОГПБЗ, Институт общей генетики РАН, Московский зоопарк	Россия: Сотрудничать в проведении генетических исследований журавлей с Институтом общей генетики РАН и Московским зоопарком, при наличии финансирования.	3
3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля	а) Выявить и обследовать сравнительно безопасные места обитания популяций серого журавля – те, которые по своим экологическим условиям подходят для реинтродукции стерхов на местах гнездования, миграционных остановок и зимовок	Азербайджан, Иран	Координатор по пролетным путям стерха, АОО	Азербайджан, Иран: Продолжать мониторинг миграций серого журавля.	2
		Казахстан	Наурзумский ГПЗ	Казахстан: 1) Провести обследования в северном и западном регионах Кустанайской области для обнаружения мест миграционных скоплений серых журавлей. 2) Продолжать мониторинг места миграционного скопления серых журавлей на озере Жарсор, при наличии финансирования.	2 2
	б) Определить миграционные пути и места зимовок различных популяций серого журавля в пределах современного и исторического ареала популяций стерха посредством спутникового или радиослежения, анкетирования, опросов и других методов	Казахстан	Наурзумский ГПЗ	Казахстан: Продолжать анкетирование и опросы охотинспекторов и охотников, при наличии финансирования.	2
		Россия	ОГПЗ	Россия: Продолжать мониторинг популяций серого журавля на местах гнездования и в местах предмиграционных скоплений в Западной Сибири, вдоль миграционных путей, используемых стерхами, согласно данным спутникового слежения, при наличии финансирования.	2
в) Создать новые оптимальные пути миграции для стерха на основе пролётных путей серого журавля	Казахстан, Россия	Питомник ОГПБЗ, ЦРСЖ, нефтегазовая компания ИТЕРА	Казахстан, Россия: Выполнять практические полевые работы в рамках Проекта Полет надежды по реинтродукции стерхов с использованием сверхлегкой авиации.	1	

Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха					
Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха	а) Улучшить организационную и законодательную охрану мест обитания стерха	Азербайджан	МЭРИПР	Азербайджан: Создать национальный парк на базе Кызыл-Агачского государственного природного заповедника за счет расширения его территории.	1
		Иран	ДООС	Иран: Пересмотреть и доработать информационные листы Рамсарских территорий Ферейдункенар и Буджах.	1
		Казахстан	ГКЛОХ	Казахстан: Подготовить предложения по дополнительным мерам охраны мест обитания стерха в рамках развития Ключевых орнитологических территорий.	2
		Россия	МПРЭ	Россия: Усилить охрану федеральных заказников, созданных в местах обитания стерхов.	1
	б) Обеспечить охрану территорий посредством вовлечения местного населения и/или путем принятия законодательных мер в отношении недостаточно охраняемых или недавно выявленных территорий, важных для стерха	Азербайджан	АОО, местные НПО	Азербайджан: Вовлекать местное население в охрану водно-болотных угодий силами штата заповедников и неправительственных организаций.	1
		Иран	ДООС, Местные комитеты самоуправления	Иран: 1) Поддерживать местные комитеты по управлению, созданные в рамках Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний.	1
				2) Поддерживать Ассоциации ловцов и их трастовый фонд. 3) Поддерживать проекты по альтернативному жизнеобеспечению.	1 1
	в) Разработать планы по управлению территориями, имеющими ключевое значение для стерха	Иран	ДООС, Местные комитеты самоуправления, губернатор Мазандарана	Иран: 1) Завершить и подписать план управления территории Ферейдункенар, разработанный в рамках выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний. 2) Выполнять планы управления территориями.	1 1
		Казахстан	ГКЛОХ, общества охотников и рыболовов и другие охотпользователи	Казахстан: 1) Подготовить план развития для неохраняемых территорий, включенных в Сеть территорий для стерха и других околотоводных птиц Западной и Центральной Азии, а также новых территорий Рамсарской конвенции в сотрудничестве с землепользователями этих территорий и в соответствии с законодательством Республики Казахстан. 2) Определить ответственные инициативные группы и обеспечить их необходимыми ресурсами для подготовки планов.	1 1
Россия		МПРЭ	Россия: Рассмотреть возможности адаптивирования и трансформации планов управления, разработанных в рамках выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний для территорий, предложенных для включения в Сеть территорий для стерха и других околотоводных птиц Западной и Центральной Азии.	2	

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p>	<p>г) Проводить прикладные исследования на местах обитания стерха, способствующие правильному управлению территориями</p>	<p>Азербайджан</p>	<p>АОО, МЭРИПР</p>	<p>Азербайджан: 1) Провести необходимые исследования в Кызал-Агачском ГПЗ, Ширванском и Апшеронском национальных парках.</p>	<p>2</p>
	<p></p>	<p>Иран</p>	<p>ДООС</p>	<p>2) Организовать средне-зимние учеты водоплавающих птиц.</p> <p>Иран: 1) Использовать результаты зимних учетов водоплавающих для доработки планов управления.</p>	<p>2</p>
	<p></p>	<p>Казахстан</p>	<p>Природные заповедники, РГГ Восточной Европы и Северной Азии</p>	<p>2) Использовать результаты анализа мониторинга водоплавающих птиц при доработке планов управления.</p> <p>Казахстан: Продолжать проведение мониторинга и учетов водоплавающих и околоводных птиц и использовать их результаты для подготовки и/или обновления планов управления.</p>	<p>2</p>
	<p></p>	<p>Россия</p>	<p>ВНИИприроды</p>	<p>Россия: Провести прикладные исследования на ключевых местообитаниях стерха в поддержку управления территориями.</p>	<p>1</p>
	<p>д) Осуществлять мониторинг и проводить анализ влияния антропогенных факторов на ключевые места обитания стерха, а также возможного влияния изменения климата</p>	<p>Иран</p>	<p>ДООС</p>	<p>Иран: Подать заявки на выполнение студенческих исследований по антропогенному влиянию и влиянию изменения климата на места обитания журавлей.</p>	<p>2</p>
	<p></p>	<p>Казахстан</p>	<p>Природные заповедники</p>	<p>2) Пересмотреть документы Конвенции по изменению климата.</p> <p>Казахстан: 1) Продолжать экологические исследования на местах остановок стерха и мониторинг динамики влияния угрожающих факторов.</p>	<p>2</p>
	<p></p>	<p>Россия</p>	<p>ВНИИприроды</p>	<p>2) Рассмотреть возможность разработки и реализации специальных проектов по влиянию изменений климата на гидрологический режим озер и динамику численности водоплавающих птиц, в кооперации с РГГ Восточной Европы и Северной Азии, Рабочей группой по пискульке, Wetlands International и другими организациями, и изыскать средства на их выполнения. Цели проекта – собрать и проанализировать огромный объем данных, включая метеорологические данные (количество осадков, температура, влажность и т.д.) за максимально возможный период наблюдений.</p> <p>Россия: Вести мониторинг влияния газовых и нефтяных месторождений на места гнездования стерха.</p>	<p>2</p>
	<p>е) Совершенствовать управление буферными зонами территорий, имеющих ключевое значение для стерха, и сводить к минимуму внешние угрожающие факторы</p>	<p>Все Государства ареала западной популяции</p>	<p></p>	<p>Все Государства ареала западной популяции: Действия не запланированы.</p>	<p></p>

Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения					
Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
5.1. Информировать общественность о мерах, принимаемых в области сохранения стерха	а) Распространять сведения о мерах по сохранению стерха через средства массовой информации, в популярных и научных журналах	Все Государства ареала западной популяции	Координатор по пролетным путям стерха, МФОЖ	Все Государства ареала западной популяции: 1) Продолжать представлять информацию о деятельности по сохранению стерха и его местообитаний в средства массовой информации. 2) Публиковать информацию в электронных бюллетенях Боннской конвенции, ICF Bugle, электронном бюллетене по координации на пролетных путях стерха и других бюллетенях, научных журналах и книгах.	2 1
		Иран	ДООС, НПО	Иран: Продолжать посылать статьи и краткие новости в средства массовой информации.	2
		Казахстан	Природные заповедники	Казахстан: 1) Продолжать сотрудничать со средствами массовой информации Кустанайской области. 2) Продолжать публиковать информацию в бюллетенях.	2 2
		Россия	ВНИИприроды, Фонд «Стерх»	Россия: Продолжать публиковать информацию о сохранении стерха в средствах массовой информации, бюллетенях и научных журналах.	2
	б) Разрабатывать, печатать и распространять информационные издания и учебные материалы для привлечения внимания общественности и для поддержки информационных и обучающих программ	МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала западной популяции	МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха: Продолжать обеспечивать Государства ареала информационными и эколого-просветительскими материалами, особенно для проведения праздника «День журавля», при наличии финансирования.	2
		Все Государства ареала западной популяции	Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала западной популяции: Обмениваться эколого-просветительскими и информационными материалами друг с другом.	2
		Иран	Координатор по пролетным путям стерха	Иран: 1) Перевести финальный отчет Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний на фарси и распространить его среди заинтересованных специалистов и организаций. 2) Опубликовать буклеты с результатами исследований.	2 3
		Иран, Казахстан	Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии	Иран, Казахстан: Подготовить информационные материалы для охотников в рамках деятельности Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии.	2
		Россия	РГЖЕ	Россия: 1) Выпустить фильм о журавлях. 2) Продолжать выпускать и распространять эколого-просветительские материалы.	2 2

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности	а) Разработать учебные и информационные программы и проводить общественные мероприятия для местного населения (особенно охотников) на тему охраны стерха и мест его обитания	ЦРСКЖ	Иран	ЦРСКЖ: Передать по паре стерхов в Индию и Пакистан для образовательных целей.	2
		Азербайджан, Россия	АОО, Координатор по пролетным путям стерха	Азербайджан, Россия: Проводить праздник «День журавля», охватывая все большее число мест и участников.	1
		Иран	ДООС, Координатор по пролетным путям стерха	Иран: 1) Проводить «Всемирный день мигрирующих птиц» и «День журавля», вовлекая все большее число участников (если стерхи будут прилетать на зимовку).	2
				2) Работать над пропагандой проведения «Национального дня птиц» для более широкого распространения этого мероприятия по всей стране.	2
				3) Подготовить рекомендации по проведению эколого-просветительской деятельности для ключевых землепользователей, определенных групп людей и широких слоев населения на национальном, региональном и местном уровнях.	2
				4) Разработать реальный план действий и выполнять деятельность, рекомендованную Стратегией по коммуникации.	2
				5) Участвовать в образовательной программе «Стерх в чемодане».	2
		Казахстан	Природные заповедники, НПО, КГПИ, резерват Акжаик, Координатор по пролетным путям стерха	Казахстан: 1) Продолжать организовывать праздник «День журавля» и «Всемирный день мигрирующих птиц».	1
				2) Распространить эту деятельность на дельту р. Урал в резервате Акжаик.	1
		Россия	Координатор по пролетным путям стерха	Россия: 1) Продолжать выполнять программу «Стерх в чемодане».	2
		2) Организовывать и широко распространять проведение праздника «День журавля».	2		
	б) Организовать и поддерживать научные и образовательные центры	Иран	ДООС, НПО	Иран: 1) Завершить строительство образовательного центра в Ферейдункенаре.	2
		Казахстан	Природные заповедники, НПО, КГПИ	Казахстан: Продолжать деятельность по созданию студенческого орнитологического клуба.	1
5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха	Организовывать и поддерживать проекты по обеспечению устойчивого жизнеобеспечения населения (например, фермы) вблизи мест обитания стерха	Иран	ДООС, НПО, местные комитеты самоуправления	Иран: 1) Дальнейшие планы затруднительны, в связи с окончанием Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний.	1
		Казахстан	Наурзумский ГПЗ, ГЛОХ	Казахстан: Разработать экологический туризм в Наурзумском заповеднике.	3

Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией					
Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией	а) Назначить национальное агентство и национальных административного и научного координаторов для координации охраны стерха и управления местами его обитания в рамках выполнения Меморандума	Секретариат Боннской конвенции, Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала западной популяции	Секретариат Боннской конвенции, Координатор по пролетным путям стерха: Регулярно поддерживать и дополнять список административных и технических координаторов Меморандума.	1
		Все Государства ареала западной популяции	Секретариат Боннской конвенции	Все Государства ареала западной популяции: 1) Номинировать технических и административных национальных координаторов для выполнения Меморандума. 2) Информировать Секретариат Боннской конвенции о любых изменениях, касающихся ответственности за выполнение Меморандума.	1 1
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией	б) Продолжать международное сотрудничество в области научных исследований и программ по мониторингу стерха	Секретариат Боннской конвенции	ЮНЕП, ГЭФ, Секретариат Боннской конвенции	Секретариат Боннской конвенции: Делать акцент на важность охраны стерха и мест его обитания на всем протяжении ареала на соответствующих международных конференциях.	1
		МФОЖ, Wetlands International		РГЖЕ, Wetlands International, ЦАПП	МФОЖ, Wetlands International: При консультации с партнерами, подготовить для представления в ГЭФ проектные предложения, охватывающие участки Сети и другие территории Западной и Центральной Азии, важные для мигрирующих птиц.
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией	б) Продолжать международное сотрудничество в области научных исследований и программ по мониторингу стерха	Все Государства ареала западной популяции, Координатор по пролетным путям стерха	Россия, Питомник ОГПБЗ	Все Государства ареала западной популяции: 1) Сотрудничать в создании сетей для мониторинга журавлей и других околотовных птиц, включая Сеть и другие инициативы. 2) Принять участие в международной научной конференции РГЖЕ «Журавли Палеарктики: биология, охрана, управление (памяти академика П.С. Палласа)» (Волгоград, Россия, октябрь 2011 г.). 3) Продолжать участвовать в деятельности РГЖЕ.	1 2
		Иран		Иран: 1) Продолжать участвовать в международных и двусторонних соглашениях. 2) Разработать и выполнять действия в рамках двустороннего соглашения с Россией. 3) Получить стерха из Питомника ОГПБЗ для эколого-просветительских целей.	2 1 1
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией	б) Продолжать международное сотрудничество в области научных исследований и программ по мониторингу стерха	Казахстан	Россия, Фонд «Стерх»	Казахстан: 1) Сотрудничать с Россией в выполнении Проекта «Полет надежды». 2) Организовать мониторинг серого журавля в местах массовых миграционных скоплений в рамках программы по реинтродукции стерха.	1 1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p>	<p>б) Продолжать международное сотрудничество в области научных исследований и программ по мониторингу стерха</p>	<p>Россия, Питомник ОГПБЗ</p>	<p>Казахстан, Фонд «Стерх», Питомник ОГПБЗ, ЦРСКЖ</p>	<p>Россия: 1) Сотрудничать с Казахстаном в рамках выполнения Проекта Полет надежды, включая полевые исследования вдоль миграционного пути, проходящего через Казахстан в районе пустыни Кызылкум. 2) Взаимный обмен визитами экспертов, вовлеченных в проекты по реинтродукции стерхов. 3) Рассматривать возможность передачи стерхов, выращенных в Питомнике ОГПБЗ, для образовательных целей и для последующего выпуска в природу по просьбе Государств ареала.</p>	<p>1 3 3</p>
	<p>в) Обеспечить централизованную координацию обмена информацией о стерхе и местах его обитания через Координатора по пролетным путям стерха</p>	<p>Координатор по пролетным путям стерха Wetlands International Все Государства ареала западной популяции Россия</p>	<p>МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции Проект «Крылья над миром», Соглашение по Афро-Евразийскому пролетному пути, Секретариат Боннской конвенции Координатор по пролетным путям стерха Координатор по пролетным путям стерха</p>	<p>Координатор по пролетным путям стерха: Продолжать собирать и распространять информацию. Поддерживать вебсайт по Координации на пролетном пути стерха и загрузить русскую версию вебсайта. Продолжать дополнять базу данных по стерху. Wetlands International: Пропагандировать использование <i>Важнейшего инструмента по координации работы сетей</i>, разработанного в рамках проекта ЮНЕП/ГЭФ «Крылья над миром» и пущенного в действие в июле 2010, как базу для получения информации о стерхе и других мигрирующих околоводных птицах вдоль западного пролетного пути. Все Государства ареала западной популяции: Предоставлять Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха и о деятельности по его изучению и сохранению для публикации в электронном бюллетене. Россия: Своевременно обмениваться информацией о миграции стерхов и серых журавлей.</p>	<p>1 1 1</p>
	<p>г) Представлять ежегодный отчет о выполнении Меморандума в Секретариат Боннской конвенции</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха</p>	<p>Все Государства ареала западной популяции</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха: 1) Подготовить и распространить отчет о проведении Седьмого совещания Государств ареала, включая пересмотренные планы действий для трех популяций. Напечатать ограниченное число копий для правительственных природоохранных органов Государств ареала. Электронный отчет поместить на вебсайте Боннской конвенции. 2) Нанять специалиста для создания базы данных для национальных отчетов. Загрузить эту базу данных на вебсайт Боннской конвенции. Загрузить в базу данных национальные отчеты и просить страны регулярно обновлять информацию.</p>	<p>1 2</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала / организация	Сотрудничающие Государства ареала / организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией	г) Представлять ежегодный отчет о выполнении Меморандума в Секретариат Боннской конвенции	Секретариат Боннской конвенции	МФОЖ	Секретариат Боннской конвенции: Подготовить документ, включающий приоритеты в выполнении Плана действий по сохранению стерха и разослать в правительственные органы Государств ареала с просьбой о поддержке. Перед рассылкой Государствам ареала будет послан черновик документа для согласования.	1
		Координатор по пролетным путям стерха	Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ, все Государства ареала западной популяции	Координатор по пролетным путям стерха: Доработать формат национального отчета в соответствии с комментариями Государств ареала стерха.	1
		Все Государства ареала западной популяции	Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ	Все Государства ареала западной популяции: 1) Участвовать в технической подготовке к печати Планов по сохранению стерха. 2) Дать комментарии по доработке формата национального отчета. 3) Дать комментарии к обзору приоритетов. 4) Представлять ежегодный отчет в Секретариат Боннской конвенции.	1 1 1 1
	д) Участвовать в регулярных совещаниях Государств ареала стерха и/или быть принимающей стороной таких совещаний	Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ	Все Государства ареала западной популяции, Wetlands International, ЦРСКЖ, Birdlife International	Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ: 1) Определить принимающую сторону Восьмого совещания Государств ареала. 2) Работать с принимающей стороной Восьмого совещания Государств ареала, чтобы убедиться в возможности софинансирования совещания. 3) Поддерживать связь с другими потенциальными сотрудничающими организациями и, в случае возникновения интереса с их стороны, подписать Меморандум. 4) Связаться с BirdLife International на предмет подписания Меморандума и участия в совещаниях Государств ареала.	1 1 1 2
		Все Государства ареала западной популяции	Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ	Все Государства ареала западной популяции: Принимать у себя и/или участвовать в регулярных совещаниях Государств ареала, проводимых в рамках выполнения Меморандума.	1
6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околотоводных птиц в Западной и Центральной Азии	а) Способствовать выполнению дальнейших действий по развитию Сети территорий для стерха и других околотоводных птиц Западной и Центральной Азии	Казахстан, Россия	МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха	Казахстан, Россия: Выполнять проект по смягчению воздействия охоты на журавлей на территориях Сети, поддержанный МФОЖ через Фонд Мохамеда бин Зайеда по сохранению редких видов.	1
		Иран, Казахстан, Россия	МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха	Иран, Казахстан, Россия: Выполнять План действий Сети на 2010-2012 гг.	2

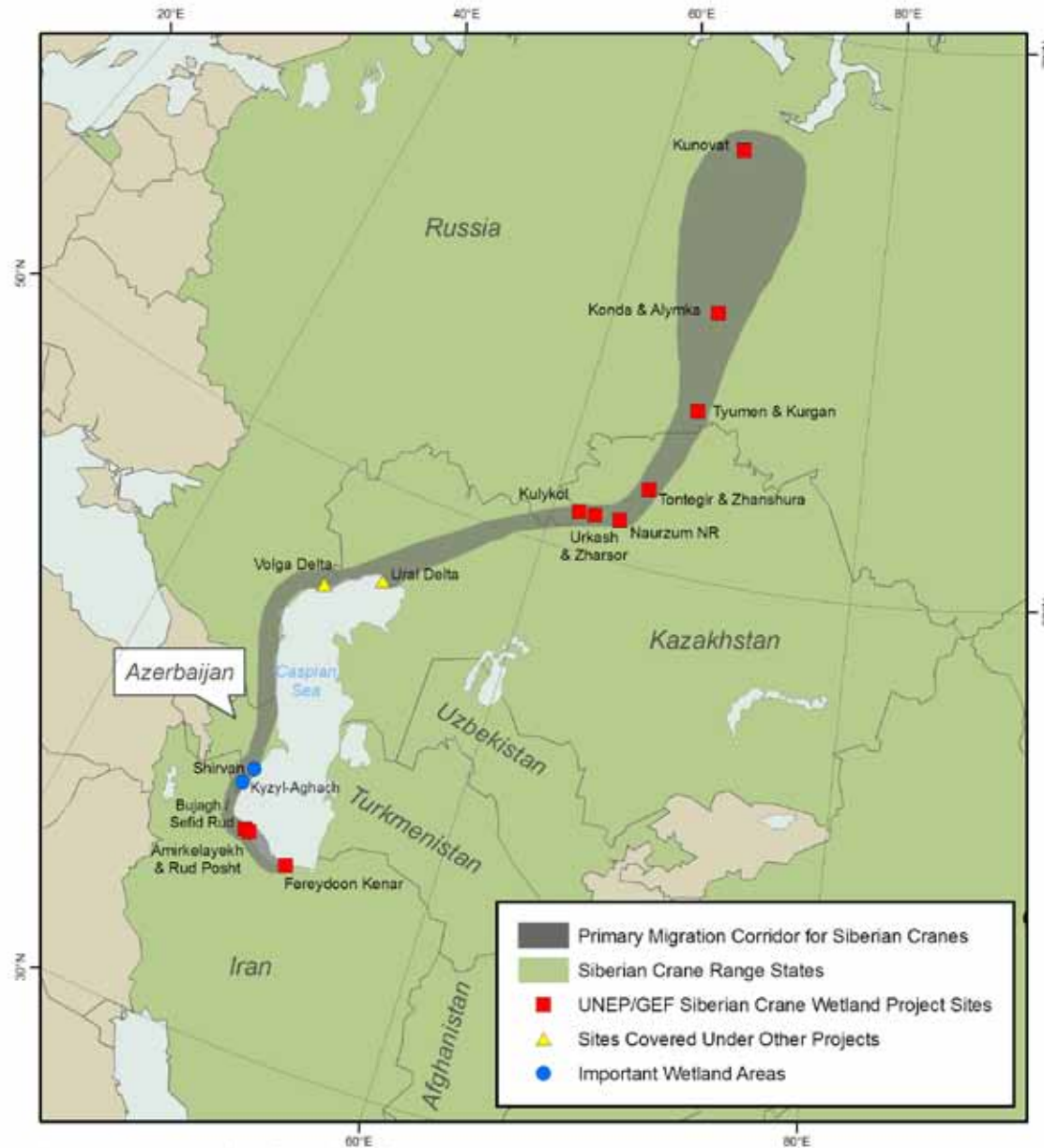
Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околводных птиц в Западной и Центральной Азии</p>	<p>а) Способствовать выполнению дальнейших действий по развитию Сети территорий для стерха и других околводных птиц Западной и Центральной Азии</p>	<p>Азербайджан</p>	<p>АОО, Координатор по пролетным путям стерха, МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции</p>	<p>Азербайджан: Подготовить официальные письма о номинации двух территорий (Кызал-Агачский ГПЗ и Ширванский НП) в Сеть.</p>	<p>1</p>
		<p>Казахстан</p>	<p>Координатор по пролетным путям стерха, Секретариат Боннской конвенции</p>	<p>Казахстан: Номинировать в Сеть три дополнительные территории:</p> <p>а) Сарыкопинская система озер является заказником. В ГКЛОХ есть планы по включению этой территории в состав природного заповедника «Алтын-Дала» на 2011-2013 гг.;</p> <p>б) Тургай-Иргизская система озер: некоторые из этих озер расположены на территории Тургайского заказника, а другие включены в состав Иргиз-Тургайского ГПЗ;</p> <p>с) Тенгиз-Кургальджинская система озер расположена на территории Кургальджинского ГПЗ.</p>	<p>2</p>
		<p>Россия</p>	<p>МПРЭ</p>	<p>Россия: Работать над номинацией в Сеть предложенных территорий (Аграханская, Белозерская, Кондо-Алымская).</p>	<p>1</p>
	<p>б) Координировать действия с инициативой по Центрально-Азиатскому пролетному пути по развитию сети территорий для около-водных птиц</p>	<p>Wetlands International</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции, Казахстан, Россия</p>	<p>Wetlands International: Работать в тесном сотрудничестве с Секретариатом Боннской конвенции, Государствами ареала стерха и другими партнерами над завершением разработки и началом выполнения Плана действий ЦАПП, включая создание сети территорий ЦАПП.</p>	<p>2</p>
		<p>Все Государства ареала западной популяции</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции, ЦАПП, МФОЖ, Соглашение по Афро-Евразийскому пролетному пути</p>	<p>Все Государства ареала западной популяции: 1) Сотрудничать в разработке Плана действий ЦАПП, включающего планы действий по видам, выполнение деятельности в рамках Сети, регулирование охоты и т.д.</p> <p>2) Сотрудничать с Соглашением по Афро-Евразийскому пролетному пути в управлении территориями Сети, присоединении стран к Соглашению, проведении Всемирных дней мигрирующих птиц и решении вопросов регулирования охоты.</p>	
		<p>Казахстан, Россия</p>	<p>Wetlands International, ЦАПП, Секретариат Боннской конвенции</p>	<p>Казахстан, Россия: Участвовать в совещаниях ЦАПП.</p>	<p>3</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути</p>	<p>а) Сотрудничать с Рабочей группой по журавлям Северо-Восточной Азии в рамках Партнерства с целью включения программ по сохранению стерха в разделы по обеспечению охраны мигрирующих околотоводных птиц ежегодных Планов действий Партнерства</p>	<p>Все Государства ареала западной популяции</p>	<p>МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции</p>	<p>Все Государства ареала западной популяции: Участвовать в совещаниях РГЖ Северо-Восточной Азии и Партнерства в качестве наблюдателей при получении приглашений.</p>	<p>2</p>
<p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p>	<p>Определить нужды государств в обеспечении кадрами, научным потенциалом и материально-технической базой, с целью наращивания ресурсов в области совершенствования мер по охране стерха и мест его обитания</p>	<p>МФОЖ</p> <p>Wetlands International</p> <p>Азербайджан</p> <p>Иран</p>	<p>Координатор по пролетным путям стерха</p> <p>Соглашение по Афро-Евразийскому пролетному пути, Проект «Крылья над миром»</p> <p>АОО, Кызыл-Агачский ГПЗ</p> <p>ДООС</p>	<p>МФОЖ: 1) Участвовать в соответствующих международных совещаниях и конференциях. 2) Оказывать техническую поддержку Государствам ареала, включая помощь в приобретении спутниковых передатчиков и обеспечении спутникового слежения.</p> <p>Wetlands International: Обеспечить использование Стратегии проведения семинаров вдоль пролетных путей, разработанной Проектом «Крылья над миром», для улучшения материально-технической базы на национальном и местном уровнях для управления водно-болотными угодьями и популяциями водно-болотных птиц в Центральной и Западной Азии, в партнерстве с Проектом «Крылья над миром» и другими организациями.</p> <p>Азербайджан: 1) Пригласить на работу обученных специалистов для распознавания стерхов во время миграций и остановок. 2) Организовать семинар для егерей Кызыл-Агачского ГПЗ по идентификации и учету стерхов и других глобально угрожаемых водоплавающих и околотоводных птиц. 3) Улучшить инфраструктуру Кызыл-Агачского ГПЗ и создать на его базе национальный парк путем расширения границ заповедника.</p> <p>Иран: 1) Завершить строительство эколого-просветительского центра в Ферейдункенаре. 2) Обеспечить Ферейдункенар и Буджах необходимым оборудованием. 3) Усилить охрану и выполнение законодательства на территориях Сети. 4) Рассматривать возможность проведения семинаров для экспертов как приоритет.</p>	<p>1</p> <p>3</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p>	<p>Определить нужды государств в обеспечении кадрами, научным потенциалом и материально-технической базой, с целью наращивания ресурсов в области совершенствования мер по охране стерха и мест его обитания</p>	<p>Казахстан</p>	<p>ГКЛОХ, Наурызумский ГПЗ, НПО, КГПИ, Институт зоологии АН РК</p>	<p>Казахстан: 1) Поддержка проектов на национальном уровне недостаточна: а) отсутствует финансовая поддержка НПО; б) существующие правительственные грантовые программы, реализуемые через региональные административные органы (акиматы), поддерживают только социальные программы; в) в Казахстане недостаточно профессиональных орнитологов, так что для выполнения, например, программы по выделению КОТ, были приглашены российские специалисты.</p> <p>2) Для выполнения мер по сохранению стерха и мест его обитания необходимо обеспечить поддержку национальных НПО и инициативных групп в реализации проектов, сфокусированных на определенных территориях, например, пилотного проекта по зонированию озер.</p> <p>3) Все меры по реинтродукции и восстановлению численности стерхов западносибирской популяции могут быть реализованы только в сотрудничестве с Россией и другими Государствами ареала. Необходимо подготовить долговременную программу, включающую научные аспекты (такие как влияние изменений климата на гидрологический режим озер и места обитания стерха и т.д.), и изыскать средства на ее выполнение.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>
		<p>Россия</p>	<p>Питомник ОГПБЗ, Астраханский ГПБЗ</p>	<p>Россия: 1) Построить полевой стационар в Астраханском ГПБЗ для наблюдения за миграцией стерхов.</p> <p>2) Провести реконструкцию вольер для изолированного выращивания стерхов в Питомнике ОГПБЗ.</p> <p>3) Организовать семинар по экологическому просвещению для штата государственных природных заповедников.</p> <p>4) Обеспечить проект Полет надежды спутниковыми передатчиками.</p> <p>5) Провести семинары по использованию новой техники.</p>	<p>3</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>2</p>
		<p>Секретариат Боннской конвенции</p>	<p>МФОЖ, Все Государства ареала западной популяции, ЮНЕП</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции: 1) Разработать для Государств ареала механизм вложения средств на охрану стерха и его местообитаний.</p> <p>2) Просить Организацию Объединенных Наций рассмотреть возможность поддержки мер по сохранению стерха через ЮНЕП/Боннскую конвенцию.</p>	<p>1</p> <p>1</p>
		<p>МФОЖ</p>	<p>ЦРСКЖ, все Государства ареала западной популяции</p>	<p>МФОЖ: 1) Изыскать средства через ЦРСКЖ для поддержки позиции Координатора по пролетным путям стерха, по крайней мере, на один год.</p> <p>2) Поддерживать выполнение приоритетных мер по сохранению стерха и его местообитаний.</p>	<p>1</p> <p>1</p>
		<p>ЦРСКЖ</p>	<p>Питомник ОГПБЗ, МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха, Россия</p>	<p>ЦРСКЖ: 1) Рассмотреть возможность оказания поддержки Государствам ареала в транспортных расходах для обеспечения сотрудничества.</p> <p>2) Помогать в поисках средств для поддержки позиции Координатора по пролетным путям стерха.</p>	<p>1</p> <p>1</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума	а) Разработать детальные проектные предложения для представления их в соответствующие организации с просьбой о возможном финансировании	ЦРСКЖ МФОЖ, Wetlands International Россия	Питомник ОГПБЗ, МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха, Россия Все Государства ареала западной популяции Нефтегазовые компании ИТЕРА и Петроресурс	ЦРСКЖ: 3) Продолжать оказывать финансовую поддержку Питомнику ОГПБЗ по выращиванию стерхов для выпуска в природу. 4) Изыскать возможность поддержки Проекта Полет надежды. МФОЖ, Wetlands International: Разработать и представить заявку на получение гранта для выполнения проекта ЮНЕП/ГЭФ в Западной и Центральной Азии. Россия: Получить финансовую поддержку от нефтегазовых компаний (ИТЕРА, Петроресурс) для поддержки программы по выпуску стерхов в Прикаспийском регионе в России.	1 1
	б) Разработать малые проектные предложения и представить их Секретариату Боннской конвенции и МФОЖ для рассмотрения	Казахстан, Россия Россия	МФОЖ	Казахстан, Россия: Выполнять проект по уменьшению воздействия охоты на журавлей в Азии, поддержанный МФОЖ через фонд MBZ по сохранению редких видов. Россия: Разработать проектное предложение для малых грантов и изыскать средства на его выполнение.	1 1
		МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции		МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции: Дать комментарии к разработанным Государствами ареала предложениям и, в случае необходимости, представить письма поддержки.	
	в) Обратиться в правительственные органы с просьбами о финансировании проектов по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума	Секретариат Боннской конвенции	Все Государства ареала западной популяции, МФОЖ	Секретариат Боннской конвенции: 1) Подготовить письма поддержки в целях оказания помощи национальным природоохранным ведомствам и сотрудничающим организациям в поисках партнеров для обеспечения дополнительного финансирования деятельности, связанной с выполнением Меморандума. 2) Продолжать сотрудничать с друзьями Боннской конвенции для выяснения того, какая поддержка может быть оказана ими для выполнения деятельности в рамках Меморандума в сотрудничестве с МФОЖ.	1
		Азербайджан	МЭРИПР, АОО	Азербайджан: Работать с правительственными органами и другими соответствующими организациями по выделению средств на выполнение деятельности, связанной с выполнением Меморандума.	1
		Казахстан	ГКЛОХ	Казахстан: Работать над выделением средств из государственного бюджета на выполнение Меморандума.	1
		Россия	МПРЭ	Россия: 1) Продолжать работать с правительственными органами для получения финансовой поддержки деятельности по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума. 2) Получить финансовую поддержку от МПРЭ для Питомника ОГПБЗ.	1 1

Рис. 2. Западный пролетный путь стерха



Map by the International Crane Foundation 2005
Cartographer: Zoë Rickenbach

План действий по сохранению и восстановлению стерха на центральном пролетном пути

Задача I: Сокращение смертности					
Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания	а) Выявить угрожающие факторы в местах гнездования и зимовок, а также на миграционных путях, и осуществить мониторинг их влияния	Все Государства ареала центральной популяции	МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции, Wetlands International	Все Государства ареала центральной популяции: 1) Выразить озабоченность строительством плотины на озере Поянху в Китае. 2) Продолжать проследить влияние лимитирующих факторов посредством обследования местообитаний стерха и проведения анкетирования.	1 1
		Афганистан	Комитет по сохранению диких животных	Афганистан: Составить список охраняемых и используемых животных, включая стерха.	2
		Индия		Индия: Разработать меры по уменьшению влияния все расширяющейся сети линий электропередач в связи с увеличивающейся гибелью на них журавлей.	1
		Казахстан	Резерват Акжаик	Казахстан: Распространить проведение мониторинга угрожающих факторов на территории в западном Казахстане (Актюбинская и Атырауская области).	1
		Пакистан	ППВБУ	Пакистан: 1) Помогать в проведении исследований по оценке влияния загрязнения комплекса водно-болотных угодий Центрального Инда силами Пакистанской программы по водно-болотным угодьям (ППВБУ). 2) Помогать студенческим проектам по выявлению источников загрязнения р. Инд.	2 3
		Россия	Нефтегазовые компании МПРЭ	Россия: 1) Продолжать мониторинг влияния разработок нефтяных и газовых месторождений в бассейне р. Куноват. 2) Уменьшить пресс нелегальной охоты.	1
		Туркменистан		Туркменистан: Продолжать мониторинг случайной гибели серых журавлей на местах их зимовки.	2
		Узбекистан	РГЖУз	Узбекистан: Продолжать отслеживать случаи браконьерства вдоль пролетных путей стерха и на местах зимовок серых журавлей.	1
	б) Выявить и задокументировать лучшие примеры принятых мер по охране стерха, с целью свести к минимуму угрожающие факторы	Все Государства ареала центральной популяции		Все Государства ареала центральной популяции: Продолжать выявление лучших примеров принятых мер по сохранению и управлению популяциями стерха, в случае поступления соответствующей информации.	1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания	б) Выявить и задокументировать лучшие примеры принятых мер по охране стерха, с целью свести к минимуму угрожающие факторы	Пакистан	ППВБУ, ЦРСКЖ, Департамент охраны дикой природы провинции Хайбер Пахтунхва, Сельско-хозяйственный университет	Пакистан: 1) Расширение деятельности ППВБУ в области разведения журавлей в неволе в целях сокращения охотничьего пресса на мигрирующих птиц. 2) Поддержка студенческих исследований, связанных с журавлями. M.Phil, студент Сельскохозяйственного университета в Равалпинди, завершил PhD тезисы в 2010 г.; другие студенты также уже завершают свои исследования. 3) Возможность сотрудничества с Центром по разведению и сохранению краксовых птиц и журавлей (ЦРСКЖ).	1 1 2
	в) Собрать информацию о датах начала и окончания сроков охотничьих сезонов и выявить лучшие примеры регулирования сроков охоты в местах обитания стерха	МФОЖ Все Государства ареала центральной популяции Афганистан Казахстан Пакистан Россия Туркменистан	Все Государства ареала центральной популяции ? Областные общества охотников и другие охотпользователи Пакистан ППВБУ, Департаменты охраны дикой природы провинций Балуджистан и Хайбер Пахтунхва, SEED МПРЭ МПР	МФОЖ: Закончить подготовку стратегии охоты, проконсультироваться с партнерами, разработать предложения по ряду принятию долгосрочных мер, связанных с регулированием охоты. Все Государства ареала центральной популяции: Усилить контроль над браконьерством. Афганистан: Разработать правила ведения охоты и процедуры их выполнения. Казахстан: 1) Обсудить проблему весенней охоты и возможность ее полного запрещения с обществами охотников. 2) Работать с обществами охотников и другими охотпользователями (частными охотничьими хозяйствами) над расширением существующей практики запрета охоты на акватории и побережье озер (в полосе не менее 500 м) важных для стерха и гусей на водно-болотных угодьях. Пакистан: 1) Продолжать сотрудничество в области сохранения журавлей между Департаментом охраны дикой природы провинции Балуджистан и ППВБУ; 2) Продолжать поддерживать инициативы по сохранению журавлей в провинциях Балуджистан и Хайбер-Пахтунхва силами ППВБУ и WWF-Пакистан путем обеспечения их необходимыми ресурсами. 3) Продолжать оказывать техническую поддержку НПО в районе Жоб, таких как Общество по экономическому развитию и охране окружающей среды (Society for Economic and Environmental Development (SEED), для инициации вовлечения местного населения в сохранение журавлей и их местообитаний. Россия: Принять во внимание проблемы, связанные с охотничьим прессом в местах обитания стерха, посредством улучшения законодательства на федеральном и региональном уровнях. Туркменистан: Продолжать выпускать перед открытием охоты приказы «Об открытии охотничьего сезона» вместе со Списком видов, охота на которых запрещена, включая стерха.	2 2 1 1 1 1 2 2 2

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания	в) Собрать информацию о датах начала и окончания сроков охотничьих сезонов и выявить лучшие примеры регулирования сроков охоты в местах обитания стерха	Узбекистан	Узбекохотрыболовсоюз, охотничьи хозяйства, Госбиоконтроль, РГЖуз	Узбекистан: Продолжать подготовку, печать и распространение информации о стерхе среди охотников, собирать и анализировать данные охотников о встречах стерхов.	2
1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей	а) Пересмотреть действующее законодательство на национальном и региональном уровнях с целью выявления пробелов и недостатков, касающихся охраны стерха	Казахстан Пакистан Россия, Узбекистан Туркменистан Узбекистан	ГКЛОХ ППВБУ, NCCW/МООС Департамент охраны дикой природы провинции Белуджистан МОП Госбиоконтроль	Казахстан: Продолжать работать над подготовкой номинационных документов по включению важнейших водно-болотных угодий (Сарыкопа, Тургай-Иргизская система озер, дельта Сыр-Дарьи) в список Рамсарской конвенции. Пакистан: 1) Продолжать сотрудничество между Департаментами охраны дикой природы провинций Балуджистан и Хайбер Пахтунхва и ППВБУ в области пересмотра законодательства, связанного с охраной журавлей и других околоводных птиц, в районах Жоб и Мусса Хель с целью выявления пробелов. 2) Работать над поправками и эффективным выполнением законов и их гармонизацией в провинциях. Россия: Никакой деятельности не планируется. Туркменистан: Продолжать работать над подготовкой третьего издания Красной книги Туркменистана. Узбекистан: Планируется внести изменения в Постановление Совета Министров Узбекистана №508 от 28 октября 2004 г., касающиеся значительного увеличения штрафов за нелегальную добычу стерха и других видов журавлей.	2 2 2 2 2
	б) Усилить эффективность выполнения законодательных и нормативных актов	Индия Казахстан Пакистан	МООСЛХ ГКЛОХ, природные заповедники, областные общества охотников ППВБУ, МООС	Индия: 1) Обеспечивать охрану водно-болотных угодий как природоохраных заповедников и общественных заповедников (новые категории). 2) Выявить исторические места зимовок стерхов для последующего включения их в сеть особо охраняемых природных территорий. Казахстан: Усилить охрану стерха, других околоводных птиц и их местообитаний в рамках существующего законодательства. Пакистан: Представить проект «Национальной политики охраны водно-болотных угодий» в Национальный Кабинет и Национальную Ассамблею для одобрения и адаптации к законодательству на национальном и провинциальном уровнях.	1 1 1 1

Задача II: Мониторинг и изучение					
Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания	а) Проводить регулярный мониторинг на известных местах обитания стерхов с целью оценки его численности	Wetlands International	Все Государства ареала центральной популяции, Международная программа по зимним учетам водоплавающих Wetlands International	Wetlands International: Проводить мониторинг стерха и других околоводных птиц в Азии в рамках Международной программы по зимним учетам водоплавающих птиц в Азии.	
		Все Государства ареала центральной популяции	Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала центральной популяции: Продолжать мониторинг стерха на известных местах обитания вдоль центрального пролетного пути, при наличии финансовых средств.	1
		Афганистан	Исполнительный комитет по охране дикой природы Афганистана	Афганистан: Подготовить план проведения мониторинга на известных местах обитания стерхов силами Исполнительного комитета по охране дикой природы Афганистана.	2
		Индия	РГЖВБУИ	Индия: 1) Продолжать в сезон миграций наземные обследования на исторических местах обитания стерхов, а также на других соседних водно-болотных угодий для определения статуса мигрирующих водоплавающих и регистрации возможных встреч стерха. 2) Продолжать выполнение программ по ежегодным учетам птиц.	? ?
		Казахстан	Природные заповедники, РГГ Восточной Европы и Северной Азии	Казахстан: 1) Продолжать мониторинг известных мест остановок стерха в Наурзумском заповеднике и миграционных скоплений серых журавлей на системе озер в Жарсорском заказнике. 2) Проводить учеты журавлей и других околоводных птиц на других озерах Кустанайской области, при наличии финансирования.	1 2
		Пакистан	ППВБУ, МООС, Департаменты охраны дикой природы провинций	Пакистан: 1) Продолжать регулярные наземные обследования мест обитания журавлей вдоль р. Инд. 2) Помогать и поддерживать Департамент по охране дикой природы провинции Балуджистан и НПО, таких как SEED в проведении мониторинга в районах Жоб, Мусса Хель и Ношки.	2 2
		Россия	ВНИИприроды, Фонд «Стерх»	Россия: 1) Продолжать регулярный мониторинг и обследование мест гнездования и миграционных путей. 2) Продолжать изучение распространения стерха в Западной Сибири посредством проведения анкетирования среди охотников на ключевых местах его обитания. 3) Сотрудничать с охотниками для вовлечения в поиски стерхов и получения информации о его встречах.	1 1 1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания	а) Проводить регулярный мониторинг на известных местах обитания стерха с целью оценки его численности	Туркменистан Узбекистан	МПР Госбиоконтроль, Госкомприроды РУз, Институт зоологии АН РУз	Туркменистан: 1) Продолжать опрос местных жителей на предмет встречи стерхов во время мониторинга на местах зимовок серых журавлей. 2) Продолжать мониторинг мигрирующих и зимующих серых журавлей, при наличии финансирования. Узбекистан: Собирать данные по редким видам, включая стерха, в рамках государственной программы «Кадастр фауны Республики Узбекистан».	1 1 1
	б) Выявить новые места миграционных остановок, зимовок, а также мест летнего пребывания неполовозрелых стерхов с помощью спутникового или радиослежения, анкетирования, опросов и других методов и обследовать их	Координатор по пролетным путям стерха Все Государства ареала центральной популяции Афганистан Индия Казахстан	Все Государства ареала центральной популяции Координатор по пролетным путям стерха Исполнительный комитет по охране дикой природы Афганистана МООСЛХ, Бомбейское общество естественной истории, Правительство Индии, WWF-Индия, НПК, РГЖВБУИ, МФОЖ Координатор по пролетным путям стерха, МФОЖ, природные заповедники	Координатор по пролетным путям стерха: Распространять информацию о встречах стерхов среди Государств ареала посредством рассылки по электронной почте и вебсайта, сразу после получения информации. Все Государства ареала центральной популяции: Продолжать проверку информации о встречах стерха. Афганистан: Разработать план по обследованию потенциальных мест обитания стерха. Индия: 1) Продолжать анкетирование местных жителей силами неправительственных организаций и научных организаций университета. 2) Бомбейское общество естественной истории намерено продолжать работы по спутниковому мечению и кольцеванию для изучения миграций птиц. 3) Продолжать наземные обследования с привлечением общественных организаций и сети исследователей. 4) Немедленно проверять все сообщения о встречах стерхов. Казахстан: 1) Продолжать опросы охотников, рыболовов, пастухов, и проводить анкетирование местных жителей в ключевых территориях Кустанайской области, при наличии финансовых средств. 2) Немедленно реагировать на сообщения о встречах стерхов, так как успех проверки зависит от того, проведена ли она в день получения информации, и есть ли возможность проведения обследований в этот день.	1 1 2 1 1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p>	<p>б) Выявить новые места миграционных остановок, зимовок, а также мест летнего пребывания неполовозрелых стерхов с помощью спутникового или радиослежения, анкетирования, опросов и других методов и обследовать их</p>	<p>Пакистан</p>	<p>ППВБУ</p>	<p>Пакистан: 1) Приобрести четыре спутниковых передатчика и разработать эффективную программу спутникового мечения для слежения за мигрирующими птицами, включая журавлей. 2) Включить журавлей в программу по кольцеванию, предусматривающую также эффективное сотрудничество с местными охотниками.</p>	<p>1</p>
		<p>Россия</p>	<p>ВНИИприроды, ОГПБЗ</p>	<p>Россия: 1) Продолжать выявление новых мест миграционных остановок и зимовок, а также мест летнего пребывания посредством спутникового и радио мечения, анкетирования, обследования территорий и других методов. 2) Продолжать проверять все сообщения о встречах стерхов, полученных в результате анкетирования и опросов местных жителей в местах гнездования и пролета журавлей, при наличии финансовых средств.</p>	<p>1</p>
		<p>Туркменистан</p>	<p>Международная программа по зимним учетам водоплавающих Wetlands International</p>	<p>Туркменистан: Продолжать получать новые данные, касающиеся стерха и других видов журавлей, во время проведения международных зимних учетов водоплавающих птиц.</p>	<p>2</p>
<p>г) Провести исследования по экологии стерха в каждой стране ареала</p>		<p>Все Государства ареала центральной популяции</p>	<p>МСОП</p>	<p>Все Государства ареала центральной популяции: Отметить публикацию д-ра Гари Краевского, предложившего относить стерха к роду <i>Leucogeranus</i> как <i>Leucogeranus leucogeranus</i>. Таксономическая уникальность и древнее происхождение вида придает дополнительную значимость его сохранения. Работать с Группой специалистов по журавлям МСОП для официального подтверждения изменения латинского названия стерха.</p>	<p>3</p>
		<p>МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха</p>	<p>Все Государства ареала центральной популяции</p>	<p>МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха: Обновить региональную базу данных по стерху для облегчения ее использования странами.</p>	<p>1</p>
<p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания</p>	<p>Регулярно пополнять и поддерживать централизованную базу данных по всем странам ареала стерха</p>	<p>Все Государства ареала центральной популяции</p>	<p>Координатор по пролетным путям стерха</p>	<p>Все Государства ареала центральной популяции: Продолжать посылать Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха вдоль центрального пролетного пути для включения в базу данных.</p>	<p>1</p>
		<p>Индия</p>	<p>Координатор по пролетным путям стерха</p>	<p>Индия: Планировать создание базы данных по птицам.</p>	<p>2</p>
		<p>Узбекистан</p>	<p>Институт зоологии, РГЖУз</p>	<p>Узбекистан: Создать национальную базу данных.</p>	<p>2</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа на ключевых местах обитания журавлей	Национальным государственным органам, обеспечивающим выполнение Меморандума, сотрудничать и оказывать содействие другим агентствам в сборе проб для выявления птичьего гриппа и в наблюдении за его распространением среди мигрирующих птиц на ключевых местах обитания стерха и других видов журавлей	Индия	МООСЛХ, Министерство здравоохранения, Правительство Индии	Индия: Министерство охраны окружающей среды и лесного хозяйства (МООСЛХ), Министерство здравоохранения и Правительство Индии контролируют программу по мониторингу птичьего гриппа.	1
		Казахстан	ГКЛОХ, природные заповедники, общество охотников и рыболовов, гос. ветеринарная служба	Казахстан: Планировать пассивные и активные (в случае вспышек) наблюдения за птичьим гриппом.	2
		Пакистан	ППВБУ, ННСС	Пакистан: Продолжать сотрудничество между ППВБУ и Национальным научным сельскохозяйственным советом (ННСС) в Исламабаде по сбору и анализу образцов крови и тканей на предмет выявления птичьего гриппа.	2
		Туркменистан	Санитарно-гигиеническая служба, Общество охотников и рыболовов	Туркменистан: Просить Центральный совет общества охотников и рыболовов планировать селективный отстрел водоплавающих во время миграций и зимовок для передачи образцов в Санитарно-гигиеническую службу на предмет выявления птичьего гриппа.	2
2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу	а) Подготовить обзор и подвести итоги исследований и мониторинга и оценить их эффективность	Все Государства ареала центральной популяции	Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ	Все Государства ареала центральной популяции: Подготовить обзор докладов на национальном уровне. Секретариат Боннской конвенции и Международный фонд охраны журавлей (МФОЖ) координируют обзор данных на международном уровне.	2
	б) Применять результаты мониторинга и исследований с целью улучшения практики управления территориями и сокращения влияния угрожающих факторов на стерха и места его обитания	Россия, Туркменистан, Узбекистан	ВНИИприроды-Россия, Институт зоологии АН РУз, АН Туркменистана	Россия, Туркменистан, Узбекистан: Использовать результаты мониторинга и научных исследований для улучшения управления популяциями и смягчения воздействия угрожающих факторов на журавлей в местах потенциального пролета и зимовки стерха.	1

Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия					
Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха	а) Интенсифицировать получение яиц и птенцов стерха в центрах по разведению для программ по выпуску в природу	ЦРСКЖ, Питомник ОГПБЗ	Россия	ЦРСКЖ, Россия, Питомник ОГПБЗ: Планировать использование в Проекте «Полет надежды» яиц и птенцов, вылупившихся в начале гнездового сезона, по достижению ими надлежащего возраста.	2
		ЦРСКЖ	Россия, Питомник ОГПБЗ	ЦРСКЖ: Обеспечить Питомник ОГПБЗ яйцами стерха, полученными в начале сезона размножения, для последующего выращивания и использования в Проекте «Полет надежды».	2
	б) Восстанавливать популяции стерха посредством выполнения программ по выпуску в природу	Казахстан, Туркменистан, Узбекистан	Россия	Казахстан, Туркменистан, Узбекистан: Подписать межгосударственное соглашение с Россией по выполнению Проекта «Полет надежды».	2
			ЦРСКЖ	Россия, Питомник ОГПБЗ: 1) Увеличить число стерхов, выращенных в Питомнике, для выпуска на местах гнездования (Куноват) и месте миграционной остановки серых журавлей (Армизон) вдоль центрального пролетного пути.	1
		Туркменистан	Казахстан, Россия, Узбекистан	2) Повысить эффективность программ по восстановлению западносибирской популяции посредством выполнения Проекта «Полет надежды» и других методик реинтродукции для увеличения числа успешно выращенных журавлей, в сотрудничестве с другими странами.	1
			Россия, Госбиоконтроль, Госкомприроды РУз, Экоцентр «Джейран», РГЖУз	Туркменистан: Сотрудничать с другими странами по координации деятельности на путях пролета стерхов в долине р. Аму-Дарья и выполнении Проекта «Полет надежды».	2
		Узбекистан	Россия, Госбиоконтроль, Госкомприроды РУз, Экоцентр «Джейран», РГЖУз	Узбекистан: Поддерживать Проект «Полет надежды» посредством использования Экоцентра «Джейран» для экспериментальной зимовки стерхов, в сотрудничестве с Россией.	1
		в) Вести наблюдения за стерхами, выпущенными в природу	Все Государства ареала центральной популяции	Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала центральной популяции, Координатор по пролетным путям стерха: Участвовать в слежении за миграцией стерхов в случае мечения их спутниковыми передатчиками.
	Казахстан, Россия, Туркменистан, Узбекистан			Казахстан, Россия, Туркменистан, Узбекистан: Продолжать прослеживать миграцию выращенных в искусственных условиях и выпущенных в природу стерхов, в случае мечения их спутниковыми передатчиками.	1
Россия, Узбекистан	Россия, Узбекистан: Окольцевать выпущенных в Экоцентре «Джейран» стерхов цветными кольцами и радиопередатчиками, при наличии финансирования.			2	

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты	
3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха	г) Проводить генетические исследования с целью поддержания генетического разнообразия популяций в природе и в искусственно созданных условиях	Россия	Питомник ОГПБЗ, Институт общей генетики РАН, Московский зоопарк	Россия: Сотрудничать в проведении генетических исследований журавлей с Институтом общей генетики РАН и Московским зоопарком, при наличии финансирования.	3	
3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля	а) Выявить и обследовать сравнительно безопасные места обитания популяций серого журавля – те, которые по своим экологическим условиям подходят для реинтродукции стерхов на местах гнездования, миграционных остановок и зимовок	Афганистан	НПО «Спасти природу Афганистана» МОП	Афганистан: Проводить исследования вдоль миграционных путей и на местах зимовок серых журавлей.	3	
		Туркменистан	Институт зоологии АН РУз, РГЖУз	Туркменистан: Продолжать мониторинг на местах зимовок серых журавлей в Дурналы и в Таллымерджен-Келиф-Зейит. Узбекистан: 1) Продолжать мониторинг зимующих серых журавлей в Термезе и в районе водохранилища Талимарджан. 2) Собирать данные от респондентов (егерей, охотников, местных жителей, профессиональных орнитологов) о зимующих и мигрирующих серых журавлях.	3 2 2	
б) Определить миграционные пути и места зимовок различных популяций серого журавля в пределах современного и исторического ареалов популяций стерха посредством спутникового или радиослежения, анкетирования, опросов и других методов	Индия	Казахстан	Природные заповедники	Индия: 1) Продолжать выявление миграционных путей серых журавлей в западной и северо-восточной Индии. 2) Продолжать изучение серых журавлей с использованием спутникового мечения. 3) Продолжать анкетирование инспекторов и охотников, при наличии финансирования.	3	
	Пакистан			ППВБУ, Департаменты охраны дикой природы провинций	Казахстан: 1) Провести обследования в северном и западном регионах Кустанайской области для обнаружения мест миграционных скоплений серых журавлей 2) Продолжать мониторинг места миграционного скопления серых журавлей на озере Жарсор, при наличии финансирования.	2 2
	Россия			ВНИИприроды, ОГПБЗ	Пакистан: Провести обследования ключевых мест обитания серых журавлей в Центральном Инде в провинции Хайбер-Пахтунхва и на озере Цагни-Навар в районе Ношки, в Рахни в районах Мусса Хель и Жоб. Россия: Продолжать мониторинг популяций серого журавля на местах гнездования и в местах предмиграционных скоплений в Западной Сибири, вдоль миграционных путей, используемых стерхами, согласно данным спутникового слежения, при наличии финансирования.	2
	Туркменистан			МОП	Туркменистан: Проводить учеты мигрирующих серых журавлей в предгорьях Восточного Копетдага и в долине Амударьи, вдоль миграционных путей, используемых стерхами, согласно данным спутникового слежения, при наличии финансирования.	2
	Узбекистан			Институт зоологии АН РУз, Госбиоконтроль	Узбекистан: Продолжать поиск новых мест миграционных остановок серых журавлей вдоль миграционного пути, используемого стерхами, согласно данным спутникового слежения.	2

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля	в) Создать новые оптимальные пути миграции для стерха на основе пролётных путей серого журавля	Казахстан, Россия, Узбекистан	Питомник ОГПБЗ, ЦРСКЖ, нефтегазовая компания ИТЕРА	Казахстан, Россия, Узбекистан: Выполнять практические полевые работы в рамках Проекта «Полет надежды» по реинтродукции стерхов с использованием сверхлегкой авиации.	1
		Узбекистан	Россия, Экоцентр «Джейран» Узбекистан	Узбекистан: 1) Исследовать адаптацию стерхов к условиям зимовки в Экоцентре «Джейран» в Узбекистане.	2
				2) Провести экологические исследования, включая погодные условия (температура воздуха, высота снежного покрова и др.), угрожающие факторы, учеты мигрирующих серых журавлей, поведение стерхов и физические характеристики мест обитания в Экоцентре «Джейран».	2

Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха	а) Улучшить организационную и законодательную охрану мест обитания стерха	Афганистан	Правительство Афганистана	Афганистан: Подписать Рамсарскую конвенцию (документы находятся на рассмотрении Парламента).	2
		Индия	?	Индия: Поддержать правительство в разработке предложений по включению водно-болотных угодий, определенных как исторические местообитания стерхов, в сеть особо охраняемых природных территорий, номинации их в качестве Ключевых орнитологических территорий и Рамсарских территорий.	
		Казахстан	ГКЛОХ, АСКБ, охотпользователи	Казахстан: Подготовить предложения по дополнительным мерам охраны мест обитания стерха в рамках развития Ключевых орнитологических территорий.	1
		Узбекистан	Госбиоконтроль, Институт зоологии АН РУз	Узбекистан: Подготовить предложения по дополнительным мерам охраны мест обитания стерха в рамках развития охраняемых водно-болотных угодий.	
	б) Обеспечить охрану территорий посредством вовлечения местного населения и/или путем принятия законодательных мер в отношении недостаточно охраняемых или недавно выявленных территорий, важных для стерха	Афганистан	НПО «Спаси природу Афганистана»	Афганистан: Работать над созданием охраняемых территорий разного уровня.	
		Индия	МООСЛХ	Индия: МООСЛХ и Правительство Индии включили две новые категории ООПТ в Законодательный акт по охране дикой природы – природоохранные резерваты и общественные резерваты. Провинциям предложено рассмотреть неохраняемые водно-болотные угодья на предмет их биоразнообразия и социальной и экономической ценности и декларировать их как природоохранные или общественные резерваты, в зависимости от землепользования.	

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p>	<p>б) Обеспечить охрану территорий посредством вовлечения местного населения и/или путем принятия законодательных мер в отношении недостаточно охраняемых или недавно выявленных территорий, важных для стерха</p>	<p>Пакистан</p> <p>Россия, Туркменистан, Узбекистан</p>	<p>ППВБУ, Департаменты охраны дикой природы провинций Балуджистан и Хайбер-Пахтунхва</p> <p>МПРЕ России, МОП Туркменистана, Госбиоконтроль Узбекистана, РГЖУз</p>	<p>Пакистан: Продолжать эффективное сотрудничество с местными НПО, такими как SEED в районе Жоб, для охраны принадлежащих местным сообществам мест скоплений и миграционных остановок журавлей вдоль долины р. Жоб.</p> <p>Россия, Туркменистан, Узбекистан: Укрепить и расширить сотрудничество между организациями различного уровня для применения легальных мер охраны к неадекватно охраняемым или недавно обнаруженным территориям, важным для стерха.</p>	<p>2</p> <p>2</p>
	<p>в) Разработать планы по управлению территориями, имеющими ключевое значение для стерха</p>	<p>Индия</p> <p>Казахстан</p> <p>Пакистан</p> <p>Россия</p> <p>Туркменистан</p> <p>Узбекистан</p>	<p>МООСЛХ</p> <p>ГКЛОХ, общества охотников и рыболовов и другие охотпользователи</p> <p>ППВБУ</p> <p>Сеть территорий для стерха и других околотоводных птиц Западной и Центральной Азии</p> <p>Сеть территорий для стерха и других околотоводных птиц Западной и Центральной Азии</p> <p>Сеть территорий для стерха и других околотоводных птиц Западной и Центральной Азии</p>	<p>Индия: В дополнение к выполнению уже разработанных планов управления, будут протестированы новые инновационные подходы управления территориями, разработанные в рамках проектов, поддержанных ЮНЕСКО и Фондом ООН.</p> <p>Казахстан: 1) Подготовить план развития для неохраняемых территорий, включенных в Сеть территорий для стерха и других околотоводных птиц Западной и Центральной Азии (далее Сеть), а также новых территорий Рамсарской конвенции в сотрудничестве с землепользователями этих территорий и в соответствии с законодательством Республики Казахстан.</p> <p>2) Определить ответственные инициативные группы и обеспечить их необходимыми ресурсами для подготовки планов.</p> <p>Пакистан: Разработать планы управления для ряда выбранных водно-болотных угодий, включая комплексы водно-болотных угодий Макран в прибрежной зоне, Центрального Инда, Соленых озер, и Северо-Альпийской территории.</p> <p>Россия: Рассмотреть возможности адаптации и трансформации планов управления, разработанных в рамках выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний для территорий, предложенных для включения в Сеть.</p> <p>Туркменистан: Рассмотреть и уточнить потребности территорий, включенных в Сеть, в разработке планов управления.</p> <p>Узбекистан: Разработать планы управления для территорий Сети, при наличии финансирования.</p>	<p>3</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>3</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p>	<p>г) Проводить прикладные исследования, способствующие правильному управлению территориями, на местах обитания стерха</p>	<p>Индия</p> <p>Казахстан</p> <p>Россия</p> <p>Туркменистан</p> <p>Узбекистан</p>	<p>НПК</p> <p>Природные заповедники, РГГ Восточной Европы и Северной Азии</p> <p>ВНИИприроды</p> <p>Государственная комиссия по выполнению Рамсарской конвенции</p> <p>Институт зоологии АН РУз, Госбиоконтроль</p>	<p>Индия: Организовывать ежегодные совещания по обзору научных исследований в Национальном парке Кеоладео (НПК) и выделить среди них прикладные исследования, которые могут быть выполнены различными организациями.</p> <p>Казахстан: Продолжать проведение мониторинга и учетов водоплавающих и околоводных птиц и использовать их результаты для подготовки и/или обновления планов управления.</p> <p>Россия: Провести прикладные исследования на ключевых местообитаниях стерха в поддержку управления территориями.</p> <p>Туркменистан: Продолжать мониторинг мигрирующих и зимующих серых журавлей совместно с учетами водоплавающих птиц на потенциальных Рамсарских территориях.</p> <p>Узбекистан: Провести прикладные исследования на участках Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии.</p>	<p>2</p> <p>1</p> <p>3</p>
	<p>д) Осуществлять мониторинг и проводить анализ влияния антропогенных факторов на ключевые места обитания стерха, а также возможного влияния изменения климата</p>	<p>Афганистан</p> <p>Казахстан</p> <p>Россия, Узбекистан</p>	<p>НПО «Спасти природу Афганистана»</p> <p>Природные заповедники</p> <p>ВНИИприроды-Россия, Институт зоологии АН РУз, РГЖУз</p>	<p>Афганистан: Обеспечить выполнение правил Исполнительного Агентства по охране окружающей среды на всех уровнях для уменьшения воздействия лимитирующих факторов в местах обитания, миграционных остановок и кормежек журавлей.</p> <p>Казахстан: 1) Продолжать экологические исследования на местах остановок стерха и мониторинг динамики влияния угрожающих факторов.</p> <p>2) Рассмотреть возможность разработки и реализации специальных проектов по влиянию изменений климата на гидрологический режим озер и динамику численности водоплавающих птиц, в сотрудничестве с Рабочей группой по гусеобразным (РГГ) Восточной Европы и Северной Азии, Рабочей группой по пискульке, Wetlands International и другими организациями, и изыскать средства на их выполнения. Цели проекта – собрать и проанализировать огромный объем данных, включая метеорологические данные (количество осадков, температура, влажность и т.д.) за максимально возможный период наблюдений.</p> <p>Россия, Узбекистан: Продолжать мониторинг влияния экологических факторов на места обитания стерха.</p>	<p>2</p> <p>2</p> <p>2</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха	е) Совершенствовать управление буферными зонами территорий, имеющих ключевое значение для стерха, и сводить к минимуму внешние угрожающие факторы	Россия	МПРЭ	Россия: Управлять Сынско-Войкарским природным парком, являющимся буферной зоной Куноватского федерального заказника.	2
		Узбекистан	Госбиоконтроль, Институт зоологии АН РУз	Узбекистан: Выявить новые водно-болотные угодья и улучшить охрану и управление водно-болотными угодьями, важными для стерха и серых журавлей.	2

Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха	а) Распространять сведения о мерах по сохранению стерха через средства массовой информации, в популярных и научных журналах	Все Государства ареала центральной популяции	Координатор по пролетным путям стерха, МФОЖ	Все Государства ареала центральной популяции: 1) Продолжать представлять информацию о деятельности по сохранению стерха и его местообитаний в средства массовой информации. 2) Публиковать информацию в электронных бюллетенях Боннской конвенции, ICF Bugle, электронном бюллетене по координации на пролетных путях стерха и других бюллетенях, научных журналах и книгах.	2
		Афганистан	НПО «Спасти природу Афганистана»	Афганистан: Поддержать эколого-просветительскую деятельность на территориях, расположенных вдоль миграционных путей журавлей и других околородных птиц.	
		Индия	РГЖВБУИ	Индия: Возобновить публикации информации о стерхах в печатных и электронных изданиях.	3
		Казахстан	Природные заповедники	Казахстан: 1) Продолжать сотрудничать со средствами массовой информации Кустанайской области. 2) Продолжать публиковать информацию в бюллетенях.	2 2
		Пакистан	ППВБУ, МФОЖ, Департамент охраны дикой природы	Пакистан: 1) Продолжать эколого-просветительскую деятельность с фокусом на сохранение журавлей. 2) Координировать с МФОЖ улучшение образовательной базы в журавлином центре в Лакки с целью проведения образовательных программ для охотников и рабочих по уходу за журавлями.	1 1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p>	<p>а) Распространять сведения о мерах по сохранению стерха через средства массовой информации, в популярных и научных журналах</p>	<p>Россия, Узбекистан</p> <p>Туркменистан</p>	<p>РГЖЕ, РГЖУз, ВНИИприрода</p> <p>МОП</p>	<p>Россия, Узбекистан: Продолжать публиковать информацию о сохранении стерха в средствах массовой информации, бюллетенях и научных журналах.</p> <p>Туркменистан: Продолжать публиковать информацию о стерхе в средствах массовой информации.</p>	<p>1</p> <p>1</p>
	<p>б) Разрабатывать, печатать и распространять информационные издания и учебные материалы для привлечения внимания общественности и для поддержки информационных и обучающих программ</p>	<p>МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха</p> <p>Все Государства ареала центральной популяции</p> <p>Казахстан</p> <p>Пакистан</p> <p>Россия</p> <p>Туркменистан</p> <p>Узбекистан</p>	<p>Все Государства ареала центральной популяции</p> <p>МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха</p> <p>Сеть территорий для стерха и других околородных птиц Западной и Центральной Азии</p> <p>Сеть территорий для стерха и других околородных птиц Западной и Центральной Азии, ППВБУ</p> <p>ВНИИприроды, Фонд «Стерх», РГЖЕ</p> <p>РГЖЕ</p> <p>РГЖУз, Госбио-контроль</p>	<p>МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха: Продолжать обеспечивать Государства ареала информационными и эколого-просветительскими материалами, особенно для проведения праздника «День журавля», при наличии финансирования.</p> <p>Все Государства ареала центральной популяции: Обмениваться эколого-просветительскими и информационными материалами друг с другом.</p> <p>Казахстан: Подготовить информационные материалы для охотников в рамках деятельности Сети.</p> <p>Пакистан: 1) Продолжать эколого-просветительскую деятельность и повысить осведомленность населения на территориях Сети. ППВБУ издаст материалы, касающиеся охраны водно-болотных угодий и биоразнообразия Пакистана.</p> <p>2) Продолжать целевую эколого-просветительскую деятельность на территориях, где проводится охота на журавлей.</p> <p>Россия: 1) Выпустить фильм о журавлях.</p> <p>2) Продолжать выпускать и распространять эколого-просветительские материалы.</p> <p>Туркменистан: Распространять информацию о стерхе среди местного населения, особенно в местах расположения территорий, номинированных в Сеть.</p> <p>Узбекистан: 1) Продолжать выпускать и распространять информационные материалы, такие как буклет «Важнейшие журавлиные территории в Узбекистане».</p> <p>2) Опубликовать календарь с рисунками стерха.</p> <p>3) Выпустить короткометражный фильм о стерхе для демонстрации на телевидении.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>2</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p>	<p>а) Разработать учебные и информационные программы и проводить общественные мероприятия для местного населения (особенно охотников) на тему охраны стерха и мест его обитания</p>	<p>ЦРСКЖ</p>	<p>Индия, Пакистан</p>	<p>ЦРСКЖ: Передать по паре стерхов в Пакистан и Индию для образовательных целей.</p>	<p>1</p>
		<p>Индия</p>	<p>МООСЛХ</p>	<p>Индия: Вовлекать землепользователей и НПО в выявление исторических мест обитания стерха и создание на них общественных или природоохранных резерватов.</p>	<p>1</p>
		<p>Казахстан</p>	<p>Природные заповедники, НПО, КГПИ, Иргиз-Тургайский резерват, ГПЗ Барса-Кельмес, Координатор по пролетным путям стерха, РГЖЕ</p>	<p>Казахстан: 1) Продолжать организовывать праздник «День журавля» и «Всемирный день мигрирующих птиц». 2) Распространить эту деятельность на Тургай-Иргиз и дельту Сыр-Дарьи посредством вовлечения Иргиз-Тургайского резервата и ГПЗ «Барса-Кельмес».</p>	<p>1</p>
		<p>Пакистан</p>	<p>Департамент охраны дикой природы провинции Хайбер-Пухтанхва, WWF-Пакистана, ППВБУ, ЦРСКЖ</p>	<p>Пакистан: 1) Продолжать эколого-просветительскую и информационную деятельность (получить пару стерхов из ЦРСКЖ для образовательного центра в долине р. Куррам). 2) Поддерживать экспозиции журавлей и просветительскую деятельность для охотников в Образовательном центре в Лакки. 3) Поддерживать собрание охотников на журавлей и их соревнования в области разведения журавлей в неволе в Образовательном центре в Лакки. 4) Вовлекать местное население в эффективное управление территориями Сети.</p>	<p>1</p>
		<p>Россия</p>	<p>ВНИИприроды, РГЖЕ</p>	<p>Россия: 1) Продолжать выполнять программу «Стерх в чемодане». 2) Организовывать и широко распространять проведение праздника «День журавля».</p>	<p>1</p>
		<p>Туркменистан</p>	<p>МОП, Координатор по пролетным путям стерха, РГЖЕ</p>	<p>Туркменистан: 1) Проводить праздник «День журавля» на территории Таллымерджен – Келиф-Зейит, предлагаемый для включения в Сеть. Организовать церемонию номинации этой территории, если она будет включена в Сеть. 2) Организовывать семинары для членов Общества охотников и рыбаков Туркменистана, посвященные сохранению журавлей и их местобитаний. 3) Повысить информированность населения о важности сохранения водно-болотных угодий для журавлей в долине Аму-Дарьи.</p>	<p>1</p>
		<p>Узбекистан</p>	<p>Координатор по пролетным путям стерха, РГЖЕ, РГЖУз</p>	<p>Узбекистан: 1) Организовать празднование Дня журавля в Ташкентском зоопарке для привлечения посетителей и средств массовой информации с целью освещения проблемы критических уязвимых видов птиц и их местобитаний вдоль Центрального пролетного пути.</p>	<p>1 2</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности	а) Разработать учебные и информационные программы и проводить общественные мероприятия для местного населения (особенно охотников) на тему охраны стерха и мест его обитания	Узбекистан	Координатор по пролетным путям стерха, РГЖЕ, РГЖУз	Узбекистан: 2) Проводить праздник «День журавля» в университетах страны с целью последующего распространения информации о необходимости сохранения стерха и его мест обитания среди местных жителей. 3) Вовлекать егерей, охотников и пограничников в мониторинг и учеты серых журавлей вдоль Центрального пролетного пути в будущем. 4) Создать и поддерживать информационную сеть из местного населения и профессиональных орнитологов для наблюдения за журавлями и мониторинга водно-болотных угодий, важных для стерха и других околоводных птиц. 5) Улучшить информированность местного населения о важности водно-болотных угодий для стерха и других околоводных птиц.	2 2 2 2
	б) Организовать научные и образовательные центры	Индия Казахстан Пакистан	НПК, МООСЛХ КГПИ ЦРСКЖ	Индия: Подать предложения в Правительство Индии рассмотреть возможность создания экспозиции для содержания стерхов в Национальном парке Кеоладео-Гана. Казахстан: Продолжать деятельность по созданию студенческого орнитологического клуба. Пакистан: Сотрудничать с ЦРСКЖ на предмет передачи пар журавлей разных видов для образовательных целей.	3 1
5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха	Организовывать и поддерживать проекты по обеспечению устойчивого жизнеобеспечения населения (например, фермы) вблизи мест обитания стерха	Афганистан Индия Казахстан Пакистан Россия	НПО «Спасти природу Афганистана» МООСЛХ Наурзумский ГПЗ ППВБУ, ЦРСКЖ, ППВБУ, Департамент охраны дикой природы провинции Хайбер-Путанхва, МФОЖ Куноватский заказник	Афганистан: Разрабатывать проекты по альтернативному жизнеобеспечению для снижения действия лимитирующих факторов на дикую природу, особенно вдоль миграционных путей птиц. Индия: Исследовать новые подходы к разработке проектов по альтернативному жизнеобеспечению по использованию ресурсов водно-болотных угодий в зависимости от местных сообществ. Казахстан: Разработать экологический туризм в Наурзумском заповеднике. Пакистан: 1) Расширить масштаб работы Журавлиного Центра в Лакки, получив финансирование от правительства провинции; 2) Поддержать Департамент охраны дикой природы провинции Хайбер-Путанхва в улучшении работы и модернизации Образовательного центра в Лакки с помощью МФОЖ и ППВБУ. Россия: Принять местных жителей на работу для охраны территорий, предлагаемых для включения в Сеть.	2 ? 3 1 1 2

Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией					
Программа	Виды деятельности	Государство ареала / организация	Сотрудничающие Государства ареала / организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией	а) Назначить национальное агентство и национальных административного и научного координаторов для координации охраны стерха и управления местами его обитания в рамках выполнения Меморандума	Секретариат Боннской конвенции, Координатор по пролетным путям стерха Все Государства ареала центральной популяции	Все Государства ареала центральной популяции Секретариат Боннской конвенции	Секретариат Боннской конвенции, Координатор по пролетным путям стерха: Регулярно поддерживать и дополнять список административных и технических координаторов Меморандума. Все Государства ареала центральной популяции: 1) Номинировать технических и административных национальных координаторов, ответственных за выполнение Меморандума. 2) Информировать Секретариат Боннской конвенции о любых изменениях, касающихся ответственности за выполнение Меморандума.	2 2 2
	б) Продолжать международное сотрудничество в области научных исследований и программ по мониторингу стерха	Секретариат Боннской конвенции МФОЖ, WI Все Государства ареала центральной популяции Индия Казахстан, Россия, Туркменистан, Узбекистан Казахстан Россия	ЮНЕП, ГЭФ, Секретариат Боннской конвенции МФОЖ, Wetlands International РГЖЕ, Координатор по пролетным путям стерха Россия, Узбекистан, Фонд «Стерх» Узбекистан, Казахстан, Фонд «Стерх», Питомник ОГПБЗ	Секретариат Боннской конвенции: Подчеркивать важность охраны стерха и мест его обитания на всем протяжении ареала на соответствующих международных конференциях. МФОЖ, Wetlands International: При консультации с партнерами, подготовить для представления в ГЭФ проектные предложения, охватывающие участки Сети и другие территории Западной и Центральной Азии, важные для мигрирующих птиц. Все Государства ареала центральной популяции: Сотрудничать в создании сети территорий для мониторинга журавлей и других околоводных птиц, включая участки Сети территорий для стерха и других околоводных птиц в Западной и Центральной Азии и другие ключевые территории. Индия: Рассмотреть возможность присоединения к проекту, разрабатываемому МФОЖ и Wetlands International для представления в ГЭФ. Казахстан, Россия, Туркменистан, Узбекистан: 1) Принять участие в международной научной конференции РГЖЕ «Журавли Палеарктики: биология, охрана, управление (памяти академика П.С. Палласа)» (Волгоград, Россия, октябрь 2011 г.). 2) Продолжать участвовать в деятельности РГЖЕ. Казахстан: 1) Сотрудничать с Россией и Узбекистаном в выполнении Проекта «Полет надежды». 2) Организовать мониторинг серого журавля в местах массовых миграционных скоплений в рамках программы по реинтродукции стерха. Россия: 1) Сотрудничать с Казахстаном и Узбекистаном в рамках выполнения Проекта «Полет надежды», включая полевые исследования вдоль миграционного пути, проходящего через Казахстан в районе пустыни Кызыл-Кум.	1 1 2 2 1 1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией	б) Продолжать международное сотрудничество в области научных исследований и программ по мониторингу стерха	Россия	Узбекистан, Казахстан, Фонд «Стерх», Питомник ОГПБЗ, ЦРСЖЖ	<p>Россия: 2) Взаимный обмен визитами экспертов, вовлеченных в проекты по реинтродукции стерхов.</p> <p>3) Рассматривать возможность передачи стерхов, выращенных в Питомнике ОГПБЗ, для образовательных целей и для последующего выпуска в природу по просьбе Государств ареала.</p> <p>Туркменистан: Проводить мониторинг зимующих серых журавлей, и, возможно, стерхов, на приграничных территориях с Афганистаном, Ираном и Узбекистаном.</p> <p>Узбекистан: 1) Продолжать исследования вдоль центрального пролетного пути стерха посредством мониторинга серых журавлей в сотрудничестве с Туркменистаном.</p> <p>2) Продолжать изучение адаптации стерхов к экологическим условиям Экоцентра «Джейран» в сотрудничестве с Россией.</p> <p>3) Продолжать обследования вдх. Тудакуль для подготовки его номинации в список Рамсарских территорий (стерх был встречен вблизи Тудакуля в 2007 г.).</p> <p>4) Проводить мониторинг мест зимовок серых журавлей в сотрудничестве с Афганистаном.</p>	2 2 2 2 2
	в) Обеспечить централизованную координацию обмена информацией о стерхе и местах его обитания через Координатора по пролетным путям стерха	Координатор по пролетным путям стерха Все Государства ареала центральной популяции Россия	МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции Координатор по пролетным путям стерха Координатор по пролетным путям стерха	<p>Координатор по пролетным путям стерха: Продолжать собирать и распространять информацию. Поддерживать вебсайт по Координации на пролетном пути стерха и загрузить русскую версию вебсайта. Продолжать пополнять базу данных по стерху.</p> <p>Все Государства ареала центральной популяции: Предоставлять Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха и деятельности по его изучению и сохранению для публикации в электронном бюллетене.</p> <p>Россия: Своевременно обмениваться информацией о миграции стерхов и серых журавлей.</p>	1 1 1
	г) Предоставлять ежегодный отчет о выполнении Меморандума в Секретариат Боннской конвенции	Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ	Все Государства ареала центральной популяции	<p>Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха: 1) Подготовить и распространить отчет о проведении Седьмого совещания Государств ареала, включая пересмотренные планы действий для трех популяций. Напечатать ограниченное число копий для правительственных природоохранных органов Государств ареала. Электронный отчет поместить на вебсайте Боннской конвенции.</p> <p>2) Пригласить специалиста для создания базы данных для национальных отчетов. Загрузить эту базу данных на вебсайт Боннской конвенции. Загрузить в базу данных национальные отчеты и просить страны регулярно обновлять информацию.</p>	1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p>	<p>г) Предоставлять ежегодный отчет о выполнении Меморандума в Секретариат Боннской конвенции</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции</p> <p>Координатор по пролетным путям стерха</p> <p>Все Государства ареала центральной популяции</p>	<p>МФОЖ</p> <p>Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ, все Государства ареала центральной популяции</p> <p>Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции: Подготовить документ, включающий приоритеты в выполнении Плана действий по сохранению стерха, и разослать в правительственные органы Государств ареала с просьбой о поддержке. Перед рассылкой Государствам ареала будет послан черновик документа для согласования.</p> <p>Координатор по пролетным путям стерха: Доработать формат национального отчета в соответствии с комментариями Государств ареала стерха.</p> <p>Все Государства ареала центральной популяции: 1) Участвовать в технической подготовке к печати Планов по сохранению стерха. 2) Дать комментарии по доработке формата национального отчета. 3) Дать комментарии к обзору приоритетов. 4) Представлять ежегодный отчет в Секретариат Боннской конвенции.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>
	<p>д) Участвовать в регулярных совещаниях Государств ареала стерха и быть принимающей стороной таких совещаний</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ</p> <p>Все Государства ареала центральной популяции</p>	<p>Все Государства ареала центральной популяции, Wetlands International, ЦРСКЖ, Birdlife International</p> <p>Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ: 1) Определить принимающую сторону Восьмого совещания Государств ареала. 2) Работать с принимающей стороной Восьмого совещания Государств ареала, чтобы убедиться в возможности софинансирования совещания. 3) Поддерживать связь с другими потенциальными сотрудничающими организациями и, в случае возникновения интереса с их стороны, подписать Меморандум. 4) Связаться с BirdLife International на предмет подписания Меморандума и участия в совещаниях Государств ареала.</p> <p>Все Государства ареала центральной популяции: Принимать у себя и/или участвовать в регулярных совещаниях Государств ареала, проводимых в рамках выполнения Меморандума.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>1</p>
<p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околоводных птиц в Западной и Центральной Азии</p>	<p>а) Способствовать выполнению дальнейших действий по развитию Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии</p>	<p>Афганистан, Казахстан, Пакистан, Россия, Узбекистан</p> <p>Казахстан, Пакистан, Россия, Узбекистан</p>	<p>МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха</p> <p>МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха</p>	<p>Афганистан, Казахстан, Пакистан, Россия, Узбекистан: Выполнить проект по смягчению воздействия охоты на журавлей на территориях Сети, поддержанный МФОЖ посредством выполнения гранта Мохамеда бин Зайед по сохранению редких видов.</p> <p>Казахстан, Пакистан, Россия, Узбекистан: Выполнять План действий Сети на 2010-2012 гг.</p>	<p>1</p> <p>1</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околоводных птиц в Западной и Центральной Азии</p>	<p>а) Способствовать выполнению дальнейших действий по развитию Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии</p>	<p>Индия</p>	<p>МООСЛХ</p>	<p>Индия: Номинировать территорию Этава-Майнпури в Сеть.</p>	<p>1</p>
		<p>Казахстан</p>	<p>Координатор по пролетным путям стерха, Секретариат Боннской конвенции</p>	<p>Казахстан: Номинировать в Сеть три дополнительные территории:</p> <p>а) Сарыкопинская система озер является заказником. В ГКЛОХ есть планы по включению этой территории в состав природного заповедника «Алтын-Дала» на 2011-2013 гг.;</p> <p>б) Тургай-Иргизская система озер: некоторые из этих озер расположены на территории Тургайской заказника, а другие включены в состав Иргиз-Тургайского ГПЗ;</p> <p>с) Тенгиз-Кургальджинская система озер расположена на территории Кургальджинского ГПЗ.</p>	<p>1</p>
		<p>Пакистан</p>	<p>Координатор по пролетным путям стерха, Секретариат Боннской конвенции, ПП-ВБУ</p>	<p>Пакистан: Вовлекать местное население в эффективное управление территориями Сети.</p>	<p>2</p>
		<p>Россия</p>	<p>Координатор по пролетным путям стерха, Секретариат Боннской конвенции, МПРЭ</p>	<p>Россия: Работать над номинацией в Сеть предложенных территорий (Куноватская и Белозерская).</p>	<p>1</p>
		<p>Туркменистан</p>	<p>МОП, Координатор по пролетным путям стерха, Секретариат Боннской конвенции</p>	<p>Туркменистан: Работать над номинацией в Сеть территории Таллы-мерджен – Келиф-Зейит.</p>	<p>1</p>
	<p>б) Координировать действия с инициативой по Центрально-Азиатскому пролетному пути по развитию сети территорий для околоводных птиц</p>	<p>Wetlands International</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции, Казахстан, Россия</p>	<p>Wetlands International: Работать в тесном сотрудничестве с Секретариатом Боннской конвенции, Государствами ареала стерха и другими партнерами над завершением разработки и началом выполнения Плана действий ЦАПП, включая создание сети территорий ЦАПП.</p>	<p>1</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.2. Развитие Сети территории для стерха и других околотоводных птиц в Западной и Центральной Азии	в) Координировать действия с инициативой по Центрально-Азиатскому пролетному пути по развитию сети территорий для околотоводных птиц	Все Государства ареала центральной популяции	Секретариат Боннской конвенции, ЦАПП, МФОЖ, Соглашение по Афро-Евразийскому пролетному пути	Все Государства ареала центральной популяции: 1) Сотрудничать в разработке Плана действий ЦАПП, включающего планы действий по видам, выполнение деятельности в рамках Сети, регулирование охоты. 2) Сотрудничать с Соглашением по Афро-Евразийскому пролетному пути в управлении территориями Сети, присоединении стран к Соглашению, проведении Всемирных дней мигрирующих птиц и решении вопросов регулирования охоты.	1
		Россия, Туркменистан, Узбекистан	Wetlands International	Россия, Туркменистан, Узбекистан: Участвовать в создании сети территорий ЦАПП.	3
6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути	Сотрудничать с Рабочей группой по журавлям Северо-Восточной Азии в рамках Партнерства с целью включения программ по сохранению стерха в разделы по обеспечению охраны мигрирующих околотоводных птиц ежегодных Планов действий Партнерства	Все Государства ареала центральной популяции	Секретариат Боннской конвенции	Все Государства ареала центральной популяции: Участвовать в совещаниях РГЖ Северо-Восточной Азии и Партнерства в качестве наблюдателей при получении приглашений.	2
6.4. Обеспечение материально-технической базы	а) Определить нужды государства в обеспечении кадрами, научным потенциалом и материально-технической базой, с целью наращивания ресурсов в области совершенствования мер по охране стерха и мест его обитания	МФОЖ	Координатор по пролетным путям стерха	МФОЖ: 1) Участвовать в соответствующих международных совещаниях и конференциях. 2) Оказывать техническую поддержку Государствам ареала, включая помощь в приобретении спутниковых передатчиков и обеспечении спутникового слежения.	2
		Wetlands International	Соглашение по Афро-Евразийскому пролетному пути, Проект «Крылья над миром»	Wetlands International: Обеспечить использование Стратегии проведения семинаров вдоль пролетных путей, разработанной Проектом «Крылья над миром», для улучшения материально-технической базы на национальном и местном уровнях для управления водно-болотными угодьями и популяциями водно-болотных птиц в Центральной и Западной Азии, в партнерстве с Проектом «Крылья над миром» и другими организациями.	2
		Афганистан	НПО «Спасти природу Афганистана»	Афганистан: 1) Планировать участие афганских экспертов в семинарах на международном уровне. 2) Рассмотреть необходимость улучшения материально-технической базы, включая проведение семинаров, для всех важнейших компонентов охраны окружающей среды на основе Национальной стратегии по охране окружающей среды.	2 1

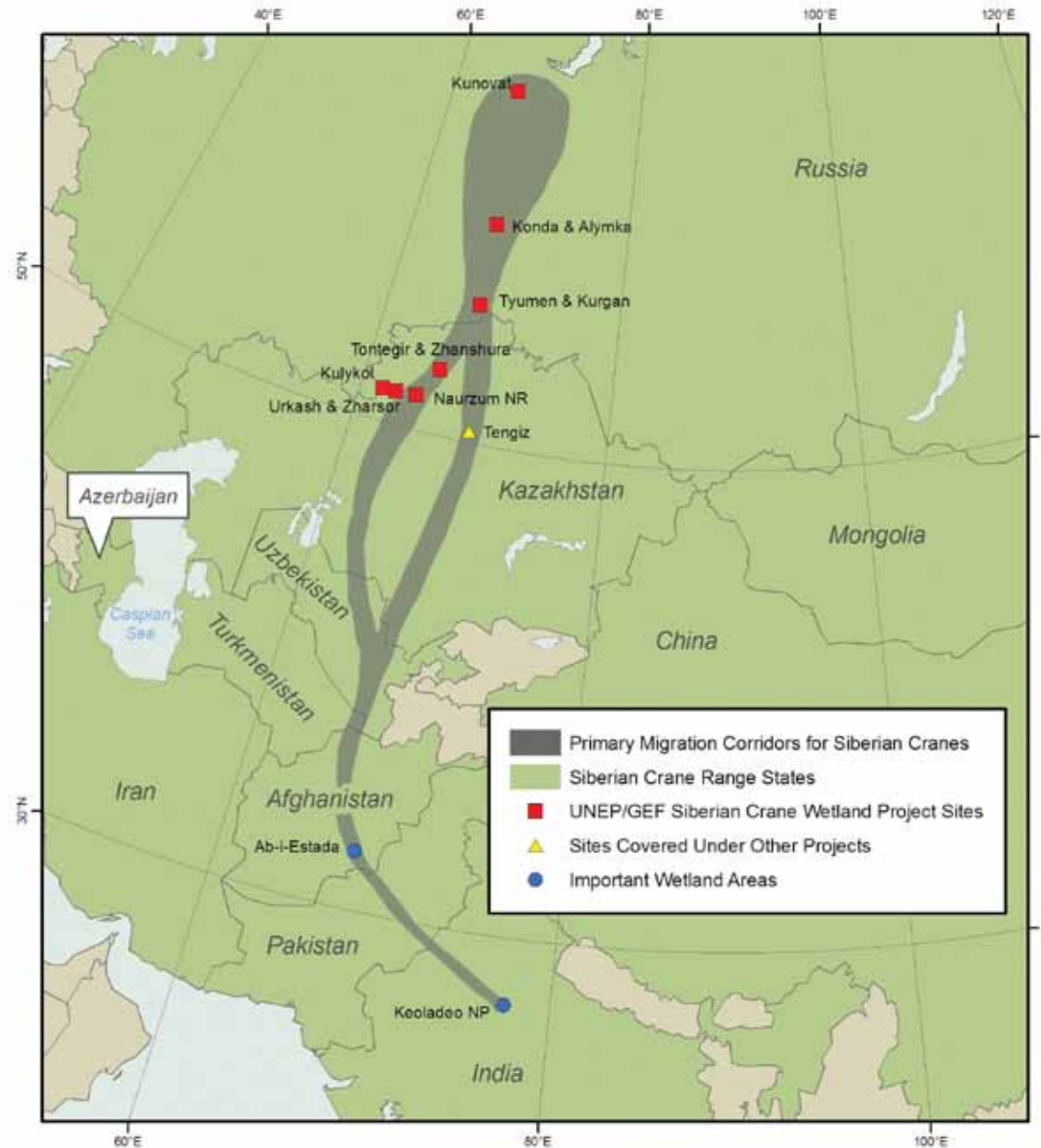
Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p>	<p>Определить нужды государства в обеспечении кадрами, научным потенциалом и материально-технической базой, с целью наращивания ресурсов в области совершенствования мер по охране стерха и мест его обитания</p>	<p>Индия</p>	<p>Институт дикой природы Индии, НПК, МООСЛХ, Бомбейское об-во естественной истории, НПК, WWF-Индии</p>	<p>Индия: 1) Институт дикой природы Индии планирует выполнение программ по управлению дикой природы, в которые будут включены компоненты по улучшению материально-технической базы и проведению семинаров. Подобные семинары и рабочие совещания будут организованы также Бомбейским обществом естественной истории, Орнитологическим институтом им. Салим Али и WWF-Индии.</p> <p>2) Рассмотреть возможность выполнения программ по обмену визитами управляющих территориями Сети для обмена опытом в области сохранения мест обитания стерхов вдоль центрального пролетного пути.</p> <p>3) Продолжать проведение семинаров по регулярному мониторингу околородных птиц и водно-болотных угодий для жителей, живущих в их окрестностях.</p>	
		<p>Казахстан</p>	<p>ГКЛОХ, Наурзумский ГПЗ, НПО, КГПИ, Институт зоологии АН РК</p>	<p>Казахстан: 1) Поддержка проектов на национальном уровне недостаточна: а) отсутствует финансовая поддержка НПО; б) существующие правительственные грантовые программы, реализуемые через региональные административные органы (акиматы), поддерживают только социальные программы; в) в Казахстане недостаточно профессиональных орнитологов, так что для выполнения, например, программы по выделению КОТ, были приглашены российские специалисты.</p> <p>2) Для выполнения мер по сохранению стерха и мест его обитания необходимо, во-первых, обеспечить поддержку национальных НПО и инициативных групп в реализации проектов, сфокусированных на определенных территориях, например, пилотного проекта по зонированию озер.</p> <p>3) Все меры по реинтродукции и восстановлению численности стерхов западносибирской популяции могут быть реализованы только в сотрудничестве с Россией и другими Государствами ареала. Необходимо подготовить долговременную программу, включающую научные аспекты (такие как влияние изменения климата на гидрологический режим озер и места обитания стерха, и т.д.), и изыскать средства на ее выполнение.</p>	<p>1</p>
		<p>Пакистан</p>	<p>МФОЖ, ППВБУ, WWF-Пакистан, ЦРСКЖ, МООС</p>	<p>Пакистан: 1) Оценить нужды интегрированных программ по сохранению журавлей и найти доноров для выполнения подобных программ, разработанных в сотрудничестве между ППВБУ, WWF-Пакистан и МФОЖ.</p> <p>2) Улучшить материально-техническую базу для содержания журавлей местными охотниками в искусственно созданных условиях в целях сокращения пресса охоты.</p> <p>3) Оценить, какие именно семинары необходимы, и рассмотреть возможность их проведения, особенно в области охраны водно-болотных угодий и охраны журавлей.</p>	<p>1</p>
					<p>1</p>
					<p>1</p>
					<p>1</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p>	<p>Определить нужды государства в обеспечении кадрами, научным потенциалом и материально-технической базой, с целью наращивания ресурсов в области совершенствования мер по охране стерха и мест его обитания</p>	<p>Пакистан</p> <p>Россия</p> <p>Туркменистан</p> <p>Узбекистан</p>	<p>МФОЖ, ППВБУ, WWF-Пакистан, ЦРСКЖ, МООС</p> <p>МОП, АН Туркменистана</p> <p>Госбиоконтроль, РГЖУз</p>	<p>Пакистан: 4) Организовать семинары для биологов Пакистана по содержанию журавлей и охране водно-болотных угодий на базе ЦРСКЖ.</p> <p>Россия: Провести семинары для различных групп чиновников для получения административной поддержки сохранению стерхов и мест их обитания, а также семинары по поддержке и нуждам Проекта «Полет надежды».</p> <p>Туркменистан: Подготовить специалиста в области изучения и сохранения стерха и других видов журавлей.</p> <p>Узбекистан: 1) Провести семинары для различных групп чиновников с целью получения административной поддержки сохранению стерхов и мест их обитания.</p> <p>2) Организовать семинары для различных групп населения, включая пограничников, охотников, егерей, Фермеров, рабочих насосных станций и машинных операторов и других, проживающих и работающих в местах зимовок журавлей.</p> <p>3) Провести семинары в рамках выполнения Проекта «Полет надежды».</p>	<p>3</p> <p>3</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p>
<p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p>	<p>а) Разработать детальные проектные предложения для представления их в соответствующие организации с просьбой о возможном финансировании</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции</p> <p>МФОЖ</p> <p>ЦРСКЖ</p>	<p>МФОЖ, Все Государства ареала центральной популяции, ЮНЕП</p> <p>ЦРСКЖ, все Государства ареала центральной популяции</p> <p>Питомник ОГПБЗ, МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха, Россия</p>	<p>Секретариат Боннской конвенции: 1) Разработать механизм для стран для вложения средств на охрану стерха и его местообитаний.</p> <p>2) Просить Организацию Объединенных Наций рассмотреть возможность поддержки мер по сохранению стерха через ЮНЕП/Боннскую конвенцию.</p> <p>МФОЖ: 1) Изыскать средства через Центр разведения и сохранения краковых птиц и журавлей для поддержки позиции Координатора по пролетным путям стерха, по крайней мере, на один год.</p> <p>2) Поддерживать выполнение приоритетных мер по сохранению стерха и его местообитаний.</p> <p>ЦРСКЖ: 1) Рассмотреть возможность оказания поддержки Государствам ареала в транспортных расходах для обеспечения сотрудничества.</p> <p>2) Помогать в поисках средств для поддержки позиции Координатора по пролетным путям стерха.</p> <p>3) Продолжать оказывать финансовую поддержку Питомнику ОГПБЗ по выращиванию стерхов для выпуска в природу.</p> <p>4) Изыскать возможность поддержки Проекта «Полет надежды».</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума	а) Разработать детальные проектные предложения для представления их в соответствующие организации с просьбой о возможном финансировании	МФОЖ, Wetlands International Все Государства ареала центральной популяции Казахстан, Туркменистан, Узбекистан Россия, Туркменистан, Узбекистан Россия	Все Государства ареала центральной популяции, ЮНЕП Секретариат Боннской конвенции МФОЖ, Wetlands International РГЖУз ИТЕРА, Петроресурс	МФОЖ, Wetlands International: Разработать и представить заявку на получение гранта для выполнения проекта ЮНЕП/ГЭФ в Западной и Центральной Азии. Все Государства ареала центральной популяции: Добровольно делать целевые финансовые взносы в Боннскую конвенцию для поддержки деятельности по сохранению стерха и его местообитаний. Казахстан, Туркменистан, Узбекистан: Участвовать в выполнении проекта ЮНЕП/ГЭФ в Западной и Центральной Азии, если он будет утвержден ГЭФ. Россия, Туркменистан, Узбекистан: Разработать грантовые предложения для представления в различные фонды для поддержки деятельности по сохранению стерха и мест его обитания. Россия: Получить финансовую поддержку от нефтегазовых компаний (ИТЕРА, Петроресурс) для поддержки программы по выпуску стерхов в Прикаспийском регионе в России.	1 1 1 1
	б) Разработать малые проектные предложения и представить их Секретариату Боннской конвенции и МФОЖ для рассмотрения	Россия, Узбекистан Туркменистан Афганистан, Казахстан, Пакистан, Россия, Узбекистан	МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции МФОЖ	Россия, Узбекистан: Подготовить и представить проектные предложения на рассмотрение МФОЖ и Секретариата Боннской конвенции. Туркменистан: Представить заявку в Секретариат Боннской конвенции и МФОЖ на оказание финансовой поддержки проведению обследований и мониторинга миграций и зимовок серых журавлей в Туркменистане на границе с Афганистаном и Ираном. Афганистан, Казахстан, Пакистан, Россия, Узбекистан: Выполнять проект по уменьшению воздействия охоты на журавлей в Азии, поддержанный МФОЖ через Фонд MBZ по сохранению редких видов.	1 1 1
	в) Обратиться в правительственные органы с просьбами о финансировании проектов по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума	Секретариат Боннской конвенции	Все Государства ареала центральной популяции, МФОЖ	Секретариат Боннской конвенции: 1) Подготовить письма поддержки в целях оказания помощи национальным природоохранным ведомствам и сотрудничающим организациям в поисках партнеров для обеспечения дополнительного финансирования деятельности, связанной с выполнением Меморандума. 2) Продолжать сотрудничать с друзьями Боннской конвенции для выяснения того, какая поддержка может быть оказана ими для выполнения деятельности в рамках Меморандума в сотрудничестве с МФОЖ.	1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
<p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p>	<p>в) Обратиться в правительственные органы с просьбами о финансировании проектов по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p>	<p>Индия</p> <p>Казахстан</p> <p>Пакистан</p> <p>Россия</p> <p>Туркменистан</p>	<p>Правительство Индии</p> <p>ГКЛОХ</p> <p>ППВБУ, МФОЖ, WWF-Пакистан</p> <p>МПРЭ</p> <p>АН Туркменистана</p>	<p>Индия: Исследовать будущие возможности получения специальных средств от Правительства Индии для деятельности, связанной с выполнением Планов действий на 2010-2012.</p> <p>Казахстан: Работать над выделением средств на выполнение Меморандума из государственного бюджета.</p> <p>Пакистан: Продолжать разрабатывать проектные предложения на национальном и провинциальном уровнях, связанные с сохранением журавлей в Пакистане.</p> <p>Россия: 1) Продолжать работать с правительственными органами для получения финансовой поддержки деятельности по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума. 2) Получить финансовую поддержку от МПРЭ для Питомника ОГПБЗ.</p> <p>Туркменистан: Генерировать средства из национального бюджета для охраны и мониторинга водно-болотных угодий (в рамках тематики научных исследований Национального института пустынь, флоры и фауны Туркменистана) для мониторинга водно-болотных угодий системы Алтынасыр.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>

Рис. 3. Центральный пролетный путь стерха



Map by the International Crane Foundation 2005
Cartographer: Zoë Rickenbach

План действий по сохранению и восстановлению стерха на восточном пролетном пути

Задача I: Сокращение смертности					
Программа	Виды деятельности	Государство ареала / организация	Сотрудничающие Государства ареала / организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания	а) Выявить угрожающие факторы в местах гнездования и зимовок, а также на миграционных путях, и осуществить мониторинг их влияния	Все Государства ареала восточной популяции	МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции, Wetlands International	Все Государства ареала восточной популяции: 1) Работать с партнерскими организациями по повышению статуса и объяснения значимости озера Поянху для стерха и других мигрирующих околоводных птиц в связи со строительством плотины.	1
				2) Продолжать проследить влияние лимитирующих факторов посредством обследования местообитаний стерха и проведения анкетирования.	1
				Wetlands International: Координировать деятельность в рамках Арктической программы Wetlands International с фокусом на управление водно-болотными угодьями посредством работы с нефтегазовыми компаниями.	?
				Китай: 1) Продолжать работать с соответствующими правительственными агентствами на предмет обеспечения водой ключевых водно-болотных угодий (Национальный природный резерват (НПР) Залонг, НПР Момоге).	1
				2) Организация по управлению дикой природой будет вести переговоры с Земельной и Сельскохозяйственной Организацией на предмет использования водно-болотных угодий, являющихся местами обитания стерха.	1
			НПР Момоге	3) Установить правила для туристов для уменьшения фактора беспокойства в НПР Момоге.	1
			Природные резерваты ГАЛХ	4) Продолжать выполнение проектов по вовлечению местного населения в охрану мест обитания стерха посредством повышения осведомленности населения и для принятия ими проектов по альтернативному жизнеобеспечению.	1
				5) Продолжать мониторинг угрожаемых факторов, включая изменение гидрологического режима на особо охраняемых природных территориях в северо-восточном Китае, и строительство плотины на озере Поянху.	1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания	а) Выявить угрожающие факторы в местах гнездования и зимовок, а также на миграционных путях, и осуществить мониторинг их влияния	Монголия	Министерство минеральных ресурсов и энергетики, Инициатива по сохранению балобана, Департамент энергетики	<p>Монголия: 1) Представить предложения по стандартизации линий электропередач с целью предотвращения гибели птиц в Министерство Минеральных ресурсов и Энергетики Монголии. Сотрудничать по этому вопросу с проектом по сохранению балобана.</p> <p>2) Включить вопросы сохранения биоразнообразия в региональные планы землепользования. Работать с Государственным управлением по разработке месторождений полезных ископаемых на предмет сохранения мест обитания журавлей в местах добычи ископаемых.</p>	1
	Россия	ИБПК СО АН, РРР «Кыталык», МПР Якутии	<p>Россия: 1) Отслеживать случаи гибели и травматизма редких птиц, в том числе путем проведения ежегодного мониторинга с участием сотрудников природоохранных учреждений Якутии.</p> <p>2) Уменьшить воздействие фактора беспокойства в Республиканском ресурсном резервате (РРР) «Кыталык» и других особо охраняемых природных территориях (ООПТ), расположенных вдоль миграционных путей стерхов, посредством разработки правил для туристов.</p> <p>3) Ограничить весеннюю охоту на водоплавающих, являющуюся причиной гибели и беспокойства стерхов и источником загрязнения водоемов свинцовой дробью.</p>	1 1 1	
	б) Выявить и задокументировать лучшие примеры принятых мер по охране стерха, с целью свести к минимуму лимитирующие факторы	Китай	ГАЛХ	<p>Китай: 1) Признать ценность проектов по вовлечению местного населения, разработанных при выполнении Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, и выразить интерес в продолжении финансирования этих проектов.</p> <p>2) Поддерживать необходимый уровень воды в водно-болотных угодьях, используемых стерхами, главным образом, весной и осенью в НПП Момоге.</p> <p>3) Осуществление эколого-просветительской деятельности и вовлечение населения в охрану местообитаний стерха силами штата НПП-ов.</p> <p>4) Вовлечение местного населения в мониторинг стерха вдоль восточного пролетного пути штатом НПП-ов.</p>	1 1 1 1
	Монголия	МГУ, Институт биологии МАН	<p>Монголия: Повысить осведомленность населения в области охраны природы на 2-3 территориях, где в последние годы отмечены встречи стерхов; вовлекать в эту работу штат ООПТ (при наличии финансирования).</p> <p>Россия: Вовлекать население в мониторинг стерха и охрану его местообитаний посредством эколого-просветительской деятельности.</p>	1 2	
	в) Собрать информацию о датах начала и окончания сроков охотничьих сезонов и выявить лучшие примеры регулирования сроков охоты в местах обитания стерха	МФОЖ	Все Государства ареала восточной популяции	<p>МФОЖ: Закончить подготовку стратегии охоты, проконсультироваться с партнерами, разработать предложения по ряду принятию долгосрочных мер, связанных с регулированием охоты.</p>	1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания	в) Собрать информацию о датах начала и окончания сроков охотничьих сезонов и выявить лучшие примеры регулирования сроков охоты в местах обитания стерха	Китай	ГАЛХ	Китай: 1) Государственная администрация лесного хозяйства (ГАЛХ) будет предпринимать специальные меры по борьбе с нелегальной охотой на диких птиц. 2) Продолжать действия по контролю над нелегальной охотой. Получить первичные результаты по регулиации управления дикой природой от отделений ГАЛХ в провинциях.	2 2
		Россия	МПР Якутии, охотпользователи	Россия: 1) Принимать специальные меры по борьбе с нарушениями правил охоты. 2) Способствовать созданию временных зон покоя в местах концентрации пролетных стерхов.	1 1
1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей	а) Пересмотреть действующее законодательство на национальном и региональном уровнях с целью выявления пробелов и недостатков, касающихся охраны стерха	Китай	ГАЛХ, Агентство по охране окружающей среды	Китай: 1) Рассмотреть необходимость включения других видов журавлей и околоводных птиц в список угрожаемых видов в соответствии с текущим статусом. Пересмотра законодательных актов, касающихся сохранения стерхов, не требуется. 2) Усилить контроль над выполнением законодательства в области охраны дикой природы. 3) Создать группы экспертов для разработки национальных ресурсных планов (включая стерха). 4) Исследовать ресурсы природных резерватов для оценки их потребностей.	2 2 2 1
		Монголия	Администрации ООПТ, Губернаторы провинций Дорнод и Хентии	Монголия: Включить озеро Хурх Хуитен в сеть ООПТ на местном уровне и озеро Буир в подобную сеть на национальном уровне.	1
		Россия	ИБПК СО РАН	Россия: Рассмотреть необходимость повышения категории статуса редкости восточной популяции стерха в Красной книге Российской Федерации.	3
	б) Усилить эффективность выполнения законодательных и нормативных актов	Китай	ГАЛХ, Агентство по охране окружающей среды	Китай: ГАЛХ работает над принятием Закона об охране водно-болотных угодий на национальном уровне. 2) Улучшить законодательство по охране природы посредством пересмотра нормативных актов. 3) ГАЛХ поручило своим департаментам в провинциях разработку нормативных актов по охране водно-болотных угодий.	1 1 1
		Монголия	МООСТ, НПО	Монголия: 1) Улучшить механизм выполнения законодательства в области охраны природы. Разработать более детальные нормативные акты и систему штрафов. 2) Обеспечить участие местного населения в сохранении водно-болотных угодий путем проведения эколого-просветительских акций.	1 2
		Россия	ИБПК СО РАН, охотпользователи	Россия: Обеспечить участие охотпользователей и местного населения в сохранении водно-болотных угодий путем улучшения системы охраны и экологического просвещения.	2

Задача II: Мониторинг и изучение					
Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитаний	а) Проводить регулярный мониторинг на известных местах обитания стерхов с целью оценки его численности	<p>Wetlands International</p> <p>Все Государства ареала восточной популяции</p> <p>Китай</p> <p>Монголия</p> <p>Россия</p>	<p>Все Государства ареала восточной популяции, Международная программа по зимним учетам водоплавающих Wetlands International</p> <p>Координатор по пролетным путям стерха</p> <p>НЦКП Департамент по управлению дикой природой провинции Джианкси</p> <p>МГУ, Институт биологии МАН</p> <p>ИБПК СО РАН</p>	<p>Wetlands International: Проводить мониторинг стерха и других околоводных птиц в Азии в рамках Международной программой по зимним учетам водоплавающих птиц в Азии.</p> <p>Все Государства ареала восточной популяции: Продолжать мониторинг стерха на известных местах обитания вдоль восточного пролетного пути, при наличии финансовых средств.</p> <p>Китай: 1) Национальный центр кольцевания птиц (НЦКП) будет продолжать играть лидирующую роль в проведении мониторинга водоплавающих и околоводных птиц на территории Китая.</p> <p>2) Организовать группы волонтеров для проведения мониторинга журавлей и других околоводных птиц на известных местах обитания стерхов в восточном Китае.</p> <p>3) Продолжать сотрудничество между НЦКП и Департаментом по управлению дикой природой провинции Джианкси в проведении единовременных наземных учетов стерхов и других околоводных птиц на местах зимовок на озере Поянху.</p> <p>Монголия: Выполнять небольшие научно-исследовательские проекты по изучению биологии и экологии стерхов в сотрудничестве с учеными из Китая и России.</p> <p>Россия: Поддерживать и совершенствовать сложившуюся систему мониторинга стерха и его местообитаний путем проведения научно-исследовательских работ и привлечения волонтеров.</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>1</p>
	б) Выявить новые места миграционных остановок, зимовок, а также мест летнего пребывания неполовозрелых стерхов с помощью спутникового или радиослежения, анкетирования, опросов и других методов, и обследовать их	<p>Координатор по пролетным путям стерха</p> <p>Все Государства ареала восточной популяции</p>	<p>Все Государства ареала восточной популяции</p> <p>Координатор по пролетным путям стерха</p>	<p>Координатор по пролетным путям стерха: Распространять информацию о встречах стерхов среди Государств ареала посредством рассылки по электронной почте и вебсайта, сразу после получения информации.</p> <p>Все Государства ареала восточной популяции: Продолжать проверку информации о встречах стерха.</p>	<p>1</p> <p>1</p>

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитаний	б) Выявить новые места миграционных остановок, зимовок, а также мест летнего пребывания неполовозрелых стерхов с помощью спутникового или радиослежения, анкетирования, опросов и других методов, и обследовать их	Монголия	Администрации ООПТ, МГУ, Институт биологии МАН, НПО	Монголия: 1) Собирать и распространять все данные о стерхе и местах его обитания; получить информацию от туристических компаний по организации наблюдений за птицами для выявления новых летних мест обитания стерхов. 2) Организовать семинары по методикам ведения мониторинга и сбора данных для местного населения и егерей, которые живут вблизи потенциальных мест обитания стерха, а также территорий, где стерхи были встречены. 3) Улучшить механизм получения информации через мобильную сеть, которая установлена в Монголии на 80% территории, пригодной для обитания стерхов. 4) Продолжить обследование территорий, где ранее были встречены стерхи. Россия: Продолжить анкетирование сотрудников ООПТ и населения в местах гнездования и пролета стерхов.	1 2 1 1 1
	в) Провести исследования по экологии стерха в каждой стране ареала	Все Государства ареала	МСОП	Все Государства ареала: Отметить публикацию д-ра Гари Краевского, предложившего относить стерха к роду <i>Leucogeranus leucogeranus</i> . Таксономическая уникальность и древнее происхождение вида придает дополнительную значимость его сохранению. Работать с Группой специалистов по журавлям МСОП для официального подтверждения изменения латинского названия стерха. МФОЖ: Продолжать сотрудничать с китайскими коллегами по проведению экологических исследований на озере Поянху. Китай: Изучать популяционную динамику и факторы, влияющие на выбор стерхами мест обитания, силами сотрудников НЦКП, в НПР Мо-моге, являющимся важнейшим местом миграционной остановки стерхов во время сезонных миграций. Россия: 1) Продолжить исследования популяционной экологии стерха, уделяя особое внимание трансформации местообитаний. 2) Продолжить исследования межвидовых взаимоотношений стерха и канадского журавля.	3 2 2 2 3
2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания	Регулярно пополнять и поддерживать централизованную базу данных по всем странам ареала стерха	МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала восточной популяции	МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха: Обновить региональную базу данных по стерху для облегчения ее использования странами. Все Государства ареала восточной популяции: Продолжать предоставлять Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха вдоль восточного пролетного пути для включения в базу данных.	1
		Все Государства ареала восточной популяции	Координатор пролетных путей стерха		1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания	Регулярно пополнять и поддерживать централизованную базу данных по всем странам ареала стерха	Китай	НЦКП, Координатор пролетных путей стерха, РГЖ Северо-Восточной Азии	Китай: 1) Постоянно координировать мониторинг вдоль пролетных путей стерха в Китае силами сотрудников НЦКП от имени ГАЛХ; поддерживать существующую ГИС.	2
				2) Поддерживать национальную мониторинговую базу данных на китайском языке в режиме онлайн.	2
		Россия	Координатор пролетных путей стерха	3) Поставлять информацию в региональную базу данных. Решить проблему предоставления данных на английском языке со штатом НПР. Поддерживать ведение региональной базы данных в режиме онлайн.	2
				Россия: Продолжить работу по наполнению региональной базы данных, обмену информацией с МФОЖ, другими странами ареала стерха и заинтересованными организациями через Координатора по пролетным путям стерха.	2
2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа в ключевых местах обитания журавлей	Национальным государственным органам, обеспечивающим выполнение Меморандума, сотрудничать и оказывать содействие другим агентствам в сборе проб для выявления птичьего гриппа и в наблюдении за его распространением среди перелетных птиц в ключевых местах обитания стерха и других видов журавлей	Китай	ГАЛХ, Министерство здравоохранения, Министерство сельского хозяйства	Китай: Активно сотрудничать с Министерством сельского хозяйства и Министерством здравоохранения, для совместного с Комиссией по развитию национальной экономики и реформам лоббированию включения плана по изучению птичьего гриппа в национальный план. Если план будет одобрен, исследования по птичьему гриппу будут проводиться регулярно по всему Китаю.	2
		Монголия	МГУ, Институт биологии МАН, НПО	Монголия: Продолжать мониторинг птичьего гриппа, распространять информацию и проводить необходимые исследования.	2
		Россия	ИБПК СО РАН, Новосибирский НЦ, Служба рыбы и дичи США	Россия: Продолжить сотрудничество по мониторингу птичьего гриппа с ведущими российскими научными организациями и Службой рыбы и дичи США.	2
2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу	а) Подготовить обзор и подвести итоги исследований и мониторинга и оценить их эффективность	Китай	НПР «Озеро Поянху»	Китай: Использовать результаты исследований на озере Поянху для оценки проекта строительства плотины в бассейне р. Янцзы.	1
		Россия	ИБПК СО РАН	Россия: Практиковать регулярное составление научных отчетов и рекомендаций по сохранению стерха на основе проведенных исследований в местах его гнездования и пролета.	1
	б) Применять результаты мониторинга и исследований с целью улучшения практики управления территориями и сокращения влияния угрожающих факторов на стерха и места его обитания	Монголия	МГУ, Институт биологии МАН	Монголия: 1) Выявить важнейшие места остановок и летнего пребывания стерхов посредством результатов мониторинга.	1
		Россия	ИБПК СО РАН, МОП Якутии	2) Выполнять необходимые природоохранные меры для сохранения стерха и мест его обитания. Россия: Принять участие в подготовке очерка о стерхе для планового переиздания Красной книги Якутии, где подвести итоги исследований и охраны этого вида.	2

Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия					
Программа	Виды деятельности	Государство ареала / организация	Сотрудничающие Государства ареала / организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха	а) Интенсифицировать получение яиц и птенцов стерха в центрах по разведению для программ по выпуску в природу	Все Государства ареала восточной популяции		Все Государства ареала восточной популяции: Действия не запланированы.	
	б) Восстанавливать популяции стерха посредством выполнения программ по выпуску в природу	Все Государства ареала восточной популяции		Все Государства ареала восточной популяции: Действия не запланированы.	
	в) Вести наблюдения за стерхами, выпущенными в природу	Все Государства ареала восточной популяции		Все Государства ареала восточной популяции: Действия не запланированы.	
	г) Проводить генетические исследования с целью поддержания генетического разнообразия популяций в природе и в искусственно созданных условиях	Китай Россия	Ассоциация зоопарков Китая ИБПК СО РАН, Питомник ОГПБЗ	Китай: Продолжать генетические исследования стерхов, родившихся в китайских зоопарках, а также диких стерхов, полученных (спасенных) из природы и содержащихся в зоопарках Китая. Россия: Участвовать в генетических исследованиях по созданию базы генетических данных стерхов, содержащихся в искусственно созданных условиях в России.	3 3
3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля	а) Выявить и обследовать сравнительно безопасные места обитания популяций серого журавля – те, которые по своим экологическим условиям подходят для реинтродукции стерхов на местах гнездования, миграционных остановок и зимовок	Все Государства ареала восточной популяции		Все Государства ареала восточной популяции: Действия не запланированы.	
	б) Определить миграционные пути и места зимовок различных популяций серого журавля в пределах современного и исторического ареала популяций стерха посредством спутникового или радиослежения, анкетирования, опросов и других методов	Все Государства ареала восточной популяции		Все Государства ареала восточной популяции: Действия не запланированы.	

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля	в) Создать новые оптимальные пути миграции для стерха на основе пролётных путей серого журавля	Все Государства ареала восточной популяции		Все Государства ареала восточной популяции: Действия не запланированы.	

Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха	а) Улучшить организационную и законодательную охрану мест обитания стерха	Китай	ГАЛХ, Департаменты по управлению дикой природой провинций	Китай: 1) Продолжать работу над изменением статуса провинциального природного резервата на озере Волонг на национальный уровень. Одобрение этого предложение ГАЛХ ожидается через два года. 2) Выполнять мониторинг стерха и другие действия в сотрудничестве с местными правительственными агентствами по управлению дикой природы.	2 2
	б) Обеспечить охрану территорий посредством вовлечения местного населения и/или путем принятия законодательных мер в отношении недостаточно охраняемых или недавно выявленных территорий, важных для стерха	Китай Монголия	Заинтересованные организации Сеть журавлиных резерватов Северо-восточной Азии, Институт биологии МАН, Рамсарская конвенция	Китай: Продолжать поддерживать комитеты по совместному управлению с участием местного населения, при наличии финансирования. Монголия: Работать совместно с сельскохозяйственными компаниями и местными административными органами над повышением статуса одного водно-болотного угодья в Восточной Монголии, где были встречены стерхи. Разработать предложения по включению этого водно-болотного угодья в международную сеть Ключевых орнитологических территорий (КОТ), Сеть журавлиных резерватов Северо-восточной Азии, и список важнейших водно-болотных угодий Рамсарской конвенции.	2 1

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха	б) Обеспечить охрану территорий посредством вовлечения местного населения и/или путем принятия законодательных мер в отношении недостаточно охраняемых или недавно выявленных территорий, важных для стерха	Россия	МОП Якутии, ИБПК СО РАН	Россия: Принять меры по совершенствованию сети резерватов в Якутии и организации охраны стерха в районе реализации крупных экономических проектов.	1
	в) Разработать планы по управлению территориями, имеющими ключевое значение для стерха	Китай	Природные резерваты	Китай: Выполнять планы управлений, разработанные для территорий Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, оценить эффективность этих планов.	2
		Монголия	МООСТ, Губернаторы провинций Дорнод и Хенти	Монголия: Разработать план управления на основе критериев Рамсарской конвенции для проведения мониторинга стерха на местах пролета и летнего пребывания.	2
		Россия	МОП Якутии, ресурсные резерваты, ИБПК СО РАН	Россия: Оказывать методическую и практическую помощь администрации ключевых РРП-ов в сохранении и изучении стерха и его местообитаний.	1
г) Проводить прикладные исследования на местах обитания стерха, способствующие правильному управлению территориями	Китай	МФОЖ, Департамент дикой природы провинции Джианкси	Китай: 1) Применять результаты прикладных экологических исследований на озере Поянху к надлежащему управлению и охране мест зимовок стерха и других околородных птиц. 2) Использовать результаты исследований на озере Поянху для оценки проекта строительства плотины в бассейне р. Янцзы.	1 1	
	Россия	ИБПК СО РАН	Россия: Способствовать развитию прикладных исследований, связанных с сохранением стерхов в Якутии.	2	
д) Осуществлять мониторинг и проводить анализ влияния антропогенных факторов на ключевые места обитания стерха, а также возможного влияния изменения климата	Китай	Департамент дикой природы провинции Джианкси	Китай: 1) Пересмотреть и оценить воздействие строительства плотины в бассейне озера Поянху на экосистемы водно-болотных угодий с участием национальных экспертов. 2) Результаты мониторинга влияния изменений климата и экономического развития на экологию стерха в НПР Момоге, инициированного в апреле 2010, помогут смягчить конфликт по использованию водных ресурсов между сельским хозяйством и водно-болотными птицами.	1 1	
	Монголия	Администрации ООПТ, НПО, местные губернаторы, ТНС, WCS	Монголия: 1) Работать с местными пастухами посредством проведения эколого-просветительских акций с упором на охрану водно-болотных угодий. 2) Выполнять проекты по обеспечению водой домашнего скота в провинции Хенти Дорнод.	2 2	
	Россия	ИБПК СО РАН	Россия: Осуществлять мониторинг местообитаний стерха в аспекте влияния на них климатических изменений.	1	

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха	е) Совершенствовать управление буферными зонами территорий, имеющих ключевое значение для стерха, и сводить к минимуму внешние угрожающие факторы	Китай	Природные резерваты	Китай: Проводить эколого-просветительскую деятельность и вовлечение местного населения в мониторинг околородных птиц вдоль пролетного пути стерха на неохранных территориях.	2

Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
5.1. Информировать общественность о мерах, принимаемых в области сохранения стерха	а) Распространять сведения о мерах по сохранению стерха через средства массовой информации, в популярных и научных журналах	Все Государства ареала восточной популяции	Координатор по пролетным путям стерха, МФОЖ	Все Государства ареала восточной популяции: 1) Продолжать представлять информацию о деятельности по сохранению стерха и его местообитаний в средства массовой информации.	2
		Китай	ГАЛХ	2) Публиковать информацию в электронных бюллетенях Боннской конвенции, ICF Bugle, электронном бюллетене по координации на пролетных путях стерха и других бюллетенях, научных журналах и книгах. Китай: 1) ГАЛХ будет постоянно стимулировать соответствующие средства массовой информации для выпуска информации об охране стерха и его местообитаний.	1
		Китай	ГАЛХ	Китай: 1) ГАЛХ будет постоянно стимулировать соответствующие средства массовой информации для выпуска информации об охране стерха и его местообитаний.	1
		Монголия	МФОЖ	2) ГАЛХ будет получать соответствующую информацию о стерхе и его распространении от местного населения посредством проведения таких акций, как «Неделя птиц», ежемесячная пропаганда охраны дикой природы, «День журавля», «День водно-болотных угодий», и «День наблюдений за мигрирующими птицами». Монголия: Выпустить короткометражный документальный фильм о водно-болотном угодье, где были встречены стерхи, и его важности в сохранении целостности экосистем и биоразнообразия. Фильм должен показать зрителям, что стерх является важным компонентом экосистемы водно-болотного угодья.	2

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты	
5.1. Информировать общественность о мерах, принимаемых в области сохранения стерха	б) Разрабатывать, печатать и распространять информационные издания и учебные материалы для привлечения внимания общественности и для поддержки информационных и обучающих программ	МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха Все Государства ареала восточной популяции Китай	Все Государства ареала восточной популяции	МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха: Продолжать обеспечивать Государства ареала информационными и просветительскими материалами, особенно для проведения праздников «День журавля», при наличии финансовых средств.	2	
			Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала восточной популяции: Обмениваться эколого-просветительскими и информационными материалами друг с другом.	2	
			Национальные природные заповедники Китая	Китай: Продолжать использовать эколого-просветительскую литературу в школах, расположенных на или рядом с территориями национальных природных резерватов, увеличить число пользователей этой литературой.	2	
5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности	а) Разработать учебные и информационные программы и проводить общественные мероприятия для местного населения (особенно охотников) на тему охраны стерха и мест его обитания	Китай	ГАЛХ, национальные природные заповедники Китая	Китай: 1) ГАЛХ будет поддерживать национальные природные резерваты в проведении зимних и летних детских экологических лагерей. 2) Оказывать поддержку национальным природным резерватам со стороны ГАЛХ в принятии на работу местных фермеров в качестве егерей или природоохранного штата, принимая внимание обширность водно-болотных угодий. Это не только будет способствовать вовлечению местного населения в охрану местообитаний, но и улучшит взаимоотношения между резерватами и местным населением.	2 2	
			Монголия	МФОЖ, Администрации ООПТ, местные НПО	Монголия: 1) Расширить эколого-просветительскую деятельность в сотрудничестве с международными проектами и программами. 2) Провести художественный конкурс на международном и национальном уровнях, организовать выставки лучших рисунков. 3) Включить пункт о сохранении мест обитания стерхов в туристические программы для распространения эколого-просветительской информации среди школьников и студентов.	1 2 2
			Россия	МОП Якутии, ИБПК СО РАН, ресурсные резерваты, МФОЖ, Якутский зоопарк	Россия: 1) Продолжать пропаганду ограничения весенней охоты на водоплавающих среди местного населения и обществ охотников и рыболовов на основе научных данных. 2) Осуществлять эколого-просветительскую деятельность и вовлекать население в охрану и мониторинг стерха в РРР «Кыталык» (Аллайховский улус), Чабда, Куолума-Чаппанда (Усть-Майский улус), а также в Момском улусе. 3) Оказывать содействие продолжению проекта «Три белых журавля, два пролетных пути, один мир» в Якутии. 4) Принимать участие в создании экспозиции стерхов в Якутском зоопарке в научно-просветительских целях.	1 1 2 2
	б) Организовать и поддерживать научные и образовательные центры	Китай		Китай: Поддержать строительство Орнитологического информационного центра (выполнение проекта).	2	

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха	Организовывать и поддерживать проекты по обеспечению устойчивого жизнеобеспечения населения (например, фермы) вблизи мест обитания стерха	Китай	ГАЛХ, Национальные природные заповедники Китая	Китай: Поддерживать национальные природные резерваты в проведении проектов по альтернативному жизнеобеспечению для смягчения антропогенного влияния на водно-болотные угодья.	2
		Россия	ИБПК СО РАН, РРР-ты	Россия: Оказывать всемерную поддержку проектам по реакклиматизации овцебыка в тундровой зоне Якутии, в том числе в районах обитания стерха.	2

Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией	а) Назначить национальное агентство и национальных административного и научного координаторов для координации охраны стерха и управления местами его обитания в рамках выполнения Меморандума	Секретариат Боннской конвенции, Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала восточной популяции	Секретариат Боннской конвенции, Координатор по пролетным путям стерха: Регулярно поддерживать и дополнять список административных и технических координаторов Меморандума.	2
		Все Государства ареала восточной популяции	Секретариат Боннской конвенции	Все Государства ареала восточной популяции: 1) Номинировать технических и административных национальных координаторов, ответственных за выполнение Меморандума. 2) Информировать Секретариат Боннской конвенции о любых изменениях, касающихся ответственности за выполнение Меморандума.	1 1
	б) Продолжать международное сотрудничество в области научных исследований и программ по мониторингу стерха	Секретариат Боннской конвенции	МФОЖ	Китай, ГАЛХ	Секретариат Боннской конвенции: Подчеркивать важность охраны стерха и мест его обитания на всем протяжении ареала на соответствующих международных конференциях. МФОЖ: Разработать проектные предложения для Восточной Азии и представить в ЮНЕП/ГЭФ. Помочь ГАЛХ в составлении заявки на этот проект для предоставления в ЮНЕП.

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией	б) Продолжать международное сотрудничество в области научных исследований и программ по мониторингу стерха	Координатор по пролетным путям стерха, все Государства ареала восточной популяции	РГЖ Северо-Восточной Азии	Координатор по пролетным путям стерха, все Государства ареала восточной популяции: Создать сеть для мониторинга миграций журавлей посредством сотрудничества между территориями Сети журавлиных резерватов Северо-Восточной Азии и другими важными территориями.	1
		Китай	РГЖ Северо-Восточной Азии, НЦКП	Китай: НЦКП будет участвовать в международных исследованиях и, особенно, в мониторинге стерха и других редких околотовных птиц, и поддерживать присоединение к ним НПР-ов в рамках деятельности РГЖ Северо-Восточной Азии.	2
		Монголия	РГЖ Северо-Восточной Азии, Россия, Китай	Монголия: Выполнять научно-исследовательские проекты по экологии и биологии стерхов в сотрудничестве с Россией и Китаем.	2
		Россия	РГЖ Северо-Восточной Азии, РГЖЕ	Россия: 1) Принять участие в международной научной конференции «Журавли Палеарктики: биология, охрана, управление (памяти академика П.С. Палласа)» в г. Волгограде в октябре 2011 г. 2) Принимать участие в деятельности РГЖ Северо-Восточной Азии.	2 2
	в) Обеспечить централизованную координацию обмена информацией о стерхе и местах его обитания через Координатора по пролетным путям стерха	Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала восточной популяции	Координатор по пролетным путям стерха: Продолжать собирать и распространять информацию. Поддерживать вебсайт по Координации на пролетном пути стерха и загрузить русскую версию вебсайта. Продолжать дополнять базу данных по стерху.	1
		Все Государства ареала восточной популяции	Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала восточной популяции: 1) Предоставлять Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха и деятельности по его изучению и сохранению для публикации в электронном бюллетене. 2) Распространять информацию, используя механизмы Сети журавлиных резерватов Северо-восточной Азии.	1 1
	г) Представлять ежегодный отчет о выполнении Меморандума в Секретариат Боннской конвенции	Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха	Все Государства ареала восточной популяции	Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ, Координатор по пролетным путям стерха: 1) Подготовить и распространить отчет о проведении Седьмого совещания Государств ареала, включая пересмотренные планы действий для трех популяций. Напечатать ограниченное число копий для правительственных природоохранных органов Государств ареала. Электронный отчет поместить на вебсайте Боннской конвенции.	1
				2) Пригласить специалиста для создания базы данных для национальных отчетов. Загрузить эту базу данных на вебсайт Боннской конвенции. Загрузить в базу данных национальные отчеты и просить страны регулярно обновлять информацию. Страны должны предоставлять дополнительную информацию по мере ее поступления.	1

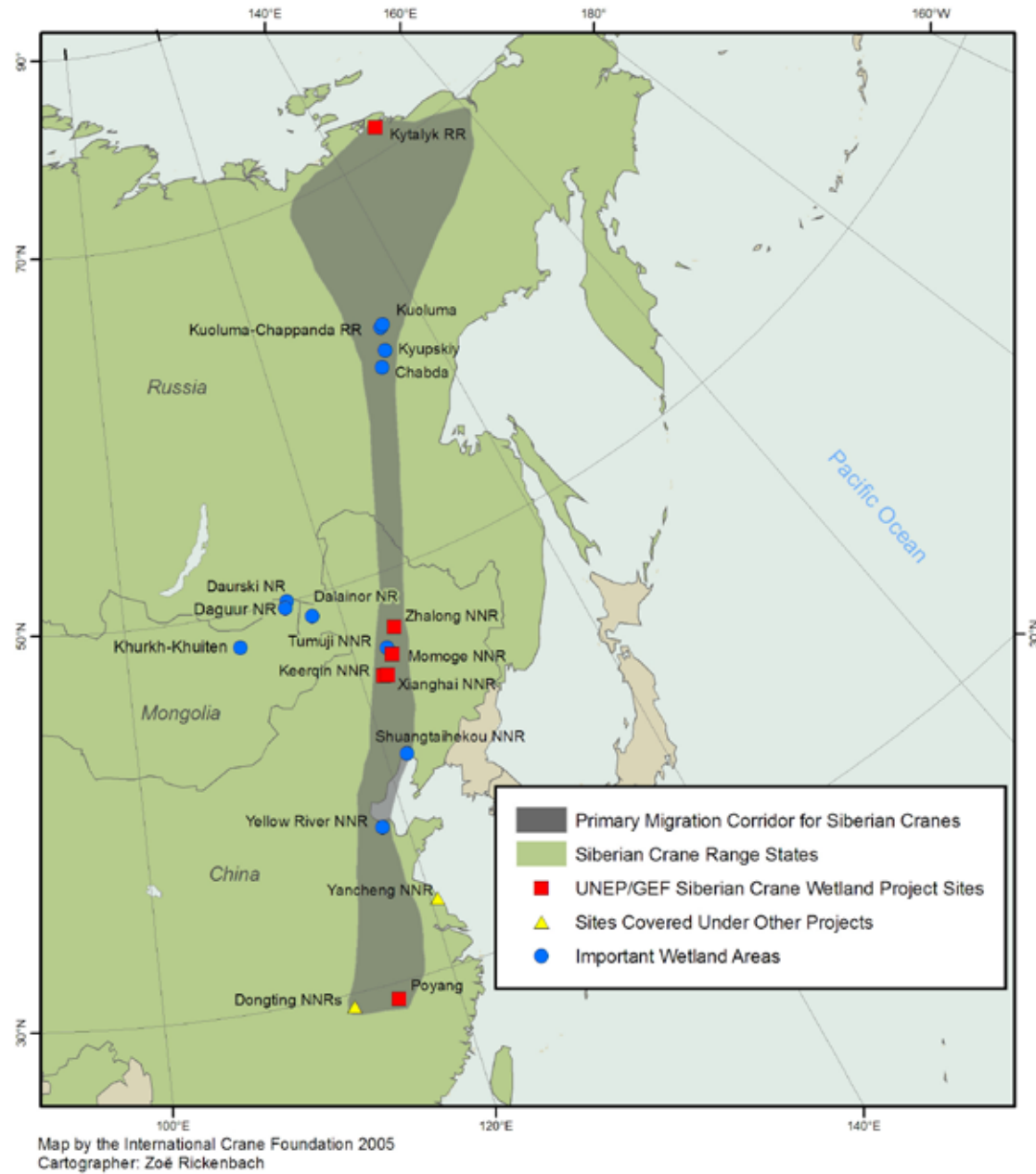
Программа	Виды деятельности	Государство ареала / организация	Сотрудничающие Государства ареала / организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией	г) Представлять ежегодный отчет о выполнении Меморандума в Секретариат Боннской конвенции	Секретариат Боннской конвенции Координатор по пролетным путям стерха Все Государства ареала восточной популяции	МФОЖ Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ, Все Государства ареала восточной популяции Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ	Секретариат Боннской конвенции: Подготовить документ, включающий приоритеты в выполнении Плана действий по сохранению стерха и разослать в правительственные органы Государств ареала с просьбой о поддержке. Перед рассылкой Государствам ареала будет послан черновик документа для согласования. Координатор по пролетным путям стерха: Доработать формат национального отчета в соответствии с комментариями Государств ареала стерха. Все Государства ареала восточной популяции: 1) Участвовать в технической подготовке Планов по сохранению стерха к печати. 2) Дать комментарии по доработке формата национального отчета. 3) Представлять ежегодный отчет в Секретариат Боннской конвенции.	1 1 1 1 1
	д) Участвовать в регулярных совещаниях Государств ареала стерха и быть принимающей стороной таких совещаний	Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ Все Государства ареала восточной популяции Китай	Все Государства ареала восточной популяции, Wetlands International, ЦРСКЖ Секретариат Боннской конвенции Секретариат Боннской конвенции, ГАЛХ	Секретариат Боннской конвенции, МФОЖ: 1) Определить принимающую сторону Восьмого совещания Государств ареала. 2) Работать с принимающей стороной Восьмого совещания Государств ареала, чтобы убедиться в возможности софинансирования совещания. 3) Поддерживать связь с другими потенциальными сотрудничающими организациями и, в случае возникновения интереса с их стороны, подписать Меморандум. 4) Связаться с BirdLife International на предмет подписания Меморандума и участия в совещаниях Государств ареала. Все Государства ареала восточной популяции: Принимать у себя и/или участвовать в регулярных совещаниях Государств ареала, проводимых в рамках выполнения Меморандума. Китай: Рассмотреть возможность быть принимающей стороной Восьмого совещания Государств ареала, связав его с научной конференцией по достижениям Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний и значением озера Поянху как места зимовки стерха и других околотоводных птиц. Варианты места и времени проведения будут обсуждаться.	1 1 1 2 1 1
6.2. Развитие Сети территории для стерха и других околотоводных птиц в Западной и Центральной Азии	а) Номинировать дополнительные участки для включения в Сеть территорий для стерха и других околотоводных птиц Западной и Центральной Азии	Все Государства ареала восточной популяции		Все Государства ареала восточной популяции: Не планируется.	

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.2. Развитие Сети территории для стерха и других околоводных птиц в Западной и Центральной Азии	б) Координировать действия с инициативой по Центрально-Азиатскому пролетному пути по развитию сети территорий для околоводных птиц	Все Государства ареала восточной популяции		Все Государства ареала восточной популяции: Действия не запланированы.	
6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути	а) Сотрудничать с Рабочей группой по журавлям Северо-Восточной Азии в рамках Партнерства с целью включения программ по сохранению стерха в разделы по обеспечению охраны мигрирующих околоводных птиц ежегодных Планов действий Партнерства	Wetlands International	ПВААПП, МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции	Wetlands International: Усилить эффективность природоохранной деятельности в Восточной Азии в рамках ПВААПП и РГЖ Северо-восточной Азии посредством выполнения региональных проектов и природоохранных мер на территориях, имеющих большое значение для стерха и других околоводных птиц.	2
		МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции	РГЖ Северо-Восточной Азии, ПВААПП	МФОЖ, Секретариат Боннской конвенции: 1) Участвовать в совещаниях РГЖ СВА и Партнерства для представления интересов МФОЖ и Боннской конвенции. 2) Участвовать в деятельности Партнерства и РГЖ СВА в рамках выполнения Меморандума Боннской конвенции. 3) Разработать документ о Партнерстве.	2 2
		Все Государства ареала восточной популяции	РГЖ Северо-Восточной Азии, ПВААПП	Все Государства ареала восточной популяции: Организовать совещание подгруппы по стерху в рамках РГЖ Северо-Восточной Азии и ПВААПП для координации деятельности между Китаем, Монголией и Азиатской частью России в выполнении Меморандума.	2
		Китай	ГАЛХ, РГЖ Северо-Восточной Азии, ПВААПП	Китай: 1) Поддержать вовлечение национальных природных резерватов в работу РГЖ Северо-Восточной Азии и Партнерства. 2) Сотрудничать в охране территорий Сети журавлиных резерватов Северо-восточной Азии, включая озеро Поянху, Залонг, Ксянгдай.	1 1
		Россия	РГЖ Северо-Восточной Азии, МПРЭ	Россия: Подтвердить формальное участие РРР Кыталык и Даурского ГПЗ в Сети журавлиных резерватов Северо-восточной Азии.	3
6.4. Обеспечение материально-технической базы	Определить нужды государства в обеспечении кадрами, научным потенциалом и материально-технической базой, с целью наращивания ресурсов в области совершенствования мер по охране стерха и мест его обитания	МФОЖ	Координатор по пролетным путям стерха	МФОЖ: 1) Участвовать в соответствующих международных совещаниях и конференциях. 2) Оказывать техническую поддержку Государствам ареала, включая помощь в приобретении спутниковых передатчиков и обеспечении спутникового слежения.	2 1
		Китай	РГЖ Северо-Восточной Азии	Китай: 1) Правительственным агентствам на национальном, провинциальном и местном уровнях следует увеличить инвестиции для охраны и управления водно-болотных угодий и водоплавающих и околоводных птиц с целью укрепления материально-технической базы особо охраняемых природных территорий. 2) Планировать проведение семинаров в рамках РГЖ Северо-Восточной Азии для улучшения природоохранного статуса журавлей в восточной Азии.	1 2

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты	
6.4. Обеспечение материально-технической базы	Определить нужды государства в обеспечении кадрами, научным потенциалом и материально-технической базой, с целью наращивания ресурсов в области совершенствования мер по охране стерха и мест его обитания	Монголия	Администрации ООПТ, местные губернаторы	Монголия: 1) Обучить специалистов для проведения мониторинга и обследования мест обитания стерха.	1	
				2) Выполнять небольшие проекты по обучению местного населения и егерей ООПТ методике проведения мониторинга и сбора данных о стерхе, других видах журавлей и других околотовных птиц и местах их обитания.	1	
6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума	а) Разработать детальные проектные предложения для представления их в соответствующие организации с просьбой о возможном финансировании	Секретариат Боннской конвенции	МФОЖ, Все Государства ареала восточной популяции, ЮНЕП	Секретариат Боннской конвенции: 1) Разработать механизм для стран для вложения средств на охрану стерха и его местообитаний. 2) Просить Организацию Объединенных Наций рассмотреть возможность поддержки мер по сохранению стерха через ЮНЕП/Боннскую конвенцию.	1	
			МФОЖ	ЦРСЖЖ, все Государства ареала восточной популяции	МФОЖ: 1) Изыскать средства через ЦРСЖЖ для поддержки позиции Координатора по пролетным путям стерха, по крайней мере, на один год. 2) Поддерживать выполнение приоритетных мер по сохранению стерха и его местообитаний.	1
			ЦРСЖЖ	Питомник ОГПБЗ	ЦРСЖЖ: 1) Рассмотреть возможность оказания поддержки Государствам ареала в транспортных расходах для обеспечения сотрудничества. 2) Помогать в поисках средств для поддержки позиции Координатора по пролетным путям стерха.	1
					Все Государства ареала восточной популяции	Все Государства ареала восточной популяции: Добровольно делать целевые финансовые взносы в Боннскую конвенцию для поддержки деятельности по сохранению стерха и его местообитаний.
			Китай	ГАЛХ	Китай: Поддерживать вовлечение НПР в проекты международных организаций для осуществления проектов по сохранению стерха и других редких видов птиц.	1
			Монголия	Институт биологии МАН, местные НПО	Монголия: Разработать проектные предложения по изучению стерха и проведению эколого-просветительской деятельности для представления в международные организации.	1
			б) Разработать малые проектные предложения и представить их Секретариату Боннской конвенции и МФОЖ для рассмотрения	Все Государства ареала восточной популяции		

Программа	Виды деятельности	Государство ареала/ организация	Сотрудничающие Государства ареала/ организации	Деятельность, планируемая на период 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума	в) Обратиться в правительственные органы с просьбами о финансировании проектов по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума	Секретариат Боннской конвенции Китай	Все Государства ареала восточной популяции, МФОЖ ГАЛХ, Министерство финансов, Государственный совет и другие правительственные органы	Секретариат Боннской конвенции: 1) Подготовить письма поддержки в целях оказания помощи национальным природоохранным ведомствам и сотрудничающим организациям в поисках партнеров для обеспечения дополнительного финансирования деятельности, связанной с выполнением Меморандума. 2) Продолжать сотрудничать с друзьями Боннской конвенции для выяснения того, какая поддержка может быть оказана ими для выполнения деятельности в рамках Меморандума в сотрудничестве с МФОЖ. Китай: 1) Обсудить с Государственным Советом, Комиссией по экономическому развитию и реформам, Министерством финансов и другими правительственными организациями улучшение существующего механизма финансирования, и изыскивать средства для сохранения и управления дикой природой. 2) Оказывать ежегодную финансовую поддержку охране дикой природы в провинции Джианкси и в северо-восточном Китае.	1 1 1

Рис. 4. Восточный пролетный путь стерха



Часть III: Действия, подлежащие выполнению Государствами ареала стерха и сотрудничающими организациями

Выделено из Планов действий по сохранению стерха на 2010-2012 г. и представлено в следующем порядке:

Все Государства ареала – западный пролетный путь
 Все Государства ареала – центральный пролетный путь
 Все Государства ареала – восточный пролетный путь
 Отдельные Государства ареала (в алфавитном порядке)
 Сотрудничающие организации

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Все Государства ареала - западный пролетный путь (Азербайджан, Исламская Республика Иран, Казахстан, Российская Федерация)</p>	<p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Выразить озабоченность строительством плотины на озере Поянху в Китае. Продолжать проследивать влияние лимитирующих факторов посредством обследования местообитаний стерха и проведения анкетирования. Продолжать выявлять лучшие примеры принятых мер по охране стерха и стараться собирать новую информацию. Усилить контроль над браконьерством.</p> <p>1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей</p> <p>Улучшить законодательство и усилить выполнение существующих законодательных актов.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Продолжать мониторинг стерха на известных местах обитания вдоль западного пролетного пути, при наличии финансовых средств. Установить контакты с коллегами из Ирака и Иордании на предмет исследования мест зимовок околородных птиц, в поисках зимующих стерхов посредством проведения анкетирования (координировать эту деятельность через Wetlands International и Программу по зимним учетам водоплавающих Wetlands International). Информировать население через средства массовой информации о начале миграции стерхов и о контактах, куда можно посылать информацию о встречах стерхов. Продолжать проверять все случаи регистрации стерха. Отметить публикацию д-ра Гари Краевского, предложившего относить стерха к роду <i>Leucogeranus</i> как <i>Leucogeranus leucogeranus</i>. Таксономическая уникальность и древнее происхождение вида придает дополнительную значимость его сохранению. Работать с Группой специалистов по журавлям Международного союза охраны природы (МСОП) для официального подтверждения изменения латинского названия стерха.</p> <p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания</p> <p>Продолжать посылать Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха вдоль западного пролетного пути для включения в базу данных.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Все Государства ареала - западный пролетный путь (Азербайджан, Исламская Республика Иран, Казахстан, Российская Федерация)</p>	<p>2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу Подготовить обзор исследований на национальном уровне. Секретариат Боннской конвенции и Международный фонд охраны журавлей (МФОЖ) координируют сбор и обзор данных, полученных от Государств ареала стерха.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха Участвовать в слежении за миграцией стерхов в случае мечения их спутниковыми передатчиками.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информировать общественность о мерах, принимаемых в области сохранения стерха Продолжать представлять информацию о деятельности по сохранению стерха и его местообитаний в средства массовой информации. Публиковать информацию в электронных бюллетенях Боннской конвенции, ICF Bigle, электронном бюллетене по координации на пролетных путях стерха и других бюллетенях, научных журналах и книгах. Обмениваться эколого-просветительскими и информационными материалами.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией Номинаровать технических и административных национальных координаторов для выполнения Меморандума. Информировать Секретариат Боннской конвенции о любых изменениях, касающихся ответственности за выполнение Меморандума. Сотрудничать в создании сетей для мониторинга журавлей и других околоводных птиц, включая <i>Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии</i> (далее Сеть) и другие международные инициативы. Принять участие в Международной научной конференции Рабочей группы по журавлям Евразии (РГЖЕ) «Журавли Палеарктики: биология, охрана, управление (памяти академика П.С. Палласа)» (Волгоград, Россия, октябрь 2011 г.). Продолжать участвовать в деятельности РГЖЕ. Предоставлять Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха и о деятельности по его изучению и сохранению для публикации в электронном бюллетене. Участвовать в технической подготовке Планов по сохранению стерха к печати. Дать комментарии по доработке формата национального отчета. Дать комментарии к обзору приоритетов. Представлять ежегодный отчет в Секретариат Боннской конвенции. Принимать у себя и/или участвовать в регулярных совещаниях Государств ареала, проводимых в рамках выполнения Меморандума.</p> <p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть) Сотрудничать в разработке Плана действий инициативы по Центрально-Азиатскому пролетному пути (ЦАПП), включающего планы действий по видам, выполнение деятельности в рамках Сети, регулирование охоты и т.д.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Все Государства ареала - западный пролетный путь (Азербайджан, Исламская Республика Иран, Казахстан, Российская Федерация)</p>	<p>Сотрудничать с Соглашением по Афро-Евразийскому пролетному пути в управлении территориями Сети, присоединении стран к Соглашению, проведении Всемирных дней мигрирующих птиц и решении вопросов регулирования охоты.</p> <p>6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-Азиатско-Австралазийскому пролетному пути (Партнерство) Участвовать в совещаниях РГЖ СВА и ПВААП в качестве наблюдателей при получении приглашений.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума Добровольно делать целевые финансовые взносы в Боннскую конвенцию для поддержки деятельности по сохранению стерха и его местообитаний.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Все Государства ареала - центральный пролетный путь (Афганистан, Казахстан, Пакистан, Российская Федерация, Туркменистан, Узбекистан)</p>	<p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания Выразить озабоченность строительством плотины на озере Поянху в Китае. Продолжать проследивать влияние лимитирующих факторов посредством обследования местообитаний стерха и проведения анкетирования. Продолжать выявление лучших примеров принятых мер по сохранению и управлению популяциями стерха, в случае поступления соответствующей информации. Усилить контроль над браконьерством.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания Продолжать мониторинг стерха на известных местах обитания вдоль центрального пролетного пути, при наличии финансовых средств. Отметить публикацию д-ра Гари Краевского, предложившего относить стерха к роду <i>Leucogeranus</i> как <i>Leucogeranus leucogeranus</i>. Таксономическая уникальность и древнее происхождение вида придает дополнительную значимость его сохранению. Работать с Группой специалистов по журавлям МСОП для официального подтверждения изменения латинского названия стерха.</p> <p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания Продолжать посылать Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха вдоль центрального пролетного пути для включения в базу данных.</p> <p>2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу Подготовить обзор докладов на национальном уровне. Секретариат Боннской конвенции и МФОЖ координируют обзор данных на международном уровне.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха Участвовать в слежении за миграцией стерхов в случае мечения их спутниковыми передатчиками.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Все Государства ареала - центральный пролетный путь (Афганистан, Казахстан, Пакистан, Российская Федерация, Туркменистан, Узбекистан)</p>	<p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p> <p>Продолжать представлять информацию о деятельности по сохранению стерха и его местообитаний в средства массовой информации.</p> <p>Публиковать информацию в электронных бюллетенях Боннской конвенции, ICF Bugle, электронном бюллетене по координации на пролетных путях стерха и других бюллетенях, научных журналах и книгах.</p> <p>Обмениваться эколого-просветительскими и информационными материалами.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>Номинировать технических и административных национальных координаторов, ответственных за выполнение Меморандума.</p> <p>Информировать Секретариат Боннской конвенции о любых изменениях, касающихся ответственности за выполнение Меморандума.</p> <p>Сотрудничать в создании сетей для мониторинга журавлей и других околотовдных птиц, включая Сеть и другие международные инициативы.</p> <p>Предоставлять Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха и о деятельности по его изучению и сохранению для публикации в электронном бюллетене.</p> <p>Участвовать в технической подготовке Планов действий к печати.</p> <p>Дать комментарии по доработке формата национального отчета.</p> <p>Дать комментарии к обзору приоритетов.</p> <p>Представлять ежегодный отчет в Секретариат Боннской конвенции.</p> <p>Принимать у себя и/или участвовать в регулярных совещаниях Государств ареала, проводимых в рамках выполнения Меморандума.</p> <p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околотовдных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть)</p> <p>Сотрудничать в разработке Плана действий ЦАПП, включающего планы действий по видам, выполнение деятельности в рамках Сети, регулирование охоты и т.д.</p> <p>Сотрудничать с Соглашением по Афро-Евразийскому пролетному пути в управлении территориями Сети, присоединении стран к Соглашению, проведении Всемирных дней мигрирующих птиц и решении вопросов регулирования охоты.</p> <p>6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-Азиатско-Австралазийскому пролетному пути (Партнерство)</p> <p>Участвовать в совещаниях РГЖ Северо-Восточной Азии и Партнерства в качестве наблюдателей при получении приглашений.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Добровольно делать целевые финансовые взносы в Боннскую конвенцию для поддержки деятельности по сохранению стерха и его местообитаний.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Все Государства ареала - восточный пролетный путь (Китай, Монголия, Российская Федерация)</p>	<p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Работать с партнерскими организациями по повышению статуса и объяснения значимости озера Поянху для стерха и других мигрирующих околоводных птиц в связи со строительством плотины.</p> <p>Продолжать проследивать влияние лимитирующих факторов посредством обследования местообитаний стерха и проведения анкетирования.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Продолжать мониторинг стерха на известных местах обитания вдоль восточного пролетного пути, при наличии финансовых средств.</p> <p>Отметить публикацию д-ра Гари Краевского, предложившего относить стерха к роду <i>Leucogeranus</i> как <i>Leucogeranus leucogeranus</i>. Таксономическая уникальность и древнее происхождение вида придает дополнительную значимость его сохранению. Работать с Группой специалистов по журавлям МСОП для официального подтверждения изменения латинского названия стерха.</p> <p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания</p> <p>Продолжать предоставлять Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха вдоль восточного пролетного пути для включения в региональную базу данных.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p> <p>Продолжать представлять информацию о деятельности по сохранению стерха и его местообитаний в средства массовой информации.</p> <p>Публиковать информацию в электронных бюллетенях Боннской конвенции, ICF Vugle, электронном бюллетене по координации на пролетных путях стерха и других бюллетенях, научных журналах и книгах.</p> <p>Обмениваться эколого-просветительскими и информационными материалами.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>Номинировать технических и административных национальных координаторов, ответственных за выполнение Меморандума.</p> <p>Информировать Секретариат Боннской конвенции о любых изменениях, касающихся ответственности за выполнение Меморандума.</p> <p>Предоставлять Координатору по пролетным путям стерха информацию о встречах стерха и о деятельности по его изучению и сохранению для публикации в электронном бюллетене.</p> <p>Распространять информацию, используя механизмы Сети журавлиных резерватов Северо-восточной Азии.</p> <p>Участвовать в технической подготовке к печати Планов действий.</p> <p>Дать комментарии по доработке формата национального отчета.</p> <p>Представлять ежегодный отчет в Секретариат Боннской конвенции.</p> <p>Принимать у себя и/или участвовать в регулярных совещаниях Государств ареала, проводимых в рамках выполнения Меморандума.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012
<p>Все Государства ареала -</p> <p>Восточный пролетный путь</p> <p>(Китай, Монголия, Российская Федерация)</p>	<p>6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-Азиатско-Австралазийскому пролетному пути</p> <p>Организовать совещание подгруппы по стерху в рамках РГЖ Северо-Восточной Азии и Партнерства для координации деятельности между Китаем, Монголией и Азиатской частью России в выполнении Меморандума.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Добровольно делать финансовые взносы в Боннскую конвенцию специально для поддержки деятельности по сохранению стерха и его местообитаний.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Азербайджан</p> <p>Западный пролетный путь</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделе «Все Государства ареала – западный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей</p> <p>Включить стерха в список видов нового издания Красной книги Азербайджана, являющейся законодательным актом.</p> <p>Увеличить штраф за отстрел стерха.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Получать информацию от местных жителей в Кызыл-Агачском ГПЗ (основной контакт – Аббас Аббасов), Ширванском национальном парке и Самухским заказнике силами Азербайджанского орнитологического общества (АОО).</p> <p>Немедленно реагировать на информацию о встречах стерха и проверять, используя корреспондентскую сеть и мобильную связь.</p> <p>Обследовать территорию встречи стерха зимой 2009/10 вблизи Кызыл-Агачского ГПЗ, зарегистрированной С. Розенфельдт.</p> <p>Продолжать мониторинг вдоль миграционных путей журавлей.</p> <p>Обследовать территорию на границе между Азербайджаном (Нахичеванский автономный округ) и Ираном, где стерх был встречен в 2009 г., и обменяться результатами обследований (в сотрудничестве с Ираном).</p> <p>2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа на ключевых местах обитания журавлей</p> <p>Продолжать регулярный мониторинг на предмет выявления птичьего гриппа.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролетные пути серого журавля</p> <p>Продолжать мониторинг миграций серого журавля.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Азербайджан</p> <p>Западный пролетный путь</p>	<p>Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха</p> <p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p> <p>Создать национальный парк на базе Кызыл-Агачского ГПЗ за счет расширения его территории.</p> <p>Вовлекать местное население в охрану водно-болотных угодий силами штата заповедников и неправительственных организаций.</p> <p>Провести необходимые исследования в Кызал-Агачском ГПЗ, Ширванском и Апшеронском национальных парках.</p> <p>Организовать средне-зимние учеты водоплавающих птиц.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p> <p>Проводить праздник «День журавля», охватывая все большее число мест и участников.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть)</p> <p>Подготовить официальные письма о номинации двух территорий (Кызал-Агачский ГПЗ и Ширванский НП) в Сетью.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Пригласить на работу обученных специалистов для распознавания стерхов во время миграций и остановок.</p> <p>Организовать семинар для егерей Кызыл-Агачского ГПЗ по идентификации и учету стерхов и других глобально угрожаемых водоплавающих и околоводных птиц.</p> <p>Улучшить инфраструктуру Кызыл-Агачского ГПЗ и создать на его базе национальный парк путем расширения границ заповедника.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Участвовать в подготовке проекта ЮНЕП/ГЭФ в Западной и Центральной Азии, в случае его одобрения.</p> <p>Работать с правительственными органами и другими соответствующими организациями по выделению средств на выполнение деятельности, связанной с выполнением Меморандума.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Афганистан</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделе «Все Государства ареала – центральный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Составить список охраняемых и используемых животных, включая стерха.</p> <p>Разработать правила ведения охоты и процедуры их выполнения.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Афганистан</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания Подготовить план проведения мониторинга на известных местах обитания стерхов силами Исполнительного комитета по охране дикой природы Афганистана. Разработать план по обследованию потенциальных мест обитания стерха.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля Проводить исследования вдоль миграционных путей и на местах зимовок серых журавлей.</p> <p>Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха</p> <p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха Подписать Рамсарскую конвенцию (документы находятся на рассмотрении Парламента). Обеспечить выполнение правил Исполнительного Агентства по охране окружающей среды на всех уровнях для уменьшения воздействия лимитирующих факторов в местах обитания, миграционных остановок и кормежек журавлей.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информировать общественность о мерах, принимаемых в области сохранения стерха Поддерживать эколого-просветительскую деятельность на территориях, расположенных вдоль миграционных путей журавлей и других околоводных птиц.</p> <p>5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха Разрабатывать проекты по альтернативному жизнеобеспечению для снижения действия лимитирующих факторов на дикую природу, особенно вдоль миграционных путей птиц.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть) Выполнять проект по смягчению воздействия охоты на журавлей на территориях Сети, поддержанный МФОЖ посредством выполнения гранта Мохамеда бин Зайед (MBZ) по сохранению редких видов.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы Планировать участие Афганских экспертов в семинарах на международном уровне. Рассмотреть необходимость улучшения материально-технической базы, включая проведение семинаров, для всех важнейших компонентов охраны окружающей среды на основе Национальной стратегии по охране окружающей среды.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума Выполнять проект по уменьшению воздействия охоты на журавлей в Азии, поддержанный МФОЖ через Фонд MBZ по сохранению редких видов.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Индия</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделе «Все Государства ареала – центральный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Разработать меры по уменьшению влияния все расширяющейся сети линий электропередач в связи с увеличивающейся гибелью на них журавлей.</p> <p>1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей</p> <p>Обеспечивать охрану водно-болотных угодий как природоохранных заповедников и общественных заповедников (новые категории).</p> <p>Выявить исторические места зимовок стерхов для последующего включения их в сеть особо охраняемых природных территорий.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Продолжать в сезон миграций наземные обследования на исторических местах обитания стерхов, а также на других соседних водно-болотных угодьях для определения статуса мигрирующих водоплавающих птиц и регистрации возможных встреч стерха.</p> <p>Продолжать выполнение программ по ежегодным учетам птиц.</p> <p>Продолжать анкетирование местных жителей силами неправительственных организаций и научных организаций университета.</p> <p>Бомбейское общество естественной истории намерено продолжать работы по спутниковому мечению и кольцеванию для изучения миграций птиц.</p> <p>Продолжать наземные обследования с привлечением общественных организаций и сети исследователей.</p> <p>Немедленно проверять все сообщения о встречах стерхов.</p> <p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания</p> <p>Планировать создание базы данных по птицам.</p> <p>2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа на ключевых местах обитания журавлей</p> <p>Министерство охраны окружающей среды и лесного хозяйства (МООСЛХ), Министерство здравоохранения и Правительство Индии контролируют программу по мониторингу птичьего гриппа.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля</p> <p>Продолжать выявление миграционных путей серых журавлей в западной и северо-восточной Индии.</p> <p>Продолжать изучение серых журавлей с использованием спутникового мечения.</p> <p>Продолжать анкетирование инспекторов и охотников, при наличии финансирования.</p> <p>Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха</p> <p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p> <p>Поддержать правительство в разработке предложений по включению водно-болотных угодий, определенных как исторические местообитания стерхов, в сеть особо</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Индия</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p>охраняемых природных территорий (ООПТ), номинации их в качестве Ключевых орнитологических территорий (КОТ) и Рамсарских территорий.</p> <p>МООСЛХ и Правительство Индии включили две новые категории ООПТ в Законодательный акт по охране дикой природы – природоохранные резерваты и общественные резерваты. Провинциям предложено рассмотреть неохраняемые водно-болотные угодья на предмет их биоразнообразия и социальной и экономической ценности и декларировать их как природоохранные или общественные резерваты, в зависимости от землепользования.</p> <p>В дополнение к выполнению уже разработанных планов управления, будут протестированы новые инновационные подходы управления территориями, разработанные в рамках проектов, поддержанных ЮНЕСКО и Фондом ООН.</p> <p>Организовывать ежегодные совещания по обзору научных исследований в Национальном парке Кеоладео (НПК) и выделить среди них прикладные исследования, которые могут быть выполнены различными организациями.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p> <p>Возобновить публикации информации о стерхах в печатных и электронных изданиях.</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p> <p>Вовлекать землепользователей и НПО в выявление исторических мест обитания стерха и создание на них общественных или природоохранных резерватов.</p> <p>Подать предложения в Правительство Индии для рассмотрения возможности создания экспозиции для содержания стерхов в НПК.</p> <p>5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха</p> <p>Исследовать новые подходы к разработке проектов по альтернативному жизнеобеспечению по использованию ресурсов водно-болотных угодий в зависимости от местных сообществ.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>Рассмотреть возможность присоединения к проекту, разрабатываемому МФОЖ и Wetlands International для представления в ГЭФ.</p> <p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть)</p> <p>Номинировать территорию Этава-Майнпури в Сеть.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Институт дикой природы Индии планирует выполнение программ по управлению дикой природы, в которые будут включены компоненты по улучшению материально-технической базы и проведению семинаров. Подобные семинары и рабочие совещания будут организованы также Бомбейским обществом естественной истории, Орнитологическим институтом им. Салим Али и WWF-Индии.</p> <p>Рассмотреть возможность выполнения программ по обмену визитами управляющих территориями Сети для обмена опытом в области сохранения мест обитания стерхов вдоль центрального пролетного пути.</p> <p>Продолжать проведение семинаров по регулярному мониторингу околоводных птиц и водно-болотных угодий для жителей, живущих в их окрестностях.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Исламская Республика Иран</p> <p>Западный пролетный путь</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделе «Все Государства ареала – западный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Поддерживать местные Комитеты по самоуправлению и эффективное участие местных охотников в работе Комитетов.</p> <p>1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей</p> <p>Включить пункты об улучшении законодательства в планы управления территориями. Выполнять планы управления территориями, разработанные во время выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, в части, касающейся эффективности выполнения законодательных актов.</p> <p>Завершить строительство кордона в Ферейдункенаре для усиления охраны территории.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Обследовать территорию на границе между Азербайджаном (Нахичеванский автономный округ) и Ираном, где стерх был встречен в 2009 г., и обменяться результатами обследований (в сотрудничестве с Азербайджаном).</p> <p>Показывать и распространять фотографии стерхов среди местных жителей для получения информации о встречах этого вида.</p> <p>Показывать и распространять фотографии стерхов среди местных жителей для получения информации о встречах этого вида.</p> <p>Вести слежение за выпущенным стерхом, если он будет помечен спутниковым передатчиком.</p> <p>Просить все заинтересованные НПО изыскать возможность обследовать потенциальные места обитания стерхов.</p> <p>Проверять все сообщения о встречах стерха (подобно полученному от азербайджанских коллег о встрече стерха на границе между Ираном и Азербайджаном).</p> <p>Исследовать потенциальные места обитания стерха.</p> <p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания</p> <p>Использовать региональную базу данных в режиме онлайн для помещения туда информации странами.</p> <p>2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа на ключевых местах обитания журавлей</p> <p>Планировать пассивный мониторинг и активные действия в случае вспышки птичьего гриппа.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха</p> <p>Восстанавливать зимующую популяцию: выпуск в природу, мониторинг в сотрудничестве с Россией.</p> <p>3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля</p> <p>Продолжать мониторинг миграций серого журавля.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Исламская Республика Иран</p> <p>Западный пролетный путь</p>	<p>Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха</p> <p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p> <p>Пересмотреть и доработать информационные листы Рамсарских территорий Ферейдункенар и Буджах.</p> <p>Поддерживать местные комитеты по управлению, созданные в рамках Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний.</p> <p>Поддерживать Ассоциации ловцов и их трастовый фонд.</p> <p>Поддерживать проекты по альтернативному жизнеобеспечению.</p> <p>Завершить и подписать план управления территории Ферейдункенар, разработанный в рамках выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний.</p> <p>Выполнять планы управления территориями.</p> <p>Использовать результаты зимних учетов водоплавающих для доработки планов управления.</p> <p>Использовать результаты анализа мониторинга водоплавающих птиц при доработке планов управления.</p> <p>Подать заявки на выполнение студенческих исследований по антропогенному влиянию и влиянию изменения климата на места обитания журавлей.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p> <p>Продолжать посылать статьи и краткие новости в средства массовой информации.</p> <p>Перевести финальный отчет Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний на фарси и распространить его среди заинтересованных специалистов и организаций.</p> <p>Опубликовать буклеты с результатами исследований.</p> <p>Подготовить информационные материалы для охотников в рамках деятельности Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии.</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p> <p>Проводить «Всемирный день мигрирующих птиц» и «День журавля», вовлекая все большее число участников (если стерхи будут прилетать на зимовку).</p> <p>Работать над пропагандой проведения «Национального дня птиц» для более широкого распространения этого мероприятия по всей стране.</p> <p>Подготовить рекомендации по проведению эколого-просветительской деятельности для ключевых землепользователей, определенных групп людей и широких слоев населения на национальном, региональном и местном уровнях.</p> <p>Изменять отношение землепользователей всех уровней к охране природы.</p> <p>Разработать реальный план действий и выполнять деятельность, рекомендованную Стратегией по коммуникации.</p> <p>Участвовать в образовательной программе «Стерх в чемодане».</p> <p>Завершить строительство образовательного центра в Ферейдункенаре.</p> <p>Продолжать поддерживать образовательную деятельность в НП Буджах.</p> <p>5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха</p> <p>Дальнейшие планы затруднительны, в связи с окончанием Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний.</p> <p>Содействовать проектам по альтернативному жизнеобеспечению.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Исламская Республика Иран</p> <p>Западный пролетный путь</p>	<p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>Продолжать участвовать в международных и двусторонних соглашениях. Разработать и выполнять действия в рамках двустороннего соглашения с Россией. Получить стерха из Питомника Окского ГПЗ для эколого-просветительских целей.</p> <p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть)</p> <p>Выполнять План действий Сети на 2010-2012 гг.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Завершить строительство эколого-просветительского центра в Ферейдункенаре. Обеспечить Ферейдункенар и Буджах необходимым оборудованием. Усилить охрану и выполнение законодательства на территориях Сети. Рассматривать возможность проведения семинаров для экспертов как приоритет.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Казахстан</p> <p>Западный и центральный пролетные пути</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделах «Все Государства ареала – западный пролетный путь» и «Все Государства ареала – центральный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Распространить проведение мониторинга угрожающих факторов на территории в западном Казахстане (Актюбинская и Атырауская области). Обсудить проблему весенней охоты и возможность ее полного запрещения с обществами охотников. Работать с обществами охотников и другими охотпользователями (частными охотничьими хозяйствами) над расширением существующей практики запрета охоты на акватории и побережьях озер (в полосе не менее 500 м), важных для стерха и гусей.</p> <p>1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей</p> <p>Продолжать работать над подготовкой номинационных документов по включению важнейших водно-болотных угодий (Кушмурун, Сарыкопа) в список Рамсарской конвенции. Усилить охрану стерха, других околоводных птиц и их местообитаний в рамках существующего законодательства.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Продолжать мониторинг мест обитания стерха в Наурзумском заповеднике и в заказнике Жарсор. Проводить учеты журавлей и других околоводных птиц на других озерах (Тюнтюгур-Жаншура, Кушмурун, Шоптиколь, Санкебай, Мамырколь, Кулыкколь-Талдыколь) вдоль западного пролетного пути в Кустанайской области, при наличии финансовых средств.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Казахстан</p> <p>Западный и центральный пролетные пути</p>	<p>Продолжать опросы охотников, рыболовов, пастухов, и проводить анкетирование местных жителей на ключевых территориях Кустанайской области, при наличии финансовых средств.</p> <p>Немедленно реагировать на информацию о встречах стерха при наличии физической возможности посещения места встречи в день получения информации.</p> <p>Продолжать сбор данных о встречах стерхов, его поведении, экологических аспектах мест остановок, их изменений в зависимости от влияния антропогенных и природных факторов. Планирование специальных исследований невозможно из-за критически низкой численности вида.</p> <p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания</p> <p>Продолжать посылать информацию для региональной базы данных.</p> <p>2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа в ключевых местах обитания журавлей</p> <p>Планировать пассивный мониторинг и активные действия в случае вспышки птичьего гриппа.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха</p> <p>Подписать соглашение с Россией по выполнению Проекта «Полет надежды».</p> <p>3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля</p> <p>Провести обследования в северном и западном регионах Кустанайской области для обнаружения мест миграционных скоплений серых журавлей.</p> <p>Продолжать мониторинг места миграционного скопления серых журавлей на озере Жарсор, при наличии финансирования.</p> <p>Продолжать анкетирование и опросы охотинспекторов и охотников, при наличии финансирования.</p> <p>Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха</p> <p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p> <p>Подготовить предложения по дополнительным мерам охраны мест обитания стерха в рамках развития КОТ.</p> <p>Подготовить план развития для неохраняемых территорий, включенных в <i>Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии</i>, а также новых территорий Рамсарской конвенции в сотрудничестве с землепользователями этих территорий и в соответствии с законодательством Республики Казахстан.</p> <p>Определить ответственные инициативные группы и обеспечить их необходимыми ресурсами для подготовки планов.</p> <p>Продолжать проведение мониторинга и учетов водоплавающих и околоводных птиц и использовать их результаты для подготовки и/или обновления планов управления.</p> <p>Продолжать экологические исследования на местах остановок стерха и мониторинг динамики влияния угрожающих факторов.</p> <p>Рассмотреть возможность разработки и реализации специальных проектов по влиянию изменений климата на гидрологический режим озер и динамику численности водоплавающих птиц, в сотрудничестве с Рабочей группой по гусеобразным (РГГ) Восточной Европы и Северной Азии, Рабочей группой по пискульке, Wetlands International и другими организациями, и изыскать средства на их выполнения.</p> <p>Цели проекта – собрать и проанализировать огромный объем данных, включая метеорологические данные (количество осадков, температура, влажность и т.д.) за максимально возможный период наблюдений.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Казахстан</p> <p>Западный и центральный пролетные пути</p>	<p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p> <p>Продолжать сотрудничать со средствами массовой информации Кустанайской области. Продолжать публиковать информацию в бюллетенях. Подготовить информационные материалы для охотников в рамках деятельности Сети.</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p> <p>Продолжать организовывать праздник «День журавля» и «Всемирный день мигрирующих птиц». Распространить эту деятельность на дельту р. Урал в резервате Акжаик. Продолжать деятельность по созданию студенческого орнитологического клуба.</p> <p>5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха</p> <p>Разработать экологический туризм в Наурзумском заповеднике.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>Сотрудничать с Россией в выполнении Проекта «Полет надежды». Организовать мониторинг серого журавля в местах массовых миграционных скоплений в рамках программы по реинтродукции стерха. Принять участие в международной научной конференции РГЖЕ «Журавли Палеарктики: биология, охрана, управление (памяти академика П.С. Палласа)» (Волгоград, Россия, октябрь 2011 г.). Продолжать участвовать в деятельности РГЖЕ.</p> <p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околотоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть)</p> <p>Выполнять проект по смягчению воздействия охоты на журавлей на территориях Сети, поддержанный МФОЖ через Фонд Мохамеда бин Зайеда по сохранению редких видов. Выполнять План действий Сети на 2010-2012 гг. Номинаровать в Сеть три дополнительные территории: а) Сарыкопинская система озер является заказником. В ГКЛОХ есть планы по включению этой территории в состав природного заповедника «Алтын-Дала» на 2011-2013 гг.; б) Тургай-Иргизская система озер: некоторые из этих озер расположены на территории Тургайского заказника, а другие включены в состав Иргиз-Тургайского ГПЗ; в) Тенгиз-Кургальджинская система озер на территории Кургальджинского ГПЗ. Участвовать в совещаниях ЦАПП.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Поддержка проектов на национальном уровне недостаточна: а) отсутствует финансовая поддержка НПО; б) существующие правительственные грантовые программы, реализуемые через региональные административные органы (акиматы), поддерживают только социальные программы; в) в Казахстане недостаточно профессиональных орнитологов, так что для выполнения, например, программы по выделению КОТ, были приглашены российские специалисты. Для выполнения мер по сохранению стерха и мест его обитания необходимо обеспечить поддержку национальных НПО и инициативных групп в реализации проектов, сфокусированных на определенных территориях, например, пилотного проекта по зонированию озер.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Казахстан</p> <p>Западный и центральный пролетные пути</p>	<p>Все меры по реинтродукции и восстановлению численности стерхов западносибирской популяции могут быть реализованы только в сотрудничестве с Россией и другими Государствами ареала. Необходимо подготовить долгосрочную программу, включающую научные аспекты (такие как влияние изменений климата на гидрологический режим озер и места обитания стерха и т.д.), и изыскать средства на ее выполнение.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Участвовать в подготовке проекта ЮНЕП/ГЭФ в Западной и Центральной Азии, в случае его одобрения.</p> <p>Выполнять проект по уменьшению воздействия охоты на журавлей в Азии, поддержанный МФОЖ через фонд MBZ по сохранению редких видов.</p> <p>Работать над выделением средств из государственного бюджета на выполнение Меморандума.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Китай</p> <p>Восточный пролетный путь</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделе «Все Государства ареала – восточный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Продолжать работать с соответствующими правительственными агентствами на предмет обеспечения водой ключевых водно-болотных угодий (Национальный природный резерват (НПР) Залонг, НПР Момоге).</p> <p>Организация по управлению дикой природой будет вести переговоры с Земельной и Сельскохозяйственной Организациями на предмет использования водно-болотных угодий, являющихся местами обитания стерха.</p> <p>Установить правила для туристов для уменьшения фактора беспокойства в НПР Момоге.</p> <p>Продолжать выполнение проектов по вовлечению местного населения в охрану мест обитания стерха посредством повышения осведомленности населения и для принятия ими проектов по альтернативному жизнеобеспечению.</p> <p>Продолжать мониторинг угрожаемых факторов, включая изменение гидрологического режима на особо охраняемых природных территориях в северо-восточном Китае, и строительство плотины на озере Поянху.</p> <p>Признать ценность проектов по вовлечению местного населения, разработанных при выполнении Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний и выразить интерес в продолжении финансирования этих проектов.</p> <p>Поддерживать необходимый уровень воды в водно-болотных угодьях, используемых стерхами, главным образом, весной и осенью в НПР Момоге.</p> <p>Осуществлять эколого-просветительскую деятельность и вовлечение населения в охрану местообитаний стерха силами штата НПР-ов.</p> <p>Вовлекать местное населения в мониторинг стерха вдоль восточного пролетного пути силами штата НПР-ов.</p> <p>Государственная администрация лесного хозяйства (ГАЛХ) будет предпринимать специальные меры по борьбе с нелегальной охотой на диких птиц.</p> <p>Продолжать действия по контролю над нелегальной охотой. Получить первичные результаты по регуляции управления дикой природой от отделений ГАЛХ в провинциях.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Китай</p> <p>Восточный пролетный путь</p>	<p>1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей</p> <p>Рассмотреть необходимость включения других видов журавлей и околоводных птиц в список угрожаемых видов в соответствии с текущим статусом. Пересмотра законодательных актов, касающихся сохранения стерхов, не требуется.</p> <p>Усилить контроль над выполнением законодательства в области охраны дикой природы.</p> <p>Создать группы экспертов для разработки национальных ресурсных планов (включая стерха).</p> <p>Исследовать ресурсы природных резерватов для оценки их потребностей.</p> <p>ГАЛХ работает над принятием Закона об охране водно-болотных угодий на национальном уровне.</p> <p>Улучшить законодательство по охране природы посредством пересмотра нормативных актов.</p> <p>ГАЛХ поручила своим департаментам в провинциях разработку нормативных актов по охране водно-болотных угодий.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Национальный центр кольцевания птиц (НЦКП) будет продолжать играть лидирующую роль в проведении мониторинга водоплавающих и околоводных птиц на территории Китая.</p> <p>Организовать группы волонтеров для проведения мониторинга журавлей и других околоводных птиц на известных местах обитания стерхов в восточном Китае.</p> <p>Продолжать сотрудничество между НЦКП и Департаментом по управлению дикой природой провинции Джианкси в проведении единовременных наземных учетов стерхов и других околоводных птиц на местах зимовок на озере Поянху.</p> <p>Продолжать изучение стерхов, зимующих на озере Поянху, для выявления новых мест зимовок на озере, при наличии финансирования.</p> <p>Организовать группы волонтеров для проведения мониторинга стерха и других околоводных птиц вдоль пролетных путей для выявления новых мест миграционных остановок.</p> <p>Нанимать сотрудников НЦКП или просить местное население проверить территории, откуда получена информация о встречах стерхов, при наличии финансовых средств.</p> <p>Изучать популяционную динамику и факторы, влияющие на выбор стерхами мест обитания, являющихся важнейшими местами миграционной остановки стерхов во время сезонных миграций, силами сотрудников НЦКП и НПР Момоге.</p> <p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания</p> <p>Постоянно координировать мониторинг вдоль пролетных путей стерха в Китае, силами сотрудников НЦКП, от имени ГАЛХ; поддерживать существующую ГИС.</p> <p>Поддерживать национальную мониторинговую базу данных на китайском языке в режиме онлайн.</p> <p>Поставлять информацию в региональную базу данных. Решить проблему предоставления данных на английском языке со штатом НПР. Поддерживать ведение региональной базы данных в режиме онлайн.</p> <p>2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа в ключевых местах обитания журавлей</p> <p>Активно сотрудничать с Министерством сельского хозяйства и Министерством здравоохранения, для совместного с Комиссией по развитию национальной</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Китай</p> <p>Восточный пролетный путь</p>	<p>экономики и реформам лоббированию включения плана по изучению птичьего гриппа в национальный план. Если план будет одобрен, исследования по птичьему гриппу будут проводиться регулярно по всему Китаю.</p> <p>2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу</p> <p>Использовать результаты исследований на озере Поянху для оценки проекта строительства плотины в бассейне р. Янцзы.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха</p> <p>Продолжать генетические исследования стерхов, родившихся в китайских зоопарках, а также диких стерхов, полученных (спасенных) из природы и содержащихся в зоопарках Китая.</p> <p>Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха</p> <p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p> <p>Продолжать работу над изменением статуса провинциального природного резервата на озере Волонг на национальный уровень. Одобрение этого предложение ГАЛХ ожидается через два года.</p> <p>Выполнять мониторинг стерха и другие действия в сотрудничестве с местными правительственными агентствами по управлению дикой природы.</p> <p>Продолжать поддерживать комитеты по совместному управлению с участием местного населения, при наличии финансирования.</p> <p>Выполнять планы управлений, разработанные для территорий Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, оценить эффективность этих планов.</p> <p>Применять результаты прикладных экологических исследований на озере Поянху к надлежащему управлению и охране мест зимовок стерха и других околотовдных птиц.</p> <p>Использовать результаты исследований на озере Поянху для оценки проекта строительства плотины в бассейне р. Янцзы.</p> <p>Пересмотреть и оценить воздействие строительства плотины в бассейне озера Поянху на экосистемы водно-болотных угодий с участием национальных экспертов.</p> <p>Результаты мониторинга влияния изменений климата и экономического развития на экологию стерха в НПР Момоге, инициированного в апреле 2010 г., помогут смягчить конфликт по использованию водных ресурсов между сельским хозяйством и водно-болотными птицами.</p> <p>Проводить эколого-просветительскую деятельность и вовлечение местного населения в мониторинг околотовдных птиц вдоль пролетного пути стерха на неохранных территориях.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p> <p>ГАЛХ будет постоянно стимулировать соответствующие средства массовой информации для выпуска информации об охране стерха и его местообитаний.</p> <p>ГАЛХ будет получать соответствующую информацию о стерхе и его распространении от местного населения посредством проведения таких акций, как «Неделя птиц», ежемесячная пропаганда охраны дикой природы, «День журавля», «День водно-болотных угодий», и «Всемирный день мигрирующих птиц».</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Китай</p> <p>Восточный пролетный путь</p>	<p>Продолжать использовать эколого-просветительскую литературу в школах, расположенных на или рядом с территориями национальных природных резерватов, увеличить число пользователей этой литературой.</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p> <p>ГАЛХ будет поддерживать национальные природные резерваты в проведении зимних и летних детских экологических лагерей.</p> <p>Оказывать поддержку национальным природным резерватам со стороны ГАЛХ в принятии на работу местных фермеров в качестве егерей или природоохранного штата, принимая внимание обширность водно-болотных угодий. Это не только будет способствовать вовлечению местного населения в охрану местообитаний, но и улучшит взаимоотношения между резерватами и местным населением.</p> <p>Поддержать строительство Орнитологического информационного центра.</p> <p>5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха</p> <p>Поддержать национальные природные резерваты в проведении проектов по альтернативному жизнеобеспечению для смягчения антропогенного влияния на водно-болотные угодья.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>НЦКП будет участвовать в международных исследованиях и, особенно, в мониторинге стерха и других редких околотоводных птиц, и поддерживать присоединение к ним НПР-ов в рамках деятельности РГЖ Северо-Восточной Азии.</p> <p>Рассмотреть возможность быть принимающей стороной Восьмого совещания Государств ареала, связав его с научной конференцией по достижениями <i>Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний</i>, где будет обсуждено значение озера Поянху как места зимовки стерха и других околотоводных птиц. Варианты места и времени проведения будут обсуждаться.</p> <p>6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-Азиатско-Австралазийскому пролетному пути</p> <p>Поддержать вовлечение национальных природных резерватов в работу РГЖ Северо-Восточной Азии и Партнерства.</p> <p>Сотрудничать в охране территорий Сети журавлиных резерватов Северо-восточной Азии, включая озеро Поянху, Залонг, Ксянгдай.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Правительственным агентствам на национальном, провинциальном и местном уровнях следует увеличить инвестиции для охраны и управления водно-болотных угодий и водоплавающих и околотоводных птиц с целью укрепления материально-технической базы особо охраняемых природных территорий.</p> <p>Планировать проведение семинаров в рамках РГЖ Северо-Восточной Азии для улучшения природоохранного статуса журавлей в восточной Азии.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Поддерживать вовлечение НПР в проекты международных организаций для осуществления проектов по сохранению стерха и других редких видов птиц.</p> <p>Обсудить с Государственным Советом, Комиссией по экономическому развитию и реформам, Министерством финансов и другими правительственными организациями улучшение существующего механизма финансирования, и изыскивать средства для сохранения и управления дикой природой.</p> <p>Оказывать ежегодную финансовую поддержку охране дикой природы в провинции Джианкси и в северо-восточном Китае.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Монголия</p> <p>Восточный пролетный путь</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделе «Все Государства ареала – восточный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Представить предложения по стандартизации линий электропередач с целью предотвращения гибели птиц в Министерство Минеральных ресурсов и Энергетики Монголии. Сотрудничать по этому вопросу с проектом по сохранению балобана.</p> <p>Включить вопросы сохранения биоразнообразия в региональные планы землепользования. Работать с Государственным управлением по разработке месторождений полезных ископаемых на предмет сохранения мест обитания журавлей в местах добычи ископаемых</p> <p>Повысить осведомленность населения в области охраны природы на 2-3 территориях, где в последние годы отмечены встречи стерхов; вовлекать в эту работу штат ООПТ (при наличии финансирования).</p> <p>1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей</p> <p>Включить озеро Хурх Хуитен в сеть ООПТ на местном уровне и озеро Буир в подобную сеть на национальном уровне.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Выполнять небольшие научно-исследовательские проекты по изучению биологии и экологии стерхов в сотрудничестве с учеными из Китая и России.</p> <p>Собирать и распространять все данные о стерхе и местах его обитания; получить информацию от туристических компаний по организации наблюдений за птицами для выявления новых летних мест обитания стерхов.</p> <p>Организовать семинары по методикам ведения мониторинга и сбора данных для местного населения и егерей, которые живут вблизи потенциальных мест обитания стерха, а также территорий, где стерхи были встречены.</p> <p>Улучшить механизм получения информации через мобильную сеть, которая установлена в Монголии на 80% территории, пригодной для обитания стерхов.</p> <p>Продолжать обследование территорий, где ранее были встречены стерхи.</p> <p>2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа в ключевых местах обитания журавлей</p> <p>Продолжать мониторинг птичьего гриппа, распространять информацию и проводить необходимые исследования.</p> <p>2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу</p> <p>Выявить важнейшие места остановок и летнего пребывания стерхов посредством результатов мониторинга.</p> <p>Выполнять необходимые природоохранные меры для сохранения стерха и мест его обитания.</p> <p>Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха</p> <p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p> <p>Работать совместно с сельскохозяйственными компаниями и местными административными органами над повышением статуса одного водно-болотного угодья в Восточной Монголии, где были встречены стерхи. Разработать предложения по</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Монголия</p> <p>Восточный пролетный путь</p>	<p>включению этого водно-болотного угодья в международную сеть КОТ, Сеть журавлиных резерватов Северо-восточной Азии, и список важнейших водно-болотных угодий Рамсарской конвенции.</p> <p>Разработать план управления на основе критериев Рамсарской конвенции для проведения мониторинга стерха на местах пролета и летнего пребывания.</p> <p>Работать с местными пастухами посредством проведения эколого-просветительских акций с упором на охрану водно-болотных угодий.</p> <p>Выполнять проекты по обеспечению водой домашнего скота в провинции Хенти Дорнод.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p> <p>Выпустить короткометражный документальный фильм о водно-болотном угодье, где были встречены стерхи, и его значении в сохранении целостности экосистем и биоразнообразия. Фильм должен показать зрителям, что стерх является важным компонентом экосистемы водно-болотного угодья.</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p> <p>Расширить эколого-просветительскую деятельность в сотрудничестве с международными проектами и программами.</p> <p>Провести художественный конкурс на международном и национальном уровнях, организовать выставки лучших рисунков.</p> <p>Включить пункт о сохранении мест обитания стерхов в туристические программы для распространения эколого-просветительской информации среди школьников и студентов.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>Выполнять научно-исследовательские проекты по экологии и биологии стерхов в сотрудничестве с Россией и Китаем.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Обучить специалистов для проведения мониторинга и обследования мест обитания стерха.</p> <p>Выполнять небольшие проекты по обучению местного населения и егерей ООПТ методике проведения мониторинга и сбора данных о стерхе, других видах журавлей и других околотовных птиц и местах их обитания.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Разработать проектные предложения по изучению стерха и проведению эколого-просветительской деятельности для представления в международные организации.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Пакистан</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделе «Все Государства ареала – центральный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Помогать в проведении исследований по оценке влияния загрязнения комплекса водно-болотных угодий Центрального Инда силами Пакистанской программы по водно-болотным угодьям (ППВБУ).</p> <p>Помогать студенческим проектам по выявлению источников загрязнения р. Инд.</p> <p>Расширить деятельность ППВБУ в области разведения журавлей в искусственно созданных условиях в целях сокращения охотничьего пресса на мигрирующих птиц.</p> <p>Поддержать студенческие исследования, связанные с журавлями. М.Phil, студент Сельскохозяйственного университета в Равалпинди, завершил PhD тезисы в 2010 г.; другие студенты также уже завершают свои исследования.</p> <p>Сотрудничать с Центром по разведению и сохранению краковых птиц и журавлей (ЦРСКЖ).</p> <p>Продолжать сотрудничество в области сохранения журавлей между Департаментом охраны дикой природы провинции Балуджистан и ППВБУ.</p> <p>Продолжать поддерживать инициативы по сохранению журавлей в провинциях Балуджистан и Хайбер-Пахтунхва силами ППВБУ и WWF-Пакистан путем обеспечения их необходимыми ресурсами.</p> <p>Продолжать оказывать техническую поддержку НПО в районе Жоб, таких как Общество по экономическому развитию и охране окружающей среды (Society for Economic and Environmental Development (SEED)), для инициации вовлечения местного населения в сохранение журавлей и их местообитаний.</p> <p>1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей</p> <p>Продолжать сотрудничество между Департаментами охраны дикой природы провинций Балуджистан и Хайбер Пахтунхва и ППВБУ в области пересмотра законодательства, связанного с охраной журавлей и других околородных птиц, в районах Жоб и Мусса Хель с целью выявления пробелов.</p> <p>Работать над поправками и эффективным выполнением законов и их гармонизацией в провинциях.</p> <p>Представить проект «Национальной политики охраны водно-болотных угодий» в Национальный Кабинет и Национальную Ассамблею для одобрения и адаптации к законодательству на национальном и провинциальном уровнях.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Продолжать регулярные наземные обследования мест обитания журавлей вдоль р. Инд.</p> <p>Помогать и поддерживать Департамент по охране дикой природы провинции Балуджистан и НПО, таких как SEED в проведении мониторинга в районах Жоб, Мусса Хель и Ношки.</p> <p>Приобрести четыре спутниковых передатчика и разработать эффективную программу спутникового мечения для слежения за мигрирующими птицами, включая журавлей.</p> <p>Включить журавлей в программу по кольцеванию, включающую также эффективное сотрудничество с местными охотниками.</p> <p>2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа в ключевых местах обитания журавлей</p> <p>Продолжать сотрудничество между ППВБУ и Национальным научным сельскохозяйственным советом (ННСС) в Исламабаде по сбору и анализу образцов крови и тканей на предмет выявления птичьего гриппа.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Пакистан</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля</p> <p>Провести обследования ключевых мест обитания серых журавлей в Центральном Инде в провинции Хайбер-Пахтунхва и на озере Цагни-Навар в районе Ношки, в Рахни в районах Мусса Хель и Жоб.</p> <p>Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха</p> <p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p> <p>Продолжать эффективное сотрудничество с местными НПО, такими как SEED в районе Жоб, для охраны принадлежащих местным сообществам мест скопления и миграционных остановок журавлей вдоль долины р. Жоб.</p> <p>Разработать планы управления для ряда выбранных водно-болотных угодий, включая комплексы водно-болотных угодий Макран в прибрежной зоне, Центрального Инда, Солёных озёр, и Северо-Альпийской территории.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p> <p>Продолжать эколого-просветительскую деятельность с фокусом на сохранение журавлей.</p> <p>Координировать с МФОЖ улучшение образовательной базы в журавлином центре в Лакки с целью проведения образовательных программ для охотников и рабочих по уходу за журавлями.</p> <p>Продолжать эколого-просветительскую деятельность и повысить осведомленность населения на территориях Сети территорий для стерха и других околородных птиц Западной и Центральной Азии. Программа по водно-болотным угодьям Пакистана издаст материалы, касающиеся охраны водно-болотных угодий и биоразнообразия Пакистана.</p> <p>Продолжать целевую эколого-просветительскую деятельность на территориях, где проводится охота на журавлей.</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p> <p>Продолжать эколого-просветительскую и информационную деятельность (получить пару стерхов из ЦРСКЖ для образовательного центра в долине р. Куррам).</p> <p>Поддерживать экспозиции журавлей и просветительскую деятельность для охотников в Образовательном центре в Лакки.</p> <p>Поддерживать собрание охотников на журавлей и их соревнования в области разведения журавлей в неволе в Образовательном центре в Лакки.</p> <p>Вовлекать местное население в эффективное управление территориями Сети.</p> <p>Сотрудничать с ЦРСКЖ на предмет передачи пар журавлей разных видов для образовательных целей.</p> <p>5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха</p> <p>Расширить масштаб работы Журавлиного Центра в Лакки, получив финансирование от правительства провинции.</p> <p>Поддержать Департамент охраны дикой природы провинции Хайбер-Путанхва в улучшении работы и модернизации Образовательного центра в Лакки с помощью МФОЖ и ППВБУ.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Пакистан</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околоводных птиц в Западной и Центральной Азии (Сеть)</p> <p>Выполнять проект по смягчению воздействия охоты на журавлей на территориях Сети, поддержанный МФОЖ посредством выполнения гранта Мохамеда бин Зайед по сохранению редких видов.</p> <p>Выполнять План действий Сети на 2010-2012 гг.</p> <p>Вовлекать местное население в эффективное управление территориями Сети.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Оценить нужды интегрированных программ по сохранению журавлей и найти доноров для выполнения подобных программ, разработанных в сотрудничестве между ППВБУ, WWF-Пакистан и МФОЖ.</p> <p>Улучшить материально-техническую базу для содержания журавлей местными охотниками в искусственно созданных условиях в целях сокращения пресса охоты.</p> <p>Оценить, какие именно семинары необходимы, и рассмотреть возможность их проведения, особенно в области охраны водно-болотных угодий и охраны журавлей.</p> <p>Организовать семинары для биологов Пакистана по содержанию журавлей и охране водно-болотных угодий на базе ЦРСЖ.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Продолжать разрабатывать проектные предложения на национальном и провинциальном уровнях, связанные с сохранением журавлей в Пакистане.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Россия</p> <p>Западный и центральный пролетные пути</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделах «Все Государства ареала – западный пролетный путь» и «Все Государства ареала – центральный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Продолжать мониторинг влияния разработок нефтяных и газовых месторождений в бассейне р. Куноват.</p> <p>Уменьшить пресс нелегальной охоты.</p> <p>Повысить юридический статус Рамсарских территорий.</p> <p>Принять во внимание проблемы, связанные с охотничьим прессом в местах обитания стерха, посредством улучшения законодательства на федеральном и региональном уровнях.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Продолжать регулярный мониторинг и обследование мест гнездования и миграционных путей.</p> <p>Продолжать изучение распространения стерха в Западной Сибири посредством проведения анкетирования среди охотников на ключевых местах его обитания.</p> <p>Сотрудничать с охотниками для вовлечения в поиски стерхов и получения информации о его встречах.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Россия</p> <p>Западный и центральный пролетные пути</p>	<p>Продолжать выявление новых мест миграционных остановок и зимовок, а также мест летнего пребывания посредством спутникового и радио мечения, анкетирования, обследования территорий и других методов.</p> <p>Продолжать проверять все сообщения о встречах стерхов, полученных в результате анкетирования и опросов местных жителей в местах гнездования и пролета журавлей, при наличии финансовых средств.</p> <p>2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа на ключевых местах обитания журавлей</p> <p>Планировать пассивный мониторинг и активные действия в случае вспышки птичьего гриппа.</p> <p>2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу</p> <p>Использовать результаты мониторинга и научных исследований для улучшения управления популяциями и смягчения воздействия угрожающих факторов на журавлей в местах потенциального пролета и зимовки стерха.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха</p> <p>Запланировать получение яиц и птенцов, вылупившихся в начале гнездового сезона, для достижения ими надлежащего возраста к началу выполнения Проекта «Полет надежды» (в сотрудничестве с МФОЖ и ЦРСКЖ).</p> <p>Увеличить число стерхов, выращенных в Питомнике, для выпуска на местах гнездования (Куноват) и местах миграционной остановки серых журавлей (Армизон, Астраханский ГПЗ) вдоль западного и центрального пролетных путей.</p> <p>Повысить эффективность программ по восстановлению западносибирской популяции посредством выполнения Проекта «Полет надежды» и других методик реинтродукции для увеличения числа успешно выращенных журавлей, в сотрудничестве с другими странами.</p> <p>Продолжать проследивать миграцию выращенных в искусственных условиях и выпущенных в природу стерхов, в случае мечения их спутниковыми передатчиками.</p> <p>Окольцевать выпущенных в Экоцентре «Джейран» стерхов цветными кольцами и радиопередатчиками, при наличии финансирования.</p> <p>Сотрудничать в проведении генетических исследований журавлей с Институтом общей генетики РАН и Московским зоопарком, при наличии финансирования.</p> <p>3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролетные пути серого журавля</p> <p>Продолжать мониторинг популяций серого журавля на местах гнездования и в местах предмиграционных скоплений в Западной Сибири, вдоль миграционных путей, используемых стерхами, согласно данным спутникового слежения, при наличии финансирования.</p> <p>Выполнять практические полевые работы в рамках Проекта «Полет надежды» по реинтродукции стерхов, с использованием сверхлегкой авиации.</p> <p>Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха</p> <p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p> <p>Укрепить и расширить сотрудничество между организациями различного уровня для применения легальных мер охраны к неадекватно охраняемым или недавно обнаруженным территориям, важным для стерха.</p> <p>Рассмотреть возможности адаптирования и трансформации планов управления, разработанных в рамках выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Россия</p> <p>Западный и центральный пролетные пути</p>	<p>местообитаний для территорий, предложенных для включения в Сеть.</p> <p>Провести прикладные исследования на ключевых местообитаниях стерха в поддержку управления территориями</p> <p>Продолжать мониторинг влияния экологических факторов на места обитания стерха.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p> <p>Продолжать публиковать информацию о сохранении стерха в средствах массовой информации, бюллетенях и научных журналах.</p> <p>Выпустить фильм о журавлях.</p> <p>Продолжать выпускать и распространять эколого-просветительские материалы.</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p> <p>Продолжать выполнять программу «Стерх в чемодане».</p> <p>Организовывать и широко распространять проведение праздника «День журавля».</p> <p>5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха</p> <p>Принять местных жителей на работу для охраны территорий, предлагаемых для включения в Сеть.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>Принять участие в международной научной конференции РГЖЕ «Журавли Палеарктики: биология, охрана, управление (памяти академика П.С. Палласа)» (Волгоград, Россия, октябрь 2011 г.).</p> <p>Продолжать участвовать в деятельности РГЖЕ.</p> <p>Сотрудничать с Казахстаном и Узбекистаном в рамках выполнения Проекта «Полет надежды», включая полевые исследования вдоль миграционного пути, проходящего через Казахстан в районе пустыни Кызыл-Кум.</p> <p>Взаимный обмен визитами экспертов, вовлеченных в проекты по реинтродукции стерхов.</p> <p>Рассматривать возможность передачи стерхов, выращенных в Питомнике ОГПБЗ, для образовательных целей и для последующего выпуска в природу по просьбе Государств ареала.</p> <p>Своевременно обмениваться информацией о миграции стерхов и серых журавлей.</p> <p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околотовдных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть)</p> <p>Выполнять проект по смягчению воздействия охоты на журавлей на территориях Сети, поддержанный МФОЖ посредством выполнения гранта Мохамеда бин Зайед по сохранению редких видов.</p> <p>Работать над номинацией в Сеть предложенных территорий (Куноватская, Аграханская, Белозерская и Кондо-Алымская).</p> <p>Участвовать в создании сети территорий ЦАПП.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Провести семинары для различных групп чиновников для получения административной поддержки сохранения стерхов и мест их обитания, а также семинары по поддержке и нуждам Проекта «Полет надежды».</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Россия</p> <p>Западный и центральный пролетные пути</p>	<p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Разработать грантовые предложения для представления в различные фонды для поддержки деятельности по сохранению стерха и мест его обитания.</p> <p>Получить финансовую поддержку от нефтегазовых компаний (ИТЕРА, Петроресурс) для поддержки программы по выпуску стерхов в Прикаспийском регионе в России.</p> <p>Подготовить и представить проектные предложения на рассмотрение МФОЖ и Секретариата Боннской конвенции.</p> <p>Продолжать работать с правительственными органами для получения финансовой поддержки деятельности по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума.</p> <p>Получить финансовую поддержку от МПРЭ для Питомника ОГПБЗ.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Россия</p> <p>Восточный пролетный путь</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделе «Все Государства ареала – восточный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Отслеживать случаи гибели и травматизма редких птиц, в том числе путем проведения ежегодного мониторинга с участием сотрудников природоохранных учреждений Якутии.</p> <p>Уменьшить воздействие фактора беспокойства в Республиканском ресурсном резервате (РРР) «Кыталык» и других ООПТ, расположенных вдоль миграционных путей стерхов, посредством разработки правил для туристов.</p> <p>Ограничить весеннюю охоту на водоплавающих, являющуюся причиной гибели и беспокойства стерхов и источником загрязнения водоемов свинцовой дробью.</p> <p>Вовлекать население в мониторинг стерха и охрану его местообитаний посредством эколого-просветительской деятельности.</p> <p>Принимать специальные меры по борьбе с нарушениями правил охоты.</p> <p>Способствовать созданию временных зон покоя в местах концентрации пролетных стерхов.</p> <p>1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей</p> <p>Рассмотреть необходимость повышения категории статуса редкости восточной популяции стерха в Красной книге Российской Федерации.</p> <p>Обеспечить участие охотпользователей и местного населения в сохранении водно-болотных угодий путем улучшения системы охраны и экологического просвещения.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Поддерживать и совершенствовать сложившуюся систему мониторинга стерха и его местообитаний путем проведения научно-исследовательских работ и привлечения волонтеров.</p> <p>Продолжить анкетирование сотрудников ООПТ и населения в местах гнездования и пролета стерхов.</p> <p>Продолжить исследования популяционной экологии стерха, уделяя особое внимание трансформации местообитаний.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Россия</p> <p>Восточный пролетный путь</p>	<p>Продолжить исследования межвидовых взаимоотношений стерха и канадского журавля.</p> <p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания</p> <p>Продолжить работу по наполнению региональной базы данных, обмену информацией с МФОЖ, другими странами ареала стерха и заинтересованными организациями через Координатора по пролетным путям стерха.</p> <p>2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа в ключевых местах обитания журавлей</p> <p>Продолжить сотрудничество по мониторингу птичьего гриппа с ведущими российскими научными организациями и Службой рыбы и дичи США.</p> <p>2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу</p> <p>Практиковать регулярное составление научных отчетов и рекомендаций по сохранению стерха на основе проведенных исследований в местах его гнездования и пролета.</p> <p>Принять участие в подготовке очерка о стерхе для планового переиздания Красной книги Якутии, где подвести итоги исследований и охраны этого вида.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха</p> <p>Участвовать в генетических исследованиях по созданию базы данных стерхов, содержащихся в искусственно созданных условиях в России.</p> <p>Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха</p> <p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха</p> <p>Принять меры по совершенствованию сети резерватов в Якутии и организации охраны стерха в районе реализации крупных экономических проектов.</p> <p>Оказывать методическую и практическую помощь администрации ключевых РРР-ов в сохранении и изучении стерха и его местообитаний.</p> <p>Способствовать развитию прикладных исследований, связанных с сохранением стерхов в Якутии.</p> <p>Осуществлять мониторинг местообитаний стерха в аспекте влияния на них климатических изменений.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p> <p>Продолжать пропаганду ограничения весенней охоты на водоплавающих среди местного населения и обществ охотников и рыболовов на основе научных данных.</p> <p>Осуществлять эколого-просветительскую деятельность и вовлекать население в охрану и мониторинг стерха в РРР «Кыталык» (Аллайховский улус), Чабда, Куолума-Чаппанда (Усть-Майский улус), а также в Момском улусе.</p> <p>Оказывать содействие продолжению проекта «Три белых журавля, два пролетных пути, один мир» в Якутии.</p> <p>Принимать участие в создании экспозиции стерхов в Якутском зоопарке в научно-просветительских целях.</p> <p>5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха</p> <p>Оказывать всемерную поддержку проектам по реакклиматизации овцебыка в тундровой зоне Якутии, в том числе в районах обитания стерха.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Россия</p> <p>Восточный пролетный путь</p>	<p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>Принять участие в международной научной конференции «Журавли Палеарктики: биология, охрана, управление (памяти академика П.С. Палласа)» в г. Волгограде в октябре 2011 г.</p> <p>Принимать участие в деятельности РГЖ Северо-Восточной Азии.</p> <p>Участвовать в деятельности РГЖЕ.</p> <p>6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути</p> <p>Подтвердить формальное участие РРР Кыталык и Даурского ГПЗ в Сети журавлиных резерватов Северо-восточной Азии.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Туркмени-стан</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделе «Все Государства ареала – центральный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Продолжать мониторинг случайной гибели серых журавлей на местах их зимовки.</p> <p>Продолжать выпускать перед открытием охоты приказы «Об открытии охотничьего сезона» вместе со Списком видов, охота на которых запрещена, включая стерха.</p> <p>1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей</p> <p>Продолжать работать над подготовкой третьего издания Красной книги Туркменистана.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Продолжать опрос местных жителей на предмет встречи стерхов во время мониторинга на местах зимовок серых журавлей.</p> <p>Продолжать мониторинг мигрирующих и зимующих серых журавлей, при наличии финансирования.</p> <p>Продолжать получать новые данные, касающиеся стерха и других видов журавлей, во время проведения международных зимних учетов водоплавающих птиц.</p> <p>2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа в ключевых местах обитания журавлей</p> <p>Просить Центральный совет общества охотников и рыболовов планировать селективный отстрел водоплавающих во время миграций и зимовок для передачи образцов в Санитарно-гигиеническую службу на предмет выявления птичьего гриппа.</p> <p>2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу</p> <p>Использовать результаты мониторинга и научных исследований для улучшения управления популяциями и смягчения воздействия угрожающих факторов на журавлей в местах потенциального пролета и зимовки стерха.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Туркмени- стан</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха Подписать межгосударственное соглашение с Россией по выполнению Проекта «По-лет надежды». Сотрудничать с другими странами по координации деятельности на путях пролета стерхов в долине р. Амударья и выполнении Проекта «Полет надежды». Продолжать проследивать миграцию выращенных в искусственных условиях и выпущенных в природу стерхов, в случае мечения их спутниковыми передатчиками.</p> <p>3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля Продолжать мониторинг на местах зимовок серых журавлей в Дурналы и в Таллымерджен-Келиф-Зейит. Проводить учеты мигрирующих серых журавлей в предгорьях Восточного Копетдага и в долине Амударья, вдоль миграционных путей, используемых стерхами, согласно данным спутникового слежения, при наличии финансирования.</p> <p>Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха</p> <p>4. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха Укрепить и расширить сотрудничество между организациями различного уровня для применения легальных мер охраны к неадекватно охраняемым или недавно обнаруженным территориям, важным для стерха. Рассмотреть и уточнить потребности территорий, включенных в Сеть, в разработке планов управления. Продолжать мониторинг мигрирующих и зимующих серых журавлей совместно с учетами водоплавающих птиц на потенциальных Рамсарских территориях.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха Продолжать публиковать информацию о стерхе в средствах массовой информации. Распространять информацию о стерхе среди местного населения, особенно в местах расположения территорий, номинированных в Сеть.</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности Проводить праздник «День журавля» на территории Таллымерджен – Келиф-Зейит, предлагаемый для включения в Сеть. Организовать церемонию номинации этой территории, если она будет включена в Сеть. Организовывать семинары для членов Общества охотников и рыболовов Туркменистана, посвященные сохранению журавлей и их местообитаний. Повысить информированность населения о важности сохранения водно-болотных угодий для журавлей в долине Амударья.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией Принять участие в международной научной конференции РГЖЕ «Журавли Палеарктики: биология, охрана, управление (памяти академика П.С. Палласа)» (Волгоград, Россия, октябрь 2011 г.).</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Туркмени- стан</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p>Продолжать участвовать в деятельности РГЖЕ.</p> <p>Проводить мониторинг зимующих серых журавлей, и, возможно, стерхов, на приграничных территориях с Афганистаном, Ираном и Узбекистаном.</p> <p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околотовдных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть)</p> <p>Работать над номинацией в Сеть территории Таллымерджен – Келиф-Зейит.</p> <p>Участвовать в создании сети территорий ЦАПП.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Подготовить специалиста в области изучения и сохранения стерха и других видов журавлей.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Участвовать в выполнении проекта ЮНЕП/ГЭФ в Западной и Центральной Азии, если он будет утвержден ГЭФ.</p> <p>Разработать грантовые предложения для представления в различные фонды для поддержки деятельности по сохранению стерха и мест его обитания.</p> <p>Представить заявку в Секретариат Боннской конвенции и МФОЖ на оказание финансовой поддержки проведению обследований и мониторинга миграций и зимовок серых журавлей в Туркменистане на границе с Афганистаном и Ираном.</p> <p>Генерировать средства из национального бюджета для охраны и мониторинга водно-болотных угодий (в рамках тематики научных исследований Национального института пустынь, флоры и фауны Туркменистана) для мониторинга водно-болотных угодий системы Алтынасыр.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Узбекистан</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p><i>См. также действия, перечисленные в разделе «Все Государства ареала – центральный пролетный путь»</i></p> <p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Продолжать отслеживать случаи браконьерства вдоль пролетных путей стерха и на местах зимовок серых журавлей.</p> <p>Продолжать подготовку, печать и распространение информации о стерхе среди охотников, собирать и анализировать данные охотников о встречах стерхов.</p> <p>1.2. Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей</p> <p>Планируется внести изменения в Постановление Совета Министров Узбекистана №508 от 28 октября 2004 г., касающиеся значительного увеличения штрафов за нелегальную добычу стерха и других видов журавлей.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Собирать данные по редким видам, включая стерха, в рамках государственной программы «Кадастр фауны Республики Узбекистан».</p> <p>Продолжать анкетирование местных жителей, включая охотников, через корреспондентскую сеть.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Узбекистан</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p>Продолжить опрос местных жителей о встречах стерха в ходе мониторинга миграций серого журавля и красавки.</p> <p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания</p> <p>Создать национальную базу данных.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха</p> <p>Подписать межгосударственное соглашение с Россией по выполнению Проекта «Полет надежды».</p> <p>Поддержать Проект «Полет надежды» посредством использования Экоцентра «Джейран» для экспериментальной зимовки стерхов, в сотрудничестве с Россией.</p> <p>Продолжать проследивать миграцию выращенных в искусственных условиях и выпущенных в природу стерхов, в случае мечения их спутниковыми передатчиками.</p> <p>Окольцевать выпущенных в Экоцентре «Джейран» стерхов цветными кольцами и радиопередатчиками, при наличии финансирования.</p> <p>3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля</p> <p>Продолжать мониторинг зимующих серых журавлей в Термезе и в районе водохранилища Талимаржан.</p> <p>Собирать данные от респондентов (егерей, охотников, местных жителей, профессиональных орнитологов) о зимующих и мигрирующих серых журавлях.</p> <p>Продолжать поиск новых мест миграционных остановок серых журавлей вдоль миграционного пути, используемого стерхами, согласно данным спутникового слежения.</p> <p>Выполнять практические полевые работы в рамках Проекта «Полет надежды» по реинтродукции стерхов с использованием сверхлегкой авиации.</p> <p>Исследовать адаптацию стерхов к условиям зимовки в Экоцентре «Джейран» в Узбекистане.</p> <p>Провести экологические исследования, включая погодные условия (температура воздуха, высота снежного покрова и др.), угрожающие факторы, учеты мигрирующих серых журавлей, поведение стерхов и физические характеристики мест обитания в Экоцентре «Джейран».</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p> <p>Продолжать публиковать информацию о сохранении стерха в средствах массовой информации, бюллетенях и научных журналах.</p> <p>Продолжать выпускать и распространять информационные материалы, такие как буклет «Важнейшие журавлиные территории в Узбекистане».</p> <p>Опубликовать календарь с рисунками стерха.</p> <p>Выпустить короткометражный фильм о стерхе для демонстрации на телевидении.</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p> <p>Организовать празднование Дня журавля в Ташкентском зоопарке для привлечения посетителей и средств массовой информации с целью освещения проблемы критически угрожаемых видов птиц и их местообитаний вдоль Центрального пролетного пути.</p> <p>Проводить праздник «День журавля» в университетах страны с целью последующего распространения информации о необходимости сохранения стерха и его мест обитания среди местных жителей.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Узбекистан</p> <p>Центральный пролетный путь</p>	<p>Вовлекать егерей, охотников и пограничников в мониторинг и учеты серых журавлей вдоль Центрального пролетного пути в будущем.</p> <p>Создать и поддержать информационную сеть из местного населения и профессиональных орнитологов для наблюдения за журавлями и мониторинга водно-болотных угодий, важных для стерха и других околоводных птиц.</p> <p>Улучшить информированность местного населения о важности водно-болотных угодий для стерха и других околоводных птиц.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>Принять участие в международной научной конференции РГЖЕ «Журавли Палеарктики: биология, охрана, управление (памяти академика П.С. Палласа)» (Волгоград, Россия, октябрь 2011 г.).</p> <p>Продолжать участвовать в деятельности РГЖЕ.</p> <p>Продолжать исследования вдоль центрального пролетного пути стерха посредством мониторинга серых журавлей в сотрудничестве с Туркменистаном.</p> <p>Продолжать изучение адаптации стерхов к экологическим условиям Экоцентра «Джейран» в сотрудничестве с Россией.</p> <p>Продолжать обследования вдх. Тудакуль для подготовки его номинации в список Рамсарских территорий (стерх был встречен вблизи Тудакуля в 2007 г.).</p> <p>Проводить мониторинг мест зимовок серых журавлей в сотрудничестве с Афганистаном.</p> <p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть)</p> <p>Выполнять проект по смягчению воздействия охоты на журавлей на территориях Сети, поддержанный МФОЖ посредством выполнения гранта Мохамеда бин Зайед по сохранению редких видов.</p> <p>Выполнять План действий Сети на 2010-2012 гг.</p> <p>Номинировать в Сеть территорию Талимаржан.</p> <p>Участвовать в создании сети территорий ЦАПП.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Провести семинары для различных групп чиновников с целью получения административной поддержки сохранения стерхов и мест их обитания.</p> <p>Организовать семинары для различных групп населения, включая пограничников, охотников, егерей, Фермеров, рабочих насосных станций и машинных операторов и других, проживающих и работающих в местах зимовок журавлей.</p> <p>Провести семинары в рамках выполнения Проекта «Полет надежды».</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Участвовать в выполнении проекта ЮНЕП/ГЭФ в Западной и Центральной Азии, если он будет утвержден ГЭФ.</p> <p>Разработать грантовые предложения для представления в различные фонды для поддержки деятельности по сохранению стерха и мест его обитания.</p> <p>Подготовить и представить проектные предложения на рассмотрение МФОЖ и Секретариата Боннской конвенции.</p> <p>Выполнять проект по уменьшению воздействия охоты на журавлей в Азии, поддержанный МФОЖ через Фонд MBZ по сохранению редких видов.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Координатор пролетных путей стерха</p>	<p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания Распространять информацию о встречах стерхов среди Государств ареала посредством рассылки по электронной почте и вебсайта, сразу после получения информации.</p> <p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания Обновить региональную базу данных по стерху для облегчения ее использования странами.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха Участвовать в слежении за миграцией стерхов в случае мечения их спутниковыми передатчиками.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха Продолжать обеспечивать Государства ареала информационными и эколого-просветительскими материалами, особенно для проведения праздника «День журавля», при наличии финансирования.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией Создать сеть для мониторинга миграций журавлей посредством сотрудничества между территориями РГЖ СВА и другими важными территориями. Регулярно поддерживать и дополнять список административных и технических координаторов Меморандума. Продолжать собирать и распространять информацию. Поддерживать вебсайт по Координации на пролетном пути стерха и загрузить русскую версию вебсайта. Продолжать пополнять базу данных по стерху. Подготовить и распространить отчет о проведении Седьмого совещания Государств ареала, включая пересмотренные планы действий для трех популяций. Напечатать ограниченное число копий для правительственных природоохранных органов Государств ареала. Электронный отчет поместить на вебсайте Боннской конвенции. Загрузить базу данных по выполнению Меморандума на вебсайт Боннской конвенции. Загрузить в базу данных национальные отчеты и просить страны регулярно обновлять информацию. Доработать формат национального отчета в соответствии с комментариями Государств ареала стерха.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Международный фонд охраны журавлей</p>	<p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Закончить подготовку стратегии охоты, проконсультироваться с партнерами, разработать предложения по ряду принятию долговременных мер, связанных с регулированием охоты.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Продолжать сотрудничать с китайскими коллегами по проведению экологических исследований на озере Поянху.</p> <p>2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания</p> <p>Обновить региональную базу данных по стерху для облегчения ее использования странами.</p> <p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха</p> <p>Планировать использование в Проекте «Полет надежды» яиц и птенцов, вылупившихся в начале гнездового сезона, по достижению ими надлежащего возраста.</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.1. Информирование общественности о мерах, принимаемых в области сохранения стерха</p> <p>Продолжать обеспечивать Государства ареала информационными и эколого-просветительскими материалами, особенно для проведения праздника «День журавля», при наличии финансирования.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>При консультации с партнерами, подготовить для представления в ГЭФ проектные предложения, охватывающие участки Сети и другие территории Западной и Центральной Азии, важные для мигрирующих птиц.</p> <p>Разработать проектные предложения для Восточной Азии и представить в ЮНЕП/ГЭФ. Помочь ГАЛХ в составлении заявки на этот проект для предоставления в ЮНЕП.</p> <p>Подготовить и распространить отчет о проведении Седьмого совещания Государств ареала, включая пересмотренные планы действий для трех популяций. Напечатать ограниченное число копий для правительственных природоохранных органов Государств ареала. Электронный отчет поместить на вебсайте Боннской конвенции.</p> <p>Пригласить специалиста для создания базы данных для национальных отчетов. Загрузить эту базу данных на вебсайт Боннской конвенции. Загрузить в базу данных национальные отчеты и просить страны регулярно обновлять информацию.</p> <p>Определить принимающую сторону Восьмого совещания Государств ареала.</p> <p>Работать с принимающей стороной Восьмого совещания Государств ареала, чтобы убедиться в возможности софинансирования совещания.</p> <p>Поддерживать связь с другими потенциальными сотрудничающими организациями в случае возникновения интереса с их стороны подписать Меморандум.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Международный фонд охраны журавлей</p>	<p>Связаться с BirdLife International на предмет подписания Меморандума и участия в совещаниях Государств ареала.</p> <p>6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-азиатско-австралазийскому пролетному пути</p> <p>Участвовать в совещаниях РГЖ Северо-восточной Азии и ПВААПП для представления интересов МФОЖ и Боннской конвенции.</p> <p>Разработать документ о партнерстве.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Участвовать в соответствующих международных совещаниях и конференциях.</p> <p>Оказывать техническую поддержку Государствам ареала, включая помощь в приобретении спутниковых передатчиков и обеспечении спутникового слежения.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Изыскать средства через ЦРСКЖ для поддержки позиции Координатора по пролетным путям стерха, по крайней мере, на один год.</p> <p>Поддерживать выполнение приоритетных мер по сохранению стерха и его местообитаний.</p> <p>Разработать и представить заявку на получение гранта для выполнения проекта ЮНЕП/ГЭФ в Западной и Центральной Азии.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
<p>Wetlands International</p>	<p>Задача I: Сокращение смертности</p> <p>1.1. Выявление и мониторинг всех факторов, угрожающих стерху и местам его обитания</p> <p>Координировать деятельность в рамках Арктической программы Wetlands International с фокусом на управление водно-болотными угодьями посредством работы с нефтегазовыми компаниями.</p> <p>Задача II: Мониторинг и изучение</p> <p>2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитания</p> <p>Проводить мониторинг стерха и других околотовдных птиц в Азии в рамках Международной программы по зимним учетам водоплавающих птиц в Азии.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>При консультации с партнерами, подготовить для представления в ГЭФ проектные предложения, охватывающие участки Сети и другие территории Западной и Центральной Азии, важные для мигрирующих птиц.</p> <p>Пропагандировать использование Важнейшего инструмента по координации работы сетей, разработанного в рамках проекта ЮНЕП/ГЭФ «Крылья над миром» и пущенного в действие в июле 2010 г., как базу для получения информации о стерхе и других мигрирующих околотовдных птицах вдоль западного и центрального пролетных путей.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
Wetlands International	<p>6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть)</p> <p>Работать в тесном сотрудничестве с Секретариатом Боннской конвенции, Государствами ареала стерха и другими партнерами над завершением разработки и началом выполнения Плана действий ЦАПП, включая создание сети территорий ЦАПП</p> <p>6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-азиатско-австралазийскому пролетному пути</p> <p>Усилить эффективность природоохранной деятельности в Восточной Азии в рамках ПВААПП и РГЖ СВА посредством выполнения региональных проектов и природоохранных мер на территориях, имеющих большое значение для стерха и других околоводных птиц.</p> <p>6.4. Обеспечение материально-технической базы</p> <p>Обеспечить использование Стратегии проведения семинаров вдоль пролетных путей, разработанной Проектом «Крылья над миром», для улучшения материально-технической базы на национальном и местном уровнях для управления водно-болотными угодьями и популяциями водно-болотных птиц в Центральной и Западной Азии, в партнерстве с Проектом «Крылья над миром» и другими организациями</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Разработать и представить заявку на получение гранта для выполнения проекта ЮНЕП/ГЭФ в Западной и Центральной Азии.</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
Центр разведения и сохранения краксовых птиц и журавлей (ЦРСКЖ)	<p>Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия</p> <p>3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха</p> <p>Планировать использование в Проекте «Полет надежды» яиц и птенцов, вылупившихся в начале гнездового сезона, по достижению ими надлежащего возраста.</p> <p>Обеспечить Питомник ОГПБЗ яйцами стерха, полученными в начале сезона размножения, для последующего выращивания и использования в Проекте «Полет надежды».</p> <p>Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения</p> <p>5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности</p> <p>Передать по паре стерхов в Индию и Пакистан для образовательных целей.</p> <p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Рассмотреть возможность оказания поддержки Государствам ареала в транспортных расходах для обеспечения сотрудничества.</p> <p>Помогать в поисках средств для поддержки позиции Координатора по пролетным путям стерха.</p> <p>Продолжать оказывать финансовую поддержку Питомнику ОГПБЗ по выращиванию стерхов для выпуска в природу.</p> <p>Изыскать возможность поддержки Проекта «Полет надежды».</p>

ГОСУДАРСТВО АРЕАЛА/ ОРГАНИЗАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПОЛНЕНИЮ В 2010-2012 ГГ.
Секретариат Боннской конвенции	<p>Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией</p> <p>6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией</p> <p>Регулярно поддерживать и дополнять список административных и технических координаторов Меморандума.</p> <p>Подчеркивать важность охраны стерха и мест его обитания на всем протяжении ареала на соответствующих международных конференциях.</p> <p>Подготовить и распространить отчет о проведении Седьмого совещания Государств ареала, включая пересмотренные планы действий для трех популяций. Напечатать ограниченное число копий для правительственных природоохранных органов Государств ареала. Электронный отчет поместить на вебсайте Боннской конвенции.</p> <p>Пригласить специалиста для создания базы данных для национальных отчетов. Загрузить эту базу данных на вебсайт Боннской конвенции. Загрузить в базу данных национальные отчеты и просить страны регулярно обновлять информацию.</p> <p>Подготовить документ, включающий приоритеты в выполнении Плана действий по сохранению стерха и разослать в правительственные органы Государств ареала с просьбой о поддержке. Перед рассылкой Государствам ареала будет послан черновик документа для согласования.</p> <p>Определить принимающую сторону Восьмого совещания Государств ареала.</p> <p>Работать с принимающей стороной Восьмого совещания Государств ареала, чтобы убедиться в возможности финансирования совещания.</p> <p>Поддерживать связь с другими потенциальными сотрудничающими организациями и, в случае возникновения интереса с их стороны, подписать Меморандум.</p> <p>Связаться с BirdLife International на предмет подписания Меморандума и участия в совещаниях Государств ареала.</p> <p>6.3. Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути</p> <p>Участвовать в совещаниях РГЖ СВА и ПВААПП для представления интересов МФОЖ и Боннской конвенции.</p> <p>Разработать документ о партнерстве.</p> <p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p> <p>Разработать для Государств ареала механизм вложения средств на охрану стерха и его местообитаний.</p> <p>Просить Организацию Объединенных Наций рассмотреть возможность поддержки выполнения мер по сохранению стерха через ЮНЕП/Боннскую конвенцию.</p> <p>Подготовить письма поддержки в целях оказания помощи национальным природоохранным ведомствам и сотрудничающим организациям в поисках партнеров для обеспечения дополнительного финансирования деятельности, связанной с выполнением Меморандума.</p> <p>Продолжать сотрудничать с друзьями Боннской конвенции для выяснения того, какая поддержка может быть оказана ими для выполнения деятельности в рамках Меморандума в сотрудничестве с МФОЖ.</p>

Часть IV: Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии

Краткий отчет за 2007-2009 гг.

План действий на 2010-2012 гг.

Руководство по подготовке документации по номинации территорий (версия от декабря 2010)

Введение

Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (далее Сеть) официально принята к действию 18 мая 2007 г. на специальной церемонии во время проведения Шестого совещания Государств ареала стерха, подписавших Меморандум о взаимопонимании в области принимаемых мер по охране стерха в рамках Конвенции по охране мигрирующих видов диких животных (Боннской конвенции).

Дополнительная значимость Сети заключается в том, что она является первым шагом для создания более обширной сети территорий для мигрирующих водоплавающих и околоводных птиц на Центрально-Азиатском пролетном пути (ЦАПП), инициативы, действующей в рамках Боннской конвенции. Основная задача заключается в создании сети критически важных территорий для стерха как можно быстрее, в то время как обсуждения по созданию широкой сети в рамках ЦАПП продолжаются. Предлагаемая сеть территорий для стерха будет в последующем интегрирована в сеть, созданную в рамках ЦАПП. Характеристики сети территорий для стерха должны быть совместимы с характеристиками сети ЦАПП.

Созданная Сеть поможет сконцентрировать природоохранные усилия на территориях, имеющих международное значение и расположенных на местах гнездования, зимовки и вдоль пролетных путей стерха в Афганистане, Азербайджане, Индии, Исламской Республики Иран, Пакистане, Российской Федерации (Западная Сибирь), Туркменистане и Узбекистане. В соответствии с принципами Сети, такие территории включают: а) территории, важные для сохранения, восстановления и реинтродукции стерха; б) территории, которые также важны для других видов журавлей и околоводных птиц; в) тер-

ритории, представляющие важность в плане вовлечения местного населения в охрану природы.

Цель Сети - обеспечить долговременную охрану стерха и других околоводных мигрирующих птиц вдоль западного и центрального пролетных путей, путем признания международной значимости и должного управления ее территориями.

Во время Шестого совещания Государств ареала стерха в Казахстане в мае 2007 г. были номинированы первые десять территорий пяти стран - Казахстана, Индии, Ирана, Туркменистана и Узбекистана. Еще две территории номинированы Пакистаном во время Седьмого совещания Государств ареала в Германии в 2010 г. Другие Государства ареала работают над номинационными документами предлагаемых территорий.

Со времени начала работы Сети в 2007 г., на территориях Государств ареала выполнен ряд мероприятий, включающий подготовку номинационных документов предлагаемых участков, улучшение их природоохранного статуса, эколого-просветительскую деятельность и обмен информацией. Большая часть мероприятий выполнена во время ведения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний. Все Государства ареала были вовлечены в подготовку Атласа ключевых территорий для стерха и других околоводных птиц в Западной и Центральной Азии, опубликованного на русском и английском языках.

Будущая деятельность в рамках Сети будет выполнена как на номинированных, так и на предлагаемых территориях. Разработанный на Седьмом совещании Государств ареала стерха в Бонне, Германия, План действий Сети включает мероприятия по улучшению ведению охоты, экологическому просвещению и проведению мониторинга вдоль пролетных путей стерха.

Краткий отчет за 2007-2009 гг.

1. Номинация территорий

Во время проведения Шестого совещания Государств ареала стерха в Казахстане в мае 2007 г. в Сеть были номинированы первые десять территорий, включая пять из Казахстана, две из Ирана и по одной из Индии, Туркменистана и Узбекистана. Другие Государства ареала (Азербайджан, Афганистан, Россия и Пакистан) также предложили территории для включения в сеть и работают над документами для номинации.

Во время проведения церемонии номинации в Казахстане, представителям пяти стран, номинировавших территории, вручены временные сертификаты. После совещания были разработаны логотип и постоянный сертификат Сети. Такие сертификаты, подписанные Секретариатом Боннской конвенции и МФОЖ, были вручены представителям Казахстана, Индии и Ирана в Риме, во время проведения Девятой Конференции сторон Боннской конвенции. Во время церемонии вручения сделана презентация с краткой характеристикой каждой из территорий. Подписанные сертификаты территорий Туркменистана и Узбекистана были переданы представителям этих стран. Позднее в Туркменистане во время проведения праздника «День журавля» были организованы встречи с представителями администрации районов, где расположены номинированные территории. Во время встреч проведена церемония номинации и главам администраций вручены подписанные сертификаты. В Узбекистане сертификат Сети был вручен представителям администрации Термеза во время проведения круглого стола ««Презентация Термеза как территории Сети, имеющей важное значение для зимовки журавлей и других околоводных птиц»».

2. Статус номинации новых территорий Сети

Перед проведением Седьмого совещания Государств ареала исследованы возможности номинации новых территорий. Во время Шестого совещания Государств ареала в Казахстане в 2007 г., Азербайджан и Пакистан предложили свои территории для включения в Сеть. Однако Азербайджан не представил в Секретариат Боннской конвенции официальное письмо о номинации от правительственного природоохранного органа, а Пакистан дал недостаточную информацию о предлагаемых для номинации территориях.

Перед Седьмым совещанием Государств ареала Пакистан предоставил в Секретариат Боннской

конвенции официальные письма и информационные листы для каждой из двух предлагаемых территорий с обновленными и дополненными данными. Эти документы были рассмотрены Рабочей группой по рассмотрению номинируемых территорий, которая представила свои рекомендации в Комитет по номинации территорий.

Туркменистан также планировал включить в Сеть еще одну территорию – Таллымерджен–Келиф–Зейит. Однако в местной администрации произошла реорганизация, и процесс рассмотрения вопроса о номинации территории был начат заново. Подобная ситуация сложилась и в России, где после выбора нового губернатора Ямало-Ненецкого Автономного округа процесс подготовки номинационных документов для территории «Куноватская» был отложен.

Казахстан предложил для рассмотрения включения в Сеть три дополнительные территории – Сарыкопинская система озер, Тургай-Иргизская система озер и Тенгиз-Кургальджинская система озер. Узбекистан также включил в список предлагаемых для номинации территорий участок Талимаржан.

3. Увеличение природоохранного статуса территорий Сети

Со времени проведения Шестого совещания Государств ареала в 2007 г., улучшен природоохранный статус ряда территорий Сети в рамках выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний. Все пять номинированных территорий Казахстана включены в Список водно-болотных угодий международного значения Рамсарской конвенции. Кроме того, Наурзумская система озер является частью территории «Сарыарка – степи и озера Северного Казахстана», признанной территорией Всемирного природного наследия ЮНЕСКО в 2009 г. На части территории «Система озер Жарсор-Уркаш» создан республиканский заказник, который будет находиться под управлением Наурзумского государственного природного заповедника. В Иране, в провинции Мазандаран в 2001 г. создана территория запрета охоты, которая включает Ферейдункенарскую, западную и восточную Сохрудские дамги и Ферейдункенарский заказник, а также охранные зоны вокруг каждой из этих территорий. В рамках выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний Рамсарская территория Буджах была расширена (500 га) и в настоящее время покрывает всю территорию национального парка Буджах, включая лагуну с прилегающими приморскими водно-болотными угодьями, а также болота и песчаные дюны западной части дельты р. Сефид.

Во время выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний завершена разработка планов управления для территорий «Наурзумская система озер» и «Система озер Жарсор-Уркаш» в Казахстане. В Иране план управления территории «Ферейдункенар, Эзбаран и Сохруд Аб-Банданс» разработан при активном участии местного населения. Также подготовлен проект плана управления для территории «Национальный парк Буджах».

4. Атлас ключевых территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии

Атлас подготовлен при активном участии Государств ареала для презентации на Седьмом совещании в Бонне. При подготовке публикации использованы информационные листы номинированных и предлагаемых территорий, а также литературные источники и база данных, собранная во время выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний.

Для каждой страны представлен краткий обзор водно-болотных угодий, используемых стерхом, а также подробное описание его исторических и современных встреч вдоль западного и центрального пролетных путей. Ключевые территории стерха и известные места встреч обозначены на карте каждой страны (или ее части). В легенде к карте для каждой встречи указаны ее даты, место и источник информации. Несмотря на довольно полный обзор встреч стерха в публикации, некоторые из них могут быть пропущены, особенно опубликованные в местной литературе. Мы будем благодарны за предоставление информации о таких встречах Координатору пролетных путей стерха МФОЖ/Боннской конвенции Елене Ильяшенко (eilyashenko@savingcranes.org).

Для ключевых территорий стерха, эксперты Государств ареала представили подробную информацию, включающую краткое описание их физико-географических условий, лимитирующие факторы, текущие и предлагаемые природоохранные меры, а также подтверждение их важности для стерха, других видов журавлей и других околоводных птиц, и их международную значимость.

5. Обмен информацией

Вебстраница для освещения деятельности Сети подготовлена для объединенного вебсайта Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний: <http://sibeflyway.org/flyway-conservation/wcsan>. На этой странице можно найти Руководство по и документы для подготовки номинации новых территорий Сети. Информация о каждой территории представлена на отдельной странице с ссылками на фотогра-

фии, карты и другие документы.

Информация о начале действия Сети и ее деятельности опубликована в различных электронных и периодических изданиях, включая Информационный бюллетень Рабочей группы по журавлям Евразии. Презентации о деятельности Сети представлены на Конференции Сторон Боннской конвенции в Риме (декабрь 2008), совещании Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний (октябрь 2009), на пресс-конференции Генерального совета ЮНЕП в Бали (февраль 2010) и ряде других совещаний.

6. Эколого-просветительская деятельность на территориях Сети

За отчетный период эколого-просветительская деятельность проведена в Иране, Казахстане, Туркменистане и Узбекистане при поддержке Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний. Так как Туркменистан и Узбекистан не были вовлечены в выполнения Проекта, между МФОЖ и государственными организациями этих стран были подписаны соответствующие соглашения по выполнению образовательных проектов.

Все четыре страны выпустили буклеты с информацией о территориях Сети. В Казахстане, Узбекистане и Туркменистане был организован праздник «День журавля», на котором распространены информационные и эколого-просветительские материалы, подготовленные РГЖЕ при поддержке Секретариата Боннской конвенции и Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний. Туркменистан выпустил плакат «Охрана журавлей и их местообитаний» на туркменском языке, который был очень широко распространен. В рамках проведения праздника «День журавля», организована встреча с представителями местной администрации района этой страны, где расположена территория Сети «Дурналы». На встрече Главе администрации вручен сертификат о номинации этой территории, подписанной Секретариатом Боннской конвенции и МФОЖ. В Узбекистане проведен круглый стол «Презентация Термеза как территории Сети, имеющей важное значение для зимовки журавлей и других околоводных птиц». В нем участвовали представители различных групп населения: лица, принимающие решение (районная и местная администрация, представители районных департаментов Комитета по охране природы), землепользователи (включая пограничников), охотники, сотрудники Сурханского государственного природного заповедника, лекторы Термезского государственного университета и журналисты местных информационных изданий и телевидения. В Казахстане в Наурзуме организован третий Фестиваль стерха. В нем приняли участие около трех тысяч человек, включая студентов, учителей,

землепользователей и различные группы местного населения из пос. Караменды, где расположен административный офис Наурзумского государственного природного заповедника. Для участия в фестивале приехали школьники и учителя и соседних и отдаленных районов Казахстана и России.

7. Дальнейшая поддержка развития Сети

Признавая, что создание Сети является начальным этапом развития более широкой сети террито-

рий в рамках инициативы по Центрально-азиатскому пролетному пути, МФОЖ и Wetlands International, совместно с Секретариатом Боннской конвенции и ЮНЕП, разрабатывают региональные предложения по устойчивому управлению ключевыми территориями Сети, ее расширению и решению проблемы по практике ведения охоты, являющейся основным лимитирующим фактором для стерха и других околводных птиц. МФОЖ также изыскивает средства для поддержки образовательной работы среди охотников и других слоев местного населения на территориях Сети.

План действий Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии на 2010-2012 гг.

План действий Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии является частью всего Плана по сохранению стерха на западном и центральном пролетных путях, разработанного в рамках Меморандума, и представляет собой выдержку ряда пунктов общего плана.

Выполнения плана действий будет сфокусировано территориях, номинированных в сеть, поддержку новых номинаций, региональных действий по обслуживанию территорий сети, таких как поддержка вебсайта, распространение информации, поиск финансирования и т.д. Предполагается выполнение плана в шести странах (Иран, Индия, Казахстан, Пакистан, Туркменистан и Узбекистан), которые уже номинировали свои территории, а также на других территориях Государств ареала западной и центральной азиатских гнездовых территорий, которые предполагается номинировать в период с 2010 по 2012 гг.

Задачи и виды деятельности	Страны	Территории Сети	Подтвержденный источник финансирования	Предполагаемый источник финансирования
Задача I: Сокращение смертности				
Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части, касающейся охраны журавлей				
<p>Выполнять основные пункты Стратегии ведения охоты, разработанной в рамках выполнения Меморандума, включая нижеследующие:</p> <p>а) Сократить неконтролируемую охоту и браконьерство посредством публикации и распространения информационных материалов (буклетов, плакатов, видеофильмов). Определить ключевую аудиторию и обращение (идею) для обеспечения изменения поведения (законодательство, штрафы за браконьерство, помощь в определении видов). Распространить эти материалы среди охотничьих инспекций, обществ охотников и рыболовов и в местах массового посещения людей (рынки, магазины, клубы, клиники, административные здания, школы, колледжи, ВУЗы, и НПО);</p> <p>б) Рассмотреть настоящую практику ведения охоты, национальную политику и законодательные акты в области охоты, а также их применение для сохранения популяций околоводных птиц;</p> <p>в) Разработать и распространить международное руководство по устойчивому ведению охоты и Правила охоты с целью адаптации их использования в странах;</p> <p>г) Выполнять меры по снижению влияния лимитирующих факторов на демонстрационных участках, с упором на вопросы ведения охоты, вовлечение местного населения в охрану водно-болотных угодий, выполнение проектов по устойчивой жизнедеятельности и информированности широких слоев населения.</p>	<p>Казахстан, Туркменистан, Узбекистан</p> <p>Все вовлеченные страны</p> <p>Все вовлеченные страны</p> <p>Будут определены</p>	<p>Казахстан: Наурзумская система озер, система озер Жарсор-Уркаш, система озер Тютюгур-Жаншура, система озер Кулыкколь-Талдыколь, Дельта реки Урал и прилегающее побережье Каспийского моря</p> <p>Туркменистан: Дурналы</p> <p>Узбекистан: Термез</p> <p>Все номинированные территории</p> <p>Все номинированные территории</p> <p>Будут определены</p>	<p>Фонд MBZ по сохранению редких видов</p>	<p>Частично будущий проект ГЭФ в Азии</p>

Задачи и виды деятельности	Страны	Территории Сети	Подтвержденный источник финансирования	Предполагаемый источник финансирования
Задача II: Мониторинг и изучение				
2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитаний				
<p>1. Установить и усилить мониторинг журавлей и других околводных птиц на территориях Сети для углубления знаний об использовании их журавлями, состоянии местообитаний и необходимых природоохранных мерах</p> <p>2. Посылать информацию о результатах мониторинга для пополнения базы данных по стерху, а также баз данных Международного учета водоплавающих и Ключевых орнитологических территорий</p>	<p>Все вовлеченные страны</p> <p>Все вовлеченные страны</p>	<p>Все номинированные территории и все потенциально важные территории</p> <p>Все номинированные территории и все потенциально важные территории</p>		
Задача III: Увеличение численности и генетического разнообразия				
3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха				
<p>1. Поддержать Проект Полет надежды по восстановлению западносибирской популяции стерха</p>	<p>Казахстан, Узбекистан (в сотрудничестве с Россией)</p>	<p>Казахстан: Наурзумская система озер Узбекистан: Термез</p>		
3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля				
<p>1. Проводить учеты журавлей и других околводных птиц в период миграции и на зимовках, в том числе на территориях Сети</p> <p>2. Изучать связи между распространением водно-болотных птиц, условиями местообитаний, изменениями климата, как основу для предлагаемых мер по снижению уязвимости региональных популяций водоплавающих и околводных птиц</p>	<p>Все вовлеченные страны</p> <p>Все вовлеченные страны</p>	<p>Все номинированные территории и все потенциально важные территории</p> <p>Все номинированные территории и все потенциально важные территории</p>		
Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха				
4.1. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха				
<p>1. Создать материально-техническую базу для эффективного управления территориями Сети и их финансовой устойчивости посредством разработки и выполнения планов управления, куда должны быть включены меры по адаптации к изменениям климата</p>	<p>Все вовлеченные страны</p>	<p>Все демонстрационные территории</p>		<p>Частично будущий проект ГЭФ в Азии</p>

Задачи и виды деятельности	Страны	Территории Сети	Подтвержденный источник финансирования	Предполагаемый источник финансирования
Задача IV: Охрана и управление местообитаниями, важными для стерха				
4.1. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха				
2. Рассмотреть необходимость гидрологического управления территориями для их сохранения и устойчивого использования местным населением.	Все вовлеченные страны	Выбранные демонстрационные территории		Частично будущий проект ГЭФ в Азии
Задача V: Улучшение экологического просвещения и образования населения				
5.1. Информировать общественность о мерах, принимаемых в области сохранения стерха				
Публиковать информацию о предпринятых и необходимых мерах по сохранению стерха в средствах массовой информации, научно-популярных и научных журналах.	Все вовлеченные страны	Все номинированные территории		
5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности на территориях сети				
<p>1. Организовывать массовые эколого-просветительские акции («День журавля», «Всемирный день мигрирующих птиц», «Всемирный день водно-болотных угодий») на территориях Сети.</p> <p>2. Организовывать лекции и дискуссии об охране журавлей, других ооловодных птиц и их местообитаний с землепользователями, включая охотников, пограничников и другие группы местного населения, живущие на или вблизи территорий Сети.</p> <p>3. Увеличить информированность населения путем его вовлечения в мониторинг ооловодных птиц и их местообитаний.</p> <p>4. Разработать методы вовлечения добровольцев в учеты журавлей и мониторинг ооловодных птиц на основе опыта МФОЖ, WI и Birdlife International.</p> <p>5. Разработать программы для школьников и учителей и ввести их в обязательную программу.</p>	<p>Все вовлеченные страны</p> <p>Все вовлеченные страны</p> <p>Все вовлеченные страны</p> <p>Все вовлеченные страны</p> <p>Все вовлеченные страны</p>	<p>Все номинированные территории</p> <p>Все номинированные территории</p> <p>Все номинированные территории</p> <p>Все номинированные территории</p> <p>Все номинированные территории</p>	Фонд MBZ по сохранению редких видов	

Задачи и виды деятельности	Страны	Территории Сети	Подтвержденный источник финансирования	Предполагаемый источник финансирования
Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией				
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией				
<p>1. Публиковать информацию о сохранении стерха и его местообитаний в Информационном бюллетене РГЖЕ, ICF Bugle и других международных изданий.</p> <p>2. Подготовить лист публикаций международных изданий.</p> <p>3. Распространить положительный опыт (например, Фестиваль стерха в Салехарде в России и Наурзуме в Казахстане) эколого-просветительской деятельности среди стран, территорий сети, местных НПО.</p> <p>4. Поместить информацию о деятельности в рамках Сети на веб-страничку Сети на вебсайте www.sibeflyway.com.</p>	<p>Все вовлеченные страны</p> <p>Все вовлеченные страны</p> <p>Все вовлеченные страны, другие страны ареала, местные НПО</p> <p>Все вовлеченные страны</p>	<p>Все номинированные территории</p> <p>Все номинированные территории</p> <p>Все территории Сети, другие ключевые территории стерха</p> <p>Все номинированные территории</p>		
6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околородных птиц в Западной и Центральной Азии				
<p>1. Подготовить и представить в Секретариат Боннской конвенции документы по номинации предлагаемых территорий в Сеть.</p> <p>2. Рассмотреть документы по номинации территорий в Сеть, представленные Государствами ареала, и дать рекомендации Комитету по номинациям территорий.</p> <p>3. Рассмотреть предложения по включению в Сеть потенциальных территорий Афганистана, таких как долину Амударьи вблизи границы с Узбекистаном.</p>	<p>Азербайджан, Афганистан, Индия, Казахстан, Россия, Туркменистан, Узбекистан</p> <p>РГ по рассмотрению номинируемых территорий Афганистан</p>	<p>Азербайджан: Ширванский национальный парк, Кызыл-Агачский государственный природный заповедник</p> <p>Афганистан: Аб-и-Эстада, Даште-Навар</p> <p>Индия: Этава-Майнпури</p> <p>Казахстан: Сарыкопинская, Тургай-Иргизская и Тенгиз-Кургальджинская системы озер</p> <p>Россия: Куноватская, Кондо-Алымская, Белозерская, Аграханская</p> <p>Туркменистан: Таллымеджен – Келиф-Зейит</p> <p>Узбекистан: Талимаржан</p> <p>Афганистан: Долина Амударьи</p>		

Задачи и виды деятельности	Страны	Территории Сети	Подтвержденный источник финансирования	Предполагаемый источник финансирования
Задача VI: Укрепление национального и международного сотрудничества и улучшение обмена информацией				
6.2. Развитие Сети территорий для стерха и других околотовных птиц в Западной и Центральной Азии				
4. Рассмотреть возможность создания международной трансграничной территории Сети с участками, расположенными на границе между Узбекистаном и Туркменистаном и Узбекистаном и Афганистаном.	Афганистан, Туркменистан, Узбекистан	Афганистан: Долина Амударьи (планируемая) Туркменистан: Таллымерджен – Келиф-Зейит (предлагаемая к номинации) Узбекистан: Термез (номинация)		
6.4. Обеспечение материально-технической базы				
Организовывать и проводить семинары на территориях сети на международном и национальном уровнях по охране водно-болотных угодий, управлению, мониторингу, бизнес планированию, адаптациям к изменениям климата, управлению гидрологической ситуацией и участию местного населения в охране птиц и водно-болотных угодий.	Все вовлеченные страны	Все номинированные территории		
6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума				
1. Выявить существующие проекты и программы, которые могут поддержать деятельность на территориях Сети. 2. Обратиться в правительственные органы с просьбой о финансировании (софинансировании) проектов приоритетной деятельности.	Все вовлеченные страны	Все номинированные территории при поддержке Секретариата Боннской конвенции, МФОЖ и WI		Программа WWF «Инд навсегда»



Сеть территорий для стерха и других околотовдных птиц Западной и Центральной Азии



Руководство по подготовке документации по номинации территорий

Версия: декабрь 2010

Контактный адрес:

Секретариат Конвенции по охране
мигрирующих видов диких животных

United Nations Campus
Hermann-Ehlers-Str. 10
53113 Bonn, Germany

I. Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии

1.1. Предисловие

Стерх (*Grus leucogeranus*) является критически уязвимым видом, выживание которого зависит от наличия обширных открытых водно-болотных угодий вдоль его миграционных путей. Известно три пролетных пути стерха: западный, ведущий от мест гнездования в Западной Сибири, далее вокруг западного побережья Каспийского моря к Прикаспийской низменности в северо-восточном Иране; центральный, соединяющий места гнездования на крайнем севере Западной Сибири и места зимовки в северной Индии; и восточный, ведущий с севера Якутии к местам зимовки в пойме реки Янцзы в Китае.

Местообитания стерха на пролетных путях используют также многие другие околоводные птицы, включая, по крайней мере, 32 глобально уязвимых вида, что придает дополнительное значение их охране. Поэтому создание сети территорий для стерха также важно для охраны других видов журавлей и мигрирующих околоводных птиц.

1.2. Введение

Одной из задач *Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний* являлось создание сети территорий вдоль пролетных путей стерха, включая процедуру их номинации на правительственном уровне. С другой стороны, в Нью Дели в 2005 г. одобрен План действий инициативы по Центрально-азиатскому пролетному пути (ЦАПП), имеющий целью сохранение мигрирующих околоводных птиц и их местообитаний. План включает также положение о создании сети территорий для охраны мигрирующих водоплавающих и околоводных птиц на ЦАПП.

На одной из сессий Глобальной конференции «Waterbirds Around the World», (Эдинбург, апрель 2004 г.) были обсуждены шаги, необходимые для развития этих двух родственных инициатив. Совместные дискуссии сфокусированы на том, как найти лучший механизм для связи этих инициатив, определить рамки сотрудничества между ними и перенять опыт успешной работы Рабочей группы по журавлям Северо-Восточной Азии (бывшей Сети журавлиных резерватов Северо-Восточной Азии, созданной в рамках Азиатско-Тихоокеанской стратегии по охране мигрирующих птиц), действующей в настоящее время в рамках Партнерства по Восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути.

Основные действия по сохранению и восстановлению стерха предпринимаются в рамках Меморандума о взаимопонимании в области принимаемых мер по охране стерха в рамках Боннской конвенции. Меморандум объединяет усилия 11 стран ареала стерха и обеспечивает основу для развития и выполнения Плана действий по сохранению стерха и его местообитаний на западном, центральном и восточном пролетных путях.

Пятое совещание стран ареала стерха (Москва, апрель 2004), согласилось о необходимости создания сети территорий для стерха западной и центральной популяций с целью обеспечения охраны ключевых водно-болотных угодий и координации деятельности стран ареала стерха на западном и центральном пролетных путях. Совещание также согласилось с предложением о включении концепции создания сети в следующее издание Плана действий по сохранению стерха.

Предварительные заключения Межсессионной рабочей группы были представлены на третьем совещании Наблюдательного комитета Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний в декабре 2004 г. в Иране. Участники совещания обсудили процесс создания сети, ее название, предлагаемые критерии, деятельность, которую следует предпринять в рамках сети, а также возможности взаимодействия и обмена информацией с другими родственными проектами и программами.

Участники совещания рекомендовали назвать сеть как Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (далее Сеть) (Western/ Central Asian Site Network for Siberian Crane and other waterbirds) (WCASN).

Совещание по принятию предложений о создании Сети (Нью-Дели, 13 июня 2005 г.) согласилось с критериями и спецификациями выбора территорий, списком необходимой информации для номинации территорий, а также с процедурой их номинации, рассмотрения и одобрения.

1.3. Цели Сети

Обеспечить долговременную охрану стерха и других околоводных мигрирующих птиц вдоль западного и центрального пролетных путей, путем признания международной значимости и адекватного управления территориями Сети.

1.4. Принципы создания Сети

Инициатива по созданию сети территорий для стерха в рамках Меморандума о взаимопонимании Боннской конвенции фокусирует свое внимание на:

- территориях, важных для охраны или восстановления стерха;
- территориях, важных для других видов журавлей и околотоводных птиц;
- привлечении местного населения к охране этих территорий.

1.5. Административная структура Сети

Администрирование Сети осуществляется Секретариатом Боннской конвенции.

На совещании по принятию предложений о создании Сети в Нью-Дели в 2005 г. было решено, что окончательная ревизия номинируемых территорий будет проводиться Рабочей группой по рассмотрению номинируемых территорий, состоящей из одного представителя страны, где расположен гнездовой ареал стерха (Российская Федерация), двух представителей стран, где расположены места зимовок (Индия и Иран) и двух представителей территорий от каждого (западного и центрального) пролетного пути стерха, перебираемых после каждого рабочего совещания Государств ареала стерха, а также представителей BirdLife International, Wetlands International и Международного фонда охраны журавлей.

Деятельность этой группы несет временной характер, до одобрения пакета документов по номинируемым территориям на совещаниях Государств ареала стерха. Рабочая группа дает рекомендации Комитету по номинациям территорий для одобрения. Комитет состоит из официальных представителей каждого Государства ареала западного и пролетного пути стерха (Афганистан, Азербайджан, Индия, Исламская Республика Иран, Казахстан, Пакистан, Российская Федерация, Туркменистан и Узбекистан). Технические задания Рабочей группы по рассмотрению номинируемых территорий и Комитета по номинациям территорий, доработанные во время Седьмого Рабочего совещания Государств ареала стерха в Бонне, Германия, июнь 2010 г., представлены в Приложении 5 и 6.

1.6. Деятельность в рамках Сети

Совещание по принятию предложений о создании Сети в Нью-Дели в 2005 г. одобрило основные пункты деятельности, которая будет предпринята в рамках создаваемой Сети:

- проведение мониторинга и управление территориями;
- содействие выполнению программ по обмену

представителями территорий;

- участие в образовательной и просветительской деятельности на территориях Сети;
- поддержание международной базы данных по стерху;
- проведение семинаров для представителей органов исполнительной власти и экспертов;
- участие в обмене информации между органами исполнительной власти, учеными и другими родственными программами, вовлеченными в деятельность Сети;
- поиск средств для обеспечения деятельности Сети.

В 2008 г. эта деятельность была интегрирована в План действий по сохранению и восстановлению стерха в рамках Меморандума¹. Седьмое Рабочее совещание Государств ареала в Бонне в июне 2010 г. решило разработать отдельно План действий Сети. В него включены мероприятия из основного Плана действий, планируемые к выполнению на территориях Сети.

1.7. Список ключевых территорий

Страны ареала стерха, участвовавшие в Совещании по принятию предложений о создании Сети, представили на рассмотрение предварительный список приоритетных территорий². Формальное утверждение этих территорий происходит после разработки пакета документов для номинации.

Во время Шестого Рабочего совещания Государств ареала в Казахстане в мае 2007 г. в Сеть номинированы первые десять территорий, включая пять из Казахстана, две – из Ирана, и по одной из Индии, Туркменистана и Узбекистана. На Седьмом совещании Государств ареала в 2010 г. в Германии, две территории номинированы в Сеть Пакистаном. Таким образом, ко времени выпуска данной публикации в Сеть номинировано 12 территорий (Приложение 1).

Афганистан, Азербайджан, Казахстан, Россия, Туркменистан и Узбекистан предложили территории для будущей номинации.

¹Меры по сохранению стерха – Четвертое издание. 2008. Технический отчет №16 Секретариата ЮНЕП/Боннской конвенции, Бонн, Германия. 321 стр.

²Первоначально предварительный список включал две территории Монголии (Куитен-Курх и озера Гун Галуут и Аягин), однако затем было выяснено, что предлагаемые монгольские территории лежат вне географической зоны Сети и что популяции, использующие эти территории, полностью отвечают требованиям сети территорий Восточно-азиатско-австралийского пролетного пути.

1.8. Критерии и спецификации для выбора номинируемых территорий³

При выборе территорий основное внимание будет уделено местам, представляющим наибольшую важность для сохранения, восстановления и реинтродукции стерхов, а также важным для других журавлей и околотоводных птиц. Детали представлены в Информационном листе (Приложение 1) и Рекомендациях по заполнению Информационного листа (Приложение 2).

На основании Критерия 1 и четырех временных подкритериев местные и национальные органы исполнительной власти выбирают территории, наиболее значимые для стерха в настоящее время и в прошлом.

Спецификации показывают дополнительную важность территорий, имеющих ключевое значение для стерха, для других видов журавлей и околотоводных птиц. Они также важны при дальнейшей интеграции данной Сети в предлагаемую более широкую сеть водно-болотных угодий на ЦАПП в рамках Плана действий ЦАПП по сохранению мигрирующих видов птиц и их местообитаний.

Критерии и спецификации разработаны на основе критериев, предложенных для номинации водно-болотных угодий международного значения Рамсарской конвенции. Руководство по Рамсарским критериям можно найти в документах Конвенции: Ramsar Convention Handbook #7: Designating Ramsar Sites⁴.

1.9. Информационный лист номинируемой территории

Совещание по принятию предложений о создании Сети в Нью-Дели в 2005 г. обсудило, какого рода информация необходима при номинации территории. Совещание одобрило список из 15 пунктов информационных категорий, заполнение которого является частью процедуры номинации. В процессе разработки данного руководства, список информационных категорий был пересмотрен с целью отражения всех данных, включенных в последнюю версию Информационного листа Рамсарских территорий. В результате, список информационных категорий включает как все комментарии, полученные от участников совещания, так и дополнительные пункты. Информационные категории представлены в Информационном листе номинируемой территории (см. Приложение 1).

Информационный лист содержит список всех категорий, необходимых для процедуры номинации. Местный орган исполнительной власти должен представить заполненный Информационный лист вместе с подробной картой и обеспечить все требуемые данные по предлагаемой территории, независимо от того:

а) является ли эта территория особо охраняемой на региональном, областном или национальном уровнях, или территорией международного значения (Рамсарской, Природного наследия и т.д.);

б) проводится ли на ней постоянный мониторинг.

II. Процедура номинации территорий

Главным основанием для включения территории в Сеть является ее значимость для стерха. Предлагая территорию для номинации, местный орган исполнительной власти берет на себя обязательства в обеспечении охраны и управления местами обитания стерха и других околотоводных птиц, в соответствии с целями Сети.

Для номинации территории, предлагаемой для включения в Сеть, необходимо заполнить Информа-

ционный лист номинируемой территории (см. Приложение 1). Подробное описание и карта границ водно-болотного угодья должны быть представлены вместе с Информационным письмом. Координатор по пролетным путям стерха, чьи контакты даны ниже, может оказать помощь в заполнении Информационного листа.

Соответствующий местный орган исполнительной власти должен послать письмо о предложении

³Одобрено Совещанием по принятию предложений о создании Сети территорий для стерха (и других околотоводных птиц) Западной и Центральной Азии (Нью-Дели, 2005), и представлено с небольшими редакционными поправками.

⁵Процедура номинации разработана на основе подобной процедуры для номинации территорий в рамках Азиатско-Тихоокеанской стратегии по охране мигрирующих водоплавающих.

⁴Ramsar Convention Secretariat 2004. Ramsar handbooks for the wise use of wetlands. 2nd Edition. Ramsar Convention Secretariat, Gland, Switzerland. Документ можно найти на Интернет-сайте Рамсарской Конвенции: www.ramsar.org

к номинации в национальный природоохранный орган исполнительной власти, ответственный за Меморандум о взаимопонимании, для утверждения. Это послужит подтверждением согласия местных органов исполнительной власти номинировать данную территорию. Образец письма о предложении к номинации дан в Приложении 3. Предложения о номинации могут быть поданы местными органами исполнительной власти, а также частными землевладельцами, однако они должны послать предложения о номинации в ответственный национальный орган исполнительной власти для рассмотрения и окончательного представления.

Ответственный национальный орган исполнительной власти должен затем послать Информационный лист номинируемой территории и подробную карту, вместе с письмом о номинации, в Секретариат Боннской конвенции. Образец письма о номинации дан в Приложении 4.

Рабочая группа по рассмотрению номинируемых территорий, под руководством Координатора по пролетным путям стерха, проведет технический обзор номинаций. Рабочая группа может запросить дополнительную информацию от местного органа исполнительной власти, если это потребуется. Координатор по пролетным путям стерха представит отчет, содержащий рекомендации Рабочей группы, в Секретариат Боннской конвенции. Техническое задание Рабочей группы дано в Приложении 5.

Секретариат запросит окончательное одобрение номинаций у Комитета по номинациям терри-

торий, состоящего из представителей стран ареала стерха на западном и центральном пролетных путях, подписавших Меморандум. После утверждения Комитетом, через его председателя, информация о номинируемой территории будет помещена на Интернет-сайт Боннской конвенции. Вся переписка будет осуществляться посредством электронной почты. Техническое задание Комитета по номинации территорий дано в Приложении 6.

Сертификат территории, подписанный Исполнительным Секретарем Боннской конвенции и Председателем Комитета по номинациям территорий, будет вручен местному органу исполнительной власти. Исполнительный орган попросят провести предлагаемую Церемонию номинации новой территории (Приложение 7). По возможности кто-либо из Комитета по номинациям территорий будет участвовать в Церемонии номинации, чтобы придать значимость выбранной территории на местном уровне.

Контакты Координатора по пролетным путям стерха:

Елена Ильяшенко

ICF/CMS Координатор по пролетным путям стерха
Проект ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний

Московский зоопарк, ул. Б. Грузинская, 1, Москва, 123242, Россия

Тел/Факс: +7 (495) 605-90-01

Email: eilyashenko@savingcranes.org

III. Список литературы

1. Anonymous 1996. Asia-Pacific Migratory Waterbird Conservation Strategy: 1996-2000. Wetlands International – Asia Pacific, Kuala Lumpur and International Waterfowl and Wetlands Research Bureau, Japan Committee, Tokyo.
2. Asia-Pacific Migratory Waterbird Conservation Committee 2001. Asia-Pacific Migratory Waterbird Conservation Strategy: 2001-2005. Wetlands International-Asia Pacific. Kuala Lumpur, Malaysia. 67pp. <www.wetlands.org/publication.aspx?ID=f45b0a90-3ffe-42f8-9b63-c86da73c23e7>.
3. IUCN (1994). Guidelines for Protected Area Management Categories. CNPPA with the assistance of WCMC. IUCN, Gland, Switzerland and Cambridge, UK. x + 261pp. <www.unep-wcmc.org/protected_areas/categories/eng/index.html>.
4. Ramsar Convention Bureau, 1997. The Ramsar Convention Manual: a Guide to the Convention on Wetlands (Ramsar, Iran 1971). 2nd Edition. Ramsar Convention Bureau, Gland, Switzerland.
5. Ramsar Convention Secretariat 2004. Ramsar handbooks for the wise use of wetlands. 2nd Edition. Ramsar Convention Secretariat, Gland, Switzerland. <www.ramsar.org>.
6. Report on the Fifth Meeting of Signatory States to the CMS Siberian Crane Memorandum of Understanding (Moscow, April 2004). <www.cms.int/species/siberian_crane/sib_meetings.htm>.
7. Report on the Meeting to Endorse the Proposed Western/Central Asian Site Network for the Siberian Cranes (and other waterbirds) New Delhi, India, 13 June 2005. <www.cms.int/species/siberian_crane/sib_meetings.htm>.
8. The Central Asian Flyway Action Plan to Conserve Migratory Waterbirds and their Habitats can be downloaded from the CMS website. <www.cms.int/bodies/meetings/regional/caf/caf_meeting_report.htm>.

Список номинированных и предлагаемых территорий (на июнь 2010 г.)

Номинированные территории

Индия

1. Национальный парк Кеоладео

Иран

2. Ферейдункенар, Эзбаран и Сохруд
3. Национальный парк Буджах

Казахстан

4. Наурзумская система озер
5. Система озер Жарсор-Уркаш
6. Система озер Кулыколь-Талдыколь
7. Система озер Тюнтюгур-Жаншура
8. Дельта Урала и прилегающее побережье Каспийского моря

Пакистан

9. Водохранилище Таунса
10. Охотничий заказник Танедар Вала

Туркменистан

11. Дурналы

Узбекистан

12. Термез

Предлагаемые территории

Афганистан

1. Аб-и-Эстада
2. Даште-Навар

Азербайджан

3. Ширванский национальный парк
4. Кызыл-Агачский природный заповедник

Индия

5. Этава-Майнпури

Казахстан

6. Сарыкопинская система озер
7. Тургай-Иргизская система озер
8. Тенгиз-Кургальджинская система озер

Российская Федерация

9. Куноватская
10. Кондо-Алымская
11. Белозерская
12. Аграханская

Туркменистан

13. Таллымерджен – Келиф-Зейит

Узбекистан

14. Талимаржан

Информационный лист номинируемой территории

Соответствующий орган местной исполнительной власти, предлагающий территорию для включения в Сеть, созданную в рамках Меморандума Боннской конвенции должен заполнить **Информационный лист** и подготовить подробную **карту номинируемой территории**.

Данный Информационный лист соответствует Информационному листу **Рамсарской территории**. Пожалуйста, заметьте, что не обязательно все Рамсарские территории отвечают критериям для включения в Сеть, как и не все территории Сети удовлетворяют Рамсарским критериям.

Рекомендации по заполнению Информационного листа представлены на вебсайте: www.sibeflyway.org.

Вся представляемая информация и вся переписка должны быть на английском языке в связи с международным характером создаваемой Сети. Координатор по пролетным путям стерха окажет необходимую помощь в заполнении Информационного листа, если это потребуются.

Данный Информационный лист может быть составлен для:

(а) существующей Рамсарской территории (в этом случае, пожалуйста, используйте Информационный лист Рамсарской территории для заполнения

данной формы, и внесите дополнительную информацию для пунктов 9 и 13);

(б) территории, не включенной в список Рамсарской конвенции (в этом случае, пожалуйста, заполните все пункты Информационного листа).

Информационный лист разделен на две части. Очень важно заполнить пункты информации **Части 1**. В **Часть 2** включена дополнительная информация, которую рекомендуется заполнить настолько подробно, насколько это возможно.

Заполненный Информационный лист, подробная карта территории и официальное сопроводительное письмо должны быть направлены национальным исполнительным органом в Секретариат Боннской конвенции:

Исполнительный секретарь
Секретариат UNEP/CMS
United Nations Campus
Hermann-Ehlers-Str. 10
53113 Bonn, Germany
Tel. (+49 228) 815 2401
Fax. (+49 228) 815 2449
E-mail: secretariat@cms.int

Часть 1

1. Дата представления
2. Страна
3. Название участка
4. Географические координаты
5. Высота над уровнем моря
6. Площадь
7. Карта участка
8. Краткая характеристика участка
- 9а. Критерии и спецификации

А. **КРИТЕРИЙ 1:** Территории, важные для стерха
Временные подкритерии для стерха: территория должна соответствовать одной из ниже перечисленных категорий (даны в порядке значимости) *Пожалуйста, отметьте только ОДИН из выбранных подкритериев:*

Подкритерий 1.1: Стерха(ов) отмечают на территории регулярно (не менее пяти раз) за последние 10 лет. Это число не включает регистрации в течение одного сезона и повторяющиеся встречи отдельных птиц.

Подкритерий 1.2: Стерхов отмечали на территории в последние 50 лет, однако в последние 10 лет число встреч не превышало пяти или их вообще не было.

Подкритерий 1.3: Территория является историческим местообитанием стерха (согласно литературным данным), но за последние 50 лет число встреч не превышало пяти или их вообще не было.

Подкритерий 1.4: Стерха никогда не отмечали на данной территории, однако она рассматривается как подходящее местообитание для этого вида (обширные мелководья и богатыми пищевыми ресурсами и низким уровнем беспокойства) с целью интродукции этого исчезающего вида в природу.

Б. **СПЕЦИФИКАЦИЯ 1:** Территории, важные для других видов журавлей

Пожалуйста, отметьте этот пункт, если территория соответствует следующему положению:

Территория поддерживает местообитания 25 и более журавлей (одного или нескольких видов)

на любой стадии их жизненного цикла (гнездование, миграционные остановки, зимующие или летующие птицы).

В. СПЕЦИФИКАЦИЯ 2: Территории, важные для других околотоводных птиц.

Пожалуйста, отметьте те категории, которые отвечают следующим положениям:

Подспецификация 2.1: Водно-болотное угодье имеет международное значение, если регулярно поддерживает 20 тысяч и более мигрирующих водоплавающих в течение всего года.

Подспецификация 2.2: Водно-болотное угодье имеет международное значение, если регулярно поддерживает 5 тысяч и более мигрирующих водоплавающих или 25% популяции вида или подвида при разовом учете в течение данного периода миграции.

Подспецификация 2.3: Водно-болотное угодье имеет международное значение, если регулярно поддерживает 1% популяции одного вида или подвида мигрирующих водоплавающих.

Подспецификация 2.4: Водно-болотное угодье имеет международное значение, если регулярно поддерживает мигрирующие виды птиц на критической стадии их жизненного цикла, или обеспечивает защиту при неблагоприятных условиях.

96. Подтверждение критериев и спецификаций Сети (краткое описание встреч стерха)

10. Типы водно-болотных угодий (см. рекомендации по заполнению)

11. Юрисдикция

12. Исполнительный орган

13. Имя и адрес составителя

Часть 2

(не более 10 страниц текста!)

14. Местоположение

15. Физико-географическая характеристика участка

16. Физико-географическая характеристика бассейна водосбора

17. Гидрологическая характеристика

18. Экологические параметры

19. Ценная флора

20. Ценная фауна

21. Социальное и культурное значение участка

22. Собственность на землю

23. Современное и потенциальное землепользование

24. Факторы, негативно влияющие на состояние угодья (в прошлом, настоящем или будущем), включая изменения форм землепользования и имеющиеся планы/проекты хозяйственного развития

25. Принятые природоохранные меры (отсутствие какого-либо природоохранного статуса или режима не является основанием для отказа номинировать данную территорию в Сеть, если она отвечает требуемым критериям для стерха)

26. Предлагаемые природоохранные меры

27. Научные исследования и мониторинг (хотя ведение постоянного мониторинга не является обязательным требованием для включения территории в Сеть)

28. Информирование, образование и повышение осведомленности общественности

29. Рекреация и туризм

30. Библиография

Образец письма с предложением о номинации территории

ЦЕЛЬ: Помочь местному/региональному органу исполнительной власти (либо частным землевладельцам) подготовить письмо с предложением о номинации территории для включения в Сеть территорий стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии.

ОТПРАВИТЕЛЬ: Местный или региональный орган исполнительной власти.

АДРЕСАТ: Национальный орган исполнительной власти, ответственный за выполнение обязательств по Меморандуму о взаимопониманию в области принимаемых мер по охране стерха (с копией национальному органу исполнительной власти, ответственному за управление особо охраняемыми территориями, если это другой орган или департамент).

Кому:

Министру (Начальнику)

Отдел ...

Департамент ...

Адрес.....

Номер письма...

Дата

Глубокоуважаемый г-н/г-жа.....!

В рамках Меморандума о взаимопонимании в области принимаемых мер по охране стерха под эгидой Конвенции по охране мигрирующих видов диких животных (Боннская конвенция) разрабатывается Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии. Ее создание имеет большое значение для охраны стерха, других околоводных птиц и их местообитаний.

В качестве органа местной исполнительной власти, ответственного за управление (название территории), мы предлагаем номинировать ее для включения в Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии.

Согласно прилагаемому Информационному листу и подробной карте, данная территория отвечает следующим критериям Сети: (перечислить те критерии, подкритерии и спецификации, которым отвечает данная территория)

Номинация данной территории является существенным и важным шагом, необходимым для выполнения задач, связанных с охраной биоразнообразия нашей страны. Мы надеемся на участие в международной природоохранной деятельности в рамках Сети. Мы будем очень благодарны, если Вы одобрите номинацию предлагаемой территории и перешлете прилагаемый заполненный Информационный лист и подробную карту территории вместе с сопроводительным письмом в Секретариат Боннской конвенции на рассмотрение и утверждение.

От имени нашего исполнительного органа власти я надеюсь на успешную номинацию предлагаемой территории и участие в работе Сети.

С уважением,

(Имя)

(Должность, организация)

(Информация для контактов)

Приложение: 1) информационный лист

Приложение 2) подробная карта территории

Образец письма о номинации территории

ЦЕЛЬ: Помочь национальному органу исполнительной власти подготовить письмо с предложением номинировать территорию для включения в *Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии* для рассмотрения Секретариатом Боннской конвенции.

ОТПРАВИТЕЛЬ: Национальный орган исполнительной власти, ответственный за выполнение обязательств по Меморандуму о взаимопонимании в области принимаемых мер по сохранению стерха.

АДРЕСАТ: Исполнительный Секретарь Боннской конвенции (с копией Координатору по пролетным путям стерха).

Кому: Исполнительному Секретарю
UNEP/CMS Secretariat
United Nations Premises
Hermann-Ehlers-Str. 10
53113 Bonn, Germany
Tel. (+49 228) 815 2401
Fax. (+49 228) 815 2449
E-mail: secretariat@cms.int
(номер), (дата)

**Предложение о номинации новой территории
(название территории) для включения ее в
Сеть территорий для стерха и других околоводных
птиц Западной и Центральной Азии**

Глубокоуважаемый г-н/ г-жа!

(Название страны) признает важность сохранения стерха, других околоводных птиц и их местообитаний и желает участвовать в деятельности Сети территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии, созданной в рамках Меморандума о взаимопонимании в области принимаемых мер по охране стерха под эгидой Конвенции по охране мигрирующих видов диких животных (Боннской конвенции). Национальный орган исполнительной власти **(название)** предлагает номинировать территорию **(название территории)** для включения в Сеть для будущей охраны стерха, других околоводных птиц и их местообитаний.

Согласно прилагаемому Информационному листу и подробной карте, данная территория отвечает следующими критериями Сети: **(перечислить те критерии, подкритерии и спецификации, которым отвечает данная территория)**

Я надеюсь, что Секретариат Боннской конвенции одобрит включение территории **(название территории)** в Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии.

С уважением,

<Имя>

<Должность>

<Национальный орган исполнительной власти>

Приложение: 1) информационный лист и 2) подробная карта территории

**Копия: Елене Ильяхенко, Координатору по пролетным путям стерха
(eilyashenko@savingcranes.org)**

Техническое задание Рабочей группы по рассмотрению номинаруемых территорий

Рабочая группа по рассмотрению номинаруемых территорий (РГ) назначается **Комитетом по номинациям территорий (Комитет)** в рамках Меморандума о взаимопонимании в области принимаемых мер по сохранению стерха Боннской конвенции.

1. Членство

РГ имеет следующий состав:

- Один представитель от Государства ареала, расположенного в гнездовой части ареала стерха – Российская Федерация
 - Два представителя от Государств ареала, лежащих на западном и центральном пролетных путях стерха на основе поочередного участия в период между совещаниями.
 - Два представителя от Государств ареала, на территории которых расположены зимовки стерха – Исламская Республика Иран и Индия
 - BirdLife International – представитель будет подтвержден
 - Wetlands International – г-н Тейдж Мундкур, председатель РГ
 - Международный фонд охраны журавлей – г-н Кроуфорд Прентис
 - Координатор по пролетным путям стерха МФОЖ/Боннской конвенции – г-жа Елена Ильяшенко
- РГ выбирает своего председателя, который руководит работой РГ посредством электронной почты.

2. Задачи

РГ будет выполнять следующие задачи:

- рассматривает номинационные формы территорий, представленные правительственными органами Государств ареала стерха (в течение одного месяца после получения заполненной номинационной формы);
- оценивает адекватность представляемой информации и определяет соответствие номинаруемых территорий критериям;
- запрашивает дополнительную информацию в случае необходимости;
- дает рекомендации Комитету по номинациям территорий; и
- отчитывается на каждом совещании Государств ареала стерха.

На период 2010-2012 гг.:

Председателем РГ выбран **г-н Тейдж Мундкур**

Членами РГ выбраны:

Россия: **д-р Александр Сорокин** (места гнездования)

Исламская Республика Иран: **г-н Садех Садехи Задеган** (места зимовки на западном пролетном пути)

Индия: **д-р Гопи Сундар** (места зимовок на центральном пролетном пути)

Азербайджан: **д-р Эльчин Султанов** (места остановок на западном пролетном пути)

Туркменистан: **д-р Эльдар Рустамов** (места остановок на центральном пролетном пути)

Техническое задание Комитета по номинации территорий

Комитет по номинации территорий (Комитет) создан в рамках *Меморандума о взаимопонимании в области принимаемых мер по сохранению стерха* Боннской конвенции.

1. Членство

Комитет, обслуживаемый Секретариатом Боннской конвенции, имеет следующий состав:

- По одному официальному представителю от каждого Государства ареала западного и центрального пролетных путей стерха (Афганистан, Азербайджан, Индия, Исламская Республика Иран, Казахстан, Пакистан, Российская Федерация, Туркменистан и Узбекистан).

Комитет выбирает своего Председателя, который руководит его работой посредством электронной почты.

2. Задачи

Комитет выполняет следующие задачи:

- Наблюдает за работой Сети, предпринимаемой в рамках выполнения Планов по сохранению стерха;
- Назначает и переизбирает членов Рабочей группы по рассмотрению номинируемых территорий (РГ);
- Одобряет номинационные формы, представляемые правительственными органами Государств ареала стерха, в течение двух месяцев после получения всей необходимой для номинирования документации;
- Получает технический обзор номинируемых территорий, выполняемый РГ, и принимает решение об их одобрении на основе рекомендаций, данных РГ;
- Подписывает вместе с Секретариатом Боннской конвенции Сертификат территории, одобренной для включения в Сеть; и
- Отчитывается о своей работе на каждом совещании Государств ареала стерха.

На период 2010-2012 гг.:

Председателем Комитета выбран **д-р Александр Сорокин (Россия)**

Процедура номинации территории

1. Цели церемонии номинации

Территории номинируются для включения в Сеть национальными природоохранными ведомствами, ответственными за выполнение Меморандума относительно принимаемых мер в области сохранения стерха (Меморандум) в рамках Боннской конвенции. По результатам рекомендаций, предоставленных Рабочей группой по рассмотрению номинируемых территорий, они одобряются Комитетом по номинациям (официальные представители Государств ареала стерха). Их номинация подтверждается Сертификатом, выдаваемым Секретариатом Боннской конвенции. Основная цель Церемонии номинации – это обеспечение официального признания статуса этих территорий, как части международной сети, созданной в рамках Боннской конвенции, на местном уровне. Кроме того, Церемония номинации может быть средством привлечения внимания к природной ценности этих территорий и их роли, как части международной сети, поддерживающей мигрирующие популяции водоплавающих птиц. Более того, она может стать средством расширения знаний местного населения о ценности этих территорий и вовлечения ключевых фигур в ее управление и устойчивое использование.

2. Предлагаемые участники

Организаторы

Церемония номинации должна быть организована местными правительственными органами в сотрудничестве с национальным природоохранным ведомством, отвечающим за выполнение Меморандума. В организацию Церемонии могут быть вовлечены землепользователи.

Участники

Международные

Организаторы должны обсудить с Координатором по пролетным путям стерха, кто из представителей Комитета по номинации территорий может участвовать в Церемонии.

Национальные

- Высокотолжностные представители национальных природоохранных ведомств, ответственных за выполнение Меморандума;
- Представители других национальных государственных организаций, имеющих отношение к сохранению биоразнообразия;
- Представители национальных природоохранных неправительственных организаций;
- Популярные личности, национальные эксперты и другие заинтересованные лица.

Местные

- Высокотолжностные лица местных государственных природоохранных ведомств;
- Ключевые фигуры, которые могут включать представителей политических организаций, религиозных лидеров, местной администрации, местных неправительственных и общественных организаций, местных руководителей государственных предприятий, университетов, школ и т.д.

Средства массовой информации

При возможности, национальные и местные средства массовой информации должны быть приглашены на Церемонию номинации (представители газет, телевидения, специальных журналов и т.д.).

3. Программа

В центре Церемонии номинации должна быть официальная передача Сертификата Сети представителям местной администрации.

Программа Церемонии номинации может быть составлена по-разному, на усмотрение организаторов.

Она может включать:

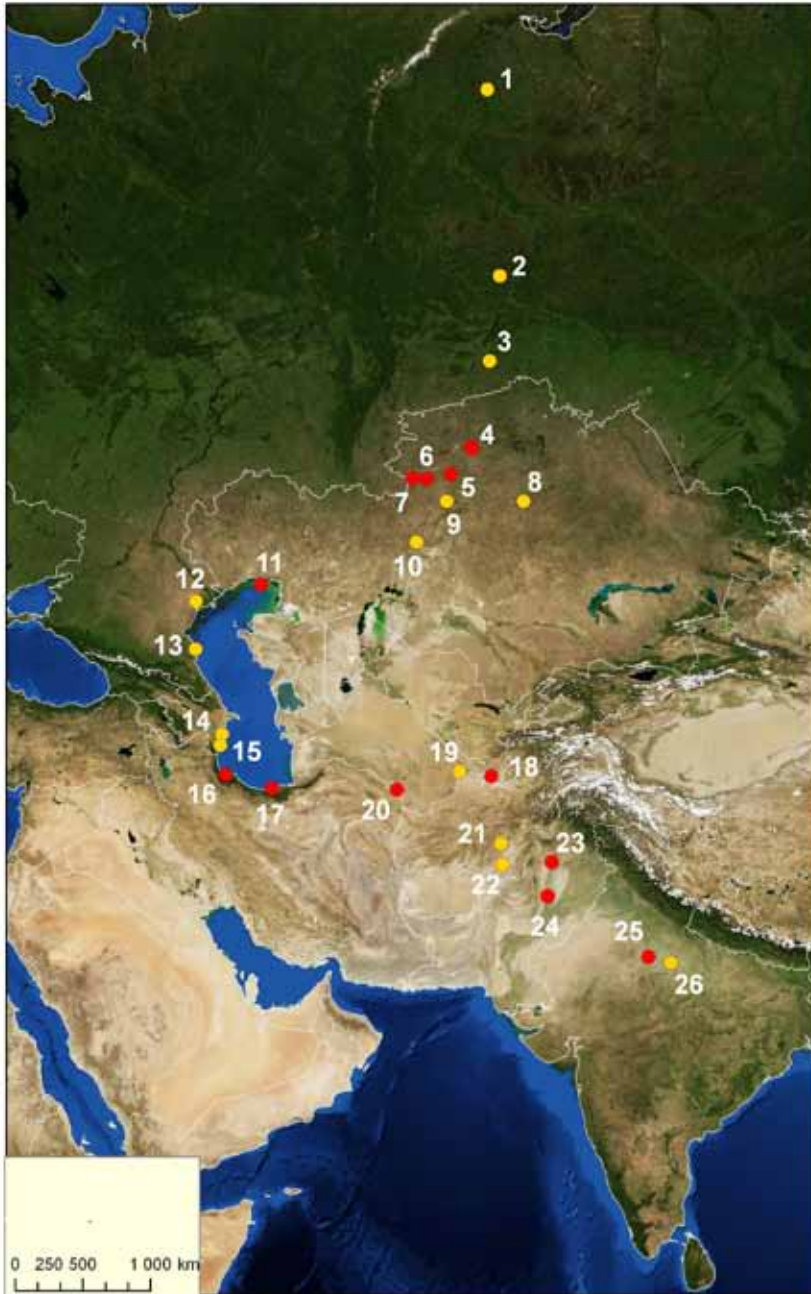
- Речи VIP персон и других приглашенных гостей;
- Презентации и видео фильмы, рассказывающие об охране стерха и других околоводных птиц, включая представление Сети;
- Презентации и видеофильмы о природоохранной ценности номинируемой территории;
- Посещение номинируемой территории в сопровождении эксперта, который может провести экскурсию;
- Местные культурные программы (песни, танцы, музыка и т.д.);
- Выставки рисунков, фотографий, плакатов и т.д.;
- Мероприятия для детей (конкурсы рисунков, викторины, игры и т.д.).

4. Последующая деятельность

Организаторов попросят прислать отчет или статьи о проведении Церемонии номинации (включая цифровые фотографии) Координатору по пролетным путям стерха для публикации их в международных информационных бюллетенях и на вебсайтах, имеющих отношение к Сети и Меморандуму.

Во время встреч, эколого-просветительских и других мероприятий необходимо постоянно напоминать местной администрации и землепользователям о природоохранном статусе территории посредством рассказов и презентаций о стерхе и его местобитаниях вдоль пролетного пути.

Рисунок 5. Карта Сети территорий для стерха и других околводных птиц Западной и Центральной Азии



- - территории, номинированные в Сеть
- - территории, предложенные для включения в Сеть

- 1 - Куноватская территория, Россия
- 2 - Кондо-Алымская территория, Россия
- 3 - Белозерская территория, Россия
- 4 - Система озер Тюнтюгур-Жаншура, Казахстан
- 5 - Наурзумская система озер, Казахстан
- 6 - Система озер Жарсор-Уркаш, Казахстан
- 7 - Система озер Кулыколь-Талдыколь, Казахстан
- 8 - Система озер в низовьях Тургая и Иргица, Казахстан
- 9 - Сарыкопинская система озер, Казахстан
- 10 - Тенгиз-Кургальджинская система озер, Казахстан
- 11 - Дельта реки Урал и прилегающее побережье Каспийского моря, Казахстан
- 12 - Астраханский государственный природный биосферный заповедник, Россия
- 13 - Аграханский залив и дельта реки Терек, Россия
- 14 - Ширванский национальный парк, Азербайджан
- 15 - Кызыл-Агачский государственный природный заповедник, Азербайджан
- 16 - Бужахский национальный парк, Иран
- 17 - Ферейдункенар, Эзбаран и Сохруд Аб-Банданс, Иран
- 18 - Термез, Узбекистан
- 19 - Таллымеджен и Келиф-Зейит, Туркменистан
- 20 - Дурналы, Туркменистан
- 21 - Орнитологический заказник Аб-и-Эстада, Афганистан
- 22 - Орнитологический заказник Даште-Навар, Афганистан
- 23 - Охотничий заказник Танедар Вала, Пакистан
- 24 - Плотина Таунса, Пакистан
- 25 - Национальный парк Кеоладео (Гана), Индия
- 26 - Этава-Майнпури, Индия

Сертификат Сети территорий для стерха и других околотовных птиц Западной и Центральной Азии



Часть V: Отчет Седьмого совещания Государств ареала стерха

Краткий отчет Седьмого совещания Государств ареала стерха

Полный отчет Седьмого совещания Государств ареала стерха

Приложения



Federal Office
for the Environment
Switzerland

Меморандум о взаимопонимании в области принимаемых мер
по охране стерха

Седьмое Рабочее совещание Государств ареала стерха
Бонн, Германия, 10-12 июня 2010 г.

Краткий отчет о работе Седьмого совещания Государств ареала стерха

В совещании приняли участие 30 представителей из 16 стран (включая семь официальных представителей Государств ареала стерха, два представителя Правительства Германии, восемь технических экспертов Государств ареала, четыре представителя партнерских организаций, четыре сотрудника ЮНЕП/Боннской конвенции и пять представителей Международного фонда охраны журавлей (МФОЖ). Делегация Афганистана не смогла получить визы в Германии и в совещании не участвовала. Со времени проведения Шестого совещания Государств ареала в Казахстане в 2007 г. новых подписантов Меморандума не было. BirdLife International был предложен как будущий партнер на одном из первых совещаний, однако Меморандум пока не подписал и в совещаниях участие не принимал. Секретариат Боннской конвенции попросил выяснить, заинтересован ли еще BirdLife International в подписании Меморандума.

Административные и технические национальные координаторы были подтверждены всеми странами, кроме Пакистана и Индии. В Пакистане новый Генеральный директор Министерства лесного хозяйства назначен Административным национальным координатором недавно (его имя и координаты будут присланы сразу после совещания). Индии еще предстоит назначить нового Административного

национального координатора Меморандума, в связи со сменой должностных лиц в Министерстве лесного хозяйства.

Участники совещания в целом одобрили отчет о статусе стерха и попросили включить комментарии, полученные во время его обсуждения. Результаты последних учетов стерха показали, что численность вида может быть оценена в 3,5 тыс. особей, из которых 98% принадлежат якутской популяции.

Дальнейшая дискуссия включала следующие темы: влияние охоты вдоль пролетных путей стерха, проблемы реинтродукции западносибирской популяции стерха, результаты и уроки, полученные после завершения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охраны стерха и его местообитаний, улучшение системы отчетности и распространения информации, дальнейшая деятельность Сети территорий для стерха и других околородных птиц Западной и Центральной Азии, укрепление партнерства с другими родственными программами и инициативами (ПВААПП, ЦАПП, АЕПП, и BLI), интеграция Меморандума в другие Международные программы по пролетным путям, будущее финансирование деятельности Государств ареала в рамках выполнения Меморандума, которое должно осуществляться с вовлечением национальных финансовых средств, и финансовая устойчивость выполнения Плана действий.

Участники совещания обсудили и формально одобрили новый План действий для каждого из трех пролетных путей стерха. Государствам ареала дана возможность еще раз просмотреть Планы и при-слать доработанные версии к 1 сентября 2010 г. После этого проекты Планов будут помещены на вебсайт www.sibefly.com.

Приоритетные действия Плана по сохранению стерха, согласованные с Государствами ареала и сотрудничающими организациями, перечислены ниже.

Азербайджан

- Выявить неизвестные места зимовки стерха в Ираке и Иордании, работать с местными организациями этих стран для получения информации о возможных встречах стерха; продолжать поиск информации о встречах стерха в Азербайджане.

Китай

- Улучшение законодательства:
 - а) ГАЛХ ведет переговоры с экспертами относительно разработки национального плана на 2010-2010 гг.; ГАЛХ включит План по сохранению стерха в национальный план;
 - б) Улучшить закон по охране животного мира путем выпуска постановлений по охране местообитаний диких животных; первая версия закона была принята в 1988 г., необходимо время на его пересмотр;
 - в) ГАЛХ планирует исследование ресурсов дикой природы; может оказать поддержку охране местообитаний.
- ГАЛХ будет ежегодно выделять средства на охрану дикой природы, включая территории в провинции Джианкси и северо-восточном Китае.
- ГАЛХ признает ценность проектов по альтернативному жизнеобеспечению, инициированных при выполнении Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, и высказывает интерес к поиску финансирования для продолжения выполнения этой деятельности.
- Основными угрозами, на снижение влияния которых будет направлена деятельность Китая, являются сокращение водных ресурсов в национальных природных резерватах северо-восточного Китая и строительство плотины на озере Поянху:
 - а) Государства ареала должны выразить озабоченность планируемым строительством плотины;
 - б) укрепление сотрудничества между Китаем, Россией и Монголией, участие этих стран в совещаниях ПВААПП и Рабочей группы Сети журавлиных резерватов Северо-восточной Азии;
 - в) укрепление сотрудничества между Россией и Монголией по исследованию и мониторингу.

Индия

- Сокращение смертности журавлей;
- Оценка влияния линий электропередач на попу-

ляции журавлей и меры по предотвращению столкновений;

- Выявление исторических мест зимовки стерха и включение их в сеть ООПТ;
- Получение разрешения Правительства Индии на полувольное содержание стерхов в Национальном парке Кеоладео с эколого-просветительскими целями и для изучения того, как они приспособляются к местообитаниям;
- Возобновление изучения серых журавлей с использованием спутниковых передатчиков для выявления местообитаний, подходящих для стерха;
- Закончить процесс номинации территории Этава-Майнпури в Сеть;
- Просить Правительство Индии выделить средства для сохранения стерха. К сожалению, в федеральном бюджете нет специальных позиций, выделенных на выполнение международных соглашений.

Иран

- Сфокусировать внимание на продолжении деятельности, начатой во время выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний;
- Поддерживать комитеты по самоуправлению с вовлечением местных жителей;
- Охранять местообитания;
- Восстанавливать западно-азиатскую группировку – выпуск в природу и мониторинг в сотрудничестве с Россией;
- Поддерживать Ассоциации ловцов;
- Закончить строительство кордона в Ферейдункенаре;
- Выполнять деятельность в рамках двустороннего соглашения между Ираном и Россией.

Монголия

- Проводить мониторинг и изучение экологии и биологии стерха в сотрудничестве с Россией и Китаем.
- Проводить семинары по методике сбора данных для местного населения и егерей;
- Повысить информированность населения о редких видах и важности водно-болотных угодий;
- Продолжать международное сотрудничество с Россией и Китаем, включая соглашения по обмену информацией и совместным исследованиям;
- Охранять и управлять местообитаниями, включая ООПТ национального и местного уровня.

Казахстан

- Продолжать сотрудничество с Россией по выполнению Проекта "Полет надежды"; заключить соглашение с Россией по выполнению этого проекта;
- Улучшить охрану ключевых территорий в рамках существующего законодательства;
- Расширить мониторинг водно-болотных угодий в западной части Казахстана; это обусловлено быстрым экономическим развитием этой территории, включая многочисленные нефтегазовые разработки, и практически полным отсутствием информации о журавлях;

- Оценить возможности государственного бюджета по выполнению Меморандума. Казахстан должен разработать национальный План действий для стерха, как это уже сделано для других видов. В этом случае может быть получена поддержка на его выполнение из государственного бюджета;

- Сотрудничать в проведении мониторинга за выпущенными в природу стерхами.

Пакистан

- Улучшить материально-техническую базу для содержания местными охотниками журавлей в искусственно созданных условиях для снижения прессы охоты. Племена на северо-западе страны успешно разводят серых журавлей и красавок. Биологи из Пакистана посланы для стажировки в центры по разведению журавлей. Очень признательны ЦРСКЖ за поддержку;

- Проводить эколого-просветительскую работу (нужна пара стерхов из ЦРСКЖ для содержания в образовательном центре в долине р. Курам). Проблемы в проведении экопросвещения заключаются в многочисленных языках и традициях в стране. Однако Пакистан имеет хорошие результаты в этой сфере деятельности;

- Вовлекать местное население в управление территориями, номинированными в Сеть;

- Содействовать принятию поправок и эффективному выполнению законодательства, гармонизировать законодательства разных провинций.

Россия (западный и центральный пролетные пути)

- Мониторинг серых журавлей на местах миграционных остановок и вдоль пролетных путей этих видов. Важно кольцевание и спутниковое слежение не только стерхов, но и серых журавлей, так как они используют те же самые пролетные пути.

- Восстановить деятельность по выполнению Проекта «Полет надежды» и других методов реинтродукции для увеличения числа успешно выпущенных стерхов; укрепить международное сотрудничество в этой области.

- Номинировать гнездовые территории и места миграционных остановок в Сеть.

Туркменистан

- Повысить информированность населения о важности сохранения водно-болотных угодий для журавлей, особенно долины Амударьи;

- Генерировать средства из национального бюджета для мониторинга водно-болотных угодий;

- Работать с правительственными органами над номинацией территории Таллымерджен – Келиф-Зейит, расположенной в долине Амударьи, в Сеть;

- Сотрудничать с другими странами по координации мониторинга в долине Амударьи в рамках выполнения Проекта «Полет надежды».

Узбекистан

- Выявить новые водно-болотные угодья, важные для стерха и серых журавлей, и улучшить их охрану и управление;

- Проводить мониторинг водно-болотных угодий, важных для стерха и других водно-болотных птиц посредством создания широкой сети респондентов;

- Повысить информированность населения о важности водно-болотных угодий для стерха и других околоводных птиц;

- Продолжать мониторинг мест зимовок серых журавлей, являющихся потенциальными местами зимовки стерха;

- Поддержать Проект «Полет надежды» посредством содержания стерхов в экоцентре «Джейран» в сотрудничестве с Россией; способствовать присоединению Узбекистана к этому проекту на правительственном уровне.

Международный фонд охраны журавлей

- Продолжать поддержку позиции Координатора по пролетным путям стерха и ключевых международных мероприятий;

- Поддерживать вебсайт, выпуск информационных бюллетеней и список заинтересованных лиц для распространения информации;

- Поддерживать базу данных и разработать предложения по он-лайн базе данных и ее связи с наиболее эффективными базами данных других международных инициатив;

- Работать со странами Западной и Центральной Азии над завершением проектных предложений для подачи в ГЭФ;

- Работать с ГАЛХ Китая над представлением проектных предложений в ГЭФ;

- Закончить подготовку стратегии по регулированию охоты, проконсультироваться с партнерами и разработать долговременные предложения, охватывающие эту область деятельности;

- Обеспечить техническую поддержку Государствам ареала, включая поставку спутниковых передатчиков;

- Продолжать сотрудничество с китайскими коллегами в проведении экологических исследований на озере Поянху.

Wetlands International

- Работать в тесном сотрудничестве с Секретариатом Боннской конвенции, Государствами ареала и партнерскими организациями по институционализации Плана действий ЦАПП для обеспечения начала его выполнения и создания сети территорий;

- Пропагандировать использование Руководства по ключевым территориям сетей, разработанного в рамках проекта «Wings Over Wetlands» в июне 2010 г., в качестве информационной платформы для стерха и других околоводных птиц вдоль западного пролетного пути стерха;

- Пропагандировать использование Пакета до-

кументов по проведению семинаров вдоль пролетных путей для улучшения материально-технической базы на национальном и местном уровнях и управления водно-болотными угодьями;

- Разработать вместе с МФОЖ и Секретариатом Боннской конвенции проектные предложения для Западной и Центральной Азии, консультируясь с партнерскими организациями, с упором на ключевые территории Сети и другие важные для мигрирующих птиц территории, имеющие международную значимость;

- Укрепить природоохранную активность в Восточной Азии посредством деятельности в рамках ПВАПП и разработки региональных проектов на ключевых территориях, важных для стерха и других околоводных птиц;

- Работать с партнерскими организациями по привлечению внимания к важности сохранения озера Поянху для стерха и других околоводных птиц;

- Сотрудничать с арктической программой Wetlands International с упором на управление водно-болотными угодьями и работу с нефтегазовыми компаниями;

- Пропагандировать участие в Международном зимнем учете водоплавающих птиц с целью мониторинга стерха и других околоводных птиц и водно-болотных угодий.

Центр разведения и сохранения краксовых птиц и журавлей

- Продолжать поддержку реконструкции вольера Питомника редких видов журавлей Окского ГПЗ для программы по реинтродукции;

- Передать пару стерхов в Пакистан, Иран и Индию для программы по экопросвещению;

- Поддержать транспортные расходы участников восьмого совещания;

- Помочь в поисках финансирования для поддержки позиции Координатора по пролетным путям стерха;

- Обеспечить Проект «Полет надежды» яйцами ранних кладок стерхов;

- Изыскать возможность поддержки Проекта «Полет надежды».

Секретариат Боннской конвенции

- Подготовить краткий отчет с включением приоритетных направлений деятельности Государств ареала и направить его в национальные правительственные органы с запросом поддержки финансирования приоритетных направлений. Государствам ареала будет послан черновик этого отчета для редактирования и комментариев.

К 12 июня 2010 г. 10 территорий пяти стран (Индия, Иран, Казахстан, Туркменистан и Узбекистан) официально номинированы в Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии (Сеть). Комитет по номинации терри-

торий Сети формально одобрил включение в Сеть двух территорий Пакистана; сертификаты территорий были вручены представителю правительства Пакистана на официальной церемонии Исполнительным секретарем Боннской конвенции. Четыре дополнительные территории предложены для включения в список потенциальных территорий Сети: три от Казахстана и одна от Узбекистана.

Обсуждение вопроса финансирования выполнения Меморандума представителями МФОЖ, Секретариата Боннской конвенции, ЦРСКЖ и Wetlands International показали, что в последние шесть лет финансирование было гибким, но оно закончилось с завершением выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний. Секретариат Боннской конвенции также очень ограничен в ресурсах. Наиболее важно в короткие сроки изыскать средства для поддержания позиции Координатора по пролетным путям стерха.

Есть много вариантов создания Международного трастового фонда (МТФ). Создание МТФ через систему Программы ООН было бы очень обременительным, особенно если суммы будут небольшими. Это можно сделать также через бюджетные позиции Секретариата или МФОЖ. Некоторые Государства ареала хотели бы иметь отдельную бюджетную позицию для вкладов, предназначенных на выполнение Меморандума. Предложено, чтобы дополнительные добровольные взносы были сделаны в то же время, что и основные вклады Боннской конвенции. Фонд ООН имеет средства на поддержание организаций ООН, поэтому Боннская конвенция может изыскать эти средства на выполнение Меморандума.

Г-н Дерелиев, Соглашение АЕПП, обсудил вопрос подписания Соглашения Государствами ареала стерха. В Секретариате выделено 25 тыс. евро для стран, подписавших Соглашение (Казахстан, Азербайджан и Иран). Но эти средства не могут быть выделены Индии, Пакистану, Китаю и Монголии, так они не подписали Соглашение. Есть возможность расширения области действия Соглашения, если эти страны присоединятся к АЕПП.

Было решено провести следующее Восьмое совещание Государств ареала стерха в 2013 г. Отмечено, что пять стран (Иран, Индия, Россия, США и Казахстан) уже были принимающими сторонами прошедших совещаний. Китайская делегация выразила интерес в проведении восьмого совещания вместе с научной конференцией по результатам выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, главным образом, на оз. Поянху. Другая возможность – проведение восьмого совещания вместе с совещанием ПВАПП. Секретариат Боннской конвенции пригласил Государства ареала рассмотреть возможность проведения ими восьмого совещания в 2013 г. Секретариат пошлет письмо с таким запросом всем подписантам (государствам и сотрудничающим организациям).



Federal Office
for the Environment
Switzerland

Меморандум о взаимопонимании в области принимаемых мер по охране стерха

Седьмое Рабочее совещание Государств ареала стерха
Бонн, Германия, 10-12 июня 2010 г.

Полный отчет о работе Седьмого совещания Государств ареала стерха

1. Приветствие участников

1. Г-н Ламбертус Лентен, заместитель Исполнительного секретаря Боннской конвенции, открыл совещание, поприветствовав его участников в здании Организации Объединенных Наций (ООН) и бывшего Парламента Германии. Он предложил использовать возможность встретиться со штатом Секретариата Боннской конвенции и Соглашения по Афро-Евразийскому пролетному пути (АЕПП). Г-н Лентен поблагодарил Швейцарию, Германию, Международный фонд охраны журавлей (МФОЖ) и Секретариат Боннской конвенции за организацию совещания. Далее он отметил, что Меморандум о взаимопонимании в области принимаемых мер по сохранению стерха (далее Меморандум) – это первый из 18 меморандумов, подписанных в рамках Боннской конвенции. Выполнение такого большого числа меморандумов довольно сложно, особенно со времени процесса «Формирование будущего». Меморандум по сохранению стерха наиболее эффективный, благодаря сильному партнеру в лице МФОЖ и помощи Глобального экологического фонда (ГЭФ). Однако выполнение Проекта ЮНЕП/ГЭФ по сохранению стерха и его местообитаний (далее Проект) завершилось и необходимо определить последующие шаги по выполнению Меморандума. Стерх – символический вид, надо приложить усилия по сохранению его популяций; не так много стерхов осталось на территории АЕПП. Необходимо тесное сотрудничество, для чего и был подписан Меморандум. В 2010 г. АЕПП исполнилось 15 лет. Разработка «Critical Site Network Tool» в рамках АЕПП также была поддержана ГЭФ. Только одна территория, где обитает стерх, является модельным участком АЕПП.

2. Со-основатель МФОЖ д-р Джордж Арчибальд поблагодарил Секретариат Боннской конвенции и МФОЖ за большую работу по подготовке совещания; перечислил страны, где проходили предыдущие со-

вещания; выразил сожаление, что проведение седьмого совещания в марте в Тегеране не состоялось, и поблагодарил Секретариат Боннской конвенции за предоставление возможности его проведения в Бонне. Д-р Арчибальд заметил, что мы должны быть настроены пессимистически, так как стерх уже с 2002 г. не зимует в Индии и прошлой зимой не вернулся в Ферейдункенар в Иран, хотя еще поступает информация о встречах птиц западносибирской популяции. Он поблагодарил Россию за выполнение программы по реинтродукции стерха и акцентировал внимание на необходимости регулирования охоты, которая является одной из основных причин исчезновения западносибирской популяции стерха. Он отметил, что г-н Кроуфорд Прентис, МФОЖ, работает над стратегией охоты в Западной и Центральной Азии, так как не только стерх, но и другие виды околоводных птиц страдают от браконьерства и неконтролируемой охоты. Д-р Арчибальд поздравил ГЭФ и Китай с успешным управлением водно-болотными угодьями и другими водными ресурсами в бассейне оз. Поянху. Но отметил, что в настоящее время серьезная угроза этой территории заключается в планировании правительственными органами провинции Джианкси строительства плотины, которое окажет отрицательное влияние на основное место обитания последней жизнеспособной популяции.

2. Выбор председателя и со-председателя

3. Участники избрали г-на Б.С. Чодхари (B.S. Choudhury) (Индия) председателем совещания. Г-н Чодхари поблагодарил всех делегатов за доверие, участие в совещании и за усилия в деле сохранения стерха. Официальный представитель Ирана, г-н Садех Садехи Задеган был выбран вице-председателем.

3. Согласование Программы Седьмого совещания Государств ареала стерха

4. Г-жа Клер Миранде, МФОЖ, ознакомила участников с предварительной программой совещания (документ UNEP/CMS/SC-7/1/Rev.2) и предварительной аннотированной программой и расписанием (UNEP/CMS/SC-7/2/Rev.2). Окончательный список документов совещания (UNEP/CMS/SC-7/3) представлен в Приложении 3 к отчету. Предварительный список участников совещания был обновлен во время совещания и представлен в Приложении 1.

5. К программе совещания были сделаны поправки. Г-н Дуглас Хайкл, Секретариат Боннской конвенции, предложил представить обзор выполнения Меморандума от имени Секретариата после отчетов официальных представителей Государств ареала. Окончательный вариант краткой программы совещания представлен в Приложении 2.

4. Открытие совещания

6. Председатель пригласил официальных представителей Государств ареала стерха принять участие в церемонии открытия совещания. Выступлений не было.

5. Отчет Секретариата

7. Г-н Марко Барбиери, Секретариат Боннской конвенции, объяснил, что отчет Секретариата (документ UNEP/CMS/SC-7/4/Rev.1) включает пункт 5.1. Программы (Статус подписания Меморандума (UNEP/CMS/SC-7/Inf/2)) и 5.2. (Список административных и технических национальных координаторов, ответственных за выполнение Меморандума (UNEP/CMS/SC-7/Inf/5)).

5.1: Статус подписания Меморандума

8. Г-н Барбиери отметил, что Секретариат Боннской конвенции обслуживает много Меморандумов, включая Меморандум по сохранению стерха, в качестве секретариата и депозитария, где хранится список подписантов и оригиналы документов. Со времени проведения Шестого совещания Государств ареала новых подписантов не было. После подписания Меморандума Афганистаном 22 июня 2006 г., достигнуто 100% участие Государств ареала стерха в его выполнении. Меморандум также подписали сотрудничающие организации (по-прежнему три – МФОЖ, Wetlands International и Центр разведения и сохранения краковых птиц и журавлей (ЦРСКЖ)). Г-жа Миранде, МФОЖ, заметила, что ЦРСКЖ в настоящее время является владельцем Птичьего парка Вальсроде. Birdlife International (BLI) рассматривают как будущего подписанта Меморандума. Представители этой организации не смогли принять участие

в совещании. Г-н Хайкл сделал акцент на то, что Секретариат должен связаться с BLI по поводу подписания.

5.2: Список административных и технических национальных координаторов, ответственных за выполнение Меморандума

9. Г-н Барбиери информировал участников, что параграф 4 Меморандума по сохранению стерха приглашает Государства ареала номинировать компетентные правительственные организации и национальных официальных и технических представителей. Документ UNEP/CMS/SC-7/Inf/5 показывает последнюю информацию о представителях Государств ареала стерха, представленную в Секретариате. Г-н Барбиери спросил, будут ли какие-либо дополнения или изменения. Официальный делегат из Пакистана сообщил, что новое должностное лицо будет назначено административным координатором через несколько дней. Его имя и контакты будут сообщены Секретариату. Представитель Индии сообщил, что административный координатор будет скоро переназначен. Что касается технического координатора – вопрос состоит в том, какая организация будет вовлечена – Общество естественной истории или Бомбейское орнитологическое общество. Последняя версия списка административных и технических координаторов представлена в Приложении 4. Председатель попросил участников прислать изменения, если они есть, к концу июля.

6. Обзор выполнения Меморандума и Планов по сохранению стерха

10. Председатель пригласил г-жу Елену Ильяшенко, координатора по пролетным путям стерха, представить от имени Секретариата Боннской конвенции ту часть отчета Секретариата, которая касается статуса стерха (*Grus leucogeranus*) (документ UNEP/CMS/SC-7/5). Как было решено во время принятия программы, вторая часть отчета, касающаяся статуса выполнения Меморандума, будет представлена Секретариатом после национальных отчетов Государств ареала.

6.1: Статус стерха в пределах ареала

11. Г-жа Ильяшенко, представила Обзорный отчет о статусе стерха в пределах ареала для западной, центральной и восточной популяций, составленный на основе информации, полученной к 7 июня 2010 г.

12. Председатель поблагодарил г-жу Ильяшенко и отметил, что отчет содержит много информации, и что необходимо сфокусировать усилия на реинтродукции стерхов, и пригласил участников дать комментарии. Представленный отчет был обсужден

и дополнен участниками совещания. Д-р Александр Сорокин, Россия, прокомментировал, что стерх является приоритетным видом в России. Западносибирская популяция еще гнездится в России. Ее численность низка, но стабильна в течение последних 20 лет. К сожалению, недостаточно средств для проведения авиаобследований. Что касается восточной популяции, д-р Сорокин заметил, что изменения климата не являются для нее серьезной угрозой, так как число пригодных местообитаний достаточно, несмотря на то, что некоторые исчезают. Г-н Садехи Задеган, Иран, что в Ферейдункенаре всего выпущено 10 стерхов и только один из них завершил миграцию. Согласно данным спутникового слежения, птенцы присоединяются к диким птицам, но практически сразу после начала миграции исчезают. Г-н Садехи Задеган предположил, что проблема заключается в методике выпуска и предложил обсудить ее. Д-р Евгений Брагин, Казахстан, возразил, что проблема состоит в трудности получения информации из-за обширности территории. Кроме того, полученную информацию необходимо проверять, так как ряд сообщений выглядят недостоверными. Это особенно касается встреч стерхов в стаях серых журавлей вне традиционного миграционного пути. В ответ на это д-р Сорокин заметил, что встречи стерхов среди серых журавлей могут быть результатом реинтродукции. Выпуск стерхов в стаи серых журавлей кажется наиболее успешным, так как стерхи используют их пути миграций. Поэтому мониторинг серых журавлей очень важен. Невозможно проследить за всеми стерхами с помощью спутникового слежения из-за высокой стоимости работ, но возможно проведение мониторинга на основных местах остановок.

6.2: Обзор достижений и уроков, полученных при выполнении Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний

13. Председатель пригласил г-жу Клер Миранде, МФОЖ, директора Проекта, доложить об его достижениях и полученных уроках. Г-жа Миранде проинформировала участников, что к достижениям на местном уровне относятся создание местных комитетов по самоуправлению; вовлечение населения в выполнение проекта и в участии в других малых проектах в Китае, Иране и Казахстане; разработка планов управления территориями проекта в соответствии с рекомендациями Рамсарской конвенции; смягчение воздействия основных угроз, включая остановку нефтегазовых месторождений в местах гнездования стерха в Кондо-Алымском междуречье (Западная Сибирь, Россия) и работу с нефтяными компаниями в Национальном природном резервате (НПР) Момоге в Китае по мониторингу и снижению влияния нефтедобычи на водно-болотные угодья. Достижения на национальном уровне включают

повышение статуса особо охраняемых природных территорий вдоль пролетных путей; обводнение территорий для сохранения водно-болотных угодий, их восстановление, укрепление материально-технической базы, проведение регулярного мониторинга и программ по экопросвещению. Достижения на международном уровне состоят в надлежущей координации выполнения Проекта МФОЖ; создании базы данных и вебсайта; проведении семинаров для повышения квалификации участников проекта; укреплении сотрудничества с другими международными и региональными организациями; начале работы Сети территорий для стерха и других околотовных птиц Западной и Центральной Азии; обеспечении мониторинга вдоль пролетных путей и обмена информацией; укреплении сотрудничества между участниками Проекта путем проведения совместных исследований; и выполнении международных эколого-просветительских программ. В целом, в результате Проекта усилена охрана ключевых водно-болотных угодий, важных для стерха и других околотовных птиц, в том числе путем улучшения законодательства; установлена связь между управлением водно-болотными угодьями и политикой обеспечения водными ресурсами.

14. Уроки, полученные в результате выполнения Проекта, перечислены в проектных отчетах и в документе ЮНЕП ВД/001 «Опыт ЮНЕП/ГЭФ и партнеров в выполнении проектов вдоль пролетных путей». Стало ясно, что для выполнения природоохранных мер вдоль пролетных путей необходим долговременный проект и долговременные вложения. Ввиду сложности и многогранности подобного проекта необходимо время на проведение начального этапа, а для решения природоохранных задач необходимо вовлекать землепользователей, которые имеют различные приоритеты и нужды. При сотрудничестве с ними и для создания альянсов, важно распространение информации о лимитирующих факторах и возможных конфликтах для включения ее в решение вопросов многочисленными организациями. В решение проблем охраны водно-болотных угодий и околотовных мигрирующих птиц должны быть вовлечены широкие слои населения, поэтому получение ими своевременной информации является жизненно необходимым. Выполнение Проекта завершилось в декабре 2009 г. Финальный отчет «Сохранение пролетных путей для стерха» распространен на 11-м совещании Совета Директоров ЮНЕП в феврале 2010 г. Он также доступен на вебсайте проекта. Печатные экземпляры распространены между всеми участвующими организациями, включая Секретариат Боннской конвенции.

15. Д-р Сорокин, Россия, заметил, что, как представитель Министерства природных ресурсов и экологии (МПРЭ) России, и как эксперт по изучению

стерха, он хотел бы выразить официальную позицию МПРЭ: оно еще так и не получило официальный отчет Проекта и его представители не были приглашены на заключительное совещание проекта, так что у них нет никакого представления о достижениях проекта. Как эксперт он рассмотрел бы две части Проекта: 1) в Западной Сибири, где стерх является приоритетным видом ввиду исчезновения на местах гнездования; и 2) в Якутии, где численность популяции стабильна и даже немного увеличивается. По якутскому компоненту Проект показал хорошие результаты, его результаты превысили ожидаемые, особенно в плане проведения мониторинга. Однако, к сожалению, этого не произошло в Западной Сибири. Местная администрация Ямало-Ненецкого АО и Тюменской области, вовлеченная в выполнение Проекта, считает, что цели Проекта не достигнуты. В ответ на первое замечание г-н Кроуфорд Прентис, Международный технический советник Проекта, заметил, что опубликован официальный отчет Проекта, подготовленный МФОЖ и странами-участницами. В отчете дана оценка выполнению Проекта, достижения и полученные уроки, приведены положительные результаты и недостатки. На основании отчета ЮНЕП будет проводить независимую оценку выполнения проекта в период от 6 месяцев до года после его завершения. Г-жа Миранде информировала, что копии отчета разосланы национальным координационным группам для распространения между правительственными органами и неправительственными партнерскими организациями. Отчет представлен в качестве документа совещания (UNEP/CMS/SC-7/Inf/12) и с ним можно ознакомиться на сайте Боннской конвенции: http://www.cms.int/species/siberian_crane/RS7_Bonn/Inf_12_Wings_Across_the_Continent_Eonly.pdf. Г-н Чан Фавен, Китай, поблагодарил МФОЖ за отличную координацию Проекта на всех уровнях в течение прошедших шести лет. В Китае официальные представители понимают важность проекта. После его завершения, если будут запущены другие международные проекты для продолжения выполнения мер по сохранению стерха, Китай хотел бы принять в них участие, особенно на северо-востоке страны. Г-жа Миранде поблагодарила за комментарии и заверила, что все идеи будут положены в основу подготовки будущих грантовых предложений при поиске средства на выполнение мер по охране стерха. Она поблагодарила также все страны, участвовавшие в проекте, и вручила их представителям сертификаты участников.

6.3: Статус выполнения Меморандума и Планов по сохранению стерха

16. Председатель пригласил официальных представителей 11 Государств ареала стерха (кроме Афганистана, не участвующего в совещании) и сотрудничающие организации представить короткие (10

мин.) доклады о выполнении Меморандума за период 2007-2009 гг. и о приоритетных направлениях деятельности на 2010-2012 гг.

17. Г-н Арзу Мустафаев, Азербайджан, доложил о состоянии дел с сохранением стерха в стране. С 2005 г., после вспышек птичьего гриппа, охота на водоплавающих птиц полностью запрещена. Существует строгий контроль со стороны правительственных органов над нелегальной охотой. За отчетный период мониторинг миграций птиц проводили на всех трех пролетных путях, все данные собраны. Однако трудно подтвердить достоверность этой информации, так как она поступает из независимых источников, таких как Азербайджанское орнитологическое общество (АОО) (г-н Эльчин Султанов) и от сотрудников Агентства по охране окружающей среды. Эти данные иногда сомнительны, так как получены из мест, где стерх исторически никогда не встречался. Наблюдения шести стерхов в Кызыл-Агачском государственном природном заповеднике (ГПЗ) также требуют подтверждения. Для большей эффективности необходимо разработать комплексную программу по мониторингу. В последующие три года Азербайджан планирует организовать семинары в сотрудничестве с Ираном.

18. Д-р Джордж Арчибальд, со-основатель МФОЖ, начал дискуссию о достоверности данных встречи шести стерхов в Кызыл-Агачском ГПЗ в Азербайджане. Г-н Мустафаев ответил, что эта информация получена от егеря заповедника г-на Аббаса Аббасова, который сфотографировал этих журавлей на острове. К сожалению, он не передал эту фотографию Мустафаеву перед отлетом на совещание, так как заболел. Эта информация также не получена Координатором по пролетным путям стерха от г-на Султанова, директора АОО. Г-н Мустафаев обещал получить фото по возвращении домой. Д-р Сорокин, Россия, предположил, что эти шесть стерхов могут быть птицами, выпущенными осенью 2009 г. в Астраханском ГПЗ Ю. Маркиным, директором Окского ГПЗ.

19. На вопрос г-на Садехи Задегана, Иран, по поводу сотрудничества между Азербайджаном и Ираном, г-н Мустафаев заметил, что одна из последних встреч стерхов была вблизи границы с Ираном. Сотрудничество на правительственном уровне и обмен информацией между коллегами, работающими вблизи границы, поможет организовать регулярный мониторинг.

20. Г-н Чан Фавен, Китай, доложил о проведении экологического исследования, касающегося взаимосвязи между уровнем воды, водными растениями и водно-болотными птицами на озере Поянху, результаты которого использованы для оценки влияния планируемого строительства плотины в устье

озера на его экологию; о мониторинге стерха и других журавлей Национальным центром кольцевания птиц (НЦКП) в рамках Сети журавлиных резерватов Северо-восточной Азии при финансовой поддержке Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местобитаний; о публикации трех книг о гнездящихся птицах долины Соньен, мониторинге околородных птиц и зимующих птицах долины р. Янцзы; об усилиях, направленных на поддержание уровня воды в водно-болотных угодьях НПП Момоге, наиболее важной миграционной остановке стерха в Китае, при финансовой поддержке Департамента по лесному хозяйству провинции Джилин; выполнении гидрологических исследований в соответствии с планом управления водными ресурсами при финансовой поддержке правительства провинции Хейлунцзянь, результаты которых применены при обеспечении водой водно-болотных угодий НПП Залонг, традиционного места остановки стерха; вовлечении местного населения в небольшие пилотные проекты и эколого-просветительскую деятельность на территориях Проекта в Залонге, Ксяньхае, Кирчине и на озере Поянху с 2007 по 2009 гг., благодаря которому повысилась информированность населения в области охраны дикой природы; улучшении качества воды как результат выполнения Проекта.

21. Среди проблем, возникших при выполнении Меморандума, Китай перечислил продолжающуюся засуху, что оказывает негативное влияние на сохранение водно-болотных угодий в северо-восточном Китае; научное обеспечение оценки строительства плотины на озере Поянху, необходимое для того, чтобы правительство приняло правильное решение; недостаточное обеспечение оборудованием для проведения мониторинга, особенно на оз. Поянху.

22. К приоритетным направлениям деятельности на следующие три года Китай отнес следующие: мониторинг водно-болотных угодий, особенно динамики уровня воды на ключевых для стерха территориях; мониторинг стерха на местах зимовки и пролетных путях, особенно на недавно обнаруженных местах миграционных остановок в провинции Лианьинь; исследования по популяционной динамике, распределению птиц на месте зимовки, выбору мест обитания и другим аспектам экологии стерха на озере Поянху, основной целью которых является научное обоснование строительства плотины в устье озера Поянху. Дополнительно Китай планирует организовать международное совещание по охране стерха в последующие два года; улучшить обмен информацией, изыскать средства на выполнение природоохранных мероприятий в рамках выполнения Меморандума.

23. Уроки, полученные Китаем при выполнении Меморандума, следующие: а) для различных слоев населения требуется различная стратегия проведения эко-

лого-просветительской деятельности; б) проведение семинаров, совещаний и полевых экскурсий – основной способ повышения информированности населения; в) необходимы небольшие пилотные проекты для вовлечения населения в охрану природы; г) финансирование, эксперты и время – три основные составляющие, необходимые для достижения успеха.

24. Участники совещания обсудили планы Китая по организации международного совещания по охране стерха. Г-н Чан уточнил, что это будет международное совещание с приглашением официальных лиц, сотрудников НПП, экспертов и средств массовой информации. Г-н Хайкл, Секретариат, предложил рассмотреть возможность проведения Восьмого совещания Государств ареала стерха в Китае. Г-н Прентис, МФОЖ, поддержал это предложение с надеждой на то, что совещание выразит озабоченность строительством плотины на оз. Поянху. Самой последней реакцией международного природоохранного сообщества на это являлся отчет Конференции сторон Рамсарской конвенции, в котором дан ряд рекомендаций правительству Китая по поводу сохранения Рамсарской территории – озера Поянху, и просьба рассмотреть возможные альтернативные проекты, прежде чем начинать строительство. Возможно, надо подготовить обращение к Правительству Китая и от нашего совещания. Г-н Чан согласился с важностью этих предложений и пообещал обсудить этот вопрос с Государственной администрацией лесного хозяйства (ГАЛХ).

25. Г-н Тейдж Мундкуп, Wetlands International, поблагодарил Китай за презентацию и выполнение Проекта. Вопрос управления водными ресурсами находится вне компетенции ГАЛХ, поэтому важно, что под эгидой сохранения стерха, произошло взаимодействие различных правительственных агентств, таких как Министерство сельского хозяйства, ГАЛХ, и ряда других. Необходимо взаимодействие провинциальных органов вдоль пролетного пути, а также на уровне бассейнов рек. На предстоящем совещании необходимо рассмотреть влияние изменений климата на обе популяции стерха. Д-р Сорокин, Россия, поблагодарил Китай за проделанную работу и отметил, что сохранение озера Поянху также важно и для России, как место зимовки не только стерха, но и других видов птиц, гнездящихся в России. МПРЭ подготовило двустороннее соглашение по охране перелетных птиц между Китаем и Россией. Подобные соглашения Россия подписала с США, Республикой Корея и другими странами. Подписание соглашения с Китаем важно для сохранения мигрирующих птиц, особенно для оз. Поянху. Г-н Чан согласился с важностью подписания соглашения и заверил, что ГАЛХ готова к сотрудничеству и подписанию соглашения.

26. Г-н Б.С. Чоудхари, Индия, доложил, что правительство имеет огромный интерес к созданию сети водно-болотных угодий, охраняемых на национальном уровне. Туда будут включены территории, где возможны встречи стерхов. Бомбейское орнитологическое общество и недавно образованный Центр орнитологических исследований начали новый проект по созданию базы данных по территориям стерха и его встречам. Центром собраны данные обо всех встречах стерха. Индия продолжает регистрировать все встречи 1960-1970-х годов и выявлять исторические места встреч стерха, для последующего включения их в список охраняемых водно-болотных угодий. Хотя большая часть территорий сети не относится к программе по стерху. Национальный парк Кеоладео – территория Всемирного природного наследия. Одним из приоритетов Индии является включение территории Этава-Майнпури в Сеть. Индия также рассматривает возможность разработки программы по разведению стерхов в искусственно созданных условиях и реинтродукции. Далее д-р Арчибалд информировал участников о гидрологической ситуации в НП Кеоладео: после нескольких лет засухи, в дождливый сезон 2010 г. выпало достаточное количество осадков, и участки парка опять наполняются водой. Г-н Чоудхари подтвердил, что правительство в настоящее время выполняет три проекта по пуску воды в парк: из двух рек и сбросовые воды близлежащего города. Правительство имеет опыт выполнения подобных проектов: в разных частях Индии созданы орнитологические резерваты.

27. Г-н Садах Садехи Задеган, Иран, доложил о выполнении двух успешных проектов по выпуску в природу стерхов, включая спутниковое слежение в 2007 и 2008 гг. при сотрудничестве с МФОЖ и Окским ГПЗ. Кроме того, значительно усилена охрана ключевых водно-болотных угодий посредством расширения Рамсарской территории Киашар путем включения в нее всей территории Национального парка Буджах в 2009 г.; улучшена охрана территорий посредством принятия на работу местного населения, создания инфраструктуры и усовершенствования системы управления путем строительства новых административных зданий и проведения специальных семинаров по разработке планов управления. Повышена информированность местного населения посредством проведения ежегодного праздника День журавля и Всемирного дня мигрирующих птиц, а также выполнения эколого-просветительской деятельности в рамках Сети. Начато строительство образовательного центра в Ферейдunkenаре при финансовой поддержке Правительства Ирана. В рамках укрепления международного сотрудничества подписано двустороннее соглашение между МПРЭ России и Департаментом по охране окружающей среды Ирана. В 2008 г. Иран подписал Боннскую конвенцию.

28. Главной проблемой, возникшей при выполнении Меморандума, Иран считает отсутствие стерха на местах зимовки. Среди других проблем перечислены следующие: отсутствие специального финансирования для выполнения Меморандума (особенно в условиях кризиса); отсутствие оперативной координации; ограниченное финансирование регулярного мониторинга; недостаточная материальная база и недостаточное число семинаров для технического штата; недостаточное обеспечение оборудованием (таким как спутниковые передатчики).

29. Приоритетными направлениями деятельности Ирана на следующие три года являются получение финансовой поддержки для выполнения программ по реинтродукции (по возможности с использованием спутниковых передатчиков); вовлечение местных землепользователей в выполнение Меморандума; улучшение материально-технической базы посредством проведения семинаров для технического штата по методикам отлова и выпуска в природу; разработка планов управления для всех ключевых территорий; поддержка прикладных исследований; обмен эколого-просветительскими и информационными материалами с другими Государствами ареала. К дополнительным мерам по выполнению Плана Иран отнес непосредственную корреспонденцию между национальным представителем Ирана и Секретариатом Боннской конвенции; создание рабочих групп по каждому пролетному пути и назначение координаторов этих групп от каждой из стран; разделение приоритетных задач Плана на долгосрочные, краткосрочные и неотложные; продолжение деятельности, начатой при выполнении Проекта; и разработка национальных проектов в помощь выполнению Меморандума.

30. Среди уроков, полученных за прошедший период, Иран перечислил следующие: 1) план по сохранению стерх должен быть реалистичным и динамичным документом для представления правительственным органам; 2) очень важно участие местного населения в выполнении Плана.

31. Г-жа Миранде, МФОЖ, поблагодарила Иран за великолепную работу и заметала, что отсутствие оперативной координации – важная проблема для всех природоохранных организаций, работающих в области сохранения стерха. Д-р Сорокин, Россия, согласился с высокой оценкой работы Ирана и заметил, что Государства ареала стерха должны ставить реалистичные цели, направленные на практические результаты. Он также сообщил о недавнем подписании двустороннего соглашения между Россией и Ираном по охране окружающей среды и биоразнообразия, которое касается охраны не только тигра и леопарда, но и стерха. Само это соглашение не обеспечивает финансирования работ, но является основой для поиска средств на их выполнение.

Д-р Сорокин пообещал, что Питомник редких видов журавлей Окского ГПБЗ передаст стерхов для образовательного центра в Ферейдункенаре. Он также предположил, что стерхи возможно еще зимуют в Иране, может быть вблизи восточной границы с Афганистаном, где стерхи зимовали в прошлом. Поэтому необходимо тщательное обследование этой территории. Иранская Месопотамия – другое возможное место, где надо искать зимующих стерхов.

32. Г-н Батдорж Бехват, Монголия, доложил, что со времени проведения Шестого совещания Государств ареала стерха в Казахстане в 2007 г., эколого-просветительская деятельность в Монголии стала более интенсивной. Она включала транслирование по национальному телевидению фильмов о журавлях, о стерхе и о других редких видах птиц; публикацию информации о миграции и летнем пребывании стерха в национальных и международных газетах и журналах; организацию восьми семинаров по мониторингу птичьего гриппа для местных жителей, включая специалистов в области охраны окружающей среды, ветеринаров и чиновников из 12 провинций, а также международный семинар по экологическому просвещению; организацию конкурса рисунков среди школьников Монголии, Китая и России и школьного экологического лагеря для победителей конкурса в сотрудничестве с Россией. За отчетный период укреплено международное сотрудничество посредством организации совместного мониторинга стерха, сухоноса и других редких видов, а также организации международных семинаров и акций.

33. Приоритетные направления деятельности Монголии на 2010-2012 гг. включают продолжение исследований, мониторинга и эколого-просветительской деятельности; поиск средств из международных и национальных источников финансирования для улучшения охраны и мониторинга стерха.

34. Д-р Евгений Брагин, Казахстан, доложил о ежегодном проведении мониторинга на известных местах миграционных остановок стерха в Кустанайской области весной и осенью при финансовой поддержке Проекта; наземных обследованиях, включающих проведение учетов водоплавающих птиц, описание экологических особенностей озер, уровня воды и лимитирующих факторов; регулярной проверке (два-три раза в неделю) мест остановок стерха на Наурзумской системе озер и опросе местных жителей, включая охотников и рыболовов; создании корреспондентской сети среди охотпользователей, охотников, рыболовов и других групп населения для более широкого сбора информации; улучшении информированности населения, посредством ежегодной организации праздника День журавля и, в частности, Фестиваля журавля в Наурзуме, и участии в других международных природоохранных

акциях; выполнении местными неправительственными организациями пилотных проектов, таких как реконструкция водохранилища в бассейне Наурзумских озер, создание экологического туризма в Наурзуме и ряде других.

35. Другие результаты, полученные в рамках выполнения Меморандума при поддержке Проекта, включают совершенствование законодательства по охране водно-болотных угодий на национальном и международном уровнях, включая установление законодательной охраны Ключевых орнитологических территорий (КОТ) и разработку концепции биосферных заповедников для включения в Закон об особо охраняемых природных территориях (ООПТ) Казахстана; повышение уровня ООПТ (четыре территории Проекта признаны Рамсарскими территориями, в дополнение Наурзумский и Кургальджинский заповедники включены в качестве кластеров в территорию всемирного природного наследия «Сары-Арка – степи и озера Северного Казахстана»); создание новых ООПТ (заказники Жарсор-Уркаш и Акжаик); включение пяти ключевых стершинных территорий в Сеть; улучшение управления и финансирования заказников посредством административного присоединения их к близлежащим природным заповедникам и национальным паркам; разработку планов управления для Наурзумского и Кургальджинского ГПЗ и Иргиз-Тургайского заказника Государственным комитетом лесного и охотничьего хозяйства (ГКЛОХ); улучшение гидрологического режима озер и качества воды, оптимизацию использования воды для нужд населения и обзор требований природоохранного законодательства в Казахстане путем создания Общественного бассейнового совета и подписания бассейнового соглашения с вовлечением всех заинтересованных организаций.

36. Основными проблемами в Казахстане являются засуха; недостаточное управление в бассейнах рек и озер; нерегулярный мониторинг из-за отсутствия финансирования; недостаточная материально-техническая база и финансирование. В качестве приоритетных направлений деятельности на 2010-2012 гг. Казахстан назвал выполнение программы по реинтродукции стерха совместно с Россией; расширение сети ООПТ; улучшение управления ООПТ и проведение мониторинга стерхов и серых журавлей.

37. Уроками, полученными Казахстаном за предыдущий период, являются следующие: постоянный мониторинг в течение всего миграционного сезона на 1-2 миграционных остановках, регулярно используемых стерхом (особенно на Наурзумских озерах) является наиболее эффективным способом поиска стерхов, принимая во внимание критически низкую численность и опыт последних нескольких лет; 2) также важен мониторинг серого журавля в местах массовых скоплений (на системе озер Жар-

сор-Уркаш и, возможно, в Узункольском районе), особенно если выпуск выращенных в искусственно созданных условиях стерхов в стаи серых журавлей в Белозерском заказнике в России будет продолжен; 3) создание корреспондентской сети помогло выявлению новых миграционных остановок стерха, даже при нехватке средств и людских ресурсов для проведения наземных исследований.

38. Д-р Сорокин, Россия, поблагодарил Казахстан за системный подход к выполнению Меморандума. Он отметил, что в Казахстане существует разумная система охраняемых территорий, хорошее законодательство и эффективная работа правительственных органов. Россия может только мечтать о реальной охране КОТ. Д-р Сорокин также согласился с предложением Казахстана об интенсификации программы по реинтродукции. Г-н Мундкур, Wetlands International, согласился с комментариями д-ра Сорокина и добавил, что хотя выполнение Проекта завершилось, в Казахстане еще ведется национальный Проект ЮНЕП/ГЭФ по охране водно-болотных угодий. Он спросил, как эти два проекта соотносятся друг с другом, и имеется ли национальное финансирование проектной деятельности. Д-р Брагин ответил, что, к сожалению, хотя существуют фонды для сохранения биоразнообразия в Казахстане в рамках ЮНДП и образован совет, национальные средства, за исключением небольших региональных проектов, идут, главным образом, на выполнение социальных проектов. Охрана окружающей среды в Казахстане не является приоритетом, поэтому никаких возможностей финансирования мониторинга стерха не предвидится.

39. Г-н Самар Хан, Пакистан, доложил, что красавки и серые журавли еще обитают в Пакистане, в то время как стерха за последние 20 лет не отмечали. Основная проблема в Пакистане – традиционная охота. Для смягчения влияния охоты на популяции журавлей, Пакистан работает над программой по разведению журавлей в искусственно созданных условиях. В местах обитания журавлей живут племена, которые практически не следуют законам страны. Если они будут успешно разводить журавлей и содержать их в качестве домашних птиц и для питания, то отпадет их нужда в охоте. Тем не менее, контроль над выполнением национального законодательства очень важен.

40. Г-жа Анастасия Шилина, Россия, доложила о проведении авиа и наземных обследований в бассейне р. Куноват и в Кондо-Алымском междуречье, анкетировании и опросах местных жителей, включая охотников, совершенствовании законодательства посредством увеличения штрафа за нелегальную добычу стерха до 5 200 долларов США; создание новой ООПТ «Журавлиный», являющейся участком Сынсско-Войкарского природного парка

(около 200000 га), служащего, в свою очередь, буферной зоной Куноватского федерального заказника в бассейне р. Куноват; проведении эколого-просветительских акций, включающих ежегодное празднование «Дня журавля»; разработку программы «Стерх в чемодане» (семь пластиковых стерхов сделано, часть из них подарена Ямало-Ненецкому АО, Тюменской области и Наурзуму в Казахстане во время проведения Фестиваля журавля); проведение второго Фестиваля стерха в Салехарде; регулярную публикацию информации о стерхе и его охране в газетах и журналах, а также передачу этой информации по телевидению; проведении программы по реинтродукции в бассейне р. Куноват, в Астраханском ГПЗ в России и в Ферейдункенаре в Иране при финансовой поддержке нефтегазовых компаний ИТЕРА и Петроресурс.

41. Среди проблем, возникших при выполнении Меморандума, г-жа Шилина указала недостаточное участие международных организаций в Проекте «Полет надежды» и неадекватное финансирование этого проекта. К приоритетным направлениям деятельности на следующий период относятся продолжение мониторинга стерха на местах гнездования и вдоль пролетных путей посредством авиа и наземных обследований и анкетирования; продолжение выполнения Проекта «Полет надежды»; продолжение программ по реинтродукции на местах гнездования, миграционных остановок и зимовок. Среди уроков, полученных при выполнении Меморандума, есть и положительные: установление контактов и тесное сотрудничество с коллегами из правительственных и неправительственных организаций России, Казахстана и Узбекистана, и отрицательные: недостаточное финансирование.

42. Участники поблагодарили и прокомментировали отчет России. Г-н Садехи Задеган, Иран, выразил сомнение в эффективности повышения штрафа за нелегальную добычу стерха. Он заметил, что это не работает в Иране, так как у браконьеров нет денег оплачивать такой высокий штраф, а помещение их в тюрьму считается негуманным. Д-р Сорокин заверил, что для России это важная мера, так как предыдущий штраф был слишком низок и нарушения обычно оставались безнаказанными.

43. Д-р Сорокин попросил внимание и рассказал об убийстве двух стерхов в Западной Сибири. 19 мая 2010 г. два стерха (пара) опустилась на берегу озера у д. Кондинское недалеко от г. Ханты-Мансийска в Западной Сибири. Все жители деревни очень радовались журавлям, так как знали, что это редкая и священная птица. Через две недели птицы исчезли, возможно, они были застрелены. Люди с ружьями были задержаны, хотя они утверждали, что стреляли по консервным банкам. Д-р Сорокин предположил, что эти два стерха могут быть трехлетними

птицами, выпущенными в бассейне р. Куноват летом 2009 г. Выпущенные птицы были окольцованы, а прилетевшие два стерха колец не имели. Возможно, ранее они были отловлены людьми, которые сняли с них кольца. Возможно также, что они зимовали у людей, хотя по хорошему гладкому оперению это не похоже, так как обычно птицы, содержащиеся в неволе, имеют потрепанное оперение. Д-р Сорокин добавил, что обсудил этот случай с прокуратурой, которая заверила, что преступники будут найдены.

44. Г-н Эльдар Рустамов, Туркменистан, передал участникам приветствие от заместителя министра охраны природы Джумамурада Сапармурадова, который не смог принять участие в совещании. Затем он доложил о проведении ежегодных учетов журавлей вдоль пролетных путей и на местах зимовки; мониторинге территорий с подходящими для стерха местобитаниями, особенно Келифа и Миано-Чаачинского заказника, где стерха встречали в прошлом; улучшении информированности населения путем создания Клуба любителей птиц в Туркменском национальном университете; вовлечении студентов и школьников в проведение ежегодного праздника «День журавля» и мониторинг КОТ; распространении плаката на туркменском языке о двух территориях, одна из которых уже номинирована, а другая предложена для включения в Сеть, создании фильма «Дурналы – журавлиный рай» и показе его по национальному телевидению, освещении деятельности Туркменистана по выполнению Меморандума на сайте Министерства охраны природы, в бюллетенях Рабочей группы по журавлям Евразии, сборниках РГЖЕ; и об издании в 2009 г. книги «Важнейшие ключевые территории Туркменистана» на трех языках.

45. Основные проблемы в Туркменистане включают: 1) долгое прохождение всех необходимых административных процедур на разных уровнях для одобрения проведения природоохранных акций; 2) неконтролируемую охоту и браконьерство; недостаточную эффективность мониторинга журавлей из-за нерегулярного посещения мест зимовки; трудности в получении пропуска для посещения мест обитания журавлей, расположенных в пограничной зоне. Уроки, полученные Туркменистаном во время выполнения Меморандума следующие; 1) вовлечение школьных музыкальных ансамблей в проведение праздника «День журавля» и других эколого-просветительских акций дает хороший эффект; 2) проведение эколого-просветительских акций среди охотников повышает их интерес к участию в мониторинге, семинарах и к сбору и распространению информации; 3) участие заместителя министра охраны природы в природоохранных и эколого-просветительских увеличивает их эффективность.

46. Приоритетными направлениями деятельности Туркменистана на последующие три года являются

номинация в Сеть территории Таллымерджен – Келиф-Зейит; повышение информированности различных групп населения, включая охотников; продолжение мониторинга в местах массовых скоплений серых журавлей и обследование потенциальных мест обитания стерха в южной части Туркменистана на границе с Ираном; и участие в Проекте «Полет надежды», инициированном Россией.

47. Г-н Максим Митропольский, Узбекистан, доложил об информационной и просветительской кампании, включающей ежегодное проведение праздника «День журавля», эколого-просветительские акции в рамках Сети, и проведение семинаров для охотников и пограничников; получение пары стерхов из Питомника редких видов журавлей Окского ГПБЗ для Ташкентского зоопарка в просветительских целях; создание сети наблюдателей для получения информации о встречах стерха. За последние три года отмечено четыре встречи стерхов, три из которых не подтверждены, а одна, из озера Айдаркуль (Рамсарской территории), получена от профессиональных орнитологов. Ежегодно проводился мониторинг серых журавлей в долине Амударьи, особенно во время экстремально холодной зимы 2008 г. Другая деятельность в рамках выполнения Меморандума включает участие в Проекте «Полет надежды», инициированном Россией.

48. Приоритетные направления деятельности в Узбекистане на следующие три года включают номинацию в Сеть еще одной территории – Талымаржана; повышение информированности охотников посредством выполнения проекта, поддержанного Фондом редких видов MBZ; участие в Проекте «Полет надежды» вместе с Россией, Казахстаном и Туркменистаном; продолжение мониторинга зимовки серых журавлей в долине Амударьи.

49. Г-н Гир Шерес, ЦРСКЖ, представил краткую информацию о работе центра. ЦРСКЖ работает над поиском средств на природоохранные проекты, включая поддержку Питомника редких видов журавлей Окского ГПЗ и проекта «Полет надежды».

50. Комментарии и рекомендации к национальным отчетам приняты во внимание и внесены в Обзорный отчет и Планы по сохранению стерха. Важнейшие замечания включали следующее: необходимо оценить Планы по сохранению стерха на предмет возможных пропусков; рассмотреть возможности улучшения выполнения Планов без ориентации на дополнительные ресурсы; разработать стратегию по снижению воздействия ключевых лимитирующих факторов и сфокусировать деятельность на отдельные специфические места обитания; улучшить выполнение законодательства; выделить отдельных местообитаний и определить точного времени проведения мониторинга позволит лучше исполь-

зовать имеющуюся материально-техническую базу; сделать базу данных более доступной и легкой для использования и поместить ее на вебсайт; осуществлять мониторинг за выпущенными в природу стерхами; поддерживать природоохранный статус территорий, приобретенный при выполнении Проекта, и улучшить охрану местообитаний журавлей в семи других странах ареала; донести опыт проведения эколого-просветительских мероприятий до других ключевых местообитаний стерха; продолжать улучшать уровень жизнеобеспечения местного населения за счет выполнения альтернативных проектов; увеличить фонды, поступающие на охрану стерха со стороны правительственных органов.

7. Дальнейшее выполнение и развитие Меморандума и Планов по сохранению стерха

7.1: Влияние охоты на популяции околородных птиц вдоль пролетных путей стерха

51. Г-н Кроуфорд Прентис, МФОЖ, доложил о результатах работы Секретариата Боннской конвенции и МФОЖ по подготовке обзора практики устойчивого использования ресурсов водоплавающих птиц в Западной и Центральной Азии (документ UNEP/CMS/SC-7/8). Государствам ареала было предложено рассмотреть эти примеры для последующего включения в План по сохранению стерха.

52. Г-н Прентис определил следующие действия, касающиеся проблем регулирования охоты, для включения в План по сохранению стерха: действия, касающиеся регулирования охоты, должны быть приоритетными в Западной и Центральной Азии; определить специальные меры на национальном и международном уровнях, которые помогут установить правила для регулирования охоты; выявить охотничьи организации и других партнеров для сотрудничества; определить демонстрационные территории в «горячих» точках, где проекты должны быть разработаны или продолжены.

53. Председатель поблагодарил г-на Прентиса и пригласил Государства ареала дать свои комментарии. Г-н Сорокин, Россия, заметил, что необходимо выделить территории, где охота является проблемой, и включить их в проект ГЭФ. Он также отметил отрицательное отношение местных жителей, когда предложения по изменению традиционных способов охоты идут извне, и поделился хорошими новостями из России. Верхняя палата Парламента поддержала разработку новой инициативы по проведению в июле - августе 2010 г. экспедиции, направленной на виды, внесенные в Красную книгу. В выполнение этой инициативы приглашен Казахстан, где охота затрагивает мигрирующие виды птиц. Возможно и

вовлечение других стран (например, Азербайджана). Есть надежда, что планы будут воплощены в действие. Г-н Брагин, Казахстан, информировал, что Правительство Казахстана уделяет особое внимание проблемам регулирования охоты. При поддержке финских экспертов по гусеобразным проведен ряд семинаров по этой проблеме. Охотничьи квоты должны быть основаны на научной оценке запасов промысловых видов водоплавающих птиц. Существующая информация, опубликованная в ряде изданий, кажется спорной. Г-н Садех Задеган, Иран, предложил скоординировать природоохранные действия разных стран. Г-н Самар Хан, Пакистан, проинформировал, что соответствующие правительственные органы будут пересматривать природоохранное законодательство для его гармонизации в плане выполнения международных обязательств, принятых при подписании Боннской конвенции и СИТЕС. Основной проблемой являются традиционные обычаи различных народностей и политические меры, предпринимаемые против терроризма. Охота на журавлей в местах проживания различных народностей является традиционной, но не устойчивой. Национальные и провинциальные административные органы предпринимают совместные действия против ведения охоты: арестовывают некоторых охотников, если у них найдены журавли, или применяют другие меры взыскания. Г-н Рустамов, Туркменистан, проинформировал об отдельных случаях браконьерства, хотя традиционно журавли являются священными птицами. Г-н Митропольский, Узбекистан, сообщил, что соответствующие правительственные органы будут пересматривать ряд законодательных актов и размеры штрафов, так как существует ряд случаев браконьерской охоты на редкие и находящиеся под угрозой исчезновения виды. Г-н Прентис поблагодарил за комментарии и попросил представить их в письменном виде.

7.2: Проблемы реинтродукции западно-сибирской популяции стерха

54. Г-н Садех Садехи Задеган, Иран, доложил о проблемах реинтродукции стерха в Иране. Всего в Ферейдункенаре выпущено 10 птенцов. Некоторые присоединились к диким птицам и начали миграцию, некоторые – нет. Четыре стерха, кроме пластиковых колец, помечены спутниковыми передатчиками, но только одна дикая взрослая птица долетела до мест гнездования, указав новую гнездовую территорию в Кондо-Алымском междуречье. У молодых журавлей передатчики переставили работать сразу или через короткое время после начала миграции. Непонятно, почему перестают поступать сигналы, возможно, из-за охоты. Ни одна из окольцованных птиц не вернулась на зимовку в Ферейдункенар. В чем проблема: может быть выпущенные птицы слишком слабые или слишком ручные? Питомник тратит большие

средства на выращивание птиц, но ни одна из них не завершила миграции. Необходимо обсудить эту проблему.

55. Г-жа Клер Миранде, МФОЖ, предложила создать рабочую группу экспертов для обсуждения этой проблемы. Она заметила, что проблемы использования спутниковых передатчиков заключаются в трудности и продолжительности получения разрешений. Кроме того, выпуск может быть успешным только при присоединении выпущенной птицы к диким. Если нет диких птиц, то выпускать выращенных в искусственных условиях птиц не следует. Выращивание стерхов в искусственно созданных условиях может стать причиной отсутствия импринтинга на родные места.

56. Г-н Александр Сорокин, Россия, доложил о выполнении Проекта «Полет надежды» и о проблемах его выполнения. В 2006 г. был совершен перелет с севера Западной Сибири до границы с Казахстаном. Он показал, что используемые мотодельтапланы очень мощные, так что птенцы не успевают следовать за ними. Дельтапланы были реконструированы и испытаны в Окском ГПЗ. Следующим шагом было проведение наземных обследований для оценки качества дорог от юга Западной Сибири через Казахстан в Узбекистан. Дороги в Казахстане и Узбекистане были обследованы в 2008 и 2009 гг. В 2008 г. обследованы дороги в Казахстане и в Бухарском районе Узбекистана. Путь, ведущий в Экоцентр «Джейран», выбран местом создания искусственной зимовки стерхов. В 2009 г. с участием узбекских коллег обследована часть пустыни Кызылкум, расположенная в Узбекистане. Для проверки условий зимовки в Экоцентре «Джейран» пару стерхов, полученных из Питомника редких видов журавлей Окского ГПЗ в 2009 г., поместили в специально построенную вольеру. С того времени ведутся наблюдения за их адаптацией к условиям зимовки и естественным кормам.

57. Проблемы выполнения Проекта «Полет надежды» следующие: отсутствие финансирования; проблемы с пересечением границ, так как необходимы разрешительные документы – таможенные, СИТЕС, ветеринарные; необходим специальный тренинг для пилотов. Но главное, нужны средства на выполнение проекта. Кризис затронул даже нефтяные компании, которые еще помогают, но уже в меньшей степени. Проблемой также являются временные рамки – из-за погодных условий миграция с помощью легкой авиации должна быть завершена к середине октября. Поэтому необходимо выращивание птенцов из рано отложенных яиц, так чтобы птенцы вылупились в середине апреля. К настоящему времени Россия и Казахстан подписали соглашение о таможенных перевозках, что облегчит пересечение границы. С Узбекистаном такого соглашения нет.

7.3: Отчетность и управление информацией

58. Г-н Дуглас Хайкл, Секретариат, пригласил г-жу Ильяшенко проинформировать участников об отчетности и управлении информацией и попросил участников дать комментарии к структуре национального отчета (документ UNEP/CMS/SC-6/7 + приложение). Елена Ильяшенко отметила, что использование новой формы отчета облегчило составление обзорного отчета по выполнению Меморандума. Эта структура отчета лучше предыдущей, которая предусматривала короткие ответы, и приходилось запрашивать дополнительную информацию и детали у Государств ареала. Хотя в структуру надо еще доработать во избежание повторений в разных разделах. Структура отчета была одобрена Шестым совещанием Государств ареала в Алматы и проверена при подготовке национальных отчетов к настоящему совещанию.

59. Участники (д-р Сорокин, Россия, д-р Брагин, Казахстан, г-н Самар Хан, Пакистан, г-н Пурев, Монголия) предложили упростить форму национального отчета и убрать повторы. Председатель предложил Государствам ареала дать свои предложения в письменной форме.

7.4: Будущая деятельность в рамках Сети территорий для стерха и других околородных птиц в Западной и Центральной Азии

60. Г-жа Елена Ильяшенко, Координатор по пролетным путям стерха, доложила об активностях, выполненных на территориях Сети (документ UNEP/CMS/SC-7/9) и представила проект Плана действий Сети (документ UNEP/CMS/SC-7/7), являющейся выдержкой ряда пунктов общего Плана сохранения стерха на западном и центральном пролетных путях. Со времени запуска Сети в действие в Казахстане в мае 2007 г. и официальной номинации десяти территорий пяти стран, только Пакистан представил документы на номинацию двух территорий – Танедар Вала и Таунса. Россия и Туркменистан не смогли подготовить необходимые документы к совещанию из-за реорганизации в районных административных органах. Узбекистан предложил к включению в Сеть дополнительно одну, а Казахстан еще три территории. Со времени проведения Шестого совещания повышен природоохранный статус территорий Сети в Казахстане в рамках выполнения Проекта и проведена эколого-просветительская деятельность во всех вовлеченных странах, кроме Индии. Все Государства ареала стерха были вовлечены в подготовку Атласа ключевых территорий для стерха и других околородных птиц в Западной и Центральной Азии на русском и английском языках. Публикация доступна в печатном варианте и на CD.

61. План действий Сети будет сфокусирован на уже номинированных 10 территориях пяти стран и

двух территориях Пакистана, номинированных во время проведения Седьмого совещания, а также на тех территориях, которые могут быть номинированы в период между Седьмым и Восьмым совещаниями Государств ареала. Он будет включать обмен информацией, поиск финансовых средств, усилия по присоединению к Сети новых территорий, повышение информированности охотников и других слоев населения.

62. Участники обсудили процедуру номинации территорий в Сеть. Председатель предложил, чтобы Государства ареала получали регулярные напоминания по поводу номинации новых территорий. Он также заметил, что трудности в подготовке документов заключаются в получении одобрения от районных и провинциальных административных органов, так как на них лежит больше ответственности и они обеспокоены финансовым вопросом. Представитель Азербайджана предложил упростить процедуру подготовки номинационных документов, и его попросили дать комментарии в письменном виде.

7.5: Взаимоотношения с другими проектами и инициативами

7.5.1: Партнерство по Восточно-азиатско-австралазийскому пролетному пути (Партнерство)

63. Г-н Тейдж Мундкур (WI) представил информацию о Партнерстве по Восточно-азиатско-австралазийскому пролетному пути (Партнерство) от имени Роджера Дженша, который не смог принять участие в совещании. Он описал структуру, задачи и деятельность Партнерства. Ежегодные совещания Партнерства помогают обмениваться опытом и укрепить сотрудничество при выполнении сходных проектов. Некоторые соглашения касаются и стерха. В феврале 2010 г. состоялось предыдущее совещание Партнерства, а следующее будет в декабре 2010 г. в Камбодже, где будут определены направления будущей деятельности. Новые территории будут добавлены в Сети разных видов птиц, включая НПР Момоге и Залонг в Китае и ряд других российских и монгольских территорий.

64. Г-н Мундкур заметил, что четыре российские территории уже включены в Сеть журавлиных резерватов Северо-восточной Азии в рамках Азиатско-Тихоокеанской стратегии по охране мигрирующих птиц. После ее реорганизации в Партнерство, во все страны был послан запрос подтвердить номинацию территорий. Россия пока этого не сделала. Д-р Сорокин, Россия, пообещал связаться с правительственными органами по этому вопросу. Г-н Чан Фавен, Китай, заметил, что Партнерство всегда поддерживает деятельность национальных природных резерватов, и что правительственные органы Китая планируют включить в Партнерство столько терри-

торий, сколько нужно для адекватной охраны водоплавающих и околоводных птиц.

7.5.2: Центрально-азиатский пролетный путь (ЦАПП)

65. Г-н Марко Барбиери, Секретариат, кратко описал географическую территорию, охваченную инициативой по Центрально-азиатскому пролетному пути (ЦАПП), в выполнение которой вовлечено 30 стран. В западной части на территории 16 стран деятельность инициативы по ЦАПП перекрывается с деятельностью Соглашения по афро-евразийскому пролетному пути. Всего ЦАПП покрывает 272 популяции мигрирующих водно-болотных птиц, из которых 182 гнездятся, мигрируют и зимуют в этом регионе, включая 29 глобально угрожаемых и близких к исчезновению видов.

66. Г-н Барбиери заметил, что деятельность ЦАПП в настоящее время заморожена. Первоочередная задача Секретариата – завершить работу над юридическими аспектами ЦАПП, возможно, в 2011 г. Одна из причин задержки – отсутствие финансирования и штата, ответственного за ЦАПП. Однако через несколько месяцев этот вопрос будет решен через GPO, что позволит начать работу в рамках ЦАПП. Эта инициатива полностью охватывает ареал обитания западносибирской популяции стерха, так что возможна связь между выполнениями Меморандума и ЦАПП. Будут разработаны планы действий для различных видов и сеть территорий ЦАПП будет запущена в действие.

7.5.3: Соглашение по Афро-Евразийскому пролетному пути (АЕПП)

67. Г-н Сергей Дерелиев, АЕПП, предположил, что между этим соглашением и Меморандумом существует взаимодействие. Он выделил в своем докладе несколько пунктов:

а) Соглашение по АЕПП очень плохо представлено в Государствах ареала стерха: его подписал только Узбекистан; в Туркменистане идет процесс согласования подписания; необходимо работать с правительственными органами других Государств ареала по вопросу подписания Соглашения по АЕПП, на что будут выделены небольшие гранты.

б) Стерх – один из наиболее угрожаемых видов в рамках Соглашения; западносибирская популяция на западном пролетном пути может оказаться первой исчезнувшей популяцией Соглашения. На ее восстановление может быть выделено 25 тыс. Евро, однако только в случае подписания соглашения.

в) Деятельность в рамках Соглашения по АЕПП включает следующее:

г) За последние три года потрачено около 70 тыс. долларов на природоохранные мероприятия в Центральной Азии и Центральном Кавказе, включая Тур-

Кмения, Казахстан и Российскую Арктику;

д) Пакет документов по проведению тренингов переведен на русский;

е) Хотя Казахстан не является стороной Соглашения, через его территорию проходят основные миграционные пути пискюльки, и поэтому он важен для АЕПП. При поддержке Норвегии в Казахстане проведено рабочее совещание по пискюльке. Будет разработан План действий с упором на снижение влияния браконьерства и регулирование охоты – основной угрозы популяции пискюльки. В Азербайджане также находятся важные местообитания этого вида, и ему тоже будет уделено должное внимание. Места обитания пискюльки и стерха сходны, на этом может быть основано взаимодействие между Соглашением по АЕПП и Меморандумом. Все сказанное относительно пискюльки можно отнести и к короткоклювому гуменнику. Планируется проведение симпозиума по устойчивому использованию и управлению популяциями короткоклювого гуменника.

В заключение, г-н Дерелиев попросил Государства ареала стерха серьезно отнестись к рассмотрению возможностей взаимодействия между Меморандумом по сохранению стерха и инициативами по гусям.

68. Д-р Сорокин, Россия, информировал участников, что весной 2010 г. в Москве проходило совещание по АЕПП; и МПРЭ серьезно рассматривает подписание Россией Соглашения по АЕПП, и работа по сохранению стерха займет в Соглашении должное место.

7.5.4: Всемирный день мигрирующих птиц (ВДМП)

69. Г-н Флориан Кейл, АЕПП, рассказал о «Всемирном дне мигрирующих птиц» (ВДМП) проводится с 2006 г., как инициатива, связанная с птичьим гриппом. Каждый год в этой акции участвует все больше и больше людей; особенно популярной она стала за последние четыре-пять лет. Информация о ее проведении представлена вебсайте Соглашения по АЕПП. В 2010 г. зарегистрировано 100 мест проведения акции в 40 странах. Она проводится обычно ежегодно во вторую неделю мая. В этот период публикуется до 100 статей в средствах массовой информации, проводятся конкурсы фотографий редких видов. В 2010 г. в рамках ВДМП была организована кампания «Учет каждого вида». Партнерами в проведении ВДМП являются Боннская конвенция, Соглашение по АЕПП, BirdLife International, Wetlands International, ПВАПП и Проект по редким видам Правительства Германии. Правительство Германии оказывает финансовую поддержку Секретариату Соглашения по АЕПП в проведении ВДМП. Секретариат Боннской конвенции оказывает финансовую помощь в распространении плакатов и других материалов среди всех вовлеченных стран и через вебсайт. В 2009 г. в рамках этой акции была прове-

дена мощная кампания по установке защитных устройств для птиц на столбах линий электропередач.

7.5.5: Взаимодействие Меморандума с другими региональными программами и инициативами

70. Г-н Тейдж Мундкур, Wetlands International, доложил о сохранении и устойчивом использовании мигрирующих водоплавающих птиц и водно-болотных угодий на пролетных путях стерха, что дает возможность широкого сотрудничества с Wetlands International. Основные международные инициативы включают Международной зимний учет водоплавающих, Проект ЮНЕП/ГЭФ «Wings Over Wetlands», ПВАПП, программы по охране водно-болотных угодий и альтернативному жизнеобеспечению, Рабочие группы по пролетным путям в рамках Боннской конвенции. Проект «Wings Over Wetlands (WOW)» издал 1) Руководство по ключевым территориям сетей (для серого журавля), в котором объединены данные Wetlands International, BirdLife International, МСОП и информация из других баз данных; 2) Пакет документов по проведению семинаров (www.wow.wetlands.org), переведенный на русский язык; модули семинаров по изменению климата (в сотрудничестве с ВВФ, Conservation International, Wageningen и объединенными программами по водно-болотным угодьям и климату). Затем г-н Мундкур представил Рабочие группы по пролетным путям, задачи которых включают обзор научных и технических данных по пролетным путям птиц для определения приоритетных направлений деятельности по их сохранению и выявлению пробелов; обзор существующего административного механизма глобальной охраны перелетных птиц; разработка разного рода предложений по охране и управлению популяциями в рамках Межсессионного процесса, касающегося будущего Боннской конвенции. Приоритетными направлениями, касающимися охраны стерха и его местообитаний являются а) поддержка деятельности ЦАПП – создание широкой сети, разработка новых предложений для подачи в ГЭФ, укрепление Сети территорий для стерха и других околотовных птиц в Западной и Центральной Азии; б) укрепление ПВАПП и рабочих групп и разработка региональных проектов в рамках этого Партнерства; в) водно-болотные угодья Арктики – выявление обширных, но очень уязвимых водно-болотных угодий и угроз этим местообитаниям, включая нефтяные и газовые разработки и др.

71. В заключение этого пункта программы г-н Хайкл, Секретариат, заметил, что Соглашение по АЕПП – это хорошо организованный слаженный механизм, который имеет техническое оснащение и финансовую поддержку разных партнеров. Он пожелал Государствам ареала стерха стать сторонами этого Соглашения. Камнем преткновения является

инициатива по ЦАПП. Необходимо определить какие шаги надо предпринять странами, чтобы эта инициатива начала действовать. Необходимо оценить значимость разных инициатив для Меморандума по сохранению стерха и что даст взаимодействие с ними.

8. Будущее финансирование Меморандума

72. Г-жа Клер Миранде, МФОЖ, осветила приоритетные направления финансирования, основные моменты предварительного обсуждения этого вопроса и ключевые пункты Плана по сохранению стерха, для выполнения которых необходима финансовая поддержка. Приоритетными направлениями деятельности на международном уровне являются: проведение совещаний Государств ареала стерха; поддержание позиции Координатора по пролетным путям стерха; поддержка деятельности в рамках Сети; создание региональной базы данных (поддерживать и улучшить он-лайнный механизм ее использования); эколого-просветительская и информационная деятельность (проведение акции «День журавля», издание публикаций и информационных материалов, поддержание вебсайта).

73. Г-жа Миранде заметила, что, как упомянуто во всех национальных отчетах, финансирование является основной проблемой. Глобальный экономический кризис и конкуренция привели к сокращению финансирования. Государства ареала должны делать больше вложений в выполнение Меморандума; надо более творчески подходить к этому вопросу. Государствам ареала будет послан запрос на финансирование одного представителя для участия в совещании; прежде их участие оплачивали Секретариат Боннской конвенции и МФОЖ. Надо рассмотреть возможность проведения совещания Государств ареала во время проведения совещаний других инициатив (Рабочей группы Сети журавлиных резерватов Северо-Восточной Азии в рамках ПВАПП или инициативы по ЦАПП, в случае ее развития).

74. Г-жа Миранде информировала о ресурсах, полученных за прошедшие три года: а) ЦРСКЖ поддержал реконструкцию Питомника редких видов журавлей Окского ГПБЗ; б) Правительство Швейцарии профинансировало проведение совещания Государств ареала в Бонне; в) финансирование исследований на оз. Поянху получено из различных источников. Ожидаемое финансирование включает: а) Дарвиновская инициатива (Великобритания) по адаптации ключевых территорий к изменениям климата в северо-восточном Китае и на Российском Дальнем Востоке (отказано в 2009 г. с положительными комментариями, будет заново подано в 2010 г.); б) Фонд Мохамеда бин Зайеда по сохранению редких

видов для развития сотрудничества между учеными и охотниками (25 тыс. долларов). Хорошие результаты получены при выполнении Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний в выявлении пробелов, которые МФОЖ и Wetlands International могут заполнить. Некоторые проектные предложения для российского Дальнего Востока и Китая (устойчивое использование и сохранение водно-болотных угодий в условиях изменения климата и долговременной засухи) поданы в ГЭФ 5 и ожидают одобрения. Также в процессе разработки для подачи в ГЭФ 5 является проектное предложение для разработки стратегии по регулированию охоты и снижению ее влияния на популяции водно-болотных птиц в Западной и Центральной Азии (совместно с Секретариатом Боннской конвенции и Wetland International). Эти гранты требуют софинансирования, так что Государства ареала должны рассмотреть возможность вкладов в эти проекты. Потенциальные источники: Российско-американский фонд взаимопомощи (ТМУ) (поддержка проведения охотничьей сессии международной конференции РГЖЕ); Международные охотничьи организации (СIC, FACE); ФАО; Служба Рыбы и Дичи США (фонд по сохранению исчезающих видов – северо-восточный Китай); ряд посольств, например, финское посольство для поддержки деятельности в Тегеране; частные спонсоры (страховые и нефтяные компании) поддерживали ряд проектов в прошлом. Необходимо включить деятельность по поиску финансирования в Планы по сохранению стерха на национальном и международном уровнях.

75. Г-жа Миранде рассказала о результатах обсуждения возможности создания Международного трастового фонда (МТФ), которое было одобрено Государствами ареала и сотрудничающими организациями во время Шестого совещания в Казахстане в 2007 г. Предлагаемые цели МТФ включали поддержку приоритетных направлений деятельности, определенных при составлении Плана по сохранению стерха, и поиск финансовых источников для долговременного поддержания международной деятельности. Потенциальными источниками для создания МТФ могут быть правительственные и неправительственные организации, частные доноры и др. Они, в свою очередь, могут привлекать другие источники (как это делает МФОЖ). Некоторые доноры предпочитают оказывать финансовую поддержку через международные правительственные организации, а не через международные неправительственные организации, подобные МФОЖ. Основной проблемой при создании МТФ является поиск средств в условиях экономического кризиса. Другие вопросы – будет ли МТФ жизнеспособным? Насколько МФОЖ и Секретариат Боннской конвенции заинтересованы в создании МТФ? Какова будет его административная структура?

9. Разработка Планов по сохранению стерха (2010-2012)

76. Участники совещания разделились на три рабочие группы – по восточному (Китай и Монголия), западному (Азербайджан, Иран, Казахстан и Россия) и центральному (Индия, Пакистан, Россия, Туркменистан и Узбекистан) пролетным путям для обсуждения специфических действий и приоритетов их выполнения. Афганистан не принял участие в совещании, и с ним позже будет проведена консультация). Г-жа Ильяшенко, Координатор по пролетным путям стерха, обеспечила каждую рабочую группу копией проекта Плана по сохранению стерха (документ UNEP/CMS/SC-6/6). Группам посоветовали сконцентрировать внимание на приоритетных направлениях и реально выполнимых действиях, результаты которых могут быть количественно оценены, и обратить специальное внимание на проведение совместных действий в пределах каждого пролетного пути и между пролетными путями – поиск финансирования, мониторинг, участие в работе Сети, национальные координаторы, ответственные за выполнение Меморандума, планы управления охраняемыми территориями, вовлечение землепользователей.

77. Рабочие группы рассмотрели Планы по сохранению стерха для каждой популяции. Предложено представить результаты обсуждений во время утренней сессии следующего дня. Была создана дополнительная группа, состоящая из представителей Секретариата Боннской конвенции (г-н Хайкл и г-н Барбиери), МФОЖ (г-н Арчибалд, г-жа Миранде), Wetlands International (г-н Мундкур) и ЦРСКЖ (г-н Шерес), которая обсудила будущее финансирование выполнения Меморандума. После обсуждений участники посмотрели фильм «Белый журавль: танец в небе», создание которого было поддержано международной нефтяной компанией «Петроресурс» (Швеция, Канада, Россия) в 2009 г.

Развитие Планов по сохранению стерха на 2010-2012 гг. - отчеты заседаний Рабочих групп по каждому пролетному пути

78. Перед отчетом Рабочих групп каждого из пролетных путей произошло обсуждение процесса подготовки планов. Г-н Д. Хайкл, Секретариат Боннской конвенции, предложил, чтобы страны определили специфические области деятельности и угрозы, на которых должны быть сфокусированы будущие мониторинг и обследования. Поскольку финансовые средства ограничены, при подготовке Планов необходимо соразмерять возможности и ресурсы. Они должны быть использованы в качестве основы при поиске финансовых средств из государственных и других национальных источников. Г-жа Миранде добавила, что существуют очень ограни-

ченные средства для выполнения планов управления территориями стерха, и предложила обсудить, как выйти из этого положения и определить, какая международная поддержка нужна для выполнения планов.

Приоритетные направления деятельности Государств ареала и сотрудничающих организаций

79. Председатель предложил потратить дополнительные 45 минут на обсуждение приоритетных направлений деятельности, которые будут включены в План по сохранению стерха, например, вопрос регулирования охоты. После обсуждения каждому Государству ареала было предложено представить четыре-пять приоритетных направлений (см. Краткий отчет о работе Седьмого совещания Государств ареала стерха).

80. Г-н Хайкл подтвердил, что подготовка такого отчета является важным пунктом обсуждения во время Седьмого совещания Государств ареала. Краткий отчет должен быть подготовлен до написания полного отчета. Он предложил обсудить как подготовить такой отчет, какие специфические действия Государств ареала должны быть в него включены. Например, для России – это будет выполнение Проекта «Полет надежды», а для Туркменистана такие специфические приоритеты выделить труднее.

Финансирование

81. Г-жа Миранде, МФОЖ, доложила о результатах обсуждения вопроса финансирования представителями МФОЖ, Секретариата Боннской конвенции, ЦРСКЖ и Wetlands International. В последние шесть лет финансирование было гибким, но оно закончилось с окончанием выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний. Секретариат Боннской конвенции также очень ограничен в ресурсах. Наиболее важно в короткие сроки изыскать средства для поддержания позиции Координатора по пролетным путям стерха.

82. Вопрос о создании МТФ обсуждали в течение последних двух-трех лет. Есть много вариантов. Создание МТФ в системе Программы ООН было бы очень обременительным, особенно если суммы будут небольшими. Возможен вариант использования бюджетных позиций Секретариата или МФОЖ. Некоторые Государства ареала хотели бы иметь отдельную бюджетную позицию для вложений, выделенных на выполнение Меморандума. Предложено, чтобы дополнительные добровольные взносы были сделаны в то же время, что и основные вклады в Боннскую конвенцию. Фонд ООН имеет средства на поддержание организаций ООН, поэтому Боннская конвенция может изыскать средства на выполнение Меморандума.

83. Г-н Дерелиев, Соглашение по АЕПП, информировал, что Секретариат поддержал ряд направлений, в частности, проведение совещания весной 2010 г. в Москве для обсуждения двусторонних соглашений и проведение рабочей встречи по пискульке в Казахстане. Стороны должны платить взносы (минимум 2 тыс. евро с последующим увеличением). Г-н Дерелиев обсудил вопрос подписания Соглашения Государствами ареала стерха. В Секретариате выделено 25 тыс. Евро для стран, подписавших Соглашение (Казахстан, Азербайджан и Иран). Но это средства не могут быть выделены Индии, Пакистану, Китаю и Монголии, так они не подписали Соглашение. Есть возможность расширения области действия Соглашения, если эти страны присоединятся к АЕПП.

10. Следующее совещание Государств ареала стерха

84. Председатель спросил представителей Государства ареала стерха, есть ли у них желание продолжать проведение совещаний в рамках Меморандума, и могут ли гарантировать финансовую поддержку их проведения. Г-н Хайкл, Секретариат, напомнил, что пять стран (Иран, Индия, Россия, США и Казахстан) уже были принимающими сторонами совещаний Государств ареала стерха. Надо рассмотреть возможность совместного проведения совещаний Государств ареала и других совещаний. Первоначально это были ежегодные совещания, затем участники согласились перейти на двухлетнюю цикличность, а в настоящее время утверждена трехлетняя периодичность проведения совещаний, которая является максимальным интервалом. Поэтому Восьмое совещание должно быть проведено не позднее 2013 г.

85. Китай выразил интерес в проведении Восьмого совещания совместно с научной конференцией по результатам выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний, главным образом, на оз. Поянху. Время и место проведения будут обсуждены позже. Другая возможность – проведение восьмого совещания вместе с совещанием ПВАПП. Г-н Хайкл, Секретариат, пригласил Государства ареала рассмотреть возможность проведения совещания. Секретариат пошлет письмо с таким запросом всем подписантам (государствам и сотрудничающим организациям).

86. Г-н Садехи Задеган, Иран, поблагодарил Правительство Швейцарии, Секретариат Боннской конвенции и МФОЖ за организацию седьмого совещания. Относительно отмены планируемого в марте 2010 г. совещания Государств ареала в Иране, он проинформировал, что Департамент охраны окружающей среды Исламской Республики Иран согласился провести совещание в Тегеране, были сделаны соответствующие организационные рабо-

ты, выдана визовая поддержка для 34 участников и только для одного человека такая поддержка не была представлена соответствующими органами. Он напомнил, что в 2001 г. США отказало в визе участникам из Ирана, но, тем не менее, совещание было проведено. Несмотря на такую несправедливость, Иран будет продолжать деятельность по сохранению стерха.

11. Церемония номинации новых территорий в Сеть территорий для стерха и других околоводных птиц Западной и Центральной Азии

87. Г-жа Елена Ильяшенко, Координатор по пролетным путям стерха, информировала, что к 12 июня 2010 г. 10 территорий были официально номинированы в Сеть: Иран, Индия, Казахстан, Туркменистан и Узбекистан. Четыре новых территории предложены в теневой список Сети: три от Казахстана (Тургай-Иргизская, Сарыкопинская и Тенгиз-Кургальджинская системы озер) и одна от Узбекистана (Талимаржан). Далее она представила информацию о каждой из территорий, включая критерии, по которым они были выбраны, местоположение, важность для стерхов и других журавлей (серого и красавки) и других околоводных птиц (фламинго, кудрявый пеликан, пискулька, орлан-белохвост).

88. Г-н Мундкур, Wetlands International, напомнил участникам об административной структуре Сети. Он сослался на Руководство по номинации территорий Сети (документ UNEP/CMS/SC-6/8 + приложения). Члены Рабочей группы по номинациям были выбраны во время Шестого совещания в Казахстане в 2007 г. Нужно выбрать членов РГ на период 2010-2012 гг. Далее г-н Мундкур представил технические задания Комитета и РГ. Для улучшения деятельности Сети необходимы разработка и выполнение приоритетных направлений деятельности на ее территориях (на основе Плана по сохранению стерха) и ежегодные планирование и отчетность.

89. Г-н Мундкур, как председатель РГ по номинациям Сети, представил краткий отчет по рассмотрению документов по номинации территорий Пакистана в Сеть – Таунса и Танедар Вала. Дальнейшая техническая информация должны быть представлена техническим координатором Пакистана. РГ дала рекомендации Комитету номинировать две представленные территории, с условием, что Пакистан пришлет фотографии территории Таунса в Секретариат в целях помещения их на вебсайт.

90. Д-р Сорокин, Россия, как председатель Комитета, дал формальное одобрение номинации двух территорий Пакистана, рекомендованных РГ. Он доложил, что деятельность Комитета в период между двумя совещаниями была недостаточной и пообещал

шал, что Комитет будет более активным. Он выразил пожелание, чтобы процедура номинации территорий странами проходила быстрее. Относительно членства в Комитете и РГ, он предложил оставить тех же представителей стран, которые были членами в прошедший период.

91. Г-жа Ильяшенко представила информацию о двух номинируемых территориях Пакистана. Обе территории являются Рамсарскими, обе – потенциальные миграционные остановки стерха, для обеих основной проблемой является традиционная охота на журавлей. Г-н Барбиери пригласил ключевых персон для церемонии вручения сертификата: председателя Комитета Сети (д-р Александр Сорокин), председателя Седьмого совещания Государств ареала (г-н Б.С. Чоудхари), и Исполнительного секретаря Боннской конвенции (г-жа Элизабет Мрема). Г-жа Мрема вручила сертификат Сети г-ну Самар Хану, официальному представителю Пакистана.

12. Обзор результатов совещания и представление будущих направлений деятельности

92. Г-жа Миранде, МФОЖ, представила обзор основных результатов и заключений совещания и основных направлений будущей деятельности Государств ареала, Секретариата, МФОЖ, Wetlands International и ЦРСКЖ. План по сохранению стерха должен быть доработан к 15 июля Государствами ареала и к 1 сентября – МФОЖ и Секретариатом. К 15 октября доработанный план должен быть помещен на вебсайт Боннской конвенции. Приоритетные направления деятельности суммированы в презентации.

13. Прочее

93. Участники обсудили проект обращения Государств ареала, подготовленный МФОЖ, в Правительство Китая по вопросу строительства плотины на озере Поянху. Они одобрили обращение с замечаниями, что оно не выражает мнение официальных представителей Китая, участвующих в совещании. Было предложено включить в совещание дату и место проведения совещания и подчеркнуть важность озера Поянху для стерха и других видов птиц.

94. Д-р Арчибальд, МФОЖ, информировал участников о публикации д-ра К. Краевского, в которой предложено выделить стерха в отдельный род (*Leucogeranus leucogeranus*) на основании генетических исследований. Он заметил, что такая таксономическая уникальность показывает древность происхождения стерха.

95. Г-н Гир Шерес, ЦРСКЖ, пригласил всех участников посетить Орнитологический парк Вальсроде, расположенный на севере от Ганновера, и принять

участие в двухдневном совещании по разведению журавлей в искусственно созданных условиях и контрабандной торговле журавлями (13-15 июня, участвовали 26 человек, протокол совещания подготовлен, и может быть предоставлен по запросу).

14. Закрытие совещания

96. Так как иных тем для обсуждения предложено не было, Председатель произнес заключительную речь, в которой отметил, что совещание эффективно обсудило все пункты программы. Он поблагодарил Секретариат Боннской конвенции и МФОЖ за организацию совещания, всех участников за их активное участие и ценный вклад в работу совещания, а также переводчиков за успешную работу. Он выразил надежду, что Планы по сохранению стерха на 2010-2012 гг. будут подготовлены и выполнены должным образом. Государства ареала поблагодарили Председателя за отличное ведение совещания, и штат Секретариата Боннской конвенции за отличную организацию. Г-жа Элизабет Мрема, Исполнительный Секретарь Боннской конвенции, поблагодарила правительства Германии и Швейцарии, МФОЖ, ГЭФ, Wetlands International, Государства ареала, штат Секретариата и переводчиков. Она отметила важность работы по улучшению статуса стерха. Необходимо выполнять обещания и выделять новые приоритеты. Не всегда легко находить финансирование, но надо над этим работать. К необходимым ресурсам относится и рабочее время сотрудников. Относительно замечания Ирана, она согласилась, что надо забыть старые обиды и двигаться дальше. Совещание было объявлено закрытым в 16.47 в субботу 12 июня 2010 г.

Приложение 1



Federal Office
for the Environment
Switzerland

Меморандум о взаимопонимании в области принимаемых мер
по охране стерха

Седьмое Рабочее совещание Государств ареала стерха
Бонн, Германия, 10-12 июня 2010 г.

Список участников

Официальные представители

АЗЕРБАЙДЖАН

Г-н Арзу **Мустафаев**
Директор
Министерство экологии и рационального
использования природных ресурсов
100-А, В. ул. Агаева,
А2 AZ 1073, Баку
Тел: (+994 50) 235 63 63
Факс: (+994 12) 492 73 69
E-mail: atani@bk.ru

Mr. Heinrich **Schmauder**
Bundesamt für Naturschutz
Konstantinstr. 110
53179 Bonn
Tel: +49 (0)228 8491-1765
Fax: +49 (0)228 8491-1719
E-mail: heinrich.schmauder@bfn.de

КИТАЙ

Ms. **Si Ping**
Deputy Director
Department of Wildlife Conservation and
Nature Reserve Management
State Forestry Administration
18, Hepingli East Street, Dongcheng District, Bei-
jing, 100714
Tel: (+86 10 04) 238 530
Fax: (+86 10 84) 238 540
E-mail: siping8530@yahoo.com.cn

ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА ИРАН

Mr. Sadegh **Sadeghi Zadehan**
Wildlife Expert
Wildlife Bureau, Department of the Environment
P.O. Box 15875 - 5181, Hemmat Highway,
Pardisan Eco-Park
Teheran
Tel: (+98 21) 82 69 293
Fax: (+98 21) 82 67 993
E-mail: sadegh64@hotmail.com

ГЕРМАНИЯ

Mr. Oliver **Schall**
Assistant Head of Division
Federal Ministry for the Environment, Nature
Conservation and Nuclear Safety (BMU)
Referat / Division N I 4
International Nature Conservation
P.O. Box 120629 53048 Bonn
Tel: +49 228 305 2632
Fax: +49 1888 3052684
E-mail: Oliver.Schall@bmu.bund.de

МОНГОЛИЯ

Mr. Tsogtsaikhan **Purev**
Senior Officer for
Biodiversity Policy Implementation
Ministry of Nature, Environment and Tourism
Government Building-2, UN St., 5/2,
Ulaanbaatar
Tel: (+976 51) 264627
Fax: (+976 11) 264166
E-mail: tsogtsaikhan_purev@yahoo.com; tso-
jopurev@gmail.com

ПАКИСТАН

Mr. Muhhamad Samar Hussain **Khan**
Assistant Secretary (Wildlife)
National Council for Conservation of Wildlife
(NCCW)
Ministry of Environment
Government of Pakistan
Building No.14-D, 2nd Floor
Markaz F-8
Islamabad
Tel: +92 51 926 2848
Fax: +92 51 926 2270
E-mail: samar_baloch@yahoo.com

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Г-н Александр **Сорокин**
Начальник Отдела биоразнообразия
ФГУ Всероссийский институт охраны природы

Федеральная служба по контролю в сфере
природопользования
Знаменское-Садки,
Москва, 117628
Тел: (+7 495) 423 82 22
Факс: (+7 495) 423 23 22
E-mail: agsorokin@mail.ru

УЗБЕКИСТАН

Г-н Максим **Митропольский**
Начальник отдела мониторинга и кадастра
флоры и фауны Государственный биологический
контроль
Государственный комитет по охране природы
5, Пл. Мустакилик, Ташкент, 100017,
Tel: (+99 871) 239 11 71
E-mail: max_raptors@list.ru

Международные неправительственные организации

СОГЛАШЕНИЕ ПО АФРО-ЕВРАЗИЙСКОМУ ПРОЛЕТНОМУ ПУТИ (АЕВА)

Mr. Sergey **Dereliev**
Technical Officer
African-Eurasian Waterbird Agreement (AEWA)
Hermann-Ehlers-str. 10, 53113, Bonn
GERMANY
Tel: (+49 228) 815 24 15
Fax: (+49 228) 815 24 50
E-mail: sdereliev@unep.de

Mr. Florian **Keil**
Associate Information Officer
African-Eurasian Waterbird Agreement (AEWA)
Hermann-Ehlers-str. 10, 53113, Bonn
GERMANY
Tel: (+49 228) 815 24 51
Fax: (+49 228) 815 24 50
E-mail: fkeil@unep.de

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФОНД ОХРАНЫ ЖУРАВЛЕЙ

Mr. George **Archibald**
Ecologist, Co-Founder
International Crane Foundation
P.O.Box 447, E-11376, Shady Lane Rd,
Baraboo, 53913, WI
USA
Tel: (+1 608) 356 34 54
Fax: (+1 608) 356 94 65
E-mail: george@savingcranes.org

Ms. Elena **Ilyashenko**
ICF/CMS Siberian Crane Flyway Coordinator
Crane Working Group of Eurasia
Moscow Zoo, B. Gruzinskaya Str. 1
123242, Moscow

RUSSIAN FEDERATION
Tel: (+7 495) 605 90 01
Fax: (+7 495) 605 90 01
Email: eilyashenko@savingcranes.org

Ms. Claire **Mirande**
Senior Director
Conservation Networks Department
International Crane Foundation
P.O.Box 447, E-11376, Shady Lane Rd,
Baraboo, 53913, WI
USA

Tel: (+1 608) 356 94 62 (122)
Fax: (+1 608) 356 94 65
E-mail: mirande@savingcranes.org

Mr. Richard Crawford **Prentice**
International Technical Advisor
International Crane Foundation
87, Jalan SS 22/27
Damansara Jaya
47400 Petaling Jaya Selangor
MALAYSIA
Tel: (+60 3 77) 25 95 46
Fax: (+60 3 77) 26 09 87
E-mail: crawford@savingcranes.org

Ms. Elena **Smirenski**
Program Assistant
UNEP/GEF Siberian Crane Wetlands Project
P.O.Box 447, E-11376, Shady Lane Rd
Baraboo, 53913, WI
USA
Tel: (+1 608) 356 94 62 (130)
Fax: (+1 608) 356 94 65
E-mail: elena@savingcranes.org

WETLANDS INTERNATIONAL

Mr. Taej **Mundkur**
Programme Manager – Flyways
Postbox 471, 6700 AL, Wageningen,
THE NETHERLANDS

Tel: (+31 318) 660 910
Fax: (+91 318) 660 950
E-mail: taej.mundkur@wetlands.org

Другие организации

ВСЕРОССИЙСКИЙ ИНСТИТУТ ОХРАНЫ ПРИРОДЫ И ЗАПОВЕДНОГО ДЕЛА (РОССИЯ)

Г-жа Анастасия **Шилина**
Ведущий научный сотрудник
Всероссийский институт охраны природы
Федеральная служба по контролю в сфере
природопользования
Знаменское-Садки,
Москва, 117628
Тел: (+7 495) 423 82 22
Факс: (+7 495) 423 23 22
E-mail: sterkhproject@mail.ru

Наурзумский государственный природный
заповедник
165-12, ул. Тарана.
Кустанай, 110000
Тел: (+7 3142) 548 532
Fax: (+7 3142) 548 532
E-mail: naurzum@mail.ru

АДМИНИСТРАЦИЯ ОХРАНЯЕМЫХ ТЕРРИТОРИЙ ВОСТОЧНОЙ МОНГОЛИИ

Mr. Batdorj **Bekhbat**
Senior specialist, Ecology & Nature Research East-
ern Mongolia Protected Area Administration
P.O. Box 401, Choibalsan, 070000
Tel: (+976 99) 585 862
Fax: (+976 01) 582-23373
E-mail: batdorj72@yahoo.com

НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ЭКОЛОГИИ ЛЕСА И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (КИТАЙ)

Mr. **Qian** Fawen
Associated Professor
Research Institute of Forest Ecology Environment
and Protection,
Chinese Academy of Forestry
No.2, Dongxiaofu, Qinglongqiao, Haidian District,
Beijing, 100091
Tel: (+86 10 62) 88 84 54
Fax: (+86 10 62) 88 84 54

ИНСТИТУТ ДИКОЙ ПРИРОДЫ ИНДИИ

Mr. B.C. **Choudhury**
Head, Department of Endangered Species
Wildlife Institute of India
P.O. Box. 18, Chandrabani, Dehradun, 248-001
Uttarakhand
Tel: (+91 135) 264 01 12
Fax: (+91 135) 264 01 17
Email: bcc@wii.gov.in

ОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПРИРОДНЫЙ БИОСФЕРНЫЙ ЗАПОВЕДНИК (РОССИЯ)

Г-н Юрий **Маркин**
Директор
Окский государственный природный заповедник
Брыкин Бор, п/о Лакаш, Спасский р-н, Рязанская
обл., 391072
Tel: (+7 910) 642 11 37
E-mail: yu.markin@mail.ru

ИНСТИТУТ ЗООЛОГИИ (УЗБЕКИСТАН)

Г-жа Евгения **Лановенко**
Научный сотрудник
Институт зоологии Узбекской Академии наук
1, ул. Ниязова.
100095, Ташкент
Tel: (+998 71) 246 07 18
Fax: (+ 998 71) 120 67 91
E-mail: lanovenko@uzsci.net

ПРОГРАММА ПО КЛЮЧЕВЫМ ОРНИТОЛОГИЧЕСКИМ ТЕРРИТОРИЯМ ТУРКМЕНИСТАНА

Г-н Эльдар **Рустамов**
Эксперт по водно-болотным угодьям
Министерство охраны природы Туркменистана
Программа КОТ Туркменистана
Оф. 38, 15-2, ул. Батараплык, Ашхабад
Tel: (+312) 398 388
E-mail: elldaru@mail.ru

НАУРЗУМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПРИРОДНЫЙ ЗАПОВЕДНИК (КАЗАХСТАН)

Г-н Евгений **Брагин**
Научный сотрудник

ЦЕНТР РАЗВЕДЕНИЯ И СОХРАНЕНИЯ КРАКСОВЫХ ПТИЦ И ЖУРАВЛЕЙ (БЕЛЬГИЯ)

Mr. Robertus **Belterman**
Animal Data & Transport Manager,
EEP Coordinator for *Grus leucogeranus*, *Grus*
japonensis

Rotterdam Zoo, Cracid & Crane Breeding and Conservation Center
P.O.Box 532, 3000 AM Rotterdam
THE NETHERLANDS
Tel: (+31 10) 4431 411
Fax: (+31 10) 4431 466
E-mail: r.belterman@rotterdamzoo.nl

Mr. Geer **Scheres**
Cracid Breeding and Conservation Center VZW
(President)
Heirbaan 27
3620 Neerharen
BELGIUM
and
WELTVOGELPARK (Director)
Am Vogelpark
29664 Walsrode
GERMANY

Секретариат Боннской конвенции

Mr. Douglas James **Hykle**
Co-ordinator / Senior CMS Advisor
IOSEA Marine Turtle MoU Secretariat
c/o UNEP Regional Office for Asia
and the Pacific United Nations Building,
Rajdamnern Nok Avenue
Bangkok 10200
THAILAND
Tel: (+662) 288 14 71
Fax: (+662) 280 30 41
E-mail: douglas.hykle@unep.org

Mr. Marco **Barbieri**
Agreements Officer
United Nations Environment Programme/ Convention on Migratory Species (UNEP/CMS)
UNEP/CMS Secretariat
United Nations Campus Hermann-Ehlers-Str., 10
53113 Bonn
GERMANY
Tel: (+49 228) 8152424
Fax: (+49 228) 8152449
E-mail: mbarbieri@cms.int

Mr. Lambertus **Lenten**
Acting Deputy Executive Secretary
United Nations Environment Programme/ Convention on Migratory Species (UNEP/CMS) UNEP/ CMS Secretariat United Nations Campus Hermann-Ehlers-Str. 10
53113 Bonn
GERMANY

Ms. Elizabeth Maruma **Mrema**
Executive Secretary
United Nations Environment Programme/ Convention on Migratory Species (UNEP/CMS) UNEP/ CMS Secretariat United Nations Campus Hermann-Ehlers-Str. 10
53113 Bonn
GERMANY

Список участников по странам

Azerbaijan	Mr. Arzu Mustafayev
Belgium/ Germany	Mr. Geer Scheres
China	Ms. Si Ping
China	Mr. Qian Fawen
Germany	Mr. Marco Barbieri
Germany	Mr. Sergey Dereliev
Germany	Mr. Florian Keil
Germany	Mr. Lambertus Lenten
Germany	Ms. Elizabeth Maruma Mrema
Germany	Mr. Oliver Schall
Germany	Mr. Heinrich Schmauder
India	Mr. BC Choudhury
Iran	Mr. Sadegh Sadeghi Zadegan
Kazakhstan	Mr. Yevgeni Bragin
Malaysia	Mr. Crawford Prentice
Mongolia	Mr. Tsogtsaikhan Purev
Mongolia	Mr. Batdorj Bekhbat
Pakistan	Mr. Muhhamad Samar Hussain Khan
Russia	Ms. Elena Ilyashenko
Russia	Mr. Yuri Markin
Russia	Ms. Anastasia Shilina
Russia	Mr. Alexander Sorokin
Thailand	Mr. Douglas James Hykle
The Netherlands	Mr. Taej Mundkur
The Netherlands	Mr. Robertus Belterman
Turkmenistan	Mr. Eldar Rustamov
United States of America	Dr. George Archibald
United States of America	Ms. Claire Mirande
United States of America	Ms. Elena Smirenski
Uzbekistan	Ms. Yevgenia Lanovenko
Uzbekistan	Mr. Maxim Mitropolskiy

Приложение 2



Federal Office
for the Environment
Switzerland

Меморандум о взаимопонимании в области принимаемых мер по охране стерха

Седьмое Рабочее совещание Государств ареала стерха
Бонн, Германия, 10-12 июня 2010 г.

Программа

1. Приветствие участников совещания (Принимающая сторона и Секретариат Боннской конвенции)
2. Выбор председателя и вице-председателя
3. Согласование и расписания совещания
4. Открытие совещания
5. Отчет Секретариата Боннской конвенции
 - 5.1. Статус подписания Меморандума
 - 5.2. Список правительственных ведомств и официальных лиц, ответственных за выполнение Меморандума
6. Результаты выполнения Плана действий по сохранению и восстановлению популяций стерха за период 2007-2009 гг.
 - 6.1. Современный статус популяций стерха
 - 6.2. Обзор достижений и полученных уроков при выполнении Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний
 - 6.3. Обзор выполнения Меморандума
7. Выполнение и дальнейшее развитие Меморандума о взаимопонимании и Плана действий в последующие годы
 - 7.1. Ведение охоты вдоль пролетных путей стерха и ее влияние на популяции водоплавающих птиц
 - 7.2. Проблемы реинтродукции стерха в Западной и Центральной Азии
 - 7.3. Доработка формата отчета и улучшение обмена информацией
 - 7.4. Отчет и План действий в рамках Сети территорий для стерха и других околородных птиц Западной и Центральной
 - 7.5. Сотрудничество с другими проектами и инициативами
 - 7.5.1. Партнерство по Восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути
 - 7.5.2. Центрально-Азиатский пролетный путь
 - 7.5.3. Соглашение по Афро-Евразийскому пролетному пути
 - 7.5.4. Всемирный день мигрирующих птиц
 - 7.5.5. Взаимодействие с региональными программами при выполнении Меморандума
8. Будущее финансирование деятельности по выполнению Меморандума
9. Разработка Планов действий на 2010-2012 гг.
10. Обсуждение места проведения следующего совещания Государств ареала
11. Церемония вручения сертификатов для двух участков, номинированных в Сеть территорий для стерха и других околородных птиц Западной и Центральной Азии представителю из Пакистана
12. Обзор результатов совещания
13. Прочее
14. Закрытие совещания



Federal Office
for the Environment
Switzerland

Меморандум о взаимопонимании в области принимаемых мер по охране стерха

Седьмое Рабочее совещание Государств ареала стерха
Бонн, Германия, 10-12 июня 2010 г.

Список документов

Символ	Пункт Программы	Название документа
Документы совещания		
UNEP/CMS/SC-7/1/Rev.2	3.0	Предварительная программа (на 29 марта 2010 г.)
UNEP/CMS/SC-7/2/Rev.2	3.0	Предварительная аннотированная программа и расписание совещания
UNEP/CMS/SC-7/3	3.0	Список документов
UNEP/CMS/SC-7/4/Rev.1	5.0	Отчет Секретариата CMS
UNEP/CMS/SC-7/5	6.1	Обзорный отчет (версия от 7 июня 2010 г.)
UNEP/CMS/SC-7/6/Rev.1	9	Форма Плана сохранения и восстановления стерха для западного, центрального и восточного пролетных путей (2010-2012) (англ., рус.)
UNEP/CMS/SC-7/7	7.4	Проект Плана действий Сети территорий для стерха и других околородных птиц Западной и Центральной Азии на 2010-2012 гг.
UNEP/CMS/SC-7/8	7.1	Стратегия ведения охоты, направленного на устойчивое использование ресурсов водоплавающих в Западной и Центральной Азии
UNEP/CMS/SC-7/9	7.4	Краткий отчет Сети за 2007-2009 гг.
Информационные документы		
UNEP/CMS/SC-7/Inf/1	5.1	Полный отчет Шестого Рабочего совещания Государств ареала стерха в Алматы, Казахстан, 15-19 мая 2007 г. (англ., рус.)
UNEP/CMS/SC-7/Inf/2	5.1	Статус подписания Меморандума о взаимопонимании в области принимаемых мер по сохранению стерха
UNEP/CMS/SC-7/Inf/3	5.1	Текст Меморандума о взаимопонимании в области принимаемых мер по сохранению стерха
UNEP/CMS/SC-7/Inf/4	5.1	Текст Конвенции об охране мигрирующих видов диких животных и Приложения
UNEP/CMS/SC-7/Inf/5	5.2	Предварительный список административных и технических представителей Государств ареала стерха (на февраль 2010)
UNEP/CMS/SC-7/Inf/6	5.2	Форма номинирования административных и технических представителей Государств ареала стерха
UNEP/CMS/SC-7/Inf/7.X	6.3.	Национальные отчеты Государств ареала

Символ	Пункт Программы	Название документа
Информационные документы (продолжение)		
UNEP/CMS/SC-7/Inf/8	6.1	Брошюра Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний «Белый журавль стерх – символ охраны водно-болотных угодий Евразии»
UNEP/CMS/SC-7/Inf/9	6.3	«Птица-Лилия»: история сохранения стерха – вида, находящегося под угрозой исчезновения
UNEP/CMS/SC-7/Inf/10	6.3	Template for the submission of National Reports (2007-2010)
UNEP/CMS/SC-7/Inf/11	7.4	Руководство по номинации территорий в Сеть территорий для стерха и других околводных птиц Западной и Центральной Азии (анг., рус.)
UNEP/CMS/SC-7/Inf/12	6.2	Финальный отчет Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний «Крылья сквозь континенты: достижения в области охраны водно-болотных угодий, важных для стерха и других околводных птиц»



Federal Office
for the Environment
Switzerland

Меморандум о взаимопонимании в области принимаемых мер по охране стерха

Седьмое Рабочее совещание Государств ареала стерха
Бонн, Германия, 10-12 июня 2010 г.

Список административных и технических национальных координаторов

(на февраль 2010 г.)

Государство ареала	Административный национальный координатор	Технический национальный координатор
Афганистан	<p>Ministry of Agriculture and Animal Husbandry:</p> <p>Mr. Abdul Ghani Ghuriani Deputy Director General Directorate of Natural Resources Management Ministry of Agriculture and Food Jamal Meana Kabul E-mail: agghuriani@gmail.com</p> <p>Mr. Ghulam Mohd Malikyar Technical Advisor Save the Environment Afghanistan Golayee Pul-e-Surkh, Opp Omarjan Kandahary Masjid, Karte 3 Kabul Tel: (+93 700) 202 719 E-mail: malikyar@gmail.com</p>	<p>Mr. Abdul Wali Modaqiq (proposed person) National Project Coordinator (UNEP) Post-Conflict & Disaster Management Branch Taimani, Street 8, House No. 43 Kabul Tel: +93.(0) 799.131.618 E-mail: wali.modaqiq@unep.ch</p> <p>Mr. Qais Agah Haidari (possible contact) Conservations Officer/Cranes Researcher Save the Environment-Afghanistan (SEA) Golayee Pul-e-Surkh, Opp. Omar Jan Kandahary Mosque, Karte 3 Kabul Tel: (+93 700) 51 73 55 Email: qais.agah@gmail.com</p>
Азербайджан	<p>Министерство экологии и рационального использования природных ресурсов</p> <p>Г-н Арзу Мустафаев Директор Министерство экологии и рационального использования природных ресурсов Баку, ул. Агаева, 100А AZ1073 Азербайджан Тел: (+994) 50 235 6363 Факс: (+994) 12 492 7369 E-mail: atani@bk.ru</p>	<p>Г-н Эльчин Султанов Директор Азербайджанское орнитологическое общество Баку, ул. Мухтарова, стр. 13, кв. 16 AZ1001, Азербайджан Тел: (+99 4) 12 4800495 E-mail: elchin_sultanov@aos.az</p>

Государство ареала	Административный национальный координатор	Технический национальный координатор
Китай	<p>State Forestry Administration Dr. Zhang Dehui Deputy Director Wildlife Management Division Department of Wildlife Conservation State Forestry Administration No. 18, Hepingli East Street Dongcheng District 100714 Beijing People's Republic of China Tel: (+86 10) 84 23 85 77 Fax: (+86 10) 84 23 85 40 E-mail: zhangdehui@forestry.gov.cn</p>	<p>Dr. Qian Fawen Associated Professor Research Institute of Forest Ecology, Environment and Protection Chinese Academy of Forestry No. 2, Dongxiaofu, Qinglongqiao, Haidian District, Beijing, PC: 100091 People's Republic of China Tel/Fax: (+86 10) 62888454 E-mail: cranenw@caf.ac.cn</p> <p>Mr. Jiang Hongxing Assistant Professor Research Institute of Forest Ecology, Environment and Protection Chinese Academy of Forestry No. 2, Dongxiaofu, Qinglongqiao, Haidian District, Beijing, PC: 100091 People's Republic of China Tel/Fax: (+86 10) 62888454 E-mail: hxjiang@caf.ac.cn</p>
Индия	<p>Ministry of Environment and Forests Dr. Anmol Kumar Deputy Inspector General of Forests (WL) Ministry of Environment and Forests Room No. 106, Paryavaran Bhawan CGO Complex, Lodhi Road New Dehli-110003 Tel: (+91 11) 24362813 Fax: (+91 11) 24366842 E-mail: anmolkumar56@gmail.com</p>	<p>Mr. Binod Chandra Choudhury Head, Department of Endangered Species Management Wildlife Institute of India P.O. Box 18, Chandrabani Dehra Dun 248 001 Tel: (+91 135) 264 01 12 to 15 [Extn. 205] Fax: (+91 135) 264 01 17 E-mail: bcc@wii.gov.in</p> <p>Mr. K.S. Gopisundar Coordinator of Indian Cranes & Wetlands Working Group International Crane Foundation Wildlife Protection Society of India S-25, Panchsheel Park, New Delhi-110017 Tel: (+91 11) 416 35 920 Fax: (+91 11) 416 35 924 E-mail: gopi.sundar@gmail.com</p>
Исламская Республика Иран	<p>Department of the Environment Mr. Delavar Najafi Hajipour Deputy Head Natural Environment and Biodiversity, Department of the Environment P.O. Box 15875 – 5181 Hemmat Highway, Pardisan Eco-Park, Tehran Tel: (+98 21) 88269913 Fax: (+98 21) 88267993 E-mail: Sadegh64@hotmail.com</p>	<p>Mr. Sadegh Sadeghi Zadegan National Manager UNEP/GEF Siberian Crane Wetlands Project Department of Environment Ostad Nejatollahi Av. 187 P.O. Box 5181 Tehran 15875 Tel/Fax: (+98 21) 88244669 E-mail: Sadegh64@hotmail.com</p>
Казахстан	<p>Государственный комитет лесного и охотничьего хозяйства Министерство сельского хозяйства Г-н. Н. Хадыркеев Руководитель Государственный комитет лесного и охотничьего хозяйства Министерство сельского хозяйства 01000, Астана, ул. Победы, 49 Тел: (+7 3172) 935705 / 32-82-33 Факс: (+7 3172) 328233 E-mail: saiga@minagri.kz</p>	<p>Д-р Сергей Ерохов Старший научный сотрудник, эксперт национального проекта по водно-болотным угодьям Институт зоологии Национальной академии наук 050060, Алматы, пр-т Аль-Фараби, 93, Академгородок Факс: (+7 3272) 481950 E-mail: syerokhov@mail.ru</p>

Государство ареала	Административный национальный координатор	Технический национальный координатор
Казахстан	Помощник: Г-н Хаирбек Муссабаев Заместитель руководителя Тел: (+7 3172) 328240 Факс: (+7 3172) 935705 E-mail: mussabayev@minagri.kz	Д-р Евгений Брагин Старший научный сотрудник Наурзумский государственный природный заповедник Кустанай, ул. Тарана, 165, кв. 12 Тел: (+7 3142) 548532 Факс: (+7 3142) 548532 E-mail: naurzum@mail.ru
Монголия	Ministry for Nature Protection Mr. Baldan Dorjgotov Senior Officer Sustainable Development and Strategic Planning Department Ministry of Nature and Environment Government Building-3, Baga Toiruu-4, Ulaanbaatar Tel: +9 (7651) 261 726 Fax: +9 (7611) 321401 E-mail: mne@mongol.net	Mr. Tseveenmyadag Natsagdorj Head of Ornithological Laboratory Institute of Biology of Mongolian Academy of Sciences Ulaanbaatar, 210351 Tel: (+976 11) 453 843 Fax: (+976 11) 301 703 E-mail: tseveenmyadag@magicnet.mn; tsvnmydg@yahoo.com
Пакистан	National Council for Conservation of Wildlife (NCCW) On retirement of nominated Focal Point, Dr. Bashir Ahmed Wani, waiting for new nomination (To be confirmed) Mr. Muhamad Samar Hussain Khan Assistant Secretary (Wildlife) has registered for the 7th Meeting	Mr. Umeed Khalid Conservator Wildlife National Council for Conservation of Wildlife (NCCW) Ministry of Environment Building No.14-D 2nd Floor, F-8 Markaz Islamabad Tel/Fax:: (+92 51) 9262270 E-mail: umeed_khalid@yahoo.com; nccw@isb.paknet.com.pk Mr. Salman Khan Crane Conservation Officer WWF - Pakistan 34-D-2 Sahibzada Abdul Qayum Rd. U.P.O. Box 1439, University Town Peshawar E-mail: mightykhans@hotmail.com Mr. Ahmad Khan Manager Regional Programmes; Pakistan Wetlands Programme (PWP) WWF-Pakistan House No. 3, Str. No. 4, F-7/3 Islamabad Tel: (+92 51) 261 08 80-5 (112) Fax: (+92 51) 261 08 78 E-mail: akhan@wwf.org.pk; snowleop2002@yahoo.com
Российская Федерация	Министерство природных ресурсов и экологии Г-н Валерий Орлов Начальник отдела сохранения биоразнообразия, и охраны флоры и фауны Министерство природных ресурсов и экологии 117812, Москва, ул. Кедрова, 8/1 Тел: (+7 495) 127 8410 Факс: (+7 495) 254 8283 Email: vorlov@mnr.gov.ru	Г-н Александр Сорокин Всероссийский институт охраны природы и заповедного дела Федеральная служба в сфере контроля над использованием природных ресурсов Знаменское-Садки 117628, Москва Тел/факс: (+7 495) 423 82 22 E-mail: agsorokin@mail.ru Г-н Николай Гермогенов Заместитель директора Институт биологических проблем криолитозоны E-mail: sterkh-yrcu@mail.ru

Государство ареала	Административный национальный координатор	Технический национальный координатор
Российская Федерация	Помощник: Г-н Владимир Ивлев Действующий руководитель отдела международного сотрудничества Министерство природных ресурсов и экологии 123812, Москва ул. Б. Грузинская, 4/6 Факс: (+7 495) 254 8283)	Г-жа Анастасия Шилина Ведущий научный сотрудник Всероссийский институт охраны природы и заповедного дела Федеральная служба в сфере контроля над использованием природных ресурсов Знаменское-Садки 117628, Москва E-mail: strekhproject@mail.ru Г-н Юрий Маркин Директор Окский государственный природный биосферный заповедник E-mail: yu.markin@mail.ru Г-жа Татьяна Кашенцева Директор Питомник редких видов журавлей Окский государственный природный биосферный заповедник E-mail: tk.ocbc@mail.ru
Туркменистан	Министерство охраны природы Г-н Джумамурад Сапармурадов Заместитель министра Министерство охраны природы 744000, Ашхабад, ул. Кемине, 102 Тел: (+993 12) 35 25 77 Факс: +(993 12) 39 31 84 E-mail: saparmuradov@mail.ru	Г-н Эльдар Рустамов Эксперт по водно-болотным угодьям Министерство охраны природы Программа по КОТ в Туркменистане 744001, Ашхабад, ул. Битараплык, оф. 38, 15-2 Тел: (+312) 398 388 E-mail: elldaru@mail.ru
Узбекистан	Государственный комитет охраны природы Г-н Геннадий Гончаров Начальник отдела охотничьего хозяйства Государственный биологический контроль, Государственный комитет охраны природы 700078, Ташкент, ул. Мустакил- лик, 5 Тел: +(998 71) 139-41-95 +99871 Факс: +(998 71) 135-79-20 E-mail: info@uznature.uz; envconf@uzsci.net	Г-жа Евгения Лановенко Старший научный сотрудник Институт зоологии Академии наук Республики Узбекистан 100095, Ташкент, ул. Ниязова, 1 Тел: (+998 71) 246 07 18 Факс (+ 998 71) 120 67 91 E-mail: lanovenko@uzsci.net ; filatov@comuz.uz
Международный фонд охраны журавлей	Ms. Claire Mirande Director, Conservation Services International Crane Foundation P.O. Box 447 E11376 Shady Lane Road Baraboo, WI 53913-0447 USA Tel: (+1 608) 356 9462 ext. 122 Fax: (+1 608) 356 9465 E-mail: mirande@savingcranes.org	Ms. Elena Ilyashenko , ICF/CMS Siberian Crane Flyway Coordinator E-mail: elyashenko@savingcranes.org Mr. George Archibald Ecologist, ICF Co-Founder E-mail: george@savingcranes.org Mr. Crawford Prentice International Technical Advisor UNEP/GEF Siberian Crane Wetlands Project E-mail: crawford@savingcranes.org Ms. Elena Smirenski Program Assistant UNEP/GEF Siberian Crane Wetlands Project E-mail: elena@savingcranes.org
Wetlands International	Mr. Ward Hagemeijer Head of Biodiversity and Ecological Networks Wetlands International Hora Park 9, 6717 LZ, Ede The Netherlands Tel: (+31 317) 48 67 85 Fax: (+31 317) 47 88 50 E-mail: Ward.Hagemeijer@wetlands.org	Dr. Taej Mundkur , PhD Programme Manager - Flyway Wetlands International Headquarters Postbox 471 6700 AL Wageningen The Netherlands Tel: (+31 318) 660 940 Fax: (+31 318) 660950 E-mail: taej.mundkur@wetlands.org

Государство ареала	Административный национальный координатор	Технический национальный координатор
<p>Центр разведения и сохранения краксовых птиц и журавлей</p>	<p>Mr. Geer Scheres Cracid Breeding and Conservation Center VZW (President) Heirbaan 27 3620 Neerharen BELGIUM</p> <p>and</p> <p>WELTVOGELPARK (Director) Am Vogelpark 29664 Walsrode GERMANY E-mail: gscbcc@hotmail.com</p>	<p>Mr. Luud Geerlings Board Member E-mail: luud_Geerlings@yahoo.com</p> <p>Mr. Robertus Belterman EEP Coordinator for <i>Grus leucogeranus</i>, <i>Grus japonensis</i> Rotterdam Zoo, Animal Department P.O. Box 532 Van Awessenlaan 49 3000 AM Rotterdam The Netherlands Tel: (+31 10) 443 1411 Fax: (+31 10) 467 7811 E-mail: R.Belterman@rotterdamzoo.nl</p>
<p>Общество диких птиц Японии</p>	<p>Not present</p>	<p>Not present</p>

Часть VI: Дополнительные материалы

Сохранение водно-болотных угодий вдоль азиатских пролетных путей, используемых стерхом: обзор результатов выполнения Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний

Клер Миранде, Кроуфорд Прентис

Международный фонд охраны журавлей, Барабу, Висконсин, США

Сокращенная версия*

Проект «Совершенствование сети охраняемых водно-болотных угодий, имеющих ключевое значение для стерха и других мигрирующих околоводных птиц в Азии», координируемый Программой по охране окружающей среды ООН и поддержанный Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) (*Проект ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний*) – это первый одобренный ГЭФ проект, выполняемый вдоль пролетных путей птиц, с использованием стерха как флагового вида, который стимулирует охрану наиболее важных водно-болотных комплексов Азии на местном, национальном и международном уровнях.

Целью проекта является сохранение экологической целостности сети наиболее значимых водно-болотных угодий, необходимых для выживания стерха, мигрирующих водно-болотных птиц и других глобально значимых элементов биоразнообразия в Азии. Достижение цели проекта осуществляется путем выполнения различного рода мероприятий, основанных на разработке интегрированных планов управления и вовлечении землепользователей, с учетом нужд жизнеобеспечения местного населения и уровня развития экономики, а также биоразнообразия водно-болотных угодий.

Проект ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний успешно прошел через 10-летний период. Он был задуман в 1998 г. на историческом первом совещании Государств ареала стерха, проходившем в Рамсаре, в Исламской Республике Иран, историческом месте, где была подписана Конвенция по охране водно-болотных угодий, имеющих международное значение. После года разработки шестилетнего Проекта, он официально начался в апреле 2003 г. и закончился в марте 2009 г., с девятимесячным продолжением до 31 декабря 2009 г. Международный фонд охраны журавлей (МФОЖ), как исполнительное агентство Проекта, сотрудничал с Китаем, Ираном, Казахстаном и Россией для разработки совместных

инициатив, направленных на сохранение стерха и сети глобально значимых водно-болотных угодий вдоль его пролетных путей в Евразии. Общее финансирование Проекта составляло 23 млн. долларов, включая 10,35 млн., выделенных ГЭФ, и 13 млн., выделенных странами участниками проекта в качестве со-финансирования.

Выполнение Проекта проходило на трех уровнях – местном, национальном и международном, что обеспечивало интегрированное сохранение мест обитания стерха вдоль пролетных путей. На местном уровне деятельность Проект была направлена на 16 ключевых водно-болотных угодий, критически важных для стерха и других мигрирующих околоводных птиц (рис. 1). Разнообразные меры были предприняты для каждой территории в соответствии с ее специфическими характеристиками с целью сохранению ее экологической целостности. Они включали улучшение природоохранного законодательства на местном уровне, разработку плана управления данной территории, укрепление материально-технической базы, улучшения информированности населения и выполнение программ по экологическому образованию и альтернативной жизнедеятельности. На национальном уровне были предприняты специфические действия по улучшению национального природоохранного законодательства, усовершенствованию политики и планирования охраны природных территории и околоводных птиц, укреплению международного сотрудничества, а также по поддержке мероприятий, проводимых на местном уровне – проведение мониторинга, семинаров и эколого-просветительской деятельности. Такого рода деятельность проводилась и другими национальными проектами по охране водно-болотных угодий, что укрепляло механизм интегрированного управления водно-болотными угодьями и межсекторальное сотрудничество. На международном уровне действия Проекта были сфокусированы на создание координационной сети вдоль восточного, западного и центрального путей стерха и других мигрирующих околоводных птиц. Подобные сети координируются

* С полной версией статьи на английском языке можно ознакомиться в публикации CMS/ICF Conservation Measures for the Siberian Crane, 2011

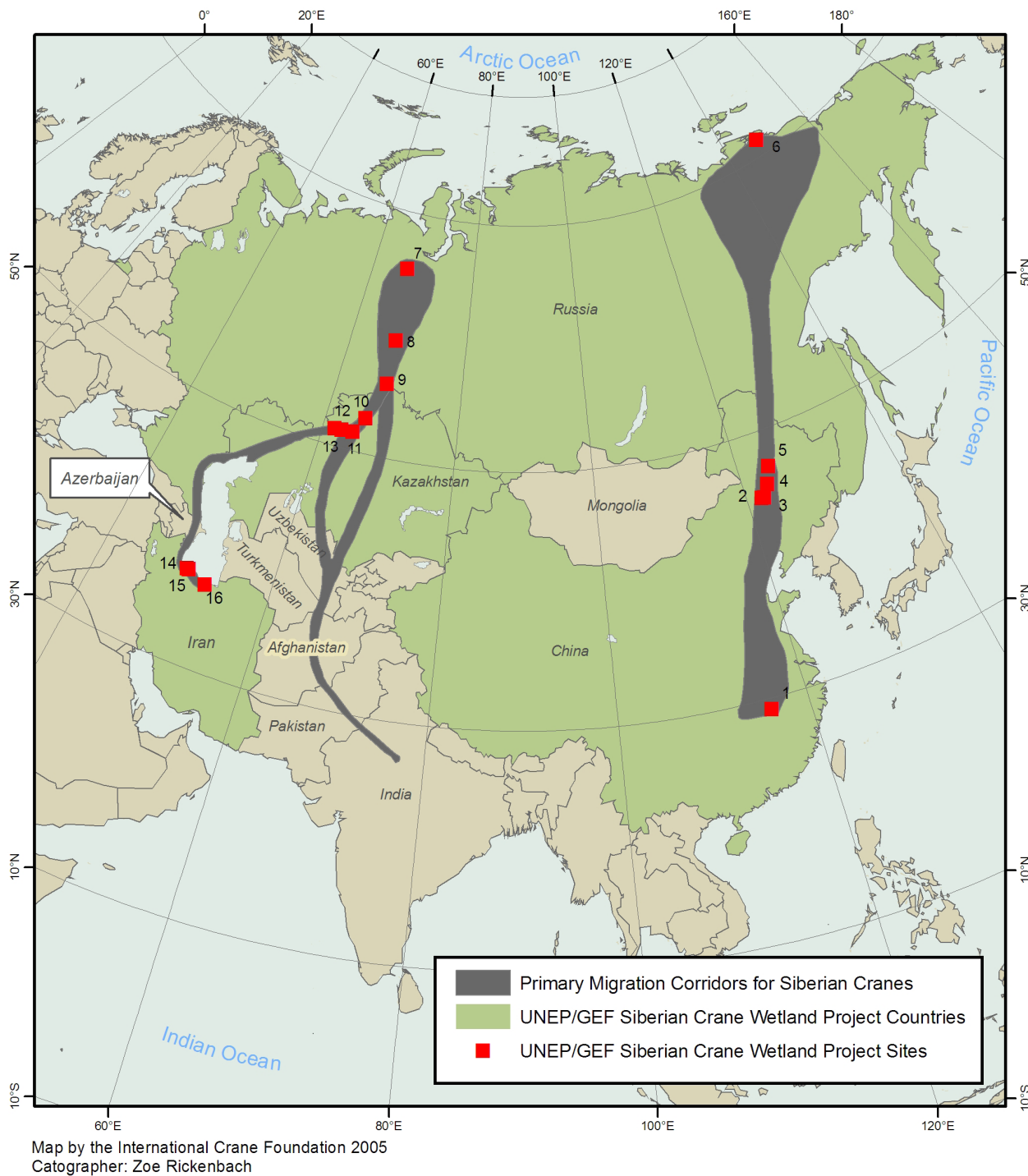


Рис. 1. Территории Проекта ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний: 1 - Бассейн озера Поянху, Китай; 2 - Национальный природный резерват (НПР) Ксяньхай, Китай; 3 - НПР Момоге, Китай; 4 - НПР Кирчин, Китай; 5 - НПР Залонг, Китай; 6 - Республиканский ресурсный резерват Кыталык, Россия; 7 - Бассейн р. Куноват, Россия; 8 - Кондо-Алымское междуречье, Россия; 9 - Белозерский заказник, Россия; 10 - Система озер Тюнтюгур-Жанушура, Казахстан; 11 - Наурзумская система озер, Казахстан; 12 - Система озер Жарсор-Уркаш, Казахстан; 13 - Система озер Кулыколь-Талдыколь, Казахстан; 14 - Национальный парк Буджа, Иран; 15 - Амиркаляен и Руд Пошт, Иран, 16 - Ферейдункенар, Иран

другими инициативами, такими как Азиатско-Тихоокеанская стратегия по сохранению мигрирующих птиц, преобразованное в 2005 г. в Партнерство по восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути, Центрально-Азиатский пролетный путь, Соглашение по афро-евразийскому пролетному пути и Ра-

бочая группа по журавлям Евразии. Таким образом, Проект внес свой вклад в комплексную программу по выполнению международных конвенций и обеспечение выполнения Плана по сохранению стерха Меморандума о взаимопонимании в области мер касающихся сохранения стерха в рамках Конвенции по

охране мигрирующих видов (Боннской конвенции). Международный координационный центр, объединяющий вышеупомянутые инициативы, был создан в Москве. Проект также способствовал укреплению сотрудничества в рамках Сети журавлиных территорий Северо-восточной Азии между Китаем и Якутией (Россия). Основные достижения проекта соответствуют задачам его выполнения.

Международная и юридическая охрана

Двенадцать из 16 проектных территорий официально признаны Рамсарскими территориями, а для остальных четырех (двух территорий Китая – Национальные природные резерваты Кирчин и Момоге, и двух территорий России – Республиканские ресурсные резерваты Кыталык и Средний Алдан) идет подготовка документов для номинации их в список водно-болотных угодий международного значения Рамсарской конвенции. Все четыре проектные территории Казахстана (Наурзум, Жарсор-Уркаш, Тюнтюгур-Жаншура и Кулыколь), а также территория «Дельта р. Урал и прилегающее побережье Каспийского моря», не вошедшая в проект, признаны Рамсарскими в 2008 г. Рамсарская территория Буджах в Иране увеличена в 2009 г. и в настоящее время охватывает весь Национальный природный парк Буджах. Наурзумский государственный природный заповедник в Казахстане является частью территории «Сарыарка – степи и озера северного Казахстана», признанной 12 июля 2008 г. территорией Всемирного природного наследия.

Создание Сынско-Войкарского природного парка на региональном уровне в России представляет новый инновационный подход. Он представляет собой буферную зону Куноватского федерального заказника, который, в связи с реорганизацией Министерства сельского хозяйства, остался практически бесконтрольным.

В целом, в четырех странах-участницах Проекта площадь проектных территорий, охраняемых на международном и национальном уровнях, увеличена на 2,4 млн. гектар.

Планы управления

Планы управления разработаны для большинства проектных территорий. Проект также внес существенный вклад в развитие материально-технической базы посредством проведения семинаров, обеспечения оборудованием и оказания технической помощи. В Китае, по крайней мере, проведено 25 семинаров по различным техническим аспектам, с участием, помимо проектных территорий, участков Сети журавлиных резерватов Северо-восточной Азии. Для большинства проектных территорий отмечено значительное улучшение их административного управления (главным образом, за счет улучшения юридической охраны). Однако на некоторых

проектных территориях прогресс в этой области незначительный, что обусловлено обстоятельствами, выходящим за рамки компетенции проекта. В целом, улучшение управления территориями в результате выполнения проекта отмечено для семи миллионов гектар водно-болотных угодий.

Вовлечение землепользователей и разработка проектов по альтернативному жизнеобеспечению

Вовлечение землепользователей в рамках выполнения проекта обеспечено посредством создания Территориальных комитетов самоуправления или подобных механизмов других уровней. Разработка пилотных проектов с вовлечением населения дала положительный результат на проектных территориях Поянг, Залонг, Ксянхай и Кирчин в Китае, развившийся в издании рекомендаций, опубликованных при поддержке проекта.

В Иране прогресс в этой области заключается в со-управлении Территорией запрета охоты Ферейдункенар Департаментом охраны окружающей среды и частными землепользователями, объединившимися в Ассоциации ловцов уток. Ассоциации получили рекомендации и материально-техническую поддержку для устойчивого коллективного управления территорией и ресурсами водоплавающих птиц. Вместе с Программой малых грантов ЮНЕП/ГЭФ, наш Проект поддержал вовлечение населения в пилотный проект по упорядочению использования пестицидов в Ферейдункенаре, результатом которого стало существенное сокращение использования пестицидов фермерами.

Создание общественных организаций

На проектных территориях Казахстана созданы новые общественные организации, которые были официально зарегистрированы и штат которых обучен методам обеспечения устойчивого финансирования.

Общественные организации побудили местное население к выполнению таких специфических действий, как управление водными ресурсами, альтернативное жизнеобеспечение и экологическое просвещение. В результате, местные жители активно участвовали в организации фестивалей журавлей, издании информационных и эколого-просветительских материалов, создании интернет-сетей для населения, в развитии экотуризма и обеспечении мониторинга водоплавающих птиц. Такая деятельность общественных организаций обеспечила существенную поддержку администрации Наурзумского природного заповедника.

В России региональные и местные землепользователи вовлечены в поддержку охраняемых территорий и помогли решению земельных конфликтов. В результате выполнения проекта был предпринят

меры по вынесению нефтедобывающих площадей за пределы охраняемой территории в Западной Сибири в России, а в Китае работа с нефтедобывающей компанией в Момоге помогла сократить ее воздействие на водно-болотные угодья. В Якутии, Россия, национальная координационная группа Проекта работала с энергетической компанией по выбору оптимального пути прокладки линии электропередач с целью снижения гибели мигрирующих птиц от столкновений с проводами.

Для достижения обеспечения устойчивого систематического режима управления водно-болотными угодьями в Иране, значительные усилия были направлены на поддержку местных землепользователей посредством создания общественных групп в Ферейдункенаре.

Межсекторальное сотрудничество и управление водными ресурсами

Шестилетняя засуха в сочетании со все возрастающими нуждами населения в водных ресурсах, привели к сокращению числа и ухудшению состояния водно-болотных угодий на северо-востоке Китая. Действия Проекта были направлены на разработку планов управления водными ресурсами на основе оценки гидрологической ситуации и направлены на сохранение и восстановление водно-болотных угодий. Разработанные планы управления водными ресурсами вошли в региональные долгосрочные планы по распределению водных ресурсов в бассейне р. Соньлиао, что обеспечило создание механизмов для сохранения водных ресурсов для нужд дикой природы.

Планы управления водными ресурсами разработаны для проектных территорий Залонг, Ксянгдай, Кирчин и Момге в Китае и для Наурзума в Казахстане. Гидрологический мониторинг продолжается в Китае в Залонге и на других территориях с целью оценки успешности восстановления водно-болотных угодий.

В Казахстане применены новые подходы к управлению водными ресурсами, заключающиеся в подписании бассейнового соглашения между землепользователями, в также посредством поддержки Бассейновым Советом принятия нового законодательства в области использования водных ресурсов и изменения экономической ситуации среди землепользователей.

Прикладные исследования

Проект, с участием сотрудников МФОЖ, участвовал в проведении прикладных исследований взаимосвязи между уровнем воды, продуктивностью водорослей *Vallisneria spiralis* и распространению околоводных и водоплавающих птиц на озере Поянху. Результаты исследований использованы при подготовке технических отчетов, касающихся эко-

номического проекта по созданию структуры гидрологического контроля озера Поянху с целью стабилизации уровня воды в зимний период. Потенциально этот проект окажет существенное негативное воздействие на стерха и других зимующих водоплавающих, а также на всю экологическую целостность этой динамичной экосистемы. Подобные исследования, выполняемые местным консультантом, поддержаны в НПР Ксянгдай.

Карты проектных территорий подготовлены с использованием Геоинформационной системы (ГИС) и внедрены в научные исследования и в планы управления.

Научные исследования в Иране заключались в исследованиях по оценке отлова водоплавающих птиц в Ферейдункенаре и участии в проекте по сокращению использования пестицидов.

Методические рекомендации по сокращению риска заболевания водоплавающих высокопатогенным птичьим гриппом на ключевых водно-болотных угодьях подготовлены на международном уровне проекта, включены в резолюции Конференции сторон Рамсарской конвенции и опубликованы в финальном отчете Проекта.

Мониторинг водоплавающих птиц

Проведение мониторинга водоплавающих птиц улучшено путем разработки или доработки существующих программ по мониторингу на разных проектных территориях, что позволило получить новые данные по популяциям и их местообитаниям. Авиаобследования проведены на местах гнездования стерха в Западной Сибири, а также на местах зимовки в Китае. Регулярный учет водоплавающих проводится на проектных территориях в Иране в рамках Международного зимнего учета водоплавающих птиц.

Создана региональная база данных по стерху для сбора и распространения данных и поддержки публикаций по этому виду. Семинары на международном уровне по пользованию базой данных и по разработке планов управления проведены в Казахстане и Китае. МФОЖ будет продолжать поддерживать базу данных по стерху от имени Государств его ареала.

Проведение семинаров и укрепление материально-технической базы

Проект поддержал многочисленные кратковременные семинары на проектных территориях, обычно проводимые национальными консультантами, но иногда и с участием международных экспертов. Установлены связи между национальными, региональными и местными научно-исследовательскими институтами и университетами. Прогресс в укреплении материально-технической базы на проектных территориях ведется под наблюдением Всемирного банка и ВВФ.

Экологическое просвещение и обмен информацией

Программы по экологическому просвещению и повышению информированности населения посредством организации различных акций, распространения информационных материалов и с использованием средств массовой информации побудили местное население к участию в выполнении природоохранных мер как на отдельных территориях, так и больших регионах.

Два вебсайта, связанные с деятельностью Проекта (www.scwp.info) и деятельностью в рамках выполнения Меморандума (www.sibeflyway.org) созданы в период выполнения Проекта. После его окончания два вебсайт объединили в один (www.sibeflyway.org).

Международные эколого-просветительские программы и акции («Всемирный день водно-болотных угодий», «Всемирный день мигрирующих птиц») явились эффективным инструментом для поддержки охраны природы. Творческий и эффективный праздник «День журавля», поддержанный Проектом и Боннской конвенцией, проводился в 2009 г. на 120 территориях 9 стран, и интерес к этой акции продолжает расти.

Распространение результатов Проекта

Результаты и уроки, полученные в результате выполнения Проекта, широко освещены посредством участия в международных совещаниях, публикациях, электронных, телевизионных и печатных средствах массовой информации и т.д.

Результаты выполнения Проекта представлены на 10-й Конференции сторон Рамсарской конвенции в Южной Корее в октябре 2008 г. и на 9-й Конференции Сторон Боннской конвенции в ноябре 2009 г. в Риме.

Совещания по результатам проекта на национальном уровне проходили в 2009 г. Результаты были также представлены на Седьмом совещании Государств ареала стерха в Бонне в июне 2010 г., где обсуждены дальнейшие действия по выполнению Меморандума после завершения Проекта.

Совещание по завершению проекта прошло в Харбине в Китае 14-15 октября 2009 г. вместе со специальным семинаром в НПР Залонг. Как результат совещания вышел сборник докладов, представленных участниками.

Заключительный отчет "Safe Flyways for the Siberian Crane: A flyway approach conserves some of Asia's most beautiful wetlands and waterbirds" (Harris, 2009), в котором освещены история подготовки проекта и результаты его выполнения, был широко распространен и пользуется большой популярностью. Отчет представлен на сайте (http://www.scwp.info/final_report.shtml).

Результаты проекта включены в национальные и региональные технические отчеты, информационные материалы и базу фотографий, которые хранятся в МФОЖ и на сайте Проекта.

Результаты проекта

В целом, Проект способствовал увеличению сохранности сети ключевых водно-болотных угодий, имеющих важное значение для стерха и миллионов других мигрирующих водоплавающих птиц. Некоторые успешные действия на региональном уровне были достигнуты при поддержке Национальных исполнительных агентств. Они использованы национальными и региональными правительственными органами для обеспечения устойчивости природоохранных действий и улучшения понимания и поддержки участия землепользователей на многих особо охраняемых территориях. Ряд природоохранных направлений, законодательств и планов по сохранению водно-болотных угодий и околотовных птиц, и особенно стерха, укреплены в результате выполнения Проекта. Создано сотрудничество по управлению водными ресурсами в бассейнах рек между различными правительственными и неправительственными организациями в ключевых регионах.

Укреплено международное сотрудничество по сохранению водно-болотных экосистем вдоль пролетных путей птиц. В Восточной Азии Проект поддержал развитие Сети журавлиных резерватов в Северо-Восточной Азии в рамках Партнерства по восточно-азиатско-австралазийскому пролетному пути. Важным достижением является создание Сети территорий для стерха и других околотовных птиц в Западной и Центральной Азии. Десять территорий пяти стран (Индии, Исламской Республики Иран, Казахстана, Туркменистана и Узбекистана) были номинированы в Сеть 18 мая 2007 г. и дополнительно две территории Пакистана номинированы 12 июня 2010 г. Еще 16 территорий шести стран предложено для включения в Сеть, документы по их официальной номинации находятся в процессе подготовки. Опубликован Атлас ключевых территорий для стерха и других околотовных птиц Западной и Центральной Азии. Через программу малых грантов поддержано проведение эколого-просветительской деятельности на территориях Сети. План действий Сети будет подготовлен и выполнен в рамках выполнения Плана сохранения стерха Меморандума Боннской конвенции. Он включает координацию с инициативой по Центрально-Азиатскому пролетному пути, проведение регулярного мониторинга на путях миграций и зимовок и развитие стратегии по сокращению влияния нелегальной охоты.

В рамках международного сотрудничества Проект оказал техническую помощь в подготовке документации для вступления Казахстана и Ирана в Боннскую конвенцию, а Казахстана - в Рамсарскую конвенцию.

Результаты Проекта продемонстрировали, что стерх оказался эффективным флаговым видом для сохранения биоразнообразия, в частности, других видов водоплавающих птиц, сохранность популяций

которых зависит от состояния водно-болотных экосистем. Этот исчезающий вид является культурным символом долголетия и супружеской верности. Как перелетный вид, стерх служит эффективным международным посланником, а его зависимость от открытых обширных водно-болотных угодий поможет привлечь внимание к сохранению уязвимых экосистем.

Устойчивость выполнения Проекта

Важной мерой долговременных результатов Проекта является устойчивость специфических действий. Меры по устойчивому управлению территориями и мониторингу околотовных птиц являются основными направлениями национальных программ и бюджетов. Управление водно-болотными угодьями связано с управлением водными ресурсами. Созданные комитеты по самоуправлению будут действовать и после окончания Проекта. Прочные связи установлены для будущей поддержки охраны сети водно-болотных угодий посредством сотрудничества стран-участниц Проекта в выполнении совместных полевых работ.

Международное сотрудничество по сохранению стерха будет продолжаться в рамках Боннской конвенции при выполнении Меморандума, при поддержке МФОЖ, национальных правительственных органов и родственных международных инициатив.

Уроки, полученные в результате выполнения Проекта

В течение периода разработки, планирования и выполнения Проекта сделан обзор полученных уроков по осуществлению природоохранных мероприятий вдоль пролетных путей, в области охраны водно-болотных угодий и околотовных птиц и в области управления и технического выполнения Проекта.

Ключевыми уроками являются следующие:

1. Для осуществления сохранения сети ключевых территорий вдоль пролетных путей птиц необходимы долговременные проекты и их долговременное внедрение. Продолжительность данного Проекта (шесть лет плюс девять месяцев продолжения) способствовала его успеху. В частности, для развития взаимопонимания в выполнении общих задач внутри и между странами необходимо время, достаточное для изучения, выполнения, оценки и урегулирования выполняемых действий и подготовки новых.

2. В связи со сложностью выполнения подобных проектов требуется более продолжительный подготовительный этап. Наш Проект, подобно другим, выполняемым на пролетных путях птиц, требует годы для его разработки и подготовки, прежде чем начнется его финансирование и выполнение. В соответствии с этим, необходима переоценка индикаторов выполнения проекта, согласование действий и бюджета для начальной фазы выполнения Проекта, а также возможности их корректировки.

3. В связи с обширным географическим охватом и многогранностью подобного проекта, необходимо уделять больше внимания разработке устойчивых природоохранных мер, выполнение которых будет продолжаться после завершения Проекта. Угрозы околотовным птицам вдоль пролетных путей требуют осуществления длительных действий по мониторингу, управлению и экопросвещению различных групп населения. Планирование устойчивых действий следует начинать уже на начальных стадиях проекта. Эти действия должны быть внедрены в национальные рабочие планы и бюджеты. Кроме того, природоохранные стратегии и действия должны быть включены в резолюции и рабочие планы многосторонних соглашений по охране окружающей среды, таких как Боннская и Рамсарская конвенции и Партнерство по восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути.

4. Успешность сохранения сети ключевых территорий вдоль пролетных путей птиц требует включения разнообразных компонентов, которые дополняют друг друга. Наш проект включает действия на местном, национальном и международном уровнях. Даже в пределах каждого из трех уровней разнообразные типы деятельности должны соответствовать существующим угрозам популяциям водоплавающих. Например, действия, направленные на одну единственную территорию, могут включать научные исследования, управление, вовлечение местного населения и экологическое просвещение, а также действия, направленные на одну или несколько специфических для данной территории угроз. Для получения положительных результатов необходимо тщательное сбалансирование между распределением ресурсов и направленных усилий, а также вовлечение всех заинтересованных сторон.

5. Комплексность сохранения сети ключевых территорий вдоль пролетных путей делает сложным управление и техническое обеспечение проекта. Для управления проектом как на международном, так и на национальном уровнях требуется много ресурсов; долгосрочность проекта способствует получению положительных результатов. Отбор сотрудников для выполнения Проекта с соответствующим опытом работы исключительно важен, особенно на национальном уровне, когда рабочая группа выполняет эффективное управление и организацию и обеспечивает детальную отчетность согласно требованиям ГЭФ.

6. Разделение проекта на фазы позволяет его поэтапное выполнение, корректировку планов между фазами, и своевременное реагирование на ранние положительные результаты и новые открытия. В соответствии с масштабностью и разнообразием действий нашего Проекта, он был разделен на две фазы и работу на некоторых территориях не проводили до начала второй фазы. Это позволило штату Проекта на всех уровнях в первые годы его выполнения сфокусировать внимание на текущих мероприятиях,

в то время как основные исследования и обеспечение материально-технической базой осуществляли в процессе выполнения проекта. Это методика успешно применена ко второй фазе проекта, когда обозначились тенденции к более эффективному и более быстрому выполнению задач проекта.

7. В то время как мероприятия на многих территориях могли бы быть выполнены национальными проектами, эффективность их выполнения на некоторых территориях или их кластерах требует международного подхода. Например, озеро Поянху в Китае - это единственное и основное место зимовки многих угрожаемых видов птиц, включая стерха, дальневосточного аиста и сухоноса, и угрозы его целостности скажутся на сохранении целостности экосистем на всем Восточно-азиатском пролетном пути. Подобно этому, водно-болотные угодья долины р. Соньнен в северо-восточном Китае или степные озера на северо-западе Казахстана являются жизненно важными как основные места миграционных остановок, расположенные в середине пролетных путей. Если угрозы или комплекс угроз воздействуют на все водно-болотные угодья в ключевой части пролетного пути, то для решения проблем к ним необходимо применять международный подход.

8. При планировании действий на отдельной территории, включенной в проект, выполняемый вдоль всего пролетного пути, приоритеты должны быть отданы тем стратегиям и демонстрационным проектам, которые могут быть применимы везде, и поддержание подобных мероприятий в разных странах может быть обеспечено обменом опытом и информацией между сотрудниками проекта из разных стран или разных территорий. Хотя угрозы в разных странах, расположенных вдоль пролетного пути, часто могут быть одними и теми же, они могут иметь разный контекст (экологический, административный или культурный), что может требовать различные подходы к решению проблем. Международный обмен опытом ведет к познанию новых возможностей их решения, что предполагает, что они выйдут за пределы одной страны.

9. В то время как при выполнении проектов вдоль пролетных путей большое внимание уделяется трансграничным или межгосударственным аспектам, его выполнение в пределах одной страны также очень важно для улучшения сохранения сети территории этой страны. Три или четыре страны, вовлеченные в Проект, имеют большую протяженность участка пролетного пути в пределах своих национальных границ, где координация усилий по мониторингу многочисленных территорий ранее не была адекватной. Например, в Китае в период выполнения Проекта мониторинг вдоль пролетного пути осуществляли 18 партнерских организаций на 158 территориях, в результате чего найдено много новых территорий, важных для журавлей и других околотовных птиц. Таким внутренним подходом при

выполнении проекта на всем пролетном пути нельзя пренебрегать, особенно в такой стране, как Китай, где в пределах национальных границ гнездится, мигрирует и зимует много околотовных птиц.

10. В решение природоохранных задач необходимо вовлекать различных землепользователей, которые имеют разные приоритеты и потребности. При осуществлении такого вовлечения необходимо информировать землепользователей о существующих угрозах и конфликтах для того, чтобы заинтересовать их и обеспечить консенсус в принятии решений. НПР Залонг - хороший пример, где еще много нужно сделать для успешного восстановления водно-болотных угодий. В результате выполнения Проекта выяснено, что лучше всего делать упор на позитивные достижения и говорить о необходимых улучшениях как о возможностях для совершенствования. Иными словами, честная оценка продолжающихся проблем может быть осуществлена путем позитивного освещения достижимых средств.

11. Принимая во внимание разнообразие слоев населения, которое может быть вовлечено в решение проблем сохранения водно-болотных угодий и околотовных птиц, коммуникация и обмен информацией является жизненно важным компонентом проекта. Ресурсы (штат и финансирование), необходимые для осуществления эффективной коммуникации, были недооценены во время выполнения первой фазы проекта, что было скорректировано при выполнении второй фазы. Для проектов, выполняемых в нескольких разноязычных странах, эффективная коммуникация должна стать наивысшим приоритетом. С одной стороны, должны быть задействованы профессиональные коммуникаторы или партнеры, с другой - технический штат на национальном уровне, который способен составлять и редактировать документы. Коммуникационная стратегия на национальном и международном уровнях должна быть разработана в начале проекта и доработана в процессе его выполнения. Коммуникации будут эффективны при вовлечении разного рода средств массовой информации для обращения к различным группам населения. Поэтому методы коммуникации должны быть адаптированы для различных аудиторий и в соответствии с местными особенностями.

Детальные отчеты также обеспечивают дополнительную поддержку на национальном уровне и для достижения положительных результатов очень важно национальное и местное лидерство на территориях проекта при участии местного населения, а также эффективное партнерство международных и национальных консультантов.

Сохранение сети территорий вдоль пролетных путей является задачей, которая никогда не будет осуществлена в полной мере. Так как птицы совершают перелеты через антропогенные ландшафты, а интенсивность экономического развития, плотность

населения и его потребности в водных ресурсах продолжают расти, влияние основных угроз и катаклизмов будет продолжаться.

Сохранение сети территорий вдоль пролетных путей – это процесс, включающий разнообразные, но взаимосвязанные действия на местном, нацио-

нальном и международном уровнях. Проект ЮНЕП/ГЭФ по охране стерха и его местообитаний создал энергичный процесс на всех фронтах и множественные пути решений различных проблем в будущем (Harris, 2009).

Стратегические направления по развитию устойчивого использования охотничьих ресурсов водно-болотных птиц в Западной и Центральной Азии

Кроуфорд Прентис

Международный фонд охраны журавлей, Барабу, Висконсин, США

Резюме*

Стерх и другие глобально исчезающие водоплавающие и околоводные птицы, а также региональные популяции мигрирующих птиц, испытывают сильный пресс нелегальной охоты и нерационального использования охотничьих ресурсов в Западной и Центральной Азии. Широко распространенная практика неконтролируемой охоты является основным препятствием для любых попыток как увеличения численности стерха в природе, так и реинтродукции выращенных в искусственно созданных условиях птиц. Политическая нестабильность и военные действия остаются сдерживающим фактором эффективности выполнения Меморандума в некоторых частях региона, тогда как бедная материально-техническая база также ограничивает развитие переходной экономики в этом регионе. Информация о добыче охотничьих видов водоплавающих птиц фрагментарна и неполна, поэтому научная база ведения охоты довольно бедна.

С другой стороны, достаточный опыт и существующие руководства по ведению охоты, используемые в соседних регионах, могут быть полезны для Западной и Центральной Азии. Многие из этих методик относительно легко применимы, если позволяют политическая ситуация и существующие ресурсы. Национальные отчеты по выполнению Меморандума о взаимопонимании в области принимаемых мер по сохранению стерха являются хорошим показателем того, какая поддержка может быть оказана Государствами ареала стерха в решении этой проблемы.

Обсуждения с международными охотничьими и природоохранными организациями в июне 2010 г. также показали, какая помощь возможна от них для развития инициативы в регионе. Существует ряд примеров правильной практики ведения охоты, которые могут быть адаптированы в регионе. Они обобщены в обзоре «Законы по устойчивому развитию управления дикой природы в Западной и Центральной Азии», осуществленном для 10 стран при поддержке Всемирной организации продовольствия и сельского хозяйства (ФАО) ООН. Кроме того, Международный Совет по сохранению дикой природы и ведению охотничьего хозяйства (International Council for Game & Wildlife Conservation (CIC) в настоящее время поддерживает Инициативу по сохранению дикой природы в странах Центральной Азии и Кавказа (Wildlife Initiative for Central Asia and the Caucasus (WICAC).

Данный документ рассматривает возможность адаптации в Западной и Центральной Азии существующей практики устойчивого ведения охотничьего хозяйства. Она предполагает поиск соответствия с директивами соответствующих международных соглашений по охране окружающей среды по устойчивому использованию биоразнообразия и обеспечению выполнения соответствующих природоохранных мер, таких как охрана редких видов, сохранение местообитаний, вовлечение землепользователей и экологическое просвещение. В контексте сохранения водоплавающих и околоводных птиц и Боннской конвенции, они также должны включать проблему использования свинцовой дроби, что является существенным фактором, угрожающим здоровьем некоторых видов птиц, включая стерха.

* С полной версией статьи на английском языке можно ознакомиться в публикации CMS/ICF Conservation Measures for the Siberian Crane, 2011

Для выполнения данной стратегии необходимо широкое партнерство на разных уровнях, что требует времени и ресурсов. Поэтому предполагается, что приоритетом должны быть усилия, направленные на сохранение стерха. В План действий по сохранению и восстановлению стерха в рамках Меморандума Боннской конвенции быть включены согласованные действия Государств ареала. Этот подход, при продолжающемся использовании стерха как вида-символа, вероятно, поможет добиться от охотников сочувствия и понимания необходимости правильного ведения охотничьего хозяйства. В свою очередь, это поможет продемонстрировать подходы, эффективные для устойчивого использования ресурсов водоплавающих птиц.

Первым откликом на такие подходы могут стать национальные оценки добычи водоплавающих птиц с использованием стандартизированных методик вовлечения охотпользователей в качестве консультантов. Предполагается, что они могут быть проведены на отдельных ключевых территориях, которые являются «горячими» точками в плане охоты и требуют принятия неотложных природоохранных мер. Параллельно на международном уровне, посредством консультаций с охотпользователями, необходимо разработать Свод законодательных актов об ответственности охотников, который может быть адаптирован для каждой страны. Для вовлечения ключевых охотпользователей необходим консультативный подход.

Во-вторых, необходима организация совещаний и семинаров для обсуждения приоритетных проблем, связанных с ведением охотничьего хозяйства, с участием охотпользователей и экспертов. Приоритетом должно быть рассмотрение проблемы управления весенней охотой в отдельных регионах. Возможно, в рамках выполнения Инициативы по сохранению дикой природы в странах Центральной Азии и Кавказа, поддерживаемой ФАО и СИС, надо запланировать проведение международного совещания для освещения лучших примеров практики устойчивого ведения охотничьего хозяйства и управления ресурсами водоплавающих птиц, что повысит уровень информированности среди политиков, лиц, принимающих решения и будет способствовать развитию международной сети управления охотничьими ресурсами.

Демонстрационные проекты могут быть разработаны для ключевых территорий или отдельных районов, представляющих международную значимость для мигрирующих водоплавающих птиц и видов, находящихся под угрозой исчезновения, где охота является основной проблемой и где применение международных подходов возможно на основе прошлого опыта и имеющихся ресурсов. Эти проблемы следует внести в программы по экологическому просвещению отдельных групп населения, с упором на охотников. Через такие программы красной ни-

тью должна проходить идея, что охотники являются основной группой, от которой зависит сохранение популяций водно-болотных птиц. Укрепление материально-технической базы должно быть выполнено для тех охотничьих организаций, которые в состоянии эффективно способствовать развитию практики устойчивого использования ресурсов и участвовать в природоохранных программах.

Концепции специальных проектов следует разрабатывать на основе оценки основных лимитирующих факторов и возможностей (например, территории, людские ресурсы, типы охоты, время проведения охотничьих сезонов, основные социальные, культурные и экономические факторы), а также на основе рассмотрения более широких проблем, связанных с ведением охотничьего хозяйства (например, влияние природных факторов, административные, экономические и культурные аспекты). Связь проблем сохранения стерха с более широкими природоохранными проблемами должна быть приоритетом. Такие специальные проекты, которые могут быть представлены потенциальным донорам, варьируют по объему задач и размерам финансирования. Они могут включать:

- Международные или национальные проекты по проведению базовой оценки добычи охотниками перелетных водно-болотных птиц (особенно на территориях, имеющих большое значение для стерха и других видов птиц, находящихся под угрозой исчезновения), выявлению основных направлений и описанию неотложных природоохранных мер. Такие меры могут включать пересмотр существующего законодательства, его соблюдение, политические и ведомственные аспекты, укрепление материально-технической базы, экологическое образование и просвещение и т.д.

- Международные образовательные и эколого-просветительские кампании, направленные на охотников и охотпользователей. В идеале они могут быть организованы при сотрудничестве с охотничьими организациями для достижения множественных целей. Они должны разработать и обнародовать своды правил с использованием средств массовой информации, в соответствии с эколого-просветительскими программами, адресованными на данной группе населения. Такие программы должны включать проблемы влияния использования свинцовой дроби на окружающую среду и пропаганду использования дроби, изготовленной из альтернативных материалов. Проект МФОЖ по экологическому образованию охотников в Афганистане, Казахстане, Пакистане, России и Узбекистане начнется в 2010 г.

- Совещание Рабочей группы по журавлям Евразии по управлению весенней охотой, с участием охотпользователей в качестве консультантов.

- Международная конференция по устойчивому ведению охотничьего хозяйства для освещения лучших примеров ведения охоты и повышения осве-

домленности населения, возможно в контексте Инициативы FAO/CIC по диким животным Центральной Азии и Кавказа (WICAC).

- Демонстрационные проекты на ключевых территориях с вовлечением местного населения, проведением эколого-просветительских программ и с учетом экономических аспектов. Критерии для выбора территорий могут включать их важность для стерха; наличие массовых скоплений перелетных водно-болотных птиц, в т.ч. видов, находящиеся под угрозой исчезновения; наличие существенного пресса охоты; и вероятность эффективности выполнения, связанная с наличием предыдущего опыта и необходимых ресурсов. Такие проекты будут наиболее эффективными и дадут устойчивые результаты, если будут выполнены вкпе со следующим пунктом:

- устойчивая долговременная поддержка для маломасштабных проектов с вовлечением массовой общественности на специальных территориях, где экологическое просвещение и информированность населения являются критическими факторами, особенно там, где существуют проблемы с выполнением крупных международных проектов.

Признание того, что охотники являются основной группой населения для решения проблемы – ключ к успеху. Охотники заинтересованы в охране местообитаний и поддержании популяций водоплавающих птиц и могут поддержать природоохранные усилия посредством применения политических рычагов и финансовых вложений, как это происходит в Северной Америке и Европейских странах.

Практика рационального ведения охотничьего хозяйства должна признавать, что использование свинцовой дроби оказывает отрицательное воздействие на окружающую среду и пропагандировать использование дроби, изготовленной из нетоксичных материалов, как это прописано в Соглашении по Афро-Евразийскому пролетному пути и в Плане действий инициативы по Центрально-азиатскому пролетному пути.

Проекты должны стремиться показать, какую пользу от их выполнения, помимо охраны стерха и решения других первоочередных проблем, получат местные жители и окружающая их природа. Интеграция в проекты с существующими программами и инициативами также поможет развитию рационального ведения охотничьего хозяйства. Как признано Гаагским соглашением, существует много потенциальных возможностей совместной деятельности между видовыми программами, выполняемыми в рамках Боннской конвенции и Соглашения по Афро-евразийскому пролетному пути. В случае стерха, они включают видовые соглашения по пискульке, тонкоклювому кроншнепу, кречетке и др.

Следует признать, что решение проблемы неустойчивого ведения охотничьего хозяйства в Западной и Центральной Азии является долговременным, хотя успех на отдельных территориях может быть достигнут довольно быстро.